

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Innan du börjar köra	Inställningar och funktioner, t.ex. dörrlås, speglar och rattstång.
2	Under körning	Köra, stanna och säkerhetsinformation.
3	Invändiga funktioner	Luftkonditionering och ljudanläggning, och andra invändiga funktioner för bekväm körning.
4	Underhåll och skötsel	Rengöra och skydda din bil, utföra gör-det-själv-underhåll, samt serviceinformation.
5	Om problem uppstår	Om bilen behöver bärgas, får punktering eller är inblandad i en olycka.
6	Specifikationer	Detaljerad information om bilen.
	Sakregister	Alfabetiskt register över information i denna instruktionsbok.

1 Innan du börjar köra

1-1. Information om nycklar

Nycklar	22
---------------	----

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Elektroniskt lås- och startsystem (1,6- och 1,8-liters bensinmotor)	24
Elektroniskt lås- och startsystem (2,0- och 2,2-liters dieselmotor)	33
Trådlös fjärrkontroll	42
Sidodörrar	45
Baklucka	48

1-3. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)

Framsäten	50
Baksätet	52
Nackskydd	55
Säkerhetsbälten	57
Ratt	62
Invändig backspegel med avbländning	63
Yttre backspeglar	65

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

Elfönsterhissar	67
Taklucka	70

1-5. Tanka bilen

Öppna tanklocket	73
------------------------	----

1-6. Stöldskydd

Startspärr	78
Dubbelsidigt låssystem	79
Larm	81

1-7. Säkerhet

Korrekt körställning	85
Krockkuddar	87
Bilbarnstol	99
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	105

2 Under körning

2-1. Körrutiner

Köra bilen	108
Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)	120
Startkontakt (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)	125
Manuell växellåda 'multi-mode'	129
Manuell växellåda	134
Körriktningsvisare	138
Parkeringsbroms	139
Signalhorn	140

2-2. Instrumentgrupp

Instrument och mätare	141
Indikerings- och varningslampor	148

Informationsdisplay (modeller med mätare av Optitrontyp)	154
Informationsdisplay (modeller utan mätare av Optitrontyp)	163
2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare	
Strålkastaromkopplare	166
Strömbrytare för dimljus.....	171
Vindrutetorkare och -spolare	173
Bakrutetorkare och -spolare	178
Reglage för strålkastarspolare	179
2-4. Använda andra system vid körning	
Farthållare.....	180
Fartbegränsare	184
Stop & Start-system	187
Säkerhets- och hjälpssystem.....	193
2-5. Körinformation	
Last och bagage	198
Vinterkörning.....	200
Körning med släp- eller husvagn	204

3 Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Automatisk luftkonditionering	214
Manuell luftkonditionering	222
Tilläggsvärmare.....	227
Bakruta och backspeglar med eluppvärmning	229

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer.....	230
Använda radion	233
Använda CD-spelaren	237
Spela upp MP3 och WMA-skivor.....	243
Optimal användning av ljudanläggningen	249
Använda rattreglage för ljudanläggningen.....	252

3-3. Använda invändig belysning

Invändig belysning	254
• Läs- och kupélampor	255

3-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsmöjligheter.....	256
• Handskfack	256
• Handskfack och konsolfack	257
• Mugghållare	258
• Förvaringsfack	260

3-5. Övriga invändiga detaljer

Solskydd	261
Sminkspeglar	262
Flyttbar askkopp	263
Cigarettändare	264
Eluttag	265
Stolvärme	266
Armstöd	268
Golvmatte	269
Funktioner i bagageutrymmet	270

4 Underhåll och skötsel

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör	274
Rengöra och skydda bilens interiör	277

4-2. Underhåll

Krav på underhåll	280
-------------------------	-----

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen	283
Motorhuv	286
Placering av garagedomkraft	288
Motorrummet	290
Däck	314
Lufttryck i däcken	317
Fälgar	319
Luftkonditioneringsfilter	321

Nyckelbatteri	324
Kontroll och byte av säkringar	328
Glödlampor	341

5 Om problem uppstår

5-1. Viktig information

Varningsblikker	354
Om bilen måste bärgas eller bogseras	355
Om du tror att något är fel	362
Avstängningssystem för bränslepump (endast bensinmotor)	363

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs	364
Om ett varningsmeddelande visas (modeller med mätare av Optitron-typ)	374
Om du får punktering (modeller med nödhjul)	387
Om du får punktering (modeller med reparationssats)	397
Om motorn inte startar	408
Om växelväljarspaken inte kan flyttas (modeller med manuell växellåda MultiMode)	411
Om du har tappat bort bilnycklarna	412

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- & startsystem).....	413
Om batteriet är urladdat.....	416
Om bilen blir överhettad.....	424
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor).....	427
Om bilen fastnar	428

6 Specifikationer

6-1. Tekniska uppgifter

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.)	432
Bränsleinformation	453

6-2. Specialinställningar

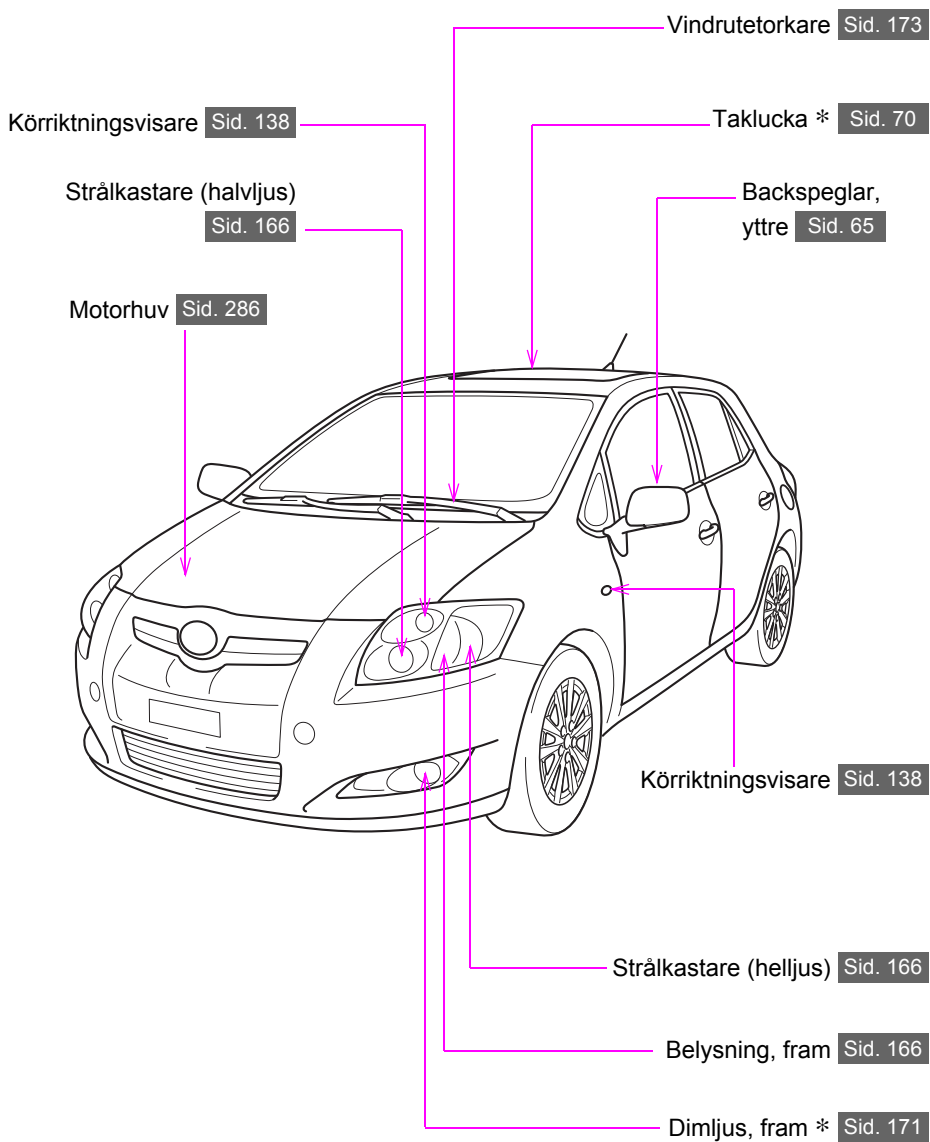
Funktioner som kan specialinställas	456
--	-----

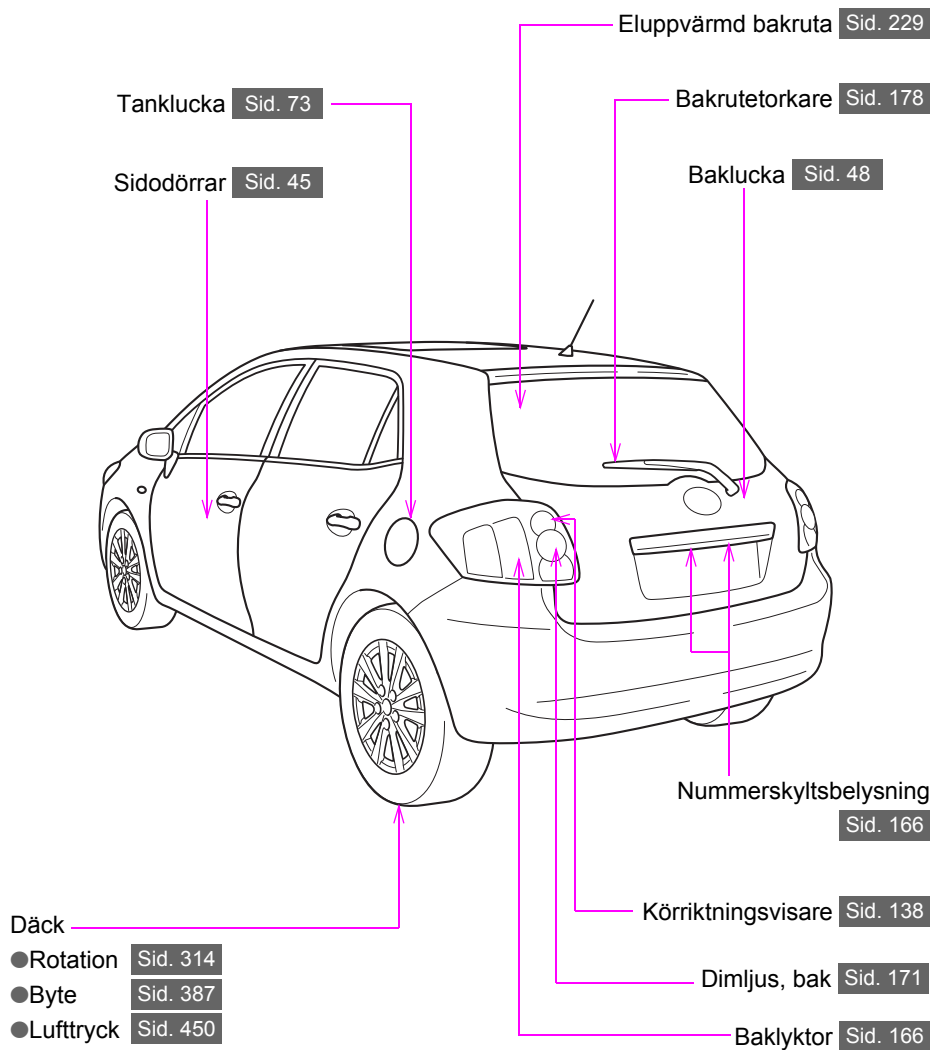
Sakregister

Förteckning över förkortningar	460
---	-----

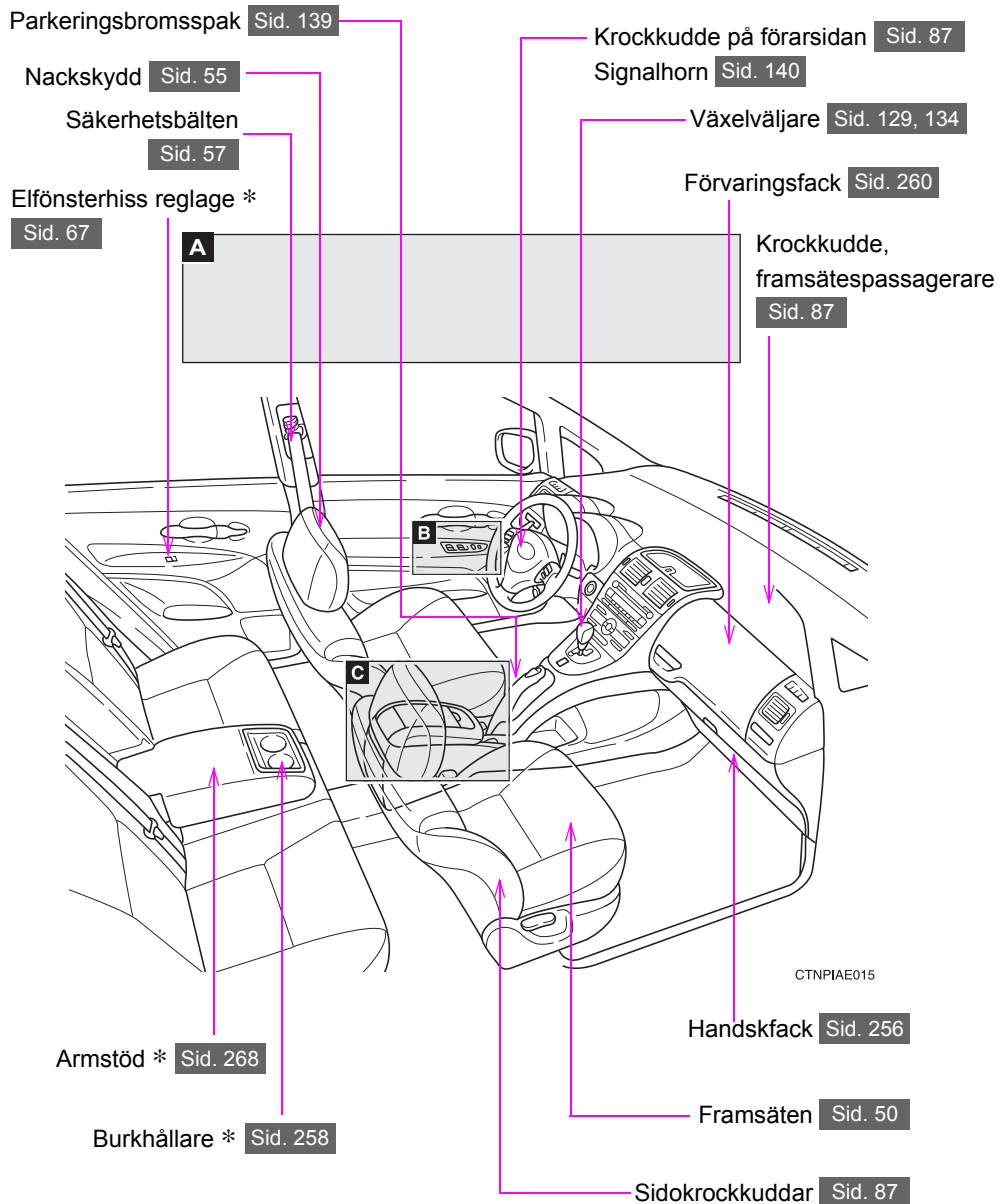
Alfabetiskt register.....	461
---------------------------	-----

Vad gör du om... ..	469
---------------------	-----

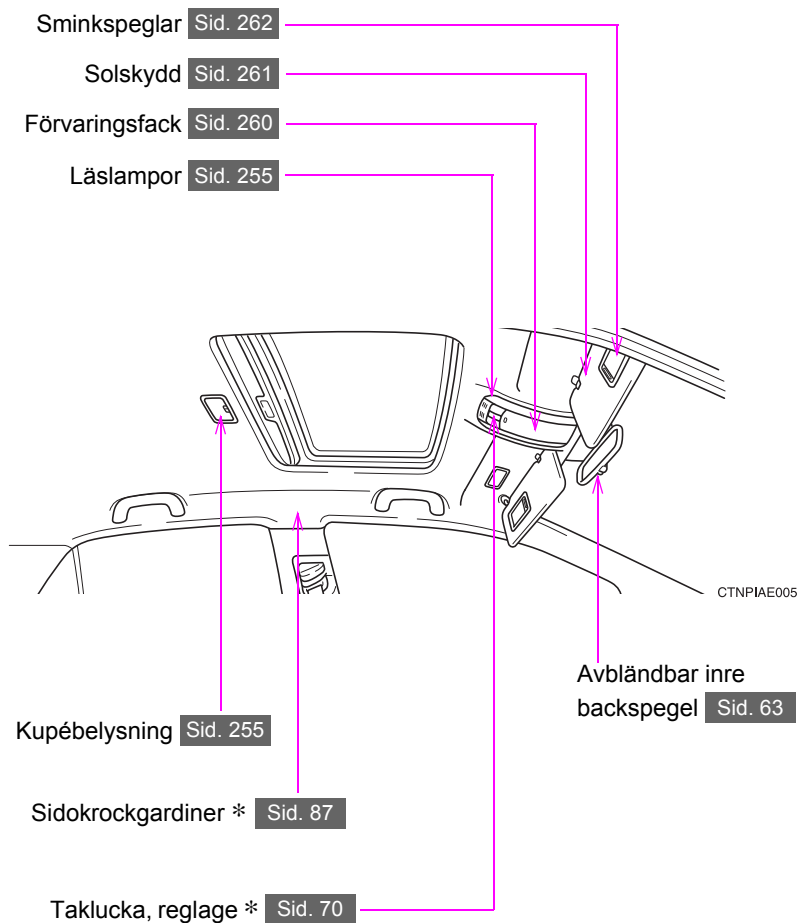




*: I förekommande fall



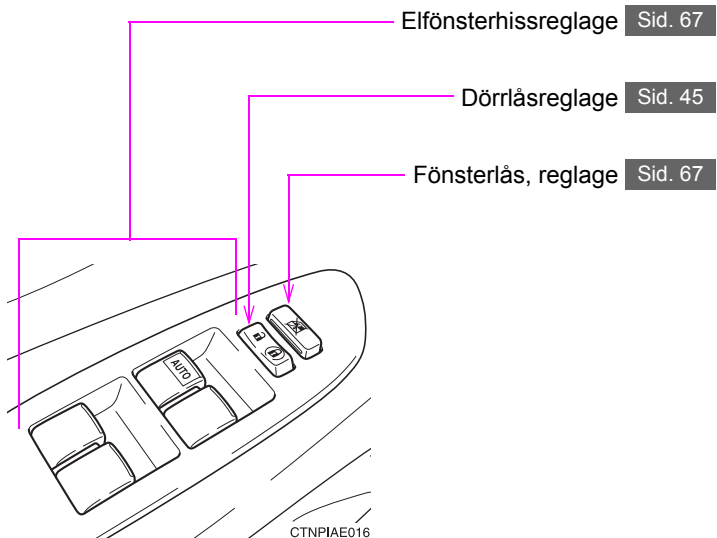
A



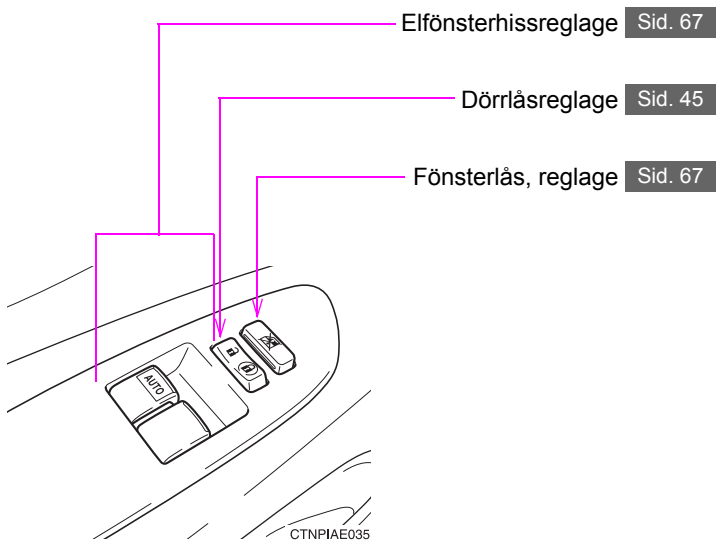
*: I förekommande fall

B

► Typ A

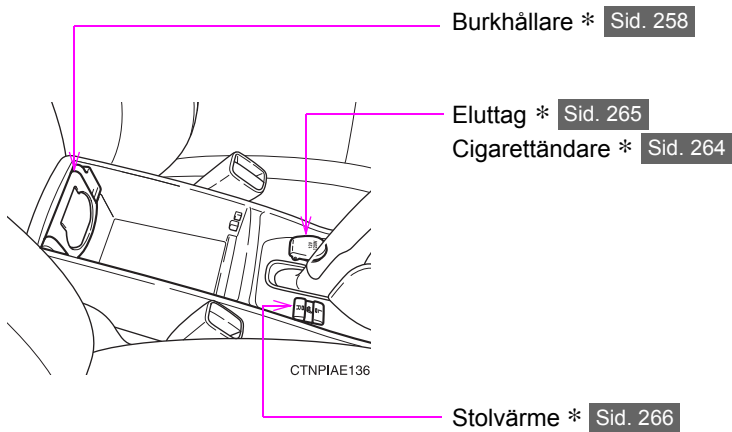


► Typ B

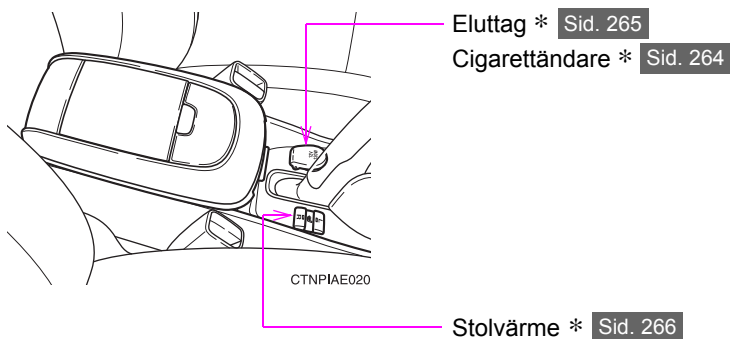


C

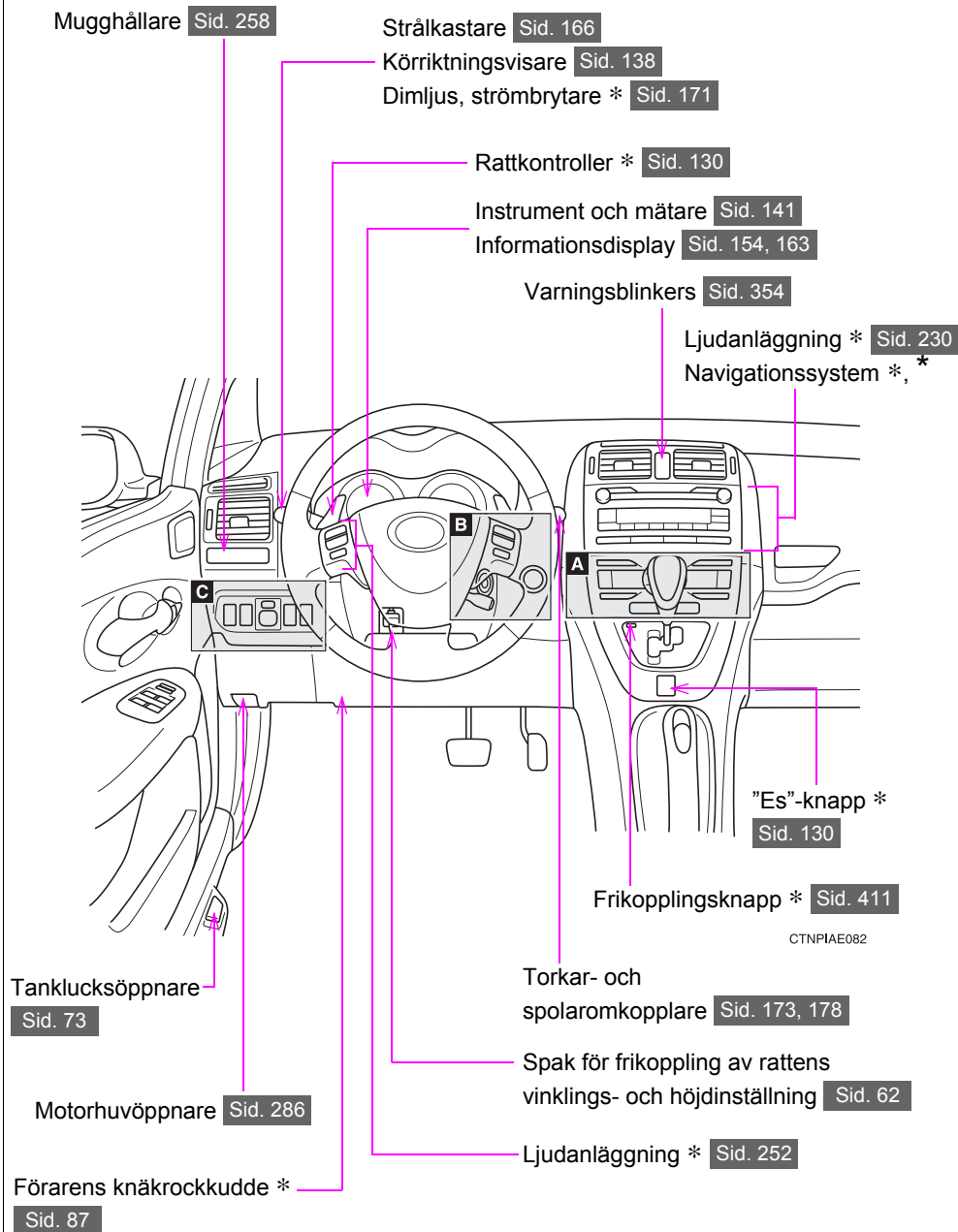
► **Typ A**



► **Typ B**

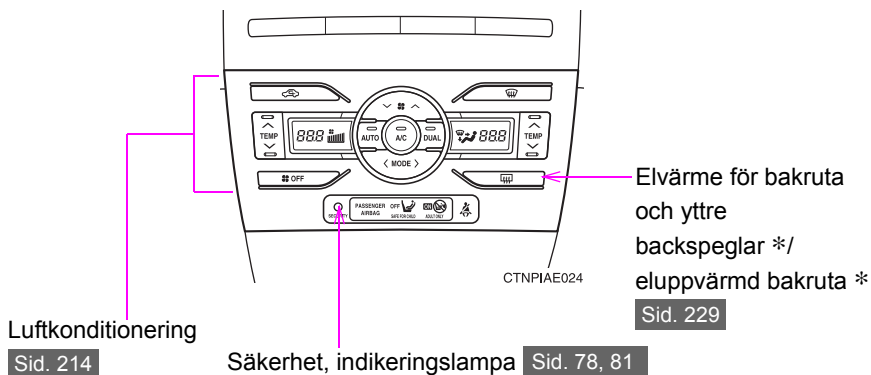


*: I förekommande fall

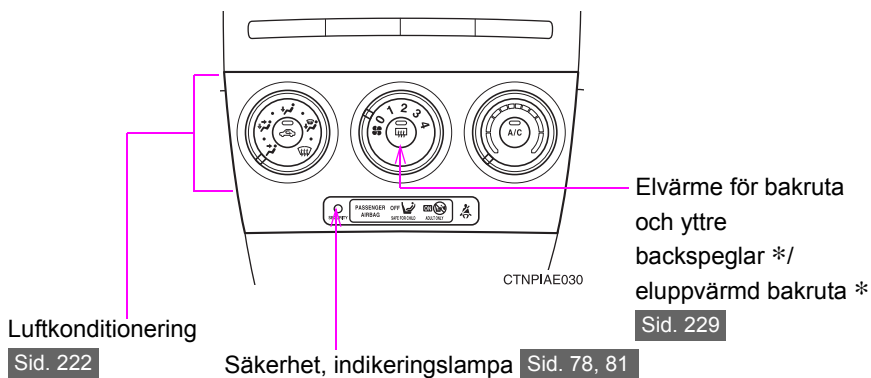


A

► Modeller med automatisk luftkonditionering



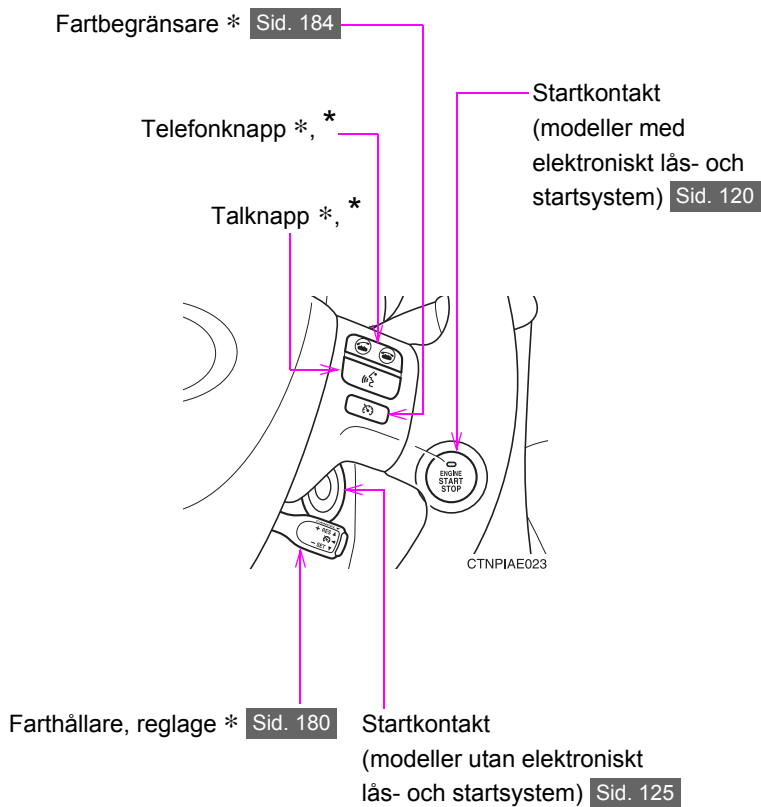
► Modeller med manuell luftkonditionering



*: I förekommande fall

*: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

B

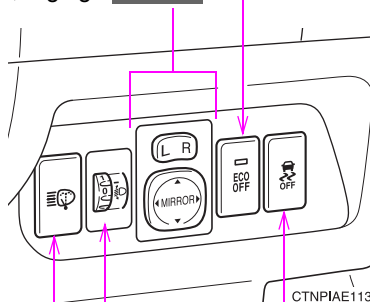


C

► Typ A

Yttre backspeglar, reglage **Sid. 65**

"ECO OFF" * **Sid. 188**



Strålkastarrengörare * **Sid. 179**

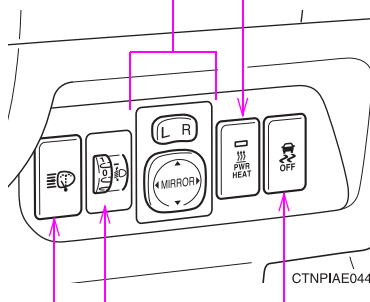
VSC/TRC (avstängningsknapp) * **Sid. 194**

Höjdinställning av strålkastare * **Sid. 167**

► Typ B

Yttre backspeglar, reglage **Sid. 65**

Tilläggsvärmare, strömbrytare * **Sid. 227**



Strålkastarrengörare * **Sid. 179**

VSC/TRC (avstängningsknapp) * **Sid. 194**

Höjdinställning av strålkastare * **Sid. 167**

*: I förekommande fall

*: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

För din information

Instruktionsbok

Lägg märke till att instruktionsboken gäller samtliga modeller och beskriver all utrustning, inklusive tillval. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

Samtliga specifikationer och uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Bil som visas i illustrationerna kan, beroende på utförande, skilja sig från din bil avseende utrustning.

Toyota strävar efter att tillhandahålla en svensk text som är så korrekt som möjligt, men vi friskriver oss från skadeståndsansvar när det gäller eventuella översättningsfel.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din Toyota behöver bytas rekommenderar Toyota Motor Corporation att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Även andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan användas. Av den anledningen tar Toyota inget ansvar för eller garanterar reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar, och inte heller för utbyte eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av en RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, farthållare, ABS-bromssystem, krockkuddar eller bältessträckare. Ta därför kontakt med din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande säkerhetsåtgärder och särskilda åtgärder som behöver vidtas före installationen.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennplacering och förutsättningar för montering av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När din Toyota ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystemen kvar i bilen kan de orsaka brand eller andra olyckor. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

VARNING

■ Allmänna säkerhetsåtgärder under körning

Körning i påverkat tillstånd: Kör aldrig bil när du är påverkad av alkohol eller droger, vilket försämrar din förmåga att framföra bilen. Alkohol och vissa droger eller läkemedel förlänger reaktionstiden, försämrar omdömet och reducerar koordinationsförmågan, vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Försiktig körning: Kör alltid försiktigt. Försök att förutse misstag som andra förare eller fotgängare kan tänkas göra och var redo att undvika olyckor.

Förarens fokusering: Ge alltid körningen din fulla uppmärksamhet. Allt som kan distrahera föraren, t.ex. använda reglage, tala i mobiltelefon eller läsa karta kan leda till en kollision som kan leda till allvarliga eller livshotande skador på dig själv, övriga passagerare eller tredje part.

■ Allmänna åtgärder beträffande säkerhet för barn

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ha eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken till friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med cigarettändare, fönster, taklucka eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livshotande skador om kupén blir extremt varm eller kall.



Din bil innehåller batterier och/eller ackumulatorer. Dessa får inte deponeras i naturen utan ska placeras på därtill avsedda uppsamlingsplatser (Direktiv 2006/66/EC).

Symboler som används i instruktionsboken

Varning & observera

VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA

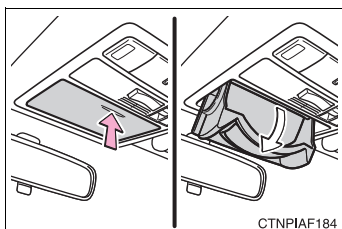
Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller dess utrustning om varningstexten ignoreras. Texten informerar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på din Toyota och dess utrustning.

Symboler i illustrationerna



Varningsmärke

Symbolen som föreställer en cirkel med ett streck tvärs igenom betyder "Gör inte", "Låt bli" eller "Låt inte detta hända".



Förklaring till pilar

-  Indikerar den rörelse (trycka, vrida, etc.) som behövs för att använda strömbrytare eller andra anordningar.
-  Indikerar resultatet av en rörelse (t.ex. locket öppnas).

Innan du börjar köra

1

1-1. Information om nycklar

Nycklar	22
---------------	----

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Elektroniskt lås- och startsystem (1,6- och 1,8-liters bensinmotor)	24
---	----

Elektroniskt lås- och startsystem (2,0- och 2,2-liters dieselmotor)	33
---	----

Trådlös fjärrkontroll	42
-----------------------------	----

Sidodörrar	45
------------------	----

Baklucka	48
----------------	----

1-3. Justerbara delar

(säten, speglar, ratt)

Framsäten	50
-----------------	----

Baksätet	52
----------------	----

Nackskydd	55
-----------------	----

Säkerhetsbälten	57
-----------------------	----

Ratt	62
------------	----

Invändig backspegel med avbländning	63
---	----

Yttre backspeglar	65
-------------------------	----

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

Elfönsterhissar	67
-----------------------	----

Taklucka	70
----------------	----

1-5. Tanka bilen

Öppna tanklocket	73
------------------------	----

1-6. Stöldskydd

Startspärr	78
------------------	----

Dubbelsidigt låssystem	79
------------------------------	----

Larm	81
------------	----

1-7. Säkerhet

Korrekt körställning	85
----------------------------	----

Krockkuddar	87
-------------------	----

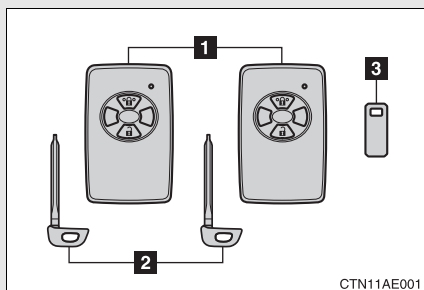
Bilbarnstol	99
-------------------	----

Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	105
---	-----

Nycklar

Följande nycklar levereras med bilen.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem



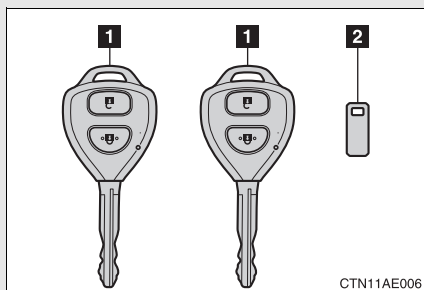
1 Elektroniska nycklar

- Använda elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 24, 33)
- Använda fjärrkontrollen (→Sid. 42)

2 Mekaniska nycklar

3 Bricka med nyckelnummer

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ A)

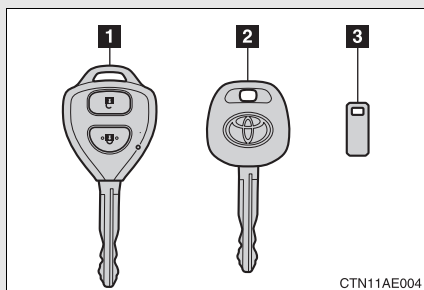


1 Nycklar

Använda fjärrkontrollen (→Sid. 42)

2 Bricka med nyckelnummer

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ B)



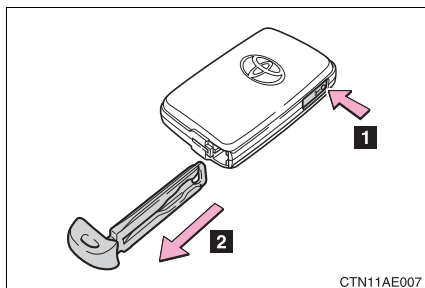
1 Nyckel (med fjärrkontroll)

Använda fjärrkontrollen (→Sid. 42)

2 Nyckel (utan fjärrkontrollfunktion)

3 Bricka med nyckelnummer

Använda den mekaniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



Ta ut den mekaniska nyckeln.

När du har använt den mekaniska nyckeln ska den förvaras i den elektroniska nyckeln. Ha den mekaniska nyckeln med dig tillsammans med den elektroniska nyckeln. Om den elektroniska nyckelns batteri är urladdat eller om låsfunktionen inte fungerar korrekt använder du den mekaniska nyckeln. (→Sid. 413)

1

Innan du börjar köra

■ Bricka med nyckelnummer

Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen. Om du skulle förlora en nyckel kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra en dubblettnyckel med hjälp av nyckelbrickan. (→Sid. 412)

■ I flygplan

När du tar med dig en nyckel med trådlös fjärrfunktion när du flyger ska du inte trycka på några knappar på nyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar nyckeln i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att nyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.



OBSERVERA

■ För att undvika att nyckeln skadas

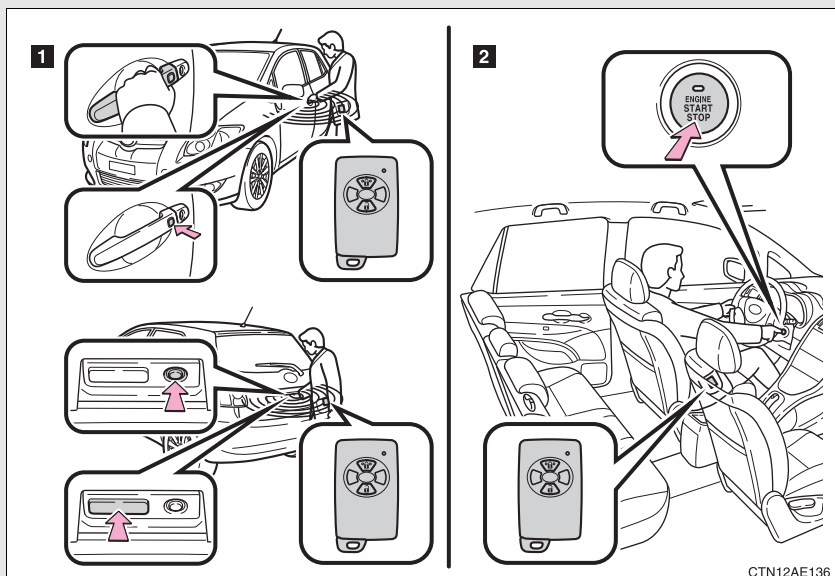
- Utsätt inte nycklarna för stötar, eller för hög temperatur genom att placera dem i direkt solsken, blöt inte heller ner dem.
- Utsätt inte nycklarna för elektromagnetiska material, och fäst ingenting som kan blockera elektromagnetiska vågor på nyckelns yta.
- Ta inte isär den elektroniska nyckeln.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Elektroniskt lås- och startsystem (1,6- och 1,8-liters bensinmotor)*

Följande funktioner kan utföras genom att den elektroniska nyckeln förvaras i t.ex. fickan.

(Föraren skall alltid ha den elektroniska nyckeln på sig.)



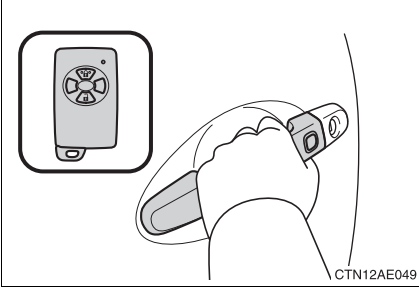
1 Låser och låser upp dörrar (→Sid. 25)

2 Startar motorn (→Sid. 120)

*: I förekommande fall

Låsa upp och låsa dörrarna

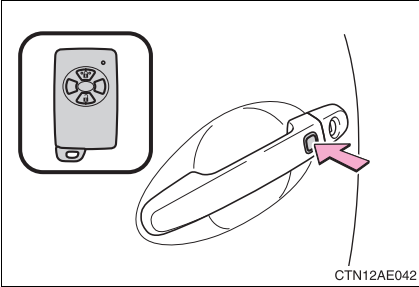
► Framdörrarnas handtag



Fatta tag i handtaget för att låsa upp dörrarna.

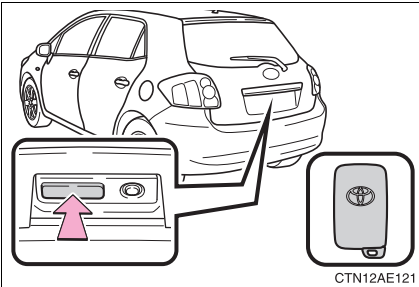
Se till att sensorn på handtagets baksida vidrörs.

Dörren kan inte låsas upp förrän tidigast tre sekunder efter att den har låsts.



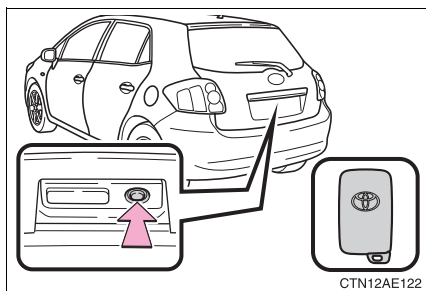
Tryck på låsknappen för att låsa dörrarna.

► Bakluckans handtag



Tryck på knappen för att låsa upp dörrarna och bakluckan.

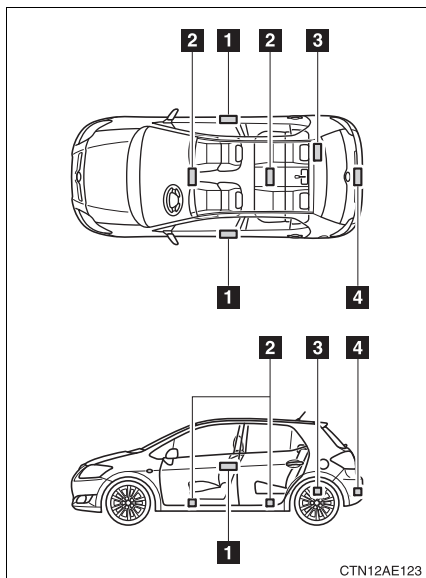
Bakluckan kan inte låsas upp förrän tidigast tre sekunder efter att den har låsts.



Tryck på knappen för att låsa dörrarna och bakluckan.

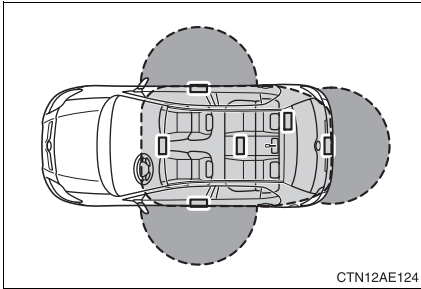
Antennplacering och driftsområde

■ Antennplacering



- 1** Antenner utanför kupén
- 2** Antenner i kupén
- 3** Antenn i bagageutrymmet
- 4** Antenn utanför bagageutrymmet

■ Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)



- När dörrarna låses eller låses upp

Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln befinner sig cirka 0,7 m från något av de utvändiga dörrhandtagen och bakdörren. (Endast dörrar som känner av nyckeln kan låsas/låsas upp.)

- När motorn startas eller startkontaktens ("ENGINE START STOP") läge ändras

Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (låst: en gång, upplåst: två gånger)

■ Omständigheter som påverkar driften

Det elektroniska lås- och startsystemet använder svaga radiovågor. I följande situationer kan kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen påverkas, vilket hindrar det elektroniska lås- & startsystemet och fjärrkontrollen från att fungera ordentligt: (Om den elektroniska nyckeln inte fungerar: →Sid. 413)

- Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål.
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten
- När du har med dig eller använder den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
 - Den elektroniska nyckeln till en annan bil
 - En fjärrkontrollnyckel som avger radiovågor
 - Persondatorer
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan

■ Batteribesparande funktion

I följande fall kopplas låsfunktionen bort för att undvika att batterierna i bilen och i den elektroniska nyckeln laddas ur.

- När låsfunktionen inte har använts på över två veckor
- Om den elektroniska nyckeln har varit ca en meter från bilen i mer än 10 minuter.

Systemet återupptar funktionen igen i följande fall:

- Bilen låses med låsknappen till dörrhandtaget.
- Bilen låses/låses upp med den trådlösa fjärrkontrollen. (→Sid. 42)
- Bilen låses/låses upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 413)

■ Nyckelbatteri, urladdning

- Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Om det elektroniska lås- och startsystemet eller den trådlösa fjärrkontrollen inte fungerar, eller om avkänningsområdet reduceras kan batteriet laddas ur. Byt batteri vid behov. (→Sid. 325)
- Placera inte den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater, som producerar ett magnetiskt fält, än en meter för att inte försämra batteriet.
 - TV-apparater
 - Persondatorer
 - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
 - Bordslampor

■ Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera. Se till att den elektroniska nyckeln inte är alltför nära bilen om du använder systemet från utsidan.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt. (Larmet kan gå igång oavsiktligt, eller också fungerar inte dörrlåsnyckeln.)

■ Om låsfunktionen

- Även när den elektroniska nyckeln befinner sig innanför driftsområdet (avkänningsområdet) fungerar systemet inte på rätt sätt i följande fall.
 - Den elektroniska nyckeln är för nära fönstret eller ytterdörrhandtaget, nära marken eller för högt upp när dörrarna låses eller låses upp.
 - Den elektroniska nyckeln ligger på instrumentpanelen, insynsskyddet, golvet eller i handskfacket när motorn startas eller när lägena hos start-kontakten "ENGINE START STOP" ändras.
- Så länge den elektroniska nyckeln befinner sig innanför driftsområdet kan dörrarna låsas eller låsas upp av vem som helst.
- Även om den elektroniska nyckeln inte är inne i bilen kan det gå att starta motorn om den elektroniska nyckeln finns i närheten av fönstret.
- Dörrarna kan låsas upp om mycket vatten stänker på dörrhandtaget, t.ex. i regn eller en biltvätt. (Dörrarna låses automatiskt efter cirka 30 sekunder om de inte öppnas eller stängs.)
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig.
- Om fjärrkontrollnyckeln används för att låsa dörrarna medan den elektroniska nyckeln finns i närheten av bilen låses dörren eventuellt inte upp med den elektroniska upplåsningfunktionen. (Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.)

■ Om du kör bilen sällan

Undvik bilstöld genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare bilen än två meter.

■ Säkerhetsåtgärd

Om ingen dörr öppnas inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp låser säkerhetsfunktionen bilen automatiskt igen.

■ Larm och varningslampor

En kombination av utvändiga och invändiga larm samt varningsmeddelanden som visas på informationsdisplayen, används för att förhindra bilstöld och oförsedda olyckor på grund av felaktig hantering.

När ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen (modeller med mätare av Optitrontyp):

Vidtag lämpliga åtgärder enligt varningsmeddelandet på informationsdisplayen. (→Sid. 374)

Följande tabell beskriver situationer och åtgärder när endast larmen ljuder.

Larm	Situation	Åtgärd
Externt larm ljuder en gång i två sekunder	Försökte låsa dörrarna med låsfunktionen medan den elektroniska nyckeln var kvar i kupén.	Ta ut den elektroniska nyckeln ur kupén och lås dörrarna igen.
Externt larm ljuder en gång i 60 sekunder	Försökte lämna bilen med den elektroniska nyckeln på mig och låsa dörrarna utan att först stänga av motorn med startkontakten.	Stäng av motorn med startkontakten och lås dörrarna igen.
Externt larm ljuder en gång i 10 sekunder	Försökte låsa bilen med låsfunktionen medan en dörr var öppen	Stäng alla dörrarna och lås dem igen.
Invändigt larm ljuder en gång	Den elektroniska nyckeln batteri har dålig laddning	Byt batteriet. (→Sid. 324)
Invändigt larm ljuder oupphörligt	Satte startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge (ACC) medan förardörren var öppen (Öppnade förardörren medan startkontakten "ENGINE START STOP" var i radioläge (ACC)).	Stäng av motorn med startkontakten, stäng förardörren.
	Stängde av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" medan förardörren var öppen	Stäng förardörren.

■ **Om det elektroniska lås- & startsystemet inte fungerar som det ska**

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 413)
- Starta motorn: →Sid. 413

■ **Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat**

→Sid. 325

■ **Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning**

Det elektroniska start- och låssystemet kan avaktiveras, etc.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 456)

 VARNING

■ **Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur**

- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. (→Sid. 26)

Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågers frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.

- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor.

Radiovågor kan ha en oväntad inverkan på sådan medicinsk apparatur.

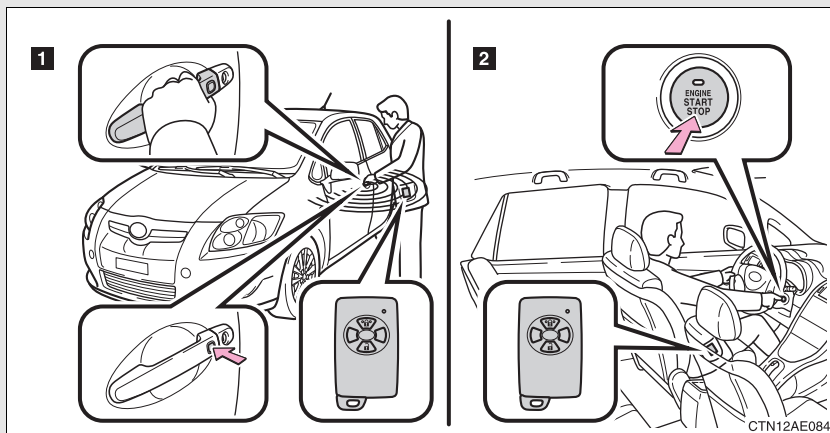
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få funktionen urkopplad.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Elektroniskt lås- och startsystem (2,0- och 2,2-liters dieselmotor)*

Följande funktioner kan utföras genom att den elektroniska nyckeln förvaras i t.ex. fickan.

(Föraren skall alltid ha den elektroniska nyckeln på sig.)

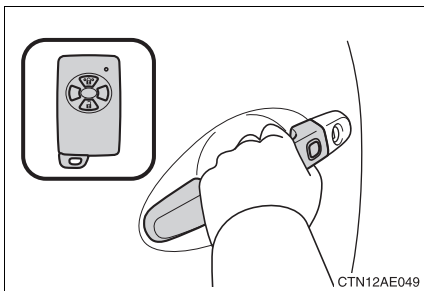


1 Låser och låser upp dörrar (→Sid. 34)

2 Startar motorn (→Sid. 120)

*: I förekommande fall

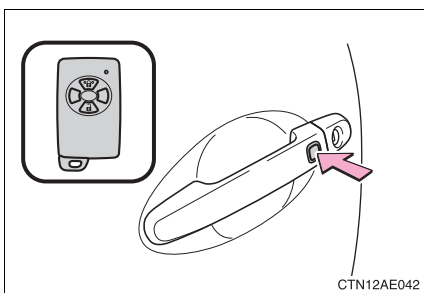
Låsa upp och låsa dörrarna (endast handtaget i förardörren)



Fatta tag i handtaget för att låsa upp dörren.

Se till att sensorn på handtagets baksida vidrörs.

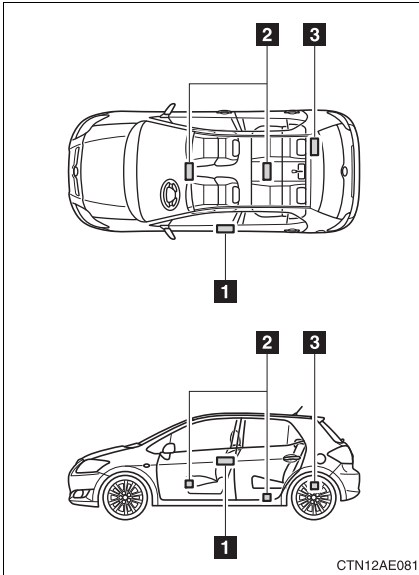
Bakluckan kan inte låsas upp för-
rän tidigast tre sekunder efter att
den har låsts.



Tryck på låsknappen för att låsa
dörren.

Antennplacering och driftsområde

■ Antennplacering

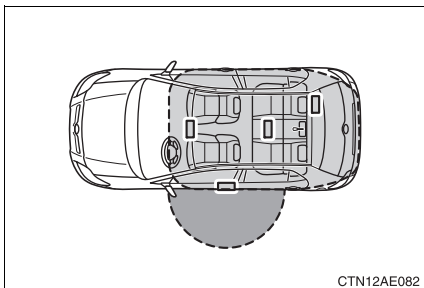


- 1** Antenn utanför kupén (endast handtaget i förardörren)
- 2** Antenner i kupén
- 3** Antenn i bagageutrymmet

1

Innan du börjar köra

■ **Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)**



- När dörrarna låses eller låses upp

Systemet är i funktion när den elektroniska nyckeln är cirka 70 cm från ytterdörrhandtaget i förardörren.

- När motorn startas eller startkontaktens ("ENGINE START STOP") läge ändras

Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (låst: en gång, upplåst: två gånger)

■ Omständigheter som påverkar driften

Det elektroniska lås- och startsystemet använder svaga radiovågor. I följande situationer kan kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen påverkas, vilket hindrar det elektroniska lås- & startsystemet och fjärrkontrollen från att fungera ordentligt: (Om den elektroniska nyckeln inte fungerar: →Sid. 413)

- Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål.
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten
- När du har med dig eller använder den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
 - Den elektroniska nyckeln till en annan bil
 - En fjärrkontrollnyckel som avger radiovågor
 - Persondatorer
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan

■ Batteribesparande funktion

I följande fall kopplas låsfunktionen bort för att undvika att batterierna i bilen och i den elektroniska nyckeln laddas ur.

- När låsfunktionen inte har använts på över två veckor
- Om den elektroniska nyckeln har varit ca en meter från bilen i mer än 10 minuter.

Systemet återupptar funktionen igen i följande fall:

- Bilen låses med låsknappen till dörrhandtaget.
- Bilen låses/låses upp med den trådlösa fjärrkontrollen. (→Sid. 42)
- Bilen låses/låses upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 413)

■ Nyckelbatteri, urladdning

- Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Om det elektroniska lås- och startsystemet eller den trådlösa fjärrkontrollen inte fungerar, eller om avkänningsområdet reduceras kan batteriet laddas ur. Byt batteri vid behov. (→Sid. 325)
- Placera inte den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater, som producerar ett magnetiskt fält, än en meter för att inte försämra batteriet.
 - TV-apparater
 - Persondatorer
 - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
 - Bordslampor

■ Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera. Se till att den elektroniska nyckeln inte är alltför nära bilen om du använder systemet från utsidan.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt. (Larmet kan gå igång oavsiktligt, eller också fungerar inte dörrlåsnyckeln.)

■ Om låsfunktionen

- Även när den elektroniska nyckeln befinner sig innanför driftsområdet (avkänningsområdet) fungerar systemet inte på rätt sätt i följande fall.
 - Den elektroniska nyckeln är för nära fönstret eller ytterdörrhandtaget, nära marken eller för högt upp när dörrarna låses eller låses upp.
 - Den elektroniska nyckeln ligger på instrumentpanelen, insynsskyddet, golvet eller i handskfacket när motorn startas eller när startkontaktens lägen ändras.
- Så länge den elektroniska nyckeln befinner sig innanför driftsområdet kan dörrarna låsas eller låsas upp av vem som helst.
- Även om den elektroniska nyckeln inte är inne i bilen kan det gå att starta motorn om den elektroniska nyckeln finns i närheten av fönstret.
- Dörrarna kan låsas upp om mycket vatten stänker på dörrhandtaget, t.ex. i regn eller en biltvätt. (Dörrarna låses automatiskt efter cirka 30 sekunder om de inte öppnas eller stängs.)
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig.
- Om fjärrkontrollnyckeln används för att låsa dörrarna medan den elektroniska nyckeln finns i närheten av bilen låses dörren eventuellt inte upp med den elektroniska upplåsningfunktionen. (Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.)

■ Om du kör bilen sällan

Undvik bilstöld genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare bilen än två meter.

■ Säkerhetsåtgärd

Om ingen dörr öppnas inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp låser säkerhetsfunktionen bilen automatiskt igen.

■ Larm och varningslampor

En kombination av utvändiga och invändiga larm samt varningsmeddelanden som visas på informationsdisplayen, används för att förhindra bilstöld och oförsedda olyckor på grund av felaktig hantering.

När ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen (modeller med mätare av Optitrontyp):

Vidtag lämpliga åtgärder enligt varningsmeddelandet på informationsdisplayen. (→Sid. 374)

Följande tabell beskriver situationer och åtgärder när endast larmen ljuder.

Larm	Situation	Åtgärd
Externt larm ljuder en gång i 2 sekunder	Försökte låsa dörrarna med låsfunktionen medan den elektroniska nyckeln var kvar i kupén.	Ta ut den elektroniska nyckeln ur kupén och lås dörrarna igen.
Externt larm ljuder en gång i 60 sekunder	Försökte lämna bilen med den elektroniska nyckeln på mig och låsa dörrarna utan att först stänga av motorn med startkontakten.	Stäng av motorn med startkontakten och lås dörrarna igen.
Externt larm ljuder en gång i 10 sekunder	Försökte låsa bilen med låsfunktionen medan en dörr var öppen	Stäng alla dörrarna och lås dem igen.
Invändigt larm ljuder en gång	Den elektroniska nyckeln batteri har dålig laddning	Byt batteriet. (→Sid. 324)
Invändigt larm ljuder oupphörligt	Satte startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge (ACC) medan förardörren var öppen (Öppnade förardörren medan startkontakten "ENGINE START STOP" var i radioläge (ACC)).	Stäng av motorn med startkontakten, stäng förardörren.
	Stängde av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" medan förardörren var öppen	Stäng förardörren.

■ Om det elektroniska lås- och startsystemet inte fungerar som det ska

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 413)
- Starta motorn: →Sid. 413

■ Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat

→Sid. 325

■ Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Det elektroniska start- och låssystemet kan avaktiveras, etc.
(Funktioner som kan specialinställas→Sid. 456)



VARNING

■ Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur

- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. (→Sid. 35)

Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågor frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.

- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor.

Radiovågor kan ha en oväntad inverkan på sådan medicinsk apparatur.

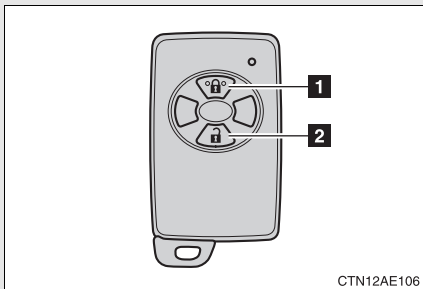
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få funktionen urkopplad.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Trådlös fjärrkontroll

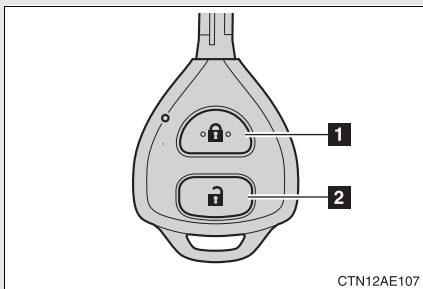
Den trådlösa fjärrkontrollen kan användas till att låsa och låsa upp bilen från utsidan.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem



- 1** Låser alla dörrarna
- 2** Låser upp alla dörrarna

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



- 1** Låser alla dörrarna
- 2** Låser upp alla dörrarna

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (låst: en gång, upplåst: två gånger)

■ Ljudsignal vid dörrlåsning (endast modeller med elektroniskt lås- & startsystem)

Om en dörr inte är ordentligt stängd hörs en summerton kontinuerligt om någon försöker låsa dörren. Stäng dörren ordentligt så att summertonen upphör. Lås bilen en gång till.

■ Nyckelbatteri, urladdning

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

→Sid. 29, 38

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Även om fjärrkontrollen inte används kan batteriet ta slut. Byt batteri vid behov. (→Sid. 324)

■ Säkerhetsåtgärd

Om ingen dörr öppnas inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp låser säkerhetsfunktionen bilen automatiskt igen.

■ Om nyckelbatteriet tagit slut

→Sid. 324

■ Omständigheter som påverkar funktionen

- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

→Sid. 28, 37

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Fjärrkontrollfunktionen fungerar eventuellt inte korrekt i följande situationer.

- Nära TV-mast, radiostation, kraftstation, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor.
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
- Om flera trådlösa fjärrkontroller finns i närheten
- Om en trådlös fjärrkontroll kommer i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om en trådlös fjärrkontroll (som avger radiovågor) används i närheten
- Om en trådlös fjärrkontroll har placerats nära en elektrisk apparat, t.ex. en PC

■ Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Inställningar (t.ex. fjärrkontrollsystem) kan ändras
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 456)

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Sidodörrar

Bilen kan låsas och låsas upp med låsfunktionen, trådlös fjärrkontroll, nyckel eller dörrlåsningsknappen.

■ Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

→Sid. 25, 34

■ Trådlös fjärrkontroll

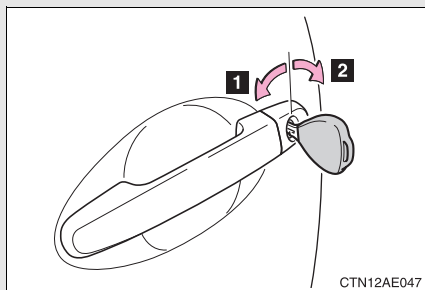
→Sid. 42

■ Nyckel

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Dörrarna kan också låsas och låsas upp med en mekanisk nyckel. (→Sid. 413)

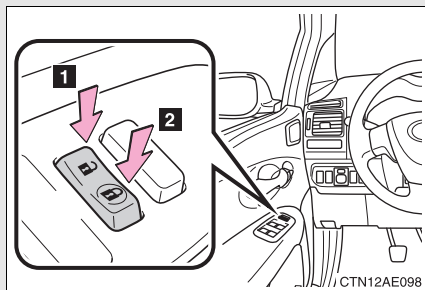
► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



1 Låser alla dörrarna

2 Låser upp alla dörrarna

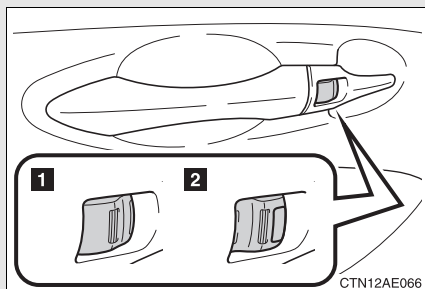
■ Dörrlåsknapp



1 Låser upp alla dörrarna

2 Låser alla dörrarna

■ Invändig låsknapp



1 Låser dörren

2 Låser upp dörren

Förardörren kan öppnas genom att man drar i det invändiga dörrhandtaget, även om låsknappen är i låst läge.

Låsa framdörrarna utifrån utan nyckel

STEG 1 För den invändiga låsknappen till låst läge.

STEG 2 Stäng dörren medan du drar i dörrhandtaget.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

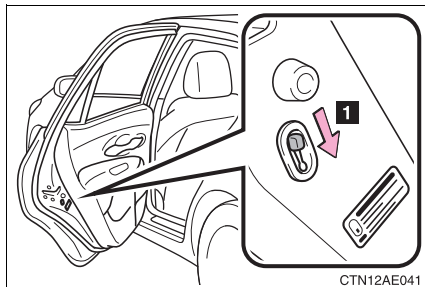
Dörren kan inte låsas om startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i läge 'tändning på', eller om den elektroniska nyckeln är kvar i bilen.

Beroende på var den elektroniska nyckeln befinner sig känns den eventuellt inte alltid av och dörren kan låsas.

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Dörren kan inte låsas om nyckeln är i startkontakten.

Bakdörr, barnsäkra lås (endast 5-dörrarsmodell)



1 Dörren kan inte öppnas inifrån medan låsen är aktiverade.

Dessa lås kan aktiveras för att hindra att barn öppnar de bakre dörrarna. Tryck ned låsknappen på respektive bakdörr för att låsa båda bakdörrarna.

 VARNING**■ Så undviker du en olycka**

Observera följande säkerhetsåtgärder när du kör bilen.

Annars kan en dörr öppnas och en passagerare kan falla ur bilen, vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

- Använd alltid säkerhetsbälte.
- Kontrollera att alla dörrarna verkligen är stängda.
- Dra inte i invändiga dörrhandtag under färd.
Dörrarna kan öppnas och passagerarna kan kastas ut ur bilen vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.
Var särskilt försiktig med förardörren eftersom dörren kan öppnas även om den invändiga låsknappen är i låst läge.
- Aktivera de barnsäkra låsen på bakdörrarna om det finns barn i baksätet.

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Baklucka

Bakluckan kan låsas och låsas upp och öppnas på följande sätt.

■ Låsa och låsa upp bakluckan

► Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

→Sid. 25

► Dörrlåsknapp

→Sid. 45

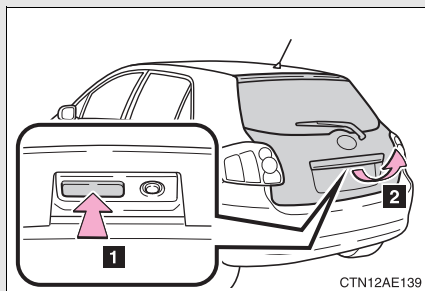
► Trådlös fjärrkontroll

→Sid. 42

► Nyckel

→Sid. 45

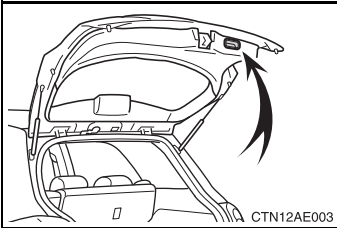
■ Öppna bakluckan



1 Tryck uppåt

2 Lyft upp

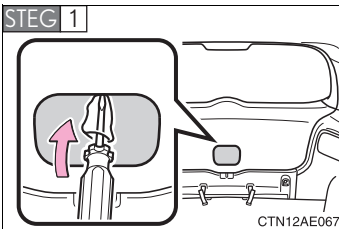
■ När du stänger bakluckan



Sänk ned bakluckan medan du håller i handtaget. Se till att du trycker ned bakluckan utifrån för att stänga den.

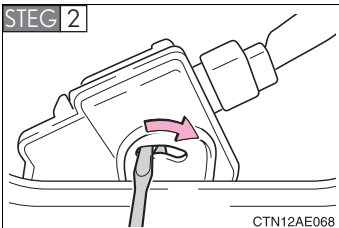
■ Om bakluksöppnaren inte fungerar

Bakluckan kan öppnas inifrån.



Ta bort luckan.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda kåpan, som bilden visar.



Flytta spaken.

⚠ VARNING

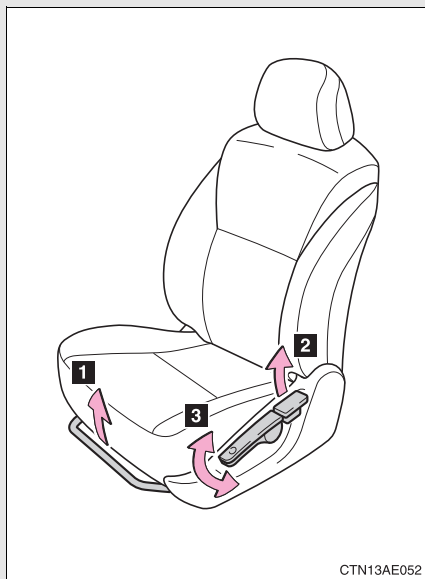
■ Säkerhetsåtgärder under körning

Håll bakluckan låst.

Det hindrar inte bara att föremål ramlar ut, utan också att avgaser tränger in i bilen.

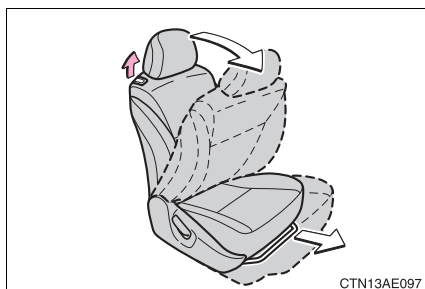
1-3. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)

Framsäten



- 1** Stolens läge
- 2** Ryggstödet lutning
- 3** Højning/sänkning av sätet (endast förarstolen)

Flytta framsätena för insteg till baksätet (endast 3-dörrarsmodell)



Lyft upp spaken och flytta sätet så långt framåt som det går.

När alla passagerare är på plats, lyft upp ryggstödet och kontrollera att stolen låses fast.

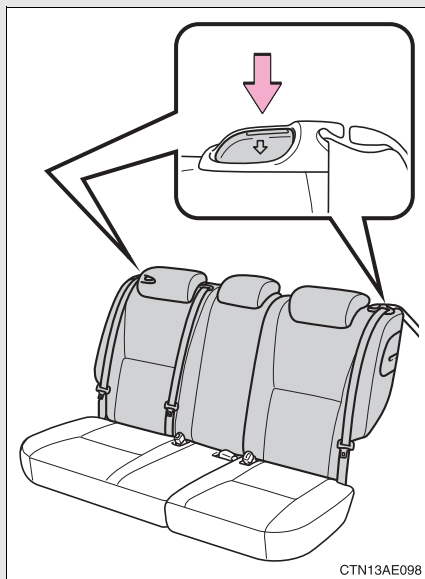
 VARNING**■ Inställning av stolen**

- Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftrem.
Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftbälte glida upp över höfterna och trycka direkt mot buken. Dessutom kan halsen komma för nära axelbältet vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
- Om du ändrar någon inställning för stolen, kontrollera att den är låst i sitt nya läge.

■ När sätet har återställts till sitt tidigare läge

Tryck stolen fram och tillbaka för att se till att den sitter säkert på plats.

Baksätet

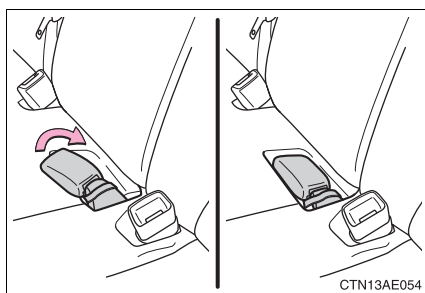


Ryggstödet lutning

Tryck ned knappen tills spärren har frikopplats fullständigt.

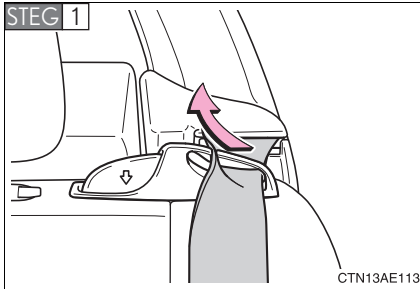
Fälla ned baksätets ryggstöd

■ Innan du fäller ned bakre ryggstöden



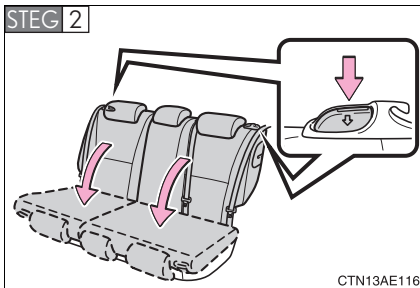
Lägg undan låsspännen till baksätets mittplats.

■ Fälla ned baksätets ryggstöd



Ta bort bältet från styrningen.

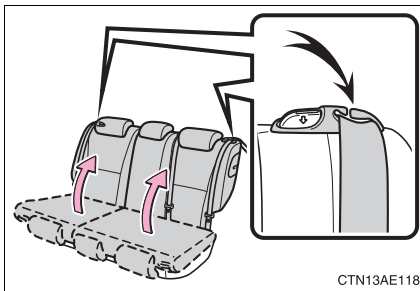
Om du inte tar bort bältet från styrningen kan det låsas när du fäller ner baksätets ryggstöd.



Fäll ned ryggstödet medan du trycker in ryggstödet vinklingsknapp.

Tryck ned knappen tills spärren har frikopplats fullständigt.

■ Fälla tillbaka bakre ryggstöden



Fäll upp ryggstödet tills det låses fast och se till att du håller i bältet för att undvika att det fastnar mellan ryggstödet och bilens insida.

Kontrollera att axelbältet förs genom styrningen.

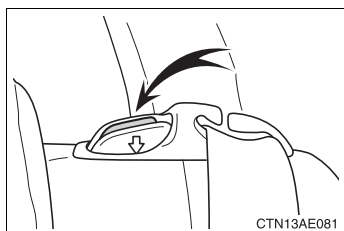
VARNING

■ Inställning av stolen

- Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftbälte. Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftbälte glida upp över höfterna och trycka direkt mot buken. Dessutom kan halsen komma för nära axelbältet, vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
- Var försiktig så att du inte fastnar med handen när du lutar ryggstödet.

■ När ryggstödet har fällts till upprätt läge

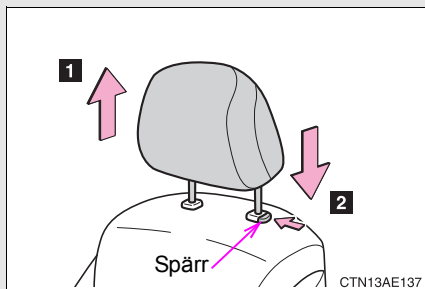
Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.



- Kontrollera att ryggstödet sitter säkert på plats genom att dra i det framåt och bakåt. Om ryggstödet inte sitter säkert fast är den röda markeringen synlig bakom vinklingsknappen på ryggstödet. Kontrollera att den röda markeringen inte är synlig.

- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda eller har fastnat under stolen.

Nackskydd



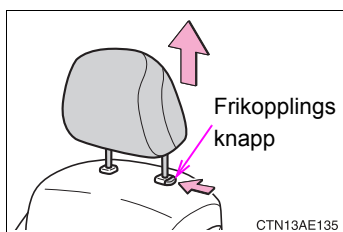
1 Uppåt

Dra upp nackskydden.

2 Nedåt

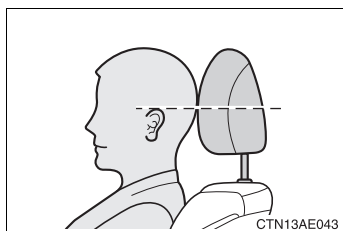
Tryck på spärrknappen och håll den intryckt när du sänker nackskyddet.

■ Ta bort nackskydden



Dra upp nackskyddet samtidigt som du trycker på frikopplingsknappen.

■ Ställa in nackskyddets höjd



Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.

■ Ställa in nackskydden i baksätet

Höj alltid nackskyddet en nivå upp från den nedersta läget när det ska användas.



VARNING

■ Säkerhetsåtgärder beträffande nackskydd

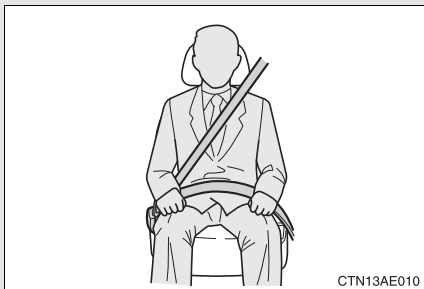
Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande nackskydden. Försummel-se kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Använd nackskyddet som är avsett för respektive säte.
- Ställ alltid in nackskydden i korrekt läge.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.
- Tryck ned nackskydden, när de har justerats, för att kontrollera att de är låsta i rätt läge.

Säkerhetsbälten

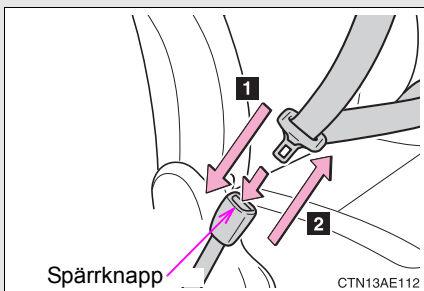
Kontrollera att alla åkande har satt på sig säkerhetsbältet innan färden börjar.

■ Korrekt användning av säkerhetsbältena



- Dra ut axelbältet så att den ligger över axeln, men så att den inte ligger mot halsen eller glider av axeln.
- Höftbältet placeras över höfterna, så lågt som möjligt.
- Justera ryggstödet läge. Sitt upprätt och väl tillbaka-lutad mot ryggstödet.
- Vrid inte på bältet.

■ Spänna fast och ta av säkerhetsbältet



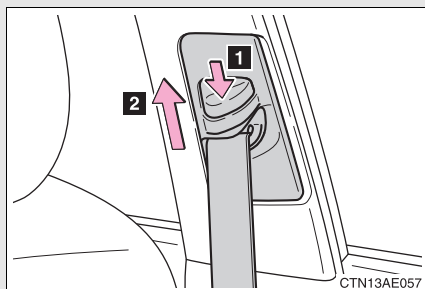
1 Spänna fast bältet

Tryck in låstungan i bälteslåset tills du hör ett klick.

2 Ta av bältet

Tryck på spärrknappen.

■ Ställa in bältets höjd (framsäte)

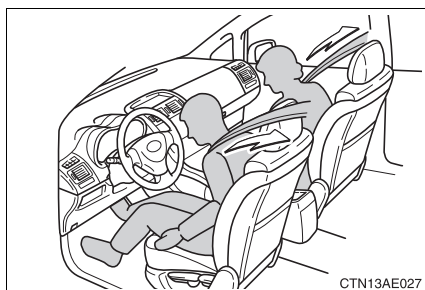


1 Nedåt

2 Uppåt

Flytta höjdjusteringen uppåt eller nedåt efter behov tills du hör ett klick.

Bältessträckare (framsäte)



Bältessträckaren bidrar till att säkerhetsbältet dras åt snabbt och håller den åkande på plats när bilen utsätts för vissa typer av kraftig frontalkollision.

Bältessträckaren aktiveras eventuellt inte vid en smärre frontal-krock, sidokrock eller krock bakifrån.

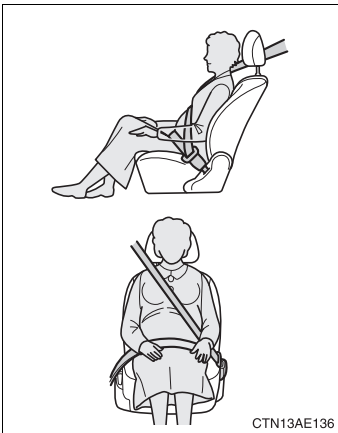
■ Självlåsandande bälte (ELR)

Rullmekanismen låser automatiskt bältet vid en häftig inbromsning eller kollision. Bältet kan också låsas om du lutar dig framåt snabbt. Om du rör dig långsamt låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

■ Automatiskt låsande bälte (ALR)

Om du drar ut ett axelbälte i baksätet så långt det går och sedan låter det rulla in jämnt och sakta, låses bältet i det läge där du stannar och kan inte dras ut igen. Denna funktion är avsedd att hålla fast en bilbarnstol i ett säkert grepp. Du lossar bältet genom att först låta det dras in helt och därefter dra ut det igen.

■ Gravida kvinnor



Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 57)

Gravida kvinnor bör placera höftbältet så lågt över höfterna som möjligt på samma sätt som övriga åkande. Dra ut axelbältet så långt det går över axeln och placera det tvärs över bröstkorgen. Undvik att bältet placeras tvärs över buken.

Om säkerhetsbältet inte används på rätt sätt kan inte bara den gravida kvinnan, utan även fostret, utsättas för livshotande eller allvarliga skador vid plötslig inbromsning eller kollision.

■ Sjuka personer

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt.

■ Bilbarnstol och säkerhetsbälten

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer i vuxen storlek.

- Använd bilbarnstol som är anpassad för barnets vikt och längd tills barnet är så stort att det kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 99)
- När barnet är så stort så att det kan använda bilens säkerhetsbälte ska du följa anvisningarna på Sid. 57 beträffande användning av säkerhetsbälten.

■ Byte av säkerhetsbälte efter aktivering av bältessträckare

Om bilen är inblandad i flera kollisioner aktiveras bältessträckaren vid den första kollisionen, men inte vid den andra eller efterföljande kollisioner.

■ Regler för säkerhetsbälten

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid plötslig inbromsning eller en olycka.

Annars kan svåra eller livshotande skador uppstå.

■ Använda säkerhetsbälte

- Se till att samtliga passagerare använder säkerhetsbälte.
- Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Varje bälte får endast användas av en person. Använd aldrig samma bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Toyota rekommenderar att barn alltid använder säkerhetsbälte och/eller lämplig bilbarnstol.
- Luta inte ryggstödet mer än nödvändigt för att kunna ha korrekt sittställning. Säkerhetsbältena är mest effektiva om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden.
- Axelbältet får inte placeras under armen.
- Placera alltid höftbältet lågt och tätt över höfterna.

! VARNING**■ Bältessträckare**

Om bältessträckaren har aktiverats spärras säkerhetsbältet: det kan inte dras ut ytterligare eller dras in för förvaring. Säkerhetsbältet kan inte användas igen och måste bytas ut hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Säkerhetsanvisning vid användning av säkerhetsbälten för bilbarnstol

Låt inte barn leka med låsbältet till säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals går det inte att dra bort utan risk för att barnet stryps eller får andra allvarliga skador, vilket kan leda till dödsfall.

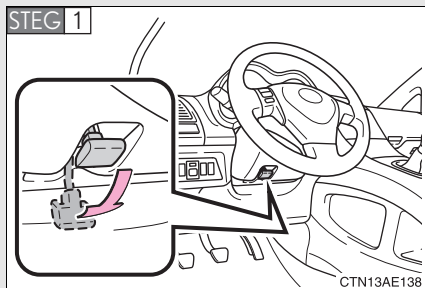
Om detta skulle ske och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

■ Slitage och skador på säkerhetsbälten

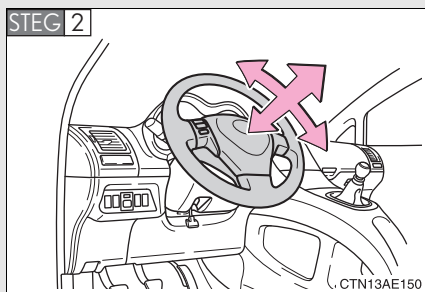
- Se till att bältena inte skadas genom att bältet, låstungan eller bälteslåset fastnar i dörren.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Använd inte sittplatsen förrän säkerhetsbältet är lagat. Ett skadat säkerhetsbälte kan inte skydda en åkande mot svåra eller livshotande skador.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att bältet inte har vridits.
Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Byt ut hela sätet, inklusive säkerhetsbältena, om din bil har varit utsatt för en svår olycka, även om inga skador är synliga.
- Försök inte att montera, ta bort, ändra, ta isär eller göra dig av med säkerhetsbältena. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning reparera bilen. Felaktig hantering av bältessträckare kan göra att den inte fungerar korrekt, vilket kan leda till livshotande eller svåra skador.

Ratt

Ratten kan ställas in i ett bekvämt läge.



Håll i ratten och tryck ned spaken.



Ställ in ratten i önskat läge genom att flytta den horisontellt och vertikalt.

Dra upp spaken för att låsa ratten i sitt läge när inställningen är klar.

VARNING

Säkerhetsåtgärder under körning

Gör inga inställningar av ratten under färd.

Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för svåra eller livshotande skador som följd.

Efter inställning av ratten

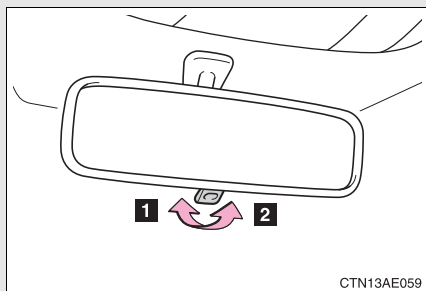
Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.

Annars kan ratten rycka till och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Invändig backspegel med avbländning

Bländande ljus från bakomvarande fordon's strålkastare kan reduceras genom följande åtgärder.

► Invändig backspegel med manuell avbländning



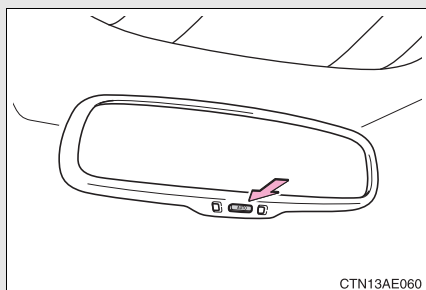
1 Normalläge

2 Avbländat läge

CTN13AE059

► Invändig backspegel med automatisk avbländning

I automatiskt läge känner sensorer av strålkastarljusen från bakomvarande trafik och reducerar automatiskt det reflekterade ljus-skenet.



CTN13AE060

Stänger av/sätter på automa-tiskt läge

Indikatorn tänds när det auto-matiska läget sätts på.

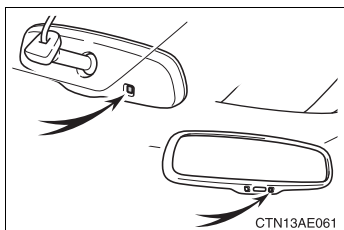
Modeller utan elektroniskt lås-och startsystem:

Spegeln återgår till automatiskt läge varje gång startkontakten sätts i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås-och startsystem:

Spegeln återgår till automatiskt läge varje gång startkontakten "ENGINE START STOP" sätts i läge "tändning på".

■ **Skydd mot sensorfel (modeller med invändig backspegel med automatiskt avbländning)**



Sensorerna fungerar korrekt om de inte vidrörs eller täcks över.

! VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder under körning**

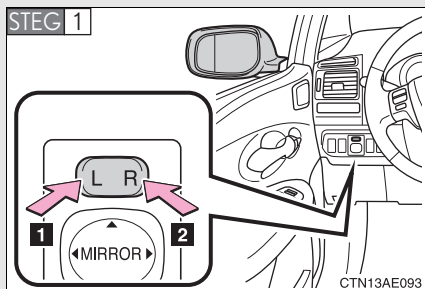
Ändra inte spegelns inställning under färd.

Det är då lätt att föraren tappar kontrollen över bilen och orsakar en olycka med risk för svåra eller livshotande skador.

1-3. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)

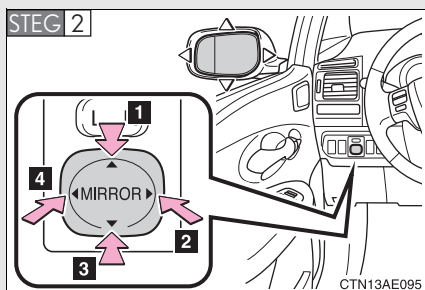
Yttre backspeglar

Spegelns vinkel kan justeras med strömställarna.



Välj spegel som ska justeras.

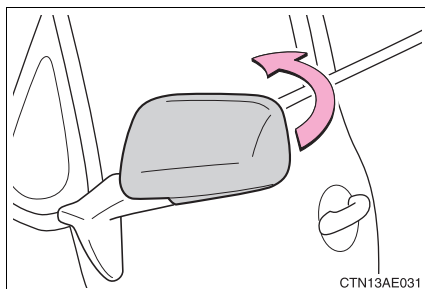
- 1** Vänster
- 2** Höger



Justera spegeln.

- 1** Uppåt
- 2** Höger
- 3** Nedåt
- 4** Vänster

Fälla in backspeglarna



Tryck bakåt för att fälla in speglarna.

■ **De utvändiga backspeglarna kan användas när**

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten måste vara i "ACC"- eller "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startknappen är i radioläge eller i tändningsläge.

■ **Om speglarna har immat igen (modeller med spegelvärmare)**

Tryck på knappen för eluppvärmning för att avlägsna imma. (→Sid. 229)

 VARNING

■ **Under körning**

Observera följande säkerhetsanvisningar under körning.
Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Ändra aldrig speglarnas inställning under körning.
- Kör inte med backspeglarna infällda.
- Backspeglarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

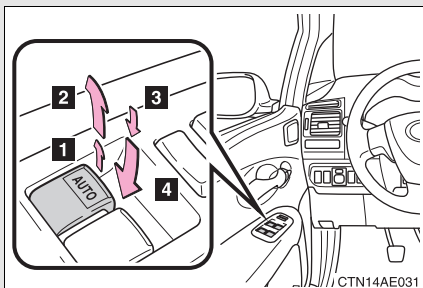
■ **När spegeluppvärmningen är i funktion (modeller med spegelvärmare)**

Vidrör inte backspeglarnas spegelyta eftersom de kan bli mycket heta och orsaka brännskador.

1-4. Öppna och stänga fönster och taklucka

Elfönsterhissar

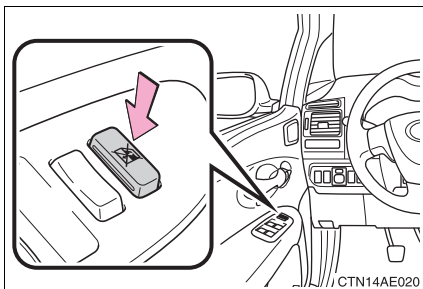
Fönstren kan öppnas och stängas med hjälp av följande reglage.



- 1** Stänga
- 2** Stängning med en tryckning (endast förarfönstret)*
- 3** Öppna
- 4** Öppning med en tryckning (endast förarfönstret)*

*: En tryckning på reglaget i motsatt riktning får fönstret att stanna halvvägs.

Låsspärr



Tryck ned låsspärren för att låsa passagerarfönstrens reglage.

Använd detta reglage för att hindra att barn oavsiktligt öppnar eller stänger passagerarfönstren.

■ **Elfönsterhissarna är i funktion när**

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten är i "ON"-läge.

- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten "ENGINE START STOP" är i tändningsläge.

■ **Elfönsterhissarnas funktion med motorn avstängd (endast fönstret i förardörren)**

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Elfönsterhissarna kan användas i cirka 45 sekunder även sedan startkontakten satts i läge "ACC" eller "OFF". Däremot kan de inte användas när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörren (3-dörrarsmodell) är öppen.

- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Elfönsterhissarna kan användas i cirka 45 sekunder även sedan startkontakten "ENGINE START STOP" satts i radioläge, eller motorn stängts av. Däremot kan de inte användas när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörren (3-dörrarsmodell) är öppen.

■ **Klämskydd (endast förarfönstret)**

Om ett föremål fastnar mellan fönster och ram stannar fönstret och lämnas delvis öppet.

 VARNING**■ Stänga fönstren**

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon del av kroppen på ett ställe där den kan fastna när elfönsterhissen används.
- Låt inte barn använda elfönsterhissarna.
Att stänga ett elmanövrerat fönster så att någon kommer i kläm kan orsaka allvarlig skada, i vissa fall även dödsfall.

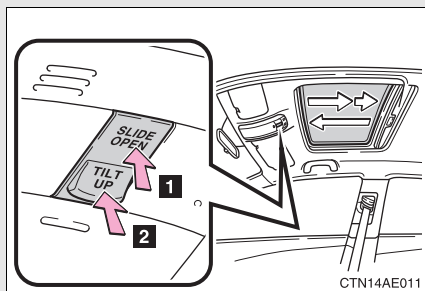
■ Klämskydd (endast förarfönstret)

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktligt placera någon kroppsdel mellan fönstret och ramen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.

Taklucka*

Öppna, stäng och vinkla takluckan uppåt eller nedåt med reglagen i taket.

■ Öppna och stänga



1 Öppna

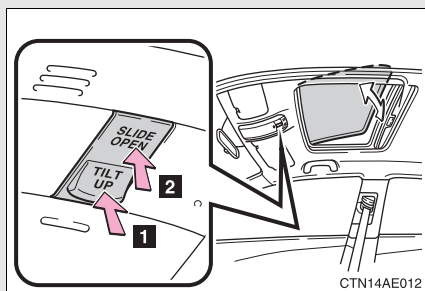
Takluckan stannar strax före helt öppet läge för att minska vindbruset.

Tryck på knappen igen för att öppna den helt.

2 Stänga

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

■ Fälla upp och ner



1 Vinkla uppåt

2 Vinkla nedåt

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

*: I förekommande fall

■ Takluckan kan aktiveras när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten är i "ON"-läge.

- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten "ENGINE START STOP" är i tändningsläge.

■ Öppna och stänga takluckan med motorn avstängd.

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Takluckan kan användas i cirka 45 sekunder även sedan startkontakten satts i läge "ACC" eller "OFF". Detta fungerar dock inte när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörren (3-dörrarsmodell) är öppen.

- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Takluckan kan användas i cirka 45 sekunder även sedan startkontakten satts i radioläge, eller motorn stängts av. Detta fungerar dock inte när någon av framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller sidodörren (3-dörrarsmodell) är öppen.

■ Klämskydd

Om ett föremål känns av mellan taklucka och ram under stängning eller fällning nedåt, stannar takluckan i delvis öppet läge.

■ Om takluckan inte kan stängas

Om takluckan inte kan stängas automatiskt, t.ex. när klämskyddet aktiveras av misstag på grund av en defekt, tryck på knappen och håll den nedtryckt för att stänga takluckan.

■ Solvisir

Solvisiret kan öppnas och stängas manuellt. Solvisiret öppnas dock automatiskt när takluckan öppnas.

■ Påminnelse, takluckan öppen

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas när takluckan inte är helt stängd och motorn är avstängd.

 VARNING

■ **Öppna takluckan**

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Se till att ingen passagerare sticker ut händer eller huvud utanför bilen under färd.
- Sitt inte på takluckan.

■ **Stänga takluckan**

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon kroppsdel där den kan fastna när takluckan är i rörelse.
- Låt inte barn använda takluckan.
Om takluckan stängs så att någon kommer i kläm kan det leda till allvarliga eller livshotande skador.

■ **Klämskydd**

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktligt placera någon kroppsdel mellan takluckan och ramen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i takluckan precis innan den stängs helt.

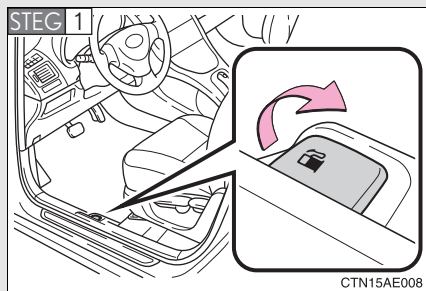
Öppna tanklocket

Så här öppnar du tanklocket.

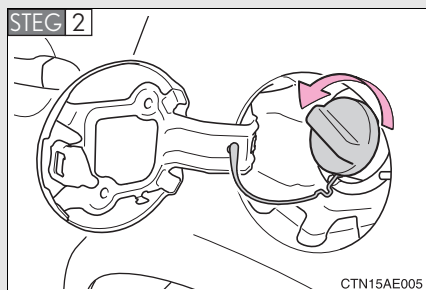
■ Innan du tankar bilen

Stäng av motorn och se till att alla dörrar och fönster är stängda.

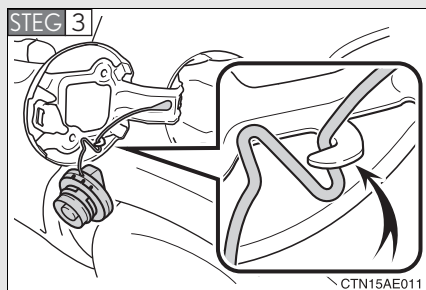
■ Öppna tanklocket



Öppna tankluckan.

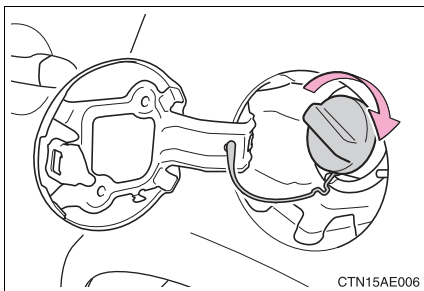


Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.



Häng upp tanklocket på baksidan av tankluckan.

Stänga tanklocket



Vrid tanklocket tills du hör ett 'klick' för att stänga det.

När du släpper locket vrids det något i motsatt riktning.

■ Bränsletyper

► Bensinmotor

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre

► Dieselmotor

Motor/Modellkod	Typ
1,4-liters dieselmotor	► Utan dieselpartikelfilter (DPF)^{*1} Dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel, cetantal 48 eller högre ► Med dieselpartikelfilter (DPF)^{*2} Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre
2,0-liters dieselmotor	► Utan dieselpartikelfilter (DPF)^{*3} Dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel, cetantal 48 eller högre ► Med dieselpartikelfilter (DPF)^{*4} Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre
2,2-liters dieselmotor	Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre

*1: Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNYW, NDE150L-DHLDYW,
 NDE150L-DHLNYW, NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW,
 NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW, NDE150R-DHFDYW,
 NDE150R-DHFNYW, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
 NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW^{*5}

*2: Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW,
 NDE150L-DHLNXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW,
 NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW, NDE150R-DHFDXW,
 NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
 NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW^{*5}

*3: Modellerna ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGF-DYW,
ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW
*5

*4: Modellerna ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGF-DXW och
ADE150L-DGFNXW*5

*5: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

■ Användning av bensin med etanolinblandning i bensinmotor

Toyota tillåter användning av bensin med etanolinblandning om etanolhalten är upp till 10 %. Kontrollera att bensinen med etanolinblandning som ska användas har ett oktantal som följer ovanstående.

■ Bränsletankens kapacitet

Cirka 55 liter

VARNING

■ Tanka bilen

Observera dessa säkerhetsåtgärder medan du tankar bilen.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Vidrör bilen eller annan metallyta för att ladda ur statisk elektricitet.
Gnistor som kan uppstå vid urladdning av statisk elektricitet kan få bränsleångor att antändas.
- Håll alltid i tanklocket och vrid det långsamt för att ta bort det.
Ett väsande ljud kan höras när bränslelocket lossnar. Vänta tills ljudet har upphört innan du tar av locket.
I varmt väder kan det trycksatta bränslet spruta ut från påfyllningshalsen och orsaka skador.
- Låt ingen människa som inte har laddat ur statisk elektricitet från sin person komma nära en öppen bränsletank.
- Andas inte in bränsleångor.
Bränsle innehåller ämnen som är farliga att andas in.
- Rök inte medan du tankar bilen.
Rökning kan få bränslet att antändas och orsaka brand.

**VARNING**

- Stig inte in i bilen och vidrör ingen människa eller föremål som är statiskt laddad.

Det kan leda till att statisk elektricitet byggs upp, vilket kan utgöra en potentiell brandfara.

■ Sätta tillbaka tanklocket

Använd inget annat än Toyota originaltanklock som är avsett för din bil. Försummelse kan orsaka brand eller annan händelse som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

**OBSERVERA****■ Tanka**

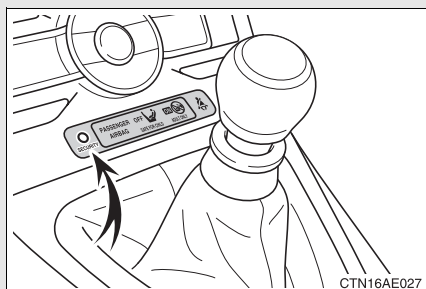
Spill inte bränsle vid tankning.

Annars kan bilen skadas, t.ex. kan avgassystemet börja fungera onormalt eller delar av bränslesystemet eller bilens lackerade ytor skadas.

1-6. Stölskydd

Startspärr

Nycklarna till bilen har en inbyggd transponder som hindrar att motorn startar om nyckeln inte registrerats i bilens inbyggda dator.



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Indikeringslampan blinkar efter att motorn stängts av för att visa att systemet är i funktion.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Indikeringslampan blinkar efter att nyckeln har tagits ur startkontakten för att visa att systemet är i funktion.

■ Omständigheter som kan få systemet ur funktion

- Om nyckeln har kommit i kontakt med ett metallföremål
- Om nyckeln finns i närheten av eller vidrör en nyckel till ett säkerhetssystem (nyckel med inbyggt transponderchip) i en annan bil

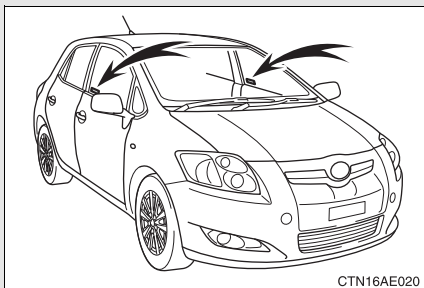


OBSERVERA

■ Undvik att nyckeln skadas

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det utsätts för icke-auktoriserade ändringar eller modifieringar.

Obehörigt tillträde till bilen förhindras genom att dörrupplåsningsfunktionen kopplas ur från såväl insidan som utsidan.



På modeller med detta system finns dekaler på rutorna på båda framdörrarna (5-dörrarsmodeller) eller på båda sidosdörrarna (3-dörrarsmodeller).

Aktivering av det dubbelsidiga låssystemet

Stäng av motorn och be samtliga passagerare lämna bilen, kontrollera att alla dörrar är stängda.

Använda låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem):

Tryck på låsknappen på ytterhandtaget två gånger inom 5 sekunder.

Med fjärrkontroll:

Tryck på  två gånger inom 5 sekunder.

Koppla ur det dubbelsidiga låssystemet

Använda låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem): Fatta tag i det yttre dörrhandtaget på förarsidan.

Med fjärrkontrollnyckel: Tryck på  .

*: I förekommande fall



VARNING

■ Säkerhetsåtgärder med dubbelsidigt låssystem

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom ingen av dörrarna kan öppnas inifrån bilen.

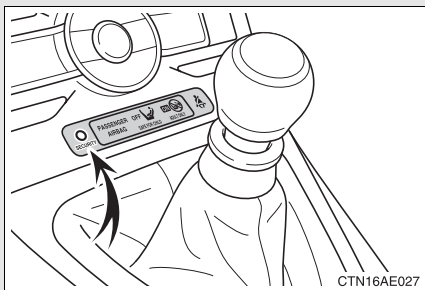
Larmet varnar med signalhorn och blinkande lysen vid ett inträngsförsök.

■ Aktivering av larmet

Larmet går igång i följande situationer.

- En låst dörr låses upp eller öppnas på annat sätt än med den trådlösa fjärrkontrollen eller låssystemet (modeller med elektroniskt start- och låssystem). Dörrarna låses automatiskt igen.
- Motorhuven öppnas medan bilen är låst.
- Rörelsedetektorn känner av rörelse i bilen. (En inkräktare befinner sig i bilen.)
- Rutan på bakluckan knackas in eller går sönder.
- Batteriet kopplas in.

■ Inställning av systemet



Lås dörrarna och motorhuven, och lås samtliga dörrar med den trådlösa fjärrkontrollfunktionen eller låssystemet (modeller med elektroniskt start- och låssystem). Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.

Indikeringslampan växlar från fast till blinkande sken när systemet är aktiverat.

■ Avaktivera eller stänga av larmet

Lås dörrarna med den trådlösa fjärrkontrollen eller med låsfunktionen (modeller med elektroniskt lås- & startsystem).

*: I förekommande fall

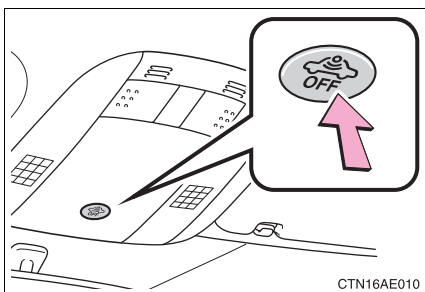
Rörelsedetektor

Rörelsedetektorn känner av en inkräktare eller en rörelse inne i bilen.

Rörelsedetektorn kan kopplas ur med avstängningsknappen.

Systemet är utformat för att försvåra och förhindra stöld av fordonet, men innebär ingen garanti mot alla inbrott i bilen.

■ Urkoppling av rörelsedetektor



Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" och tryck på rörelsedetektorns avstängningsknapp.

När du trycker på knappen igen kopplas rörelsedetektorn åter in.

För att ställa in larmet med rörelsedetektorn urkopplad måste larmet ställas in högst fem minuter efter att sensorn kopplats ur.

■ Kontroller innan bilen låses

Kontrollera följande för att förhindra oväntad utlösning av larmet och stöld av bilen.

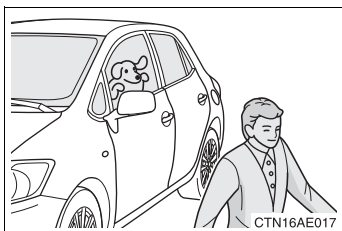
- Ingen befinner sig inne i bilen.
- Fönster och taklucka (i förekommande fall) är stängda innan larmet aktiveras.
- Inga värdesaker eller andra personliga föremål är kvarlämnade i bilen.

■ Urkoppling och automatisk återinkoppling av rörelsedetektor.

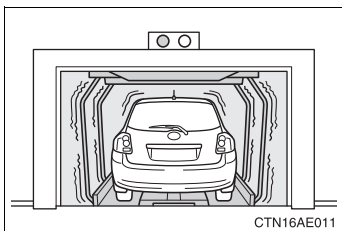
- Larmet är fortfarande aktiverat även när rörelsedetektorn har kopplats ur.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Om startkontakten vrids till läge "ON" eller om dörrarna låses upp med fjärrkontrollen efter det att rörelsesensorn kopplats ur, kommer den att kopplas in på nytt.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Om startkontakten "ENGINE START STOP" sätts i radioläge, eller om dörrarna låses upp med fjärrkontrollen efter det att rörelsesensorn kopplats ur, kommer den att kopplas in på nytt.
- Rörelsesensorn aktiveras automatiskt om larmsystemet inte ställs in högst fem minuter efter det att sensorn kopplats ur.
- Rörelsedetektorn kopplas åter in automatiskt när larmsystemet avaktiveras.
(Utför denna procedur varje gång du vill koppla ur rörelsedetektorn.)

■ Viktigt beträffande rörelsedetektorn

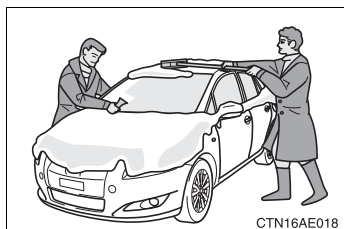
Sensorn kan få larmet att gå igång i följande situationer.



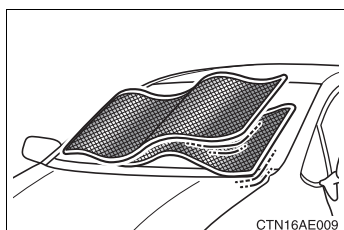
- Personer eller djur finns inne i bilen.



- Bilen är parkerad på en plats där starka vibrationer eller starkt buller förekommer, t.ex. i ett parkeringsgarage.



- Is eller snö tas bort från bilen vilket gör att den tar emot stötar eller vibrationer.

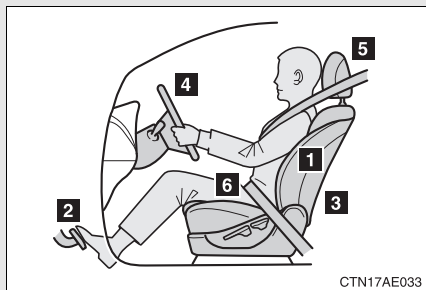


- Blåst eller liknande gör att en utvändigt monterad vindruta med antirefektiv beläggning kan rubbas.

- Instabila föremål finns inne i bilen, t.ex. hängande tillbehör eller kläder på galge.
- Fönsterrutor eller taklucka (i förekommande fall) är öppna.
- Bilen står i en automatisk biltvätt eller högtrycksbiltvätt.
- Bilen utsätts för stötar, t.ex. orsakade av hagel, blixtnedslag eller upprepade stötar eller vibrationer av annat slag.

Korrekt körställning

Inta en så korrekt körställning som möjligt:



- 1** Sitt upprätt och väl tillbaka-lutad mot ryggstödet. (→Sid. 50)
- 2** Justera stolsläget framåt eller bakåt så att du lätt kan nå pedalerna och använda dem efter behov. (→Sid. 50)
- 3** Justera ryggstödet så att du smidigt kan nå instrument och reglage.
- 4** Justera ratten i längdled och höjdled så att krockkud-den är mitt för bröstkorgen. (→Sid. 62)
- 5** Lås nackskyddet på plats så att mitten ligger i höjd med öronens överkant. (→Sid. 55)
- 6** Använd alltid säkerhetsbäl-tet på rätt sätt. (→Sid. 57)

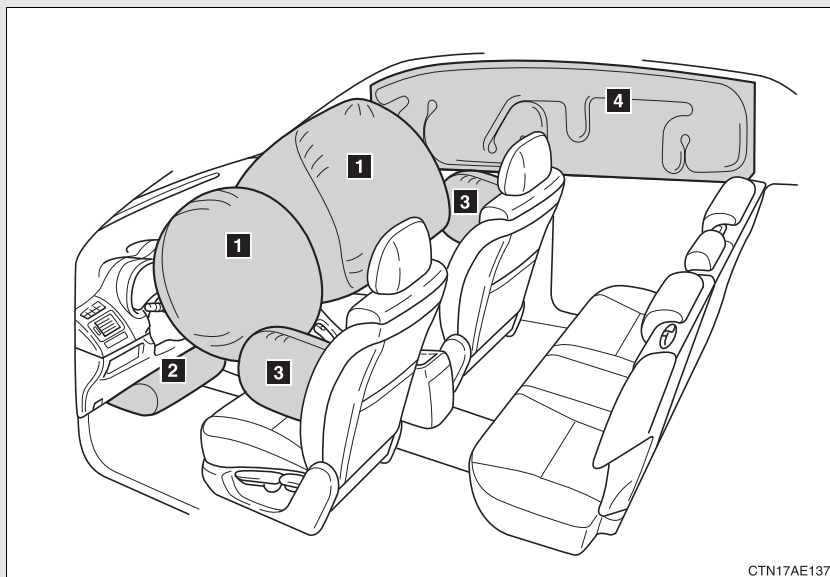
 VARNING**■ Under körning**

- Ställ inte in förarsätet under körning.
Du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Placera inte någon kudde mellan föraren eller passageraren och ryggstödet.
Med en kudde bakom ryggen är det svårare att ha en korrekt sittställning. Därmed minskar bältets och nackskyddets funktion och risken för dödsfall eller svåra skador på förare eller passagerare ökar.
- Placera inga föremål under framstolarna, utom sådant som placeras i förvaringsboxen.
Föremål som placeras under framsätet kan fastna i stolsspåren så att sätet inte kan låsas på plats. Det kan resultera i en olycka. Inställningsmekanismen kan också skadas.

■ Inställning av sätet

- Var försiktig när du ställer in sätet så att ingen passagerare skadas av ett säte i rörelse.
- Stick aldrig in handen under stolen eller nära rörliga delar när du ska ändra inställningen.
Du kan fastna och skada händer eller fingrar.

Krockkuddarna blåses upp när bilen utsätts för vissa typer av stötar som kan orsaka svåra skador på de åkande. I kombination med säkerhetsbältena samverkar krockkuddarna till att minska risken för dödsfall eller svåra skador.



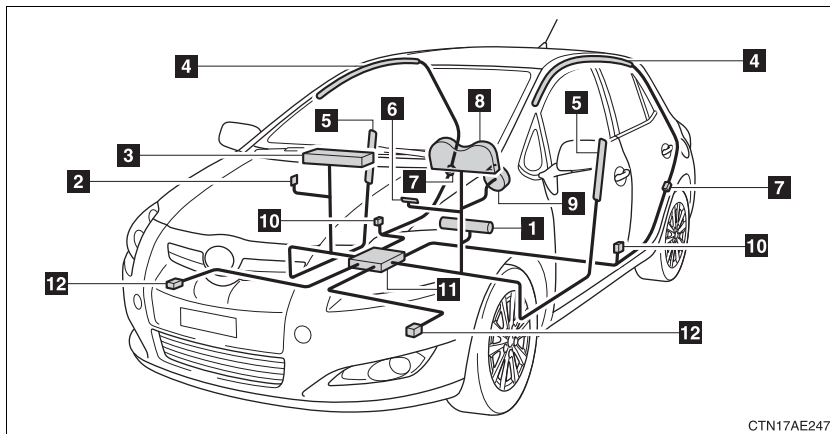
► Krockkuddar fram

- 1** Förarens krockkudde/framsätesspassagerarens krockkudde
Kan bidra till att skydda huvud och bröstorg på förare och framsätesspassagerare från att stöta i bilens invändiga delar.
- 2** Förarens knärockkudde (i förekommande fall)
Bidrar till att skydda föraren.

► Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner

- 3** Sidokrockkuddar
Kan bidra till att skydda bålen på de åkande fram.
- 4** Sidokrockgardiner (i förekommande fall)
Kan bidra till att skydda primärt huvudet på de åkande på ytterplatserna.

Krockkuddesystemets delar



CTN17AE247

- | | |
|---|--|
| 1 Förarens knärockkudde
(i förekommande fall) | 8 Varningslampa i krockkudde-
systemet |
| 2 Manuell i- och urkoppling av
krockkudde | 9 Förarens krockkudde |
| 3 Framsätesspassagerarens
krockkudde | 10 ► Modeller med sidokrock-
gardiner: Sensorer till sido-
krockkuddar och
sidokrockgardiner |
| 4 Sidokrockgardiner
(i förekommande fall) | ► Modeller utan sidokrock-
gardiner: Sensorer för
sidokrockkuddar |
| 5 Sidokrockkuddar | 11 Sensor i krockkuddesystemet |
| 6 Indikeringslampa för passage-
rarkrockkudde | 12 Sensorer till krockkuddar fram |
| 7 Sensorer till sidokrockgardiner
(i förekommande fall) | |

Huvudkomponenterna i krockkuddesystemet visas ovan. Krockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensorn och krockkuddesensorn.

Vid vissa typer av kraftiga frontal- eller sidokollisioner utlöser systemet krockkuddarna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheten och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp de åkandes rörelser.

■ Om krockkuddarna utlöses

- Blåmärken och skrapår kan uppstå efter kontakt med en krockkudde som utlöst (blåsts upp).
- Ett högt ljud och ett vitt pulver kan avges.
- Modeller med sidokrockgardiner: Delar av krockkuddemodulen (rattnav, krockkuddekåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätena och delar av de främre och bakre sidostolparna samt innertakets sidor kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Krockkuddemodulens delar (rattnav, krockkuddekåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätena kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Vindrutan kan spricka.

■ Funktionsvillkor (främre krockkuddar)

- De främre krockkuddarna utlöses om kollisionskraften överstiger ett gränsvärde motsvarande en kollision i cirka 25 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller en trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs. fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).

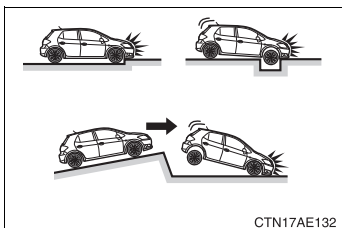
- Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlöses alls.

■ Driftsvillkor (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner [i förekommande fall])

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är konstruerade så att de utlöses när passagerarutrymmet utsätts för en kraftig stöt från sidan.

■ Andra situationer än en kollision, när krockkuddar kan utlösas (blåsas upp)

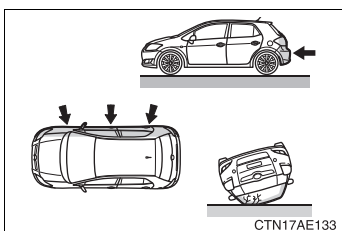
Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



- Påkörning mot trottoarkant eller annan hård kant
- Nedkörning i eller passage över djupt hål
- Hård landning eller fall

■ Kollisionstyper som inte orsakar utlösning av krockkudde (krockkuddar fram)

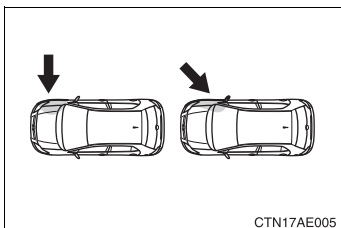
Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen körs på från sidan eller bakifrån, om den rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. Men, när en kollision, oavsett typ, minskar bilens hastighet tillräckligt mycket kan de främre krockkuddarna utlösas.



- Påkörning från sidan
- Påkörning bakifrån
- Bilen rullar runt

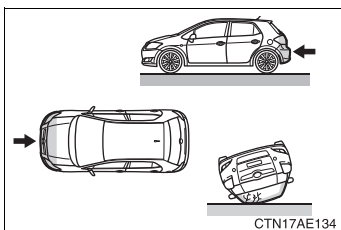
■ Kollisionstyper som inte alltid orsakar utlösning av krockkudde (sidokrockkudde och sidokrockgardiner [i förekommande fall])

Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt inte om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än kupén.



- Påkörning från sidan på någon annan del än kupén.
- Påkörning snett från sidan

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

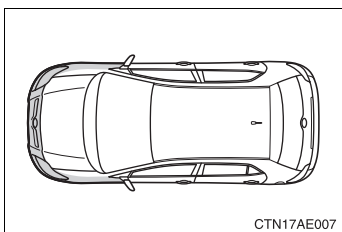


- Påkörning framifrån
- Påkörning bakifrån
- Bilen rullar runt

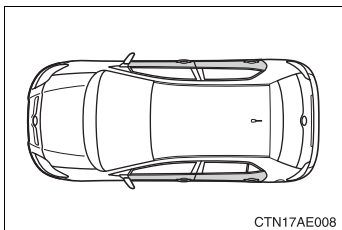
I följande fall bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

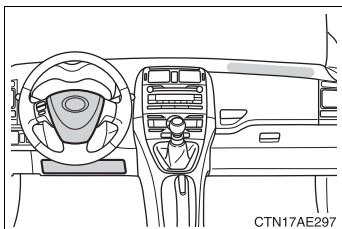
- Om en krockkudde har löst ut.



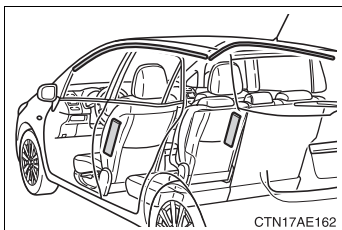
- Om frampartiet på bilen har blivit skadat eller deformerat, eller varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att krockkuddesystemet har löst ut.



- Om ett dörrparti har blivit skadat eller deformerats, eller om bilen varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna (i förekommande fall) löst ut.



- Modeller med knärockkudde: Rattdynan, instrumentbrädan nära framsätesspassagerarens krockkudde eller instrumentpanelens nedre del har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller utan knärockkudde: Om rattdynan i rattcentrum eller instrumentpanelen nära framsätesspassagerarens krockkudde har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.



- Om ytan på stolarna där sidokrockkud-den är monterad har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller med sidokrockgardiner: Om klädseln på främre dörrstolparna, bakre dörrstolparna eller takklädseln, innanför vilken sidokrockgardinen är placerad, har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

 VARNING
■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande krockkuddarna. Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Föraren och samtliga passagerare i bilen måste alltid använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
Krockkuddarna utgör kompletterande skydd i kombination med säkerhetsbältena.
- Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50-75 mm från utlösningpunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare ratten än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt.

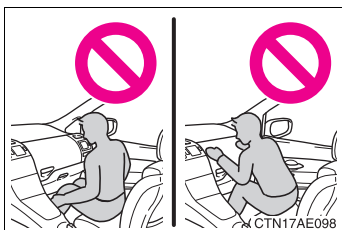
- Flytta stolen bakåt så långt det går förutsatt att du kan nå pedalerna bekvämt.
- Luta ryggstödet något bakåt.
Trots att bilens konstruktion kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet, eller höja stolen om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot din bröstorg istället för mot huvud och hals.

Stolen ska ställas in enligt rekommendationerna ovan, så länge du har kontroll över pedalerna och ratten och uppsikt över instrumentpanelen.

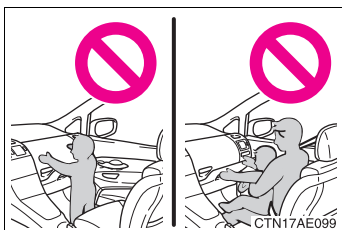
! VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Krockkudden på framsätesspassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätesspassagerarens stol bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt när krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte ska sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



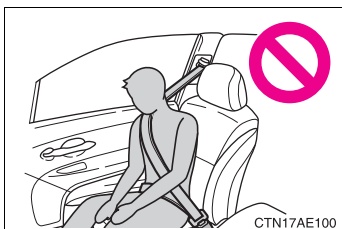
- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentpanelen.



- Låt inte ett barn stå framför krockkuddeenheten vid passagerarplatsen fram, eller sitta i knä på framsätesspassageraren.
- Börja inte köra bilen om föraren eller passageraren har något föremål i knäet.

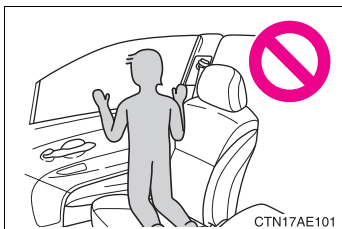
! VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

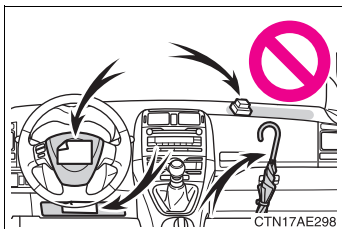


- Modeller med sidokrockgardiner: Ingen bör luta sig mot dörren, sidobalken i taket eller mot stolparna fram, på sidan eller bak.

- Modeller utan sidokrockgardiner: Luta dig inte mot framdörren.



- Se till att ingen står på knä mot dörren på framsätesspassagerarens plats, eller sticker ut huvud eller händer utanför bilen.



- Modeller med knärockkudde: Fäst inga föremål på och luta inget mot instrumentbrädan, rattnavet eller instrumentpanelens nedre del.

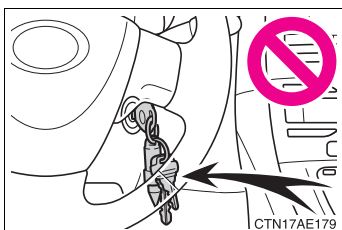
Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätesspassageraren samt knärockkuddarna utlöses.

- Modeller utan knärockkudde: Sätt inte fast något föremål på instrumentpanelen eller rattdynan och se till att ingen lutar sig mot dem.

Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätesspassageraren utlöses.

! VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar



- Modeller med sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor såsom dörrar, vindrutans glas, sidodörrarnas rutor, stolparna fram och bak, taklister eller handtag.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor som dörrar, vindruta eller sidorutor.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem, samt med knärockkudde: Sätt inte fast tunga, vassa eller hårda föremål, t.ex. nycklar eller tillbehör på nyckeln. Sådana föremål kan begränsa knärockkuddens utlösning eller slungas in i förarsätet av kraften från en utlösande krockkudde och utgöra en fara.
- Modeller med knärockkudde: Om ett vinyllock har placerats i området där knärockkudden utlöses ska det avlägsnas.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna.
- Slå inte på några komponenter i krockkuddesystemet som visas på Sid. 88, utöva inte heller något hårt tryck på dem. Det kan göra så att krockkuddarna inte fungerar på avsett vis.
- Vidrör inga komponenter i krockkuddesystemet omedelbart efter utlösning (uppblåsning) eftersom de kan vara heta.
- Om det känns svårt att andas efter att krockkuddar har utlösts, öppna en dörr eller ett fönster för att få in frisk luft i kupén, eller lämna bilen om det känns säkert att göra detta. Tvätta av dig snarast om du fått rester på huden för att förebygga eventuell hudirritation.

 VARNING
■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Modeller med sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan och fram- eller bakstolparnas klädsel, är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

■ Ändring och bortskaffande av komponenter i krockkuddesystemet

Du ska inte skrota din bil eller utföra någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Krockkuddarna kan plötsligt och oväntat utlösas (blåsas upp) med livshotande eller svåra skador som följd.

- Montering, borttagning, demontering och reparation av krockkuddar.
- Reparationer, ändringar, borttagning eller byte av ratt, instrumentpanel, instrumentbräda, säten eller sätesklädsel, stolpar fram, i mitten eller bak, eller takets sidolist.
- Reparationer eller ändringar av främre skärm, främre stötfångare, eller passagerarutrymmets sida.
- Montering av snöplog, vinsch, etc, på framgrillen (viltskydd eller dylikt).
- Ändring av bilens fjädringssystem.
- Montering av elektronisk utrustning, såsom RF-sändare eller CD-spelare.

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.

Kom ihåg

- Välj en bilbarnstol som är anpassad efter barnets ålder och storlek.
- Följ tillverkarens anvisningar för installation av bilbarnstol. Allmänna monteringsanvisningar finns i denna instruktionsbok.
- Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44".

Barnsäkerhet i bil

Små barn upp till 6-9 månader ska åka i ett bakvänt babyskydd som ska vara E-godkänt. Då barnet kan sitta stadigt är babyskyddet urvuxet. Livslängden för att babyskydd är 8-10 år, om inte tillverkaren anger något annat.

Små barn åker säkrast i bakåtvända bilbarnstolar. Barn bör sitta bakåtvända till cirka fyra års ålder eller så länge det går. Placeringen av bilbarnstol i främre eller bakre passagerarsätet är likvärdig från krocksäkerhetssynpunkt. Barnstolen ska vara E- och/eller T-märkt. NTF rekommenderar en stol som är godkänd upp till 25 kilo. När barnets huvud sticker upp över kanten på bilbarnstolen är det dags att byta till bältesstol eller bälteskudde. En bilbarnstol ska helst inte vara äldre än fem år.

Bältesstol eller bälteskudde rekommenderas för barn upp till 10-12 år.

Barn som är kortare än 135 cm ska dessutom använda en särskild skyddsanordning, babyskydd, bilbarnstol eller bältesstol/-kudde.

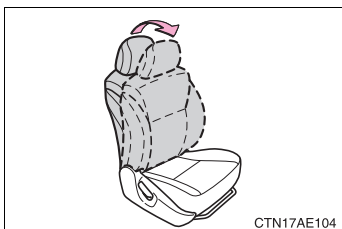
Barn som är kortare än 140 cm ska inte sitta på en plats som är utrustad med en icke avstängd passagerarkrockkudde.

Bilbarnskydd som varit med om en olycka ska kasseras.

Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

■ Vid montering av bilbarnstol i frampassagerarsätet



När du använder en bilbarnstol i frampassagerarsätet ska du sätta ryggstödet i helt upprätt läge.

■ Val av lämplig bilbarnstol

Skaffa en bilbarnstol som är lämplig för ditt barn. Barn som är för stora för bilbarnstolar ska placeras i baksätet och använda bilens ordinarie säkerhetsbälte. (→Sid. 57)

! VARNING

■ Använda bilbarnstol

Att använda en bilbarnstol som inte är lämplig för bilen ger ej tillräckligt skydd för spädbarnet eller barnet, som kan utsättas för allvarliga eller livshotande skador.

■ Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i famnen ger inget skydd som kan jämföras med en bilbarnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.

 VARNING
■ Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i frampassagerarsätet om krockkuddens manuella avstängningssystem är i läge ON. (→Sid. 105)
Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsättespassageraren kan döda eller allvarligt skada barnet om en bakåtvänd bilbarnstol är monterad på frampassagerarsätet, om den manuella avstängningsfunktionen är i läge "ON".
- Bara om det är absolut nödvändigt att placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet ska stolen av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Flytta alltid stolen så långt bakåt det går eftersom krockkudden framför framsättespassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att dödas eller få svåra skador.
- Modell med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot den del av stolen, främre och bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet allvarliga eller livshotande skador.
- Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka livshotande eller allvarliga skador.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid ett häftigt stopp eller en olycka.

■ Säkerhetsanvisning vid användning av säkerhetsbälten för barn

Låt inte barn leka med låsbältet till säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals går det inte att dra bort utan risk för att barnet stryps eller får andra allvarliga skador, vilket kan leda till dödsfall.

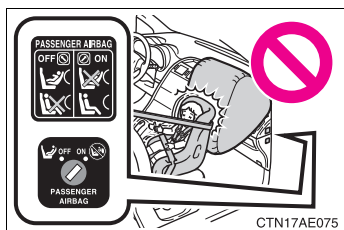
Om detta skulle ske och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

**VARNING****■ När bilbarnstolen inte används**

- Se till att bilbarnstolen är ordentligt fäst på sätet, även om det inte används.
Förvara inte en lös bilbarnstol i kupén.
- Om bilbarnstolen måste demonteras ska den tas ut ur bilen eller förvaras på säkert sätt i bagageutrymmet. En löst liggande bilbarnstol kan skada de åkande vid ett plötsligt stopp eller en olycka.

! VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol



- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i frampassagerarsätet om krockkuddens manuella avstängningssystem är i läge ON. (→Sid. 105)

Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan fram döda eller skada barnet mycket allvarligt.

- En varningsdekal på instrumentpanelen på passagerarsidan påminner dig om att aldrig placera en bakåtvänd bilbarnstol på frampassagerarsätet.
- Om en bälteskudde är monterad, se till att axelbältet placeras mitt på barnets axel. Säkerhetsbältet får inte ligga mot halsen, men det får inte heller sitta så att det kan glida ned från axeln. Annars kan svåra eller livshotande skador uppstå om en olycka skulle inträffa, eller vid plötslig inbromsning.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Dra kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast.
- Följ nogga alla anvisningar som lämnas av bilbarnstolstillverkaren.

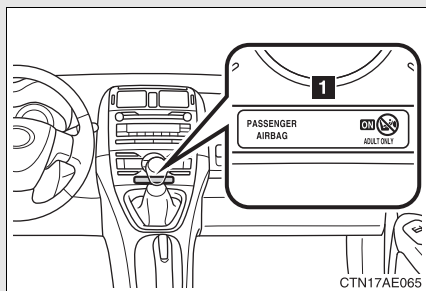
■ Korrekt montering av en bilbarnstol i fästena

Se till att inga föremål finns i närheten av de nedre fästena när du använder dessa, och att säkerhetsbältet inte har fastnat bakom bilbarnstolen. Kontrollera att bilbarnstolen sitter ordentligt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får svåra eller livshotande skador vid ett häftigt stopp eller en olycka.

Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde

Systemet kopplar ur krockkudden framför frampassagerarsätet samt sidokrockkudden.

Krockkuddarna får endast kopplas ur om ett barn sitter i bilbarnstol på frampassagerarsätet.



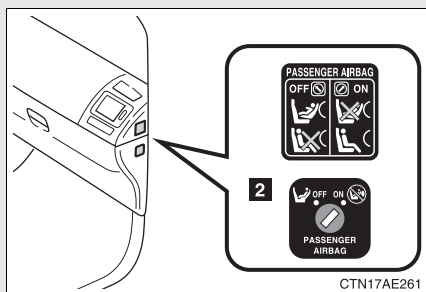
1 PASSAGERARKROCK-KUDDE, indikeringslampan

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:

När krockkuddesystemet är aktiverat tänds indikeringslampan. (Endast när startkontakten är i "ON"-läge.)

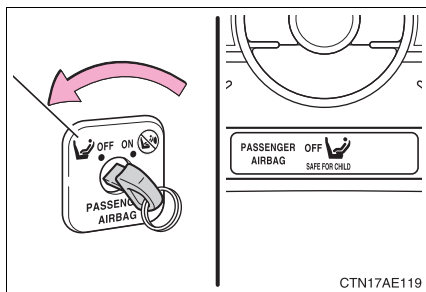
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:

När krockkuddesystemet är aktiverat tänds indikeringslampan. (Endast när startkontakten är i läge 'tändning på'.)



2 Manuell i- och urkoppling av krockkudde

Koppla ur krockkudde och sidokrockkudde för frampassagerarsätet



Sätt nyckeln i låset och vrid om till läge "OFF".

Indikeringslampan "OFF" tänds. (Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Endast när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Endast när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.)

■ Manuell i- och urkoppling av krockkudde, indikering

Om något av följande uppstår tyder det på att systemet inte fungerar som det ska. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Varken "ON" eller "OFF" tänds.
- Indikeringslampan ändras inte när den manuella i-/urkopplingsknappen trycks till läge "ON" eller "OFF".

! VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Av säkerhetsskäl ska du alltid montera en bilbarnstol i baksätet. Om baksätet inte kan användas kan frampassagerarsätet användas under förutsättning att den manuella i-/urkopplingsknappen ställts i läge "OFF".

Om den manuella i-/urkopplingsknappen är kvar i läge "ON", kan den häftiga kraften när en krockkudde utlöses orsaka svåra skador eller dödsfall.

■ När en bilbarnstol inte är monterad i frampassagerarsätet

Kontrollera att den manuella i-/urkopplingsknappen för krockkudden är i läge "ON" (på).

Om den får vara kvar i läge "OFF" (av) kommer krockkudden eventuellt inte att utlösas om en olycka skulle inträffa, vilket kan leda till svåra skador eller dödsfall.

2-1. Körrutiner

Köra bilen	108
Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)	120
Startkontakt (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)	125
Manuell växellåda 'multi-mode'	129
Manuell växellåda	134
Körriktningsvisare	138
Parkeringsbroms	139
Signalhorn	140

2-2. Instrumentgrupp

Instrument och mätare	141
Indikerings- och varningslampor	148
Informationsdisplay (modeller med mätare av Optitrontyp)	154
Informationsdisplay (modeller utan mätare av Optitrontyp)	163

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastaromkopplare	166
Strömbrytare för dimljus	171
Vindrutetorkare och -spolare	173
Bakrutetorkare och -spolare	178
Reglage för strålkastarspolare	179

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare	180
Fartbegränsare	184
Stop & Start-system	187
Säkerhets- och hjälpsystem	193

2-5. Körinformation

Last och bagage	198
Vinterkörning	200
Körning med släp- eller husvagn	204

Observera följande rutiner för säker körning.

■ **Starta motorn (→Sid. 120, 125)**

■ **Körning**

► **Manuell växellåda 'multi-mode'**

STEG 1 Trampa ned bromspedalen och för växelväljaren till E eller M. (→Sid. 129)

Vid växling till E: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar E.

Vid växling till M: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar 1.

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 139)

STEG 3 Släpp bromspedalen långsamt och trampa försiktigt ned gaspedalen så att bilen börjar rulla.

► **Manuell växellåda**

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen helt och för växelspaken till 1. (→Sid. 134)

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 139)

STEG 3 Släpp långsamt upp kopplingspedalen. Trampa samtidigt lugnt på gaspedalen för att accelerera.

■ Stanna bilen

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelväljaren i läge E eller M.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen hårt, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre stund bör du föra växelväljaren till N. (→Sid. 129)

► Manuell växellåda

STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och trampa ned bromspedalen.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen hårt, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre tid bör du föra växelväljaren till N. (→Sid. 134)

Modeller med Stop & Start-system: Om Stop & Start-systemet är aktiverat, om du flyttar växelväljaren till N och släpper upp kopplingspedalen stängs motorn av. (→Sid. 187)

■ Parkera bilen

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelväljaren i läge E eller M.

STEG 2 Dra åt parkeringsbromsen. (→Sid. 139)

STEG 3 För växelväljaren till E, M eller R. (→Sid. 129)

Blockera hjulen, om det behövs, vid parkering i backe.

STEG 4 Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" eller med startkontakten (tändningen).

Vid växling till E: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar E.

Vid växling till M: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar 1.

Vid växling till R: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar R.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

► Manuell växellåda

STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och trampa ned bromspedalen.

STEG 2 Dra åt parkeringsbromsen. (→Sid. 139)

STEG 3 För växelspaken till N. (→Sid. 134)

För växelspaken till 1 eller R när du parkerar i backe. Blockera hjulen om det behövs.

STEG 4 Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" eller med startkontakten (tändningen).

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Start i brant uppförsbacke

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Trampa ned bromspedalen, dra åt parkeringsbromsen och för växelväljaren till E eller M.

Vid växling till E: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar E.

Vid växling till M: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar 1.

STEG 2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

► Manuell växellåda

STEG 1 Med parkeringsbromsen ordentligt åtdragen och kopplingspedalen nedtryckt flyttas växelväljaren till 1.

STEG 2 Tryck lätt på gaspedalen samtidigt som du gradvis släpper upp kopplingspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

■ Köra i regn

- Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten blir reducerad, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen hal.
- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägens yta blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägytan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

■ Inkörningsperiod

Observera följande för att förlänga livslängden på din bil:

- Under de första 30 milen:
Undvik plötsliga inbromsningar.
- Under de första 80 milen:
Bogsera inte husvagn eller släpvagn.
- Under de första 100 milen:
 - Kör inte i mycket hög hastighet.
 - Undvik häftig acceleration.
 - Kör inte en längre sträcka i låga växlar.
 - Kör inte med samma hastighet under längre perioder.

■ Tomgångskörning innan motorn stängs av (dieselmotor)

För att undvika skador på turboladdaren bör du låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning med hög hastighet eller i branta backar.

Körförhållande		Tomgångstid
Normal stadskörning		Behövs inte
Körning med hög hastighet	Konstant hastighet på ca 80 km/tim	Cirka 20 sekunder
	Konstant hastighet på ca 100 km/tim	Cirka 1 minut
Körning i branta backar eller kontinuerligt med 100 km/tim eller mer (körning på racerbana, etc.)		Cirka 2 minuter

■ Köra din bil utomlands

Se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i det aktuella landet och kontrollera att du kan få tag på rätt bränsle. (→Sid. 439)



WARNING

■ När du startar motorn (modeller med manuell växellåda 'multi-mode')

Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. Det hindrar bilen från att röra sig oväntat.

■ Under körning

- Du bör inte köra bilen om du inte är bekant med bromspedalens och gaspedalens placering för att undvika att fel pedal trampas ned.
 - Om gaspedalen oavsiktligt trampas ned i stället för bromspedalen kan bilen plötsligt accelerera vilket kan leda till en olycka som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.
 - När du backar behöver du ibland vrida kroppen så att du kan få svårt att använda pedalerna. Se till att du använder pedalerna på rätt sätt.
 - Håll en korrekt körställning, även om du bara kör en kort sträcka, så att du kan trycka ned broms- och gaspedalerna på rätt sätt.
 - Tryck ned bromspedalen med höger fot. Om du trycker ned bromspedalen med vänster fot kan det ta längre tid i en nödsituation vilket kan leda till en olycka.
- Kör inte bilen över lättantändliga material, och stanna inte heller bilen nära sådant material.
Avgassystemet och avgaserna kan bli extremt heta. Detta kan orsaka brand om det finns brännbart material i närheten.

VARNING

- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Låt inte bilen rulla bakåt medan växelväljaren är i körläge, rulla inte heller framåt med växelväljaren i R-läge.
Detta kan orsaka motorstopp eller leda till försämrad broms- och styrförmåga, vilket kan resultera i en olycka eller skador på bilen.
- Öppna fönstren och kontrollera att bakluckan är stängd om det luktar avgaser i bilen. Stora mängder avgaser i bilen kan orsaka dåsighet och en olyckshändelse, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- Under inga omständigheter får växelväljaren flyttas till R medan bilen är i rörelse.
Detta kan orsaka stora skador på växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelväljaren till N medan bilen är i rörelse.
Detta kan försätta motorbromsningen ur funktion vilket kan resultera i en olycka.
- Stäng inte av motorn under körning.
Om motorn är avstängd fungerar inte servosystemen för broms och styrning.
- Använd motorbromsen (nedväxling) för att upprätthålla säker hastighet vid körning i nedförsbacke.
Användning av bromsarna kan leda till överhettning och effektförlust. (→Sid. 129)
- Om bilen stannas på sluttande underlag bör bromspedal och parkeringsbroms användas för att undvika att bilen rullar bakåt eller framåt, och orsakar en olycka.
- Ställ in in displayen, ratten, stolen eller yttre eller inre backspeglar under körning.
Det kan få föraren att tappa kontrollen över bilen vilket kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.
- Förvissa dig alltid om att samtliga passagerare inte har armar, huvud eller någon annan kroppsdel utanför bilen eftersom det finns risk för livshotande eller svåra skador.

 VARNING

■ **Vid körning på hala vägar**

- Häftig inbromsning, acceleration och styrning kan ge upphov till sladd och reducera din förmåga att kontrollera bilen, vilket kan leda till en olycka.
- Plötsliga varvtalsförändringar, t.ex. motorbromsning på grund av upp- eller nedväxling, kan få bilen att sladda vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

■ **När du flyttar växelväljaren (modeller med manuell växellåda 'multi-mode')**

Undvik att flytta växelväljaren medan gaspedalen är nedtrampad.

Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

■ **När bilen har stannat**

- Rusa inte motorn.
Om bilen är i annan växel än N, kan bilen accelerera plötsligt och oväntat, och orsaka en olycka.
- Låt inte bilen stå med motorn igång en längre stund.
Om detta inte kan undvikas bör du parkera bilen på en öppen yta och kontrollera att avgaser inte tränger in i kupén.
- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Håll alltid foten på bromspedalen medan motorn är igång för att undvika en olycka på grund av att bilen kommer i rörelse.

 VARNING
■ När bilen är parkerad

- Lämna inte kvar glasögon, cigarettändare, sprayflaskor eller läskburkar i bilen om det är mycket varmt och soligt ute.
Detta kan resultera i följande.
 - Gas kan läcka ut från cigarettändaren eller sprayburken, och orsaka brand.
 - Temperaturen inuti bilen kan få plastlinser och plastmaterial i glasögon att deformeras eller spricka.
 - Läskburkar kan spricka så att innehållet sprutas ut i kupén vilket kan leda till kortslutning i bilens elektriska komponenter.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen, för växelväljaren till E, M eller R (modeller med manuell växellåda 'multi-mode'), stäng av motorn och lås bilen.
Lämna aldrig bilen utan uppsikt medan motorn är igång.
- Rör inte avgasröret medan motorn är igång eller omedelbart efter motorn har stängts av.
Det kan ge upphov till brännskador.
- Lämna inte motorn igång där det finns mycket snö, eller om det snöar. Om snövallar byggs upp kring bilen medan motorn är i gång kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Detta kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Stäng inte av motorn förrän 1:ans växel eller backen är ordentligt ilagda. Bekräfta att växellägesindikatorn visar att växeln är ilagd.
Om bilen parkeras utan att en växel är ilagd kan bilen börja rulla vilket kan leda till en olycka.

**VARNING****■ Avgaser**

Avgaserna innehåller skadlig koloxid (CO) som är färglös och luktlös. Att andas in avgaser kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

- Stäng av motorn om bilen står i ett dåligt ventilerat utrymme. I ett begränsat utrymme, som ett garage, kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Detta kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Avgassystemet bör kontrolleras periodvis. Om håll eller sprickor har orsakats av rost, skador på en fog eller onormalt ljud från avgassystemet, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

■ Om du tar en tupplur i bilen

Stäng alltid av motorn. Annars kan du oavsiktligt flytta växelväljaren/växelspaken eller trampa ned gaspedalen, vilket kan leda till en olycka eller brand på grund av överhettning av motorn. Om bilen dessutom är parkerad i ett utrymme med dålig ventilation kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

 VARNING
■ Vid inbromsning

- Kör försiktigare om bromsarna är våta. Bromsavståndet ökar när bromsarna är våta och detta kan orsaka ojämn inbromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.
- Om bromsservot inte fungerar bör du inte köra alltför nära framförvarande bilar, samt undvika nedförsbackar eller tvära svängar som kräver bromsförmåga.
Bromsarna fungerar fortfarande, men det krävs mer kraft på bromspedalen än vanligt. Bromsavståndet kan också förlängas.
- Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar.
Varje tryckning på bromspedalen gör att undertrycket för bromsservosystemet förbrukas.
- Bromssystemet består av två separata hydrauliska bromskretsar: Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. I sådant fall skall bromspedalen trampas ned hårdare än normalt och bromssträcken blir längre.
Kör inte bilen med endast en fungerande bromskrets. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

■ Om du hör ett skrikande eller skrapande ljud (slitagevarnare på bromsbelägg)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbeläggen snarast möjligt.

Skador kan uppstå på rotorn om bromsbeläggen inte blir utbytta.

Det är farligt att köra bilen om slitagegränsen för bromsbeläggen och/eller för bromsskivorna har överskridits.



OBSERVERA

■ Under körning

- Modeller med manuell växellåda: Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt stort slitage på kopplingen.
- Modeller med manuell växellåda: Starta inte i någon annan växel än 1:an. Annars kan kopplingen skadas.
- Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. Sådant kan skada kopplingen.
- Modeller med manuell växellåda: Håll inte bilen på plats i uppförsbacke genom att slira på kopplingen. Det kan skada kopplingen.

■ Undvika skador på bilen

- Undvik att vrida ratten fullt ut åt något håll och låta den stanna kvar i det läget en längre tid. Då uppstår risk för skador på servostyrningen.
- Kör så långsamt som möjligt över gropiga vägar för att undvika skador på hjulen, underredet etc.
- Endast modell med dieselmotor: Kom ihåg att låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning med hög hastighet eller i branta backar. Stanna motorn endast när turboladdaren har svalnat. Om detta försummas kan turbon skadas.

**OBSERVERA**

■ Om du får punktering under färd

Ett punkterat eller skadat däck kan ge upphov till följande situationer. Håll stadigt i ratten och trampa långsamt ned bromspedalen så att bilen saktar ned.

- Bilen kan bli svår att kontrollera.
- Bilen kan ge ifrån sig ovanliga ljud.
- Bilen beter sig ovanligt.

Byt det punkterade däck mot ett nytt. (→Sid. 389, 399)

■ Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter kraftigt regn eller liknande. Detta kan orsaka följande allvarliga skador på bilen.

- Motorn stannar
- Kortslutning av elektriska komponenter
- Motorskada på grund av vattenintrång

Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera följande.

- Bromsarnas funktion
- Förändringar i kvantitet och kvalitet hos oljor och vätskor som används i bilens motor, kraftöverföring, etc.
- Smörjningsskicket i lager och hjulupphängning (om möjligt) samt funktionen hos samtliga leder, lager etc.

Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Om du utför följande medan du har nyckeln på dig startar motorn eller läget för startkontakten "ENGINE START STOP" ändras.

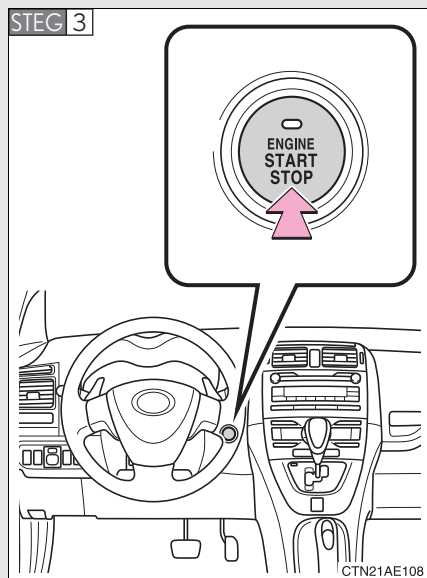
■ Starta motorn

► Manuell växellåda 'multi-mode'

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" och flytta växelväljaren till N.

Indikeringslampan för startkontakten "ENGINE START STOP" lyser med grönt sken. Om indikeringslampan inte blir grön kan inte motorn startas.



Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP".

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder, beroende på vilket som händer först.

Fortsätt att trampa på bromspedalen tills motorn startar.

Endast modell med dieselmotor:
☺☺ tänds. Motorn börjar gå runt när ☺☺ slocknar.

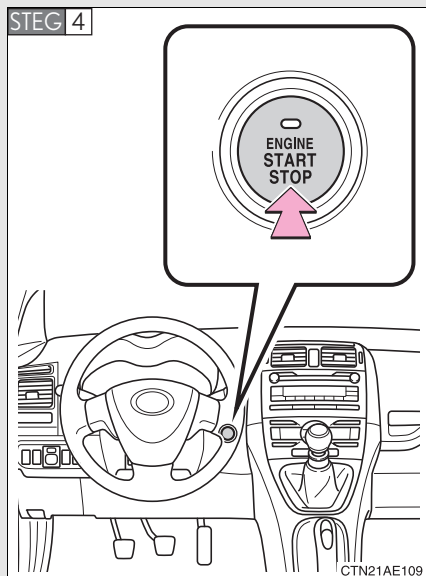
► Manuell växellåda

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

Indikeringslampan för startkontakten "ENGINE START STOP" lyser med grönt sken.



Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP".

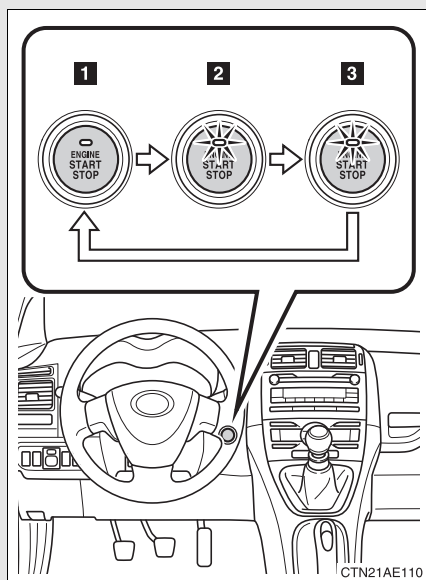
Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder, beroende på vilket som händer först.

Endast modell med dieselmotor:  tänds. Motorn börjar gå runt när  slocknar.

Motorn kan startas från alla lägen.

■ Startkontakten "ENGINE START STOP", olika lägen

Lägen kan ändras med en tryckning på startkontakten "ENGINE START STOP" medan bromspedalen (modeller med manuell växellåda 'multi-mode') eller kopplingspedalen (modeller med manuell växelåda) är uppsläppt. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP".)



1 AV

Varningsblinkers kan användas.

2 Radioläge

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

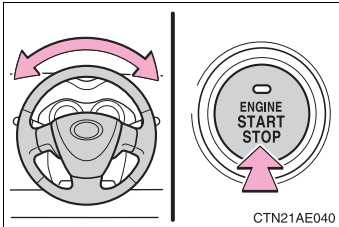
Startkontakten "ENGINE START STOP" lyser med gult sken.

3 Tändningsläge

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

Startkontakten "ENGINE START STOP" lyser med gult sken.

■ Rattlås, upplåsning



Se till att ratten inte är låst.

För att låsa upp rattlåset, vrid ratten försiktigt till vänster eller höger medan du trycker in startkontakten "ENGINE START STOP".

Om rattlåset inte kan lossas blinkar indikatorn på startkontakten "ENGINE START STOP" med grönt sken.

■ Om motorn inte startar

Startspärrsystemet kanske inte har avaktiverats. (→Sid. 78)

■ När indikeringslampan på startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar med gult sken

Systemet kan vara defekt. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Funktion för automatisk avstängning

Motorn stängs automatiskt av med startkontakten "ENGINE START STOP" om den lämnas kvar i radioläge i minst en timme.

■ Nyckelbatteri, urladdning

→Sid. 29, 38

■ Om batteriet till elektroniska nyckeln är urladdat

→Sid. 325

■ Omständigheter som påverkar funktionen

→Sid. 28, 37

■ Att observera beträffande låsfunktionen

→Sid. 30, 39



VARNING

■ När motorn startas

Starta motorn endast när du sitter på förarplatsen. Tryck under inga omständigheter ned gaspedalen medan du startar motorn.

Det kan orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

■ Stanna motorn i en nödsituation

Om du behöver stanna motorn i en nödsituation under körning, tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" och håll den nedtryckt i minst 3 sekunder.

Rör dock aldrig startkontakten "ENGINE START STOP" förutom i en nödsituation. Om motorn stannar under körning kan det leda till en plötslig olyckshändelse.



OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Lämna inte startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge eller tändningläge under längre perioder utan att motorn är igång.

■ När motorn startas

- Rusa aldrig motorn när den är kall.
- Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du låta kontrollera motorn omedelbart.

■ Starta motorn

► Manuell växellåda 'multi-mode' (bensinmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, vrid startkontakten till "ON" och flytta växelväljaren till N.

STEG 3 Vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

► Manuell växellåda 'multi-mode' (dieselmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, vrid startkontakten till "ON" och flytta växelväljaren till N.

STEG 3 När  indikeringslampan har slocknat, vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

► Manuell växellåda (bensinmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

Modeller med Stop & Startsystem: Startmotorn går runt tills den startar eller i högst 25 sekunder, det som sker först.

Fortsätt att trampa ned bromspedalen till motorn har startat ordentligt.

► Manuell växellåda (dieselmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

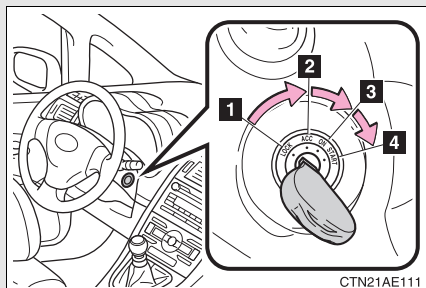
STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till "ON"-läge.

 tänds.

STEG 5 När  indikeringslampan har slocknat, vrid startkontakten till läge "START" och starta motorn.

■ Tändningslås



1 "LOCK"

Ratten låses och nyckeln kan tas ut.

2 "ACC"

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

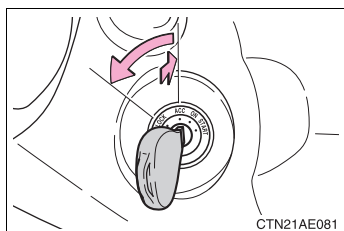
3 "ON"

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

4 "START"

Starta motorn.

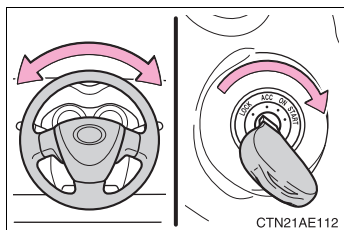
■ Vrida nyckeln från "ACC" till "LOCK"



STEG 1 Flytta växelspaken till N (manuell växellåda) eller växelväljaren E, M eller R (manuell 'multi-mode' växellåda). (→Sid. 129, 134)

STEG 2 Sätt in nyckeln och vrid till läge "LOCK".

■ Rattlås, upplåsning



När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om startkontakten är fast i "LOCK"-läget. Du kan lossa den genom att vrida ratten lätt i någon riktning.

■ Om motorn inte startar

Startspärrsystemet kanske inte har avaktiverats. (→Sid. 78)

■ Påminnelse för glömd nyckel

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas medan startkontakten är i läge "ACC" eller "LOCK" för att påminna om att nyckeln ska tas ut.

! VARNING

■ När motorn startas

Starta motorn endast när du sitter på förarplatsen. Tryck under inga omständigheter ned gaspedalen medan du startar motorn.

Det kan orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Vrid inte startkontakten till "LOCK"-läge under körning. Om du i en nödsituation måste stänga av motorn när bilen är i rörelse, vrid startkontakten endast till "ACC"-läget.



OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

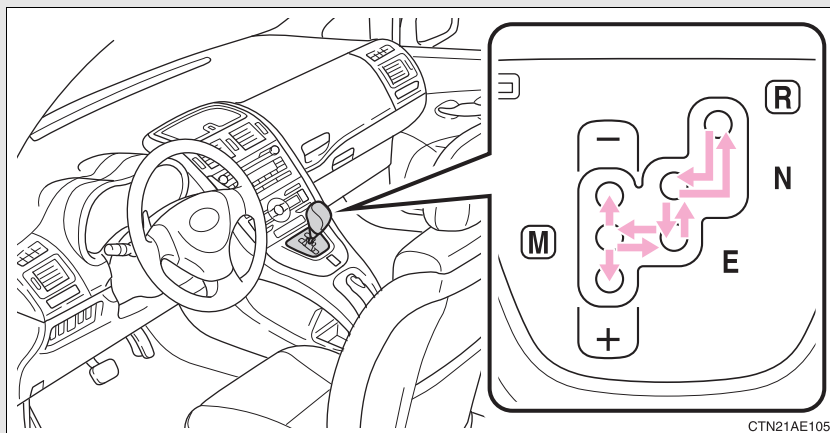
Låt inte nyckeln sitta kvar i läge "ACC" eller "ON" under en längre tid om motorn inte är igång.

■ När motorn startas

- Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.
- Rusa aldrig motorn när den är kall.
- Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du låta kontrollera motorn omedelbart.

Välj lämpligt växelläge.

■ Flytta växelväljaren



■ Växellägen

Växelläge	Funktion
R	Backning
N	Friläge, eller starta motorn
E	Easy (E) körläge ^{*1}
M	Manuellt (M) körläge ^{*2} (→Sid. 130)

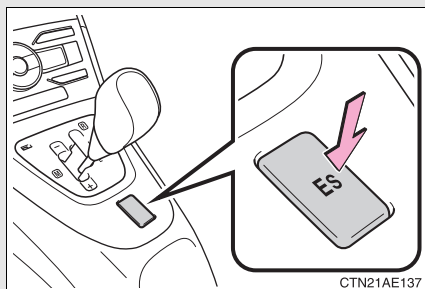
*1: Det lämpligaste växelläget väljs automatiskt enligt gaspedalens läge och bilens hastighet.

*2: Växelläget väljs manuellt. Växelläget kan dock automatiskt växlas ned optimalt beroende på bilens hastighet.

*: I förekommande fall

■ Välja läge Easy sports (Es) (endast när växelväljaren är i läge E)

Läge Es ger högre körprestanda och en känsla av snabbare acceleration än E-läge.



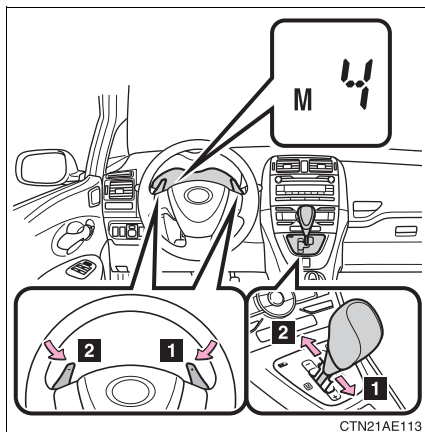
Tryck på "Es"-kontakten.

Tryck en gång till för att stänga av Es-läget.

Stäng av Es-läget och ändra till vanlig körning för att få bättre bränsleekonomi.

■ Ändra växelläge i M-läge

Flytta växelväljaren till läge M och använd växelväljaren eller rattreglaget.

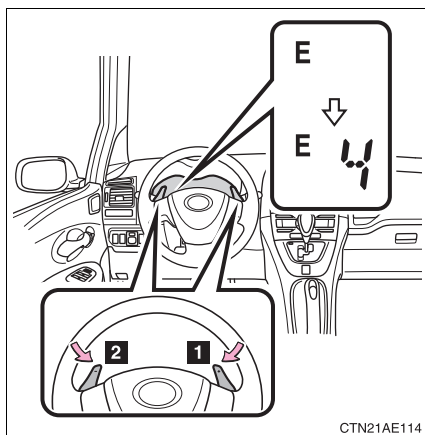


1 Växla upp

2 Växla ner

Ändra växelläge i läge E eller Es

När växelläget är i E eller Es kan reglaget på ratten användas för att välja ett tillfälligt växelläge. När en växel har valts visas växelläget på displayen.

**1** Växla upp**2** Växla ner

■ Högsta tillåtna hastigheter

Överskrid inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel när maximalt gaspådrag är nödvändigt.

km/tim

Växelläge	Toppfart	
	1,6-liters bensinmotor	1,4-liters dieselmotor
1	46	42
2	86	79
3	126	115
4	171	156
5	203	212

■ Varningston för begränsning vid nedväxling (i E-läge [vid användning av rattreglaget] eller i läge M)

Växling nedåt kan ibland vara begränsad för att öka säkerheten och förbättra köregenskaperna. Vid vissa tillfällen kan nedväxling eventuellt inte genomföras även om växelväljare eller rattreglage används. (Två ljudsignaler hörs.)

■ Varningston, backning

Vid växling till R hörs en ljudsignal som informerar föraren om att växelväljaren är i läge R.

■ Vid körning med farthållare (i förekommande fall)

Motorbromsning inträder inte i E-läge även när rattkontrollen används för nedväxling. (→Sid. 180)

■ Urkoppling av Es-läge

Es-läget blir automatiskt inaktiverat om motorn stängs av med startkontakten efter körning i Es-läge.

■ Om växelväljaren inte kan flyttas

- Med växelväljaren i läge N

Trampa ned bromspedalen för att flytta växelväljaren. Om växelväljaren inte kan flyttas när du har foten på bromspedalen kan ett fel ha uppstått i växelspärssystemet.

- Med växelväljaren i något annat läge än N.

→Sid. 411

■ Om förardörren öppnas medan växelväljaren är i ett annat läge än N och motorn är igång

En ljudsignal hörs. Stäng förardörren.

■ Om M-indikatorn inte tänds, även om växelväljaren har flyttats till M

Det kan betyda att ett fel har uppstått i den manuella 'multi-mode' växellådan. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

(Bilen fungerar i detta läge som om växelväljaren är i läge E.)

■ Om N-indikatorn blinkar

- När växelväljaren ska flyttas—

Flytta växelväljaren till N. Vänta några sekunder och flytta växelväljaren till önskat läge.

- När motorn är avstängd —

► Modeller utan elektroniskt lås-och startsystem

Vrid startkontakten till "ON" och flytta växelväljaren till N, och därefter till önskat läge.

► Modeller med elektroniskt lås-och startsystem

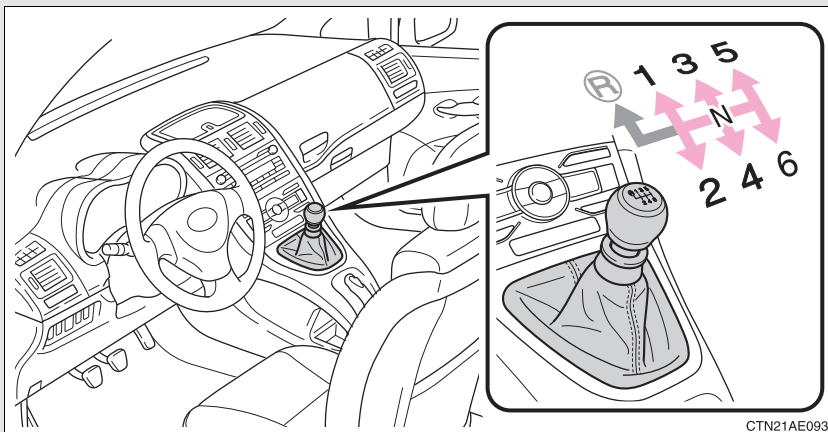
Sätt startkontakten "ENGINE START STOP" i läge "tändning på", flytta växelväljaren till läge N, och därefter till önskat läge.

Om indikeringslampan fortfarande blinkar efter att du har utfört ovanstående, flytta växelspaken till läge N och starta motorn. För sedan växelväljaren till önskat läge.

■ Om indikatorn N blinkar och varningstonen hörs

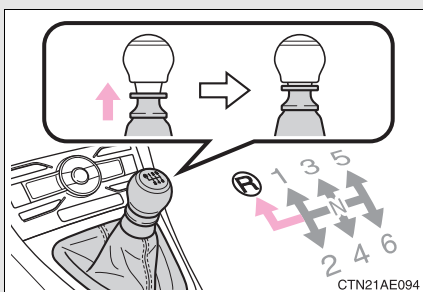
Flytta växelväljaren till N, och därefter till E, M eller R.

■ Växling



Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

■ Flytta växelspaken till R

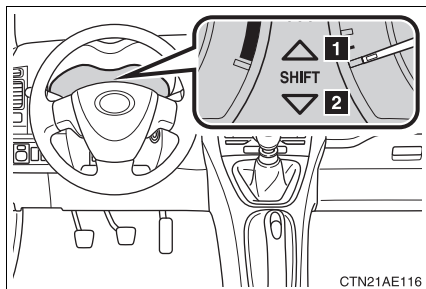


Flytta växelspaken till R-läge, lyft samtidigt upp ringen.

*: I förekommande fall

Växlingsindikator

Växlingsindikatorn ska hjälpa föraren uppnå lägre bränsleförbrukning och minskade avgasutsläpp inom gränserna för motorns prestanda.



1 Växla upp

2 Växla ner

■ Om växlingsindikatorn visas

- Endast modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotor: Växlingsindikatorn visas inte när hastighetsbegränsaren är aktiverad. (→Sid. 184)
- Växlingsindikatorn visas eventuellt inte när du har foten på kopplingen.

■ Högsta tillåtna hastigheter

Överskrid inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel när maximalt gaspådrag är nödvändigt.

► Bensinmotor

km/tim

Växelläge	Toppfart		
	1,33-liters bensinmotor	1,6-liters bensinmotor	1,8-liters bensinmotor
1	44	46	49
2	81	86	92
3	119	126	134
4	160	171	181
5	190	203	215

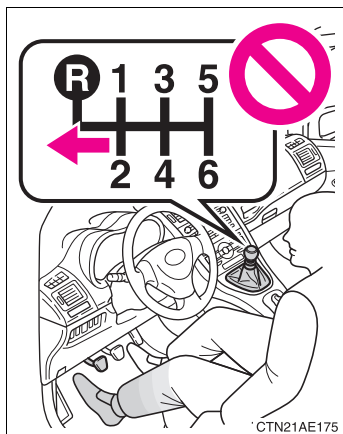
► Dieselmotor

km/tim

Växelläge	Toppfart	
	1,4-liters dieselmotor	2,0- och 2,2-liters dieselmotor
1	42	44
2	79	82
3	115	129
4	156	183
5	212	200

! VARNING**■ Om växlingsindikatorn visas**

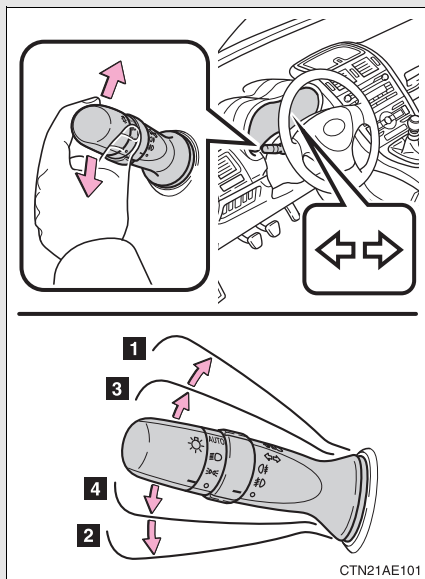
Låt displayen vägleda dig vid beslut om verkliga trafik- och vägförhållanden. Brist på gott omdöme kan leda till en olycka.

! OBSERVERA**■ Undvik att växellådan skadas**

- Flytta inte växelspaken till läge R utan att trampa ned kopplingspedalen.

- Lyft inte upp ringen vid andra tillfällen än vid växling till läge R.
- Flytta växelspaken till läge R endast när bilen står stilla och kopplingspedalen är nedtryckt.

Körriktningsvisare



1 Högersväng

2 Vänstersväng

3 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Höger körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

4 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Vänster körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

■ Körriktningsvisarna aktiveras när

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten är i "ON"-läge.

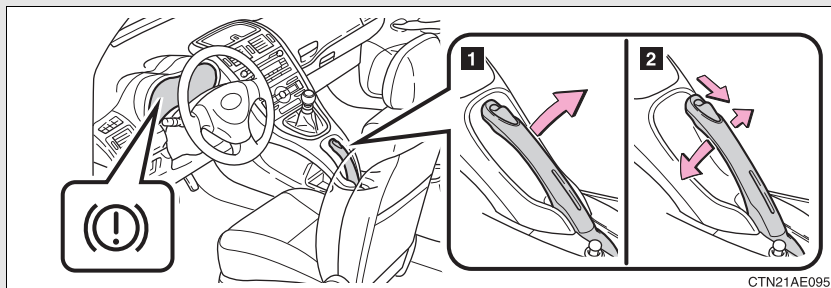
► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

■ Om körriktningsvisarna blinkar snabbare än normalt

Kontrollera att ingen glödlampa i körriktningsvisarna är trasig.

Parkeringsbroms



CTN21AE095

1 Ansätt parkeringsbromsen

Ansätt parkeringsbromspedalen helt samtidigt som du trycker ned bromspedalen.

2 Lossa parkeringsbromsen

Höj spaken något och sänk ned den medan du trycker på knappen.



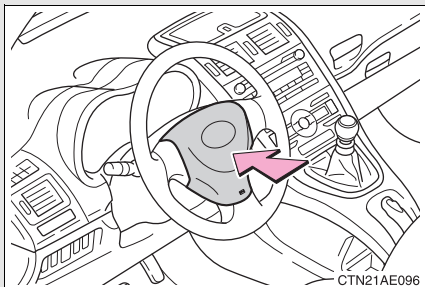
OBSERVERA

Innan du börjar köra

Lossa parkeringsbromsen helt.

Körning med parkeringsbromsen ansatt leder till överhettning av bromskomponenterna vilket kan påverka bromssystemets prestanda och öka bromsslitaget.

Signalhorn



Använd signalhornet genom att trycka i närheten av eller på markeringen .

■ Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.

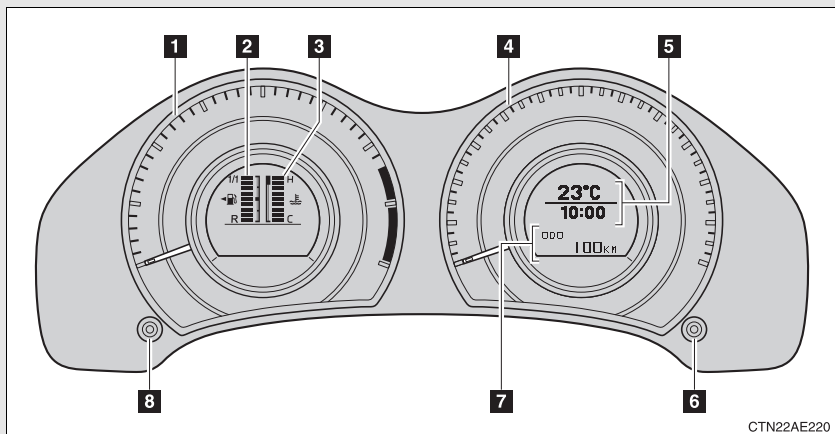
Signalhornet ljuder eventuellt inte om ratten inte är låst i säkert läge.

(→Sid. 62)

2-2. Instrumentgrupp

Instrument och mätare

■ Mätare av Optitrontyp



► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Följande instrument, mätare och displayer tänds när startkontakten är i läge "ON".

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Följande instrument, mätare och displayer tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

1 Varvräknare

Visar motorns varvtal i varv per minut.

2 Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

3 Temperaturmätare för kylarvätska

Visar motorns kylarvätsketemperatur.

4 Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

5 Informationsdisplay

→Sid. 154

6 Vägmätare/tripppmätare, knapp för visningsläge

Ändrar visningsläge på displayen.

7 Vägmätare/tripppmätare, display

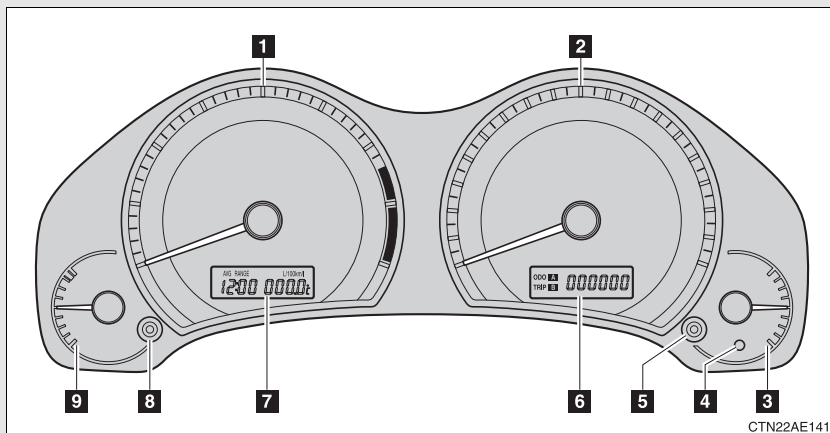
Visar vägmätare, tripppmätare, drifttid för Stop & Startsystem, total drifttid för Stop & Start system samt instrumentbelysning.

→Sid. 145

8 "DISP"-knapp

Ändrar visningsläge på informationsdisplayen.

■ Mätare av Optitrontyp)



1 Varvräknare

Visar motorns varvtal i varv per minut.

2 Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

3 Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

4 Varningslampa för låg bränslenivå

→Sid. 368

5 Vägmatrare/trippmätare, knapp för visningsläge

Ändrar visningsläge på displayen.

6 Vägmätare/trippmätare, display

Visar vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning.

→Sid. 146

7 Informationsdisplay

→Sid. 163

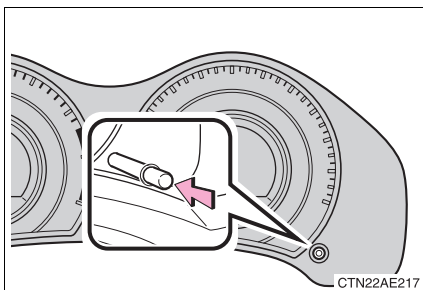
8 "DISP"-knapp

Ändrar visningsläge på informationsdisplayen.

9 Temperaturmätare för kylarvätska

Visar motorns kylarväsketemperatur.

Ändra visningsläge på displayen



Tryck på knappen för att ändra visningsläge enligt följande.

► Modeller med mätare av Optitrontyp

● Vägmätare

ODO
100 KM

Visar bilens totala körsträcka.

● Trippmätare A och B

TRIP A
100 KM

Visar bilens körsträcka sedan senaste nollställning av mätaren. Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

TRIP B
100 KM

Tryck in knappen och håll den intryckt för nollställning.

● Stop & Startsystem, driftstid (i förekommande fall)

ECO
00:00:00

Visar den tid som motorn varit avstängd i Stop & Start-systemet under innevarande färd (från det att startkontakten vridits till läge "ON" tills den vridits till läge "LOCK").

- Stop & Startsystem, total drifttid (i förekommande fall)



Visar den totala tid som motorn varit avstängd i Stop & Start-systemet sedan senaste nollställning av systemet.

Tryck in knappen och håll den intryckt för nollställning.

- Instrumentbelysning



Visar ljusstyrkan på instrumentbelysningen när strålkastarna är på.

Håll knappen intryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

- Modeller utan mätare av Optitrontyp

- Vägmätare



Visar bilens totala körsträcka.

- Trippmätare A och B

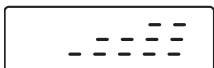


Visar bilens körsträcka sedan senaste nollställning av mätaren. Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.



Tryck in knappen och håll den intryckt för nollställning.

- Instrumentbelysning



Visar ljusstyrkan på instrumentbelysningen när strålkastarna är på.

Håll knappen intryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

**OBSERVERA****■ Undvik att motorn och dess komponenter skadas**

- Se till att varvräknarens indikeringsnål inte går in i det röda området, vilket indikerar att motorn ligger på maximalt varvtal.
- Motorn kan överhettas om temperaturmätaren är i det röda området (H). I så fall ska du omedelbart stanna på en säker plats och kontrollera motorn när den har svalnat helt. (→Sid. 424)

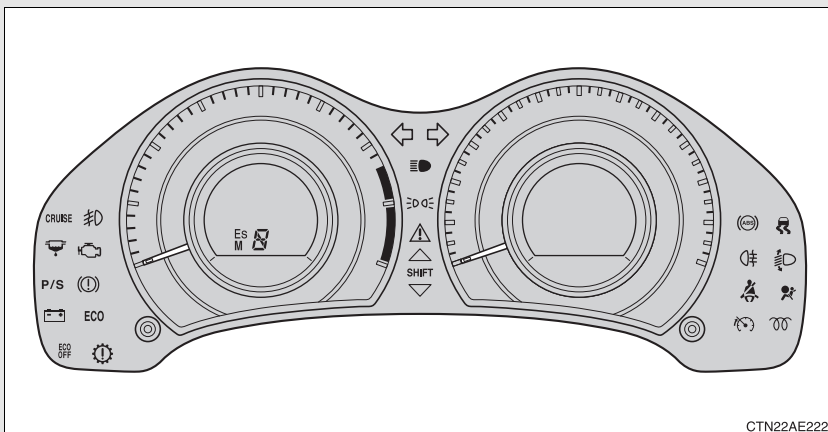
2-2. Instrumentgrupp

Indikerings- och varningslampor

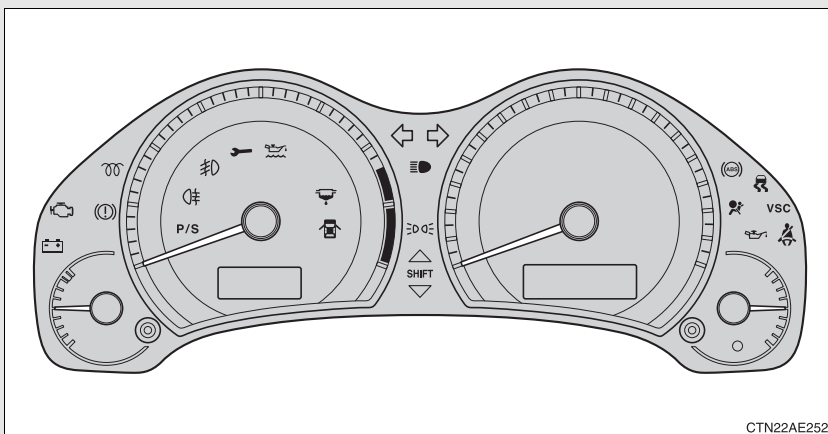
Indikerings- och varningslamporna i instrumentgrupp och mittpanel håller föraren informerad om status hos bilens olika system.

■ Instrumentgrupp

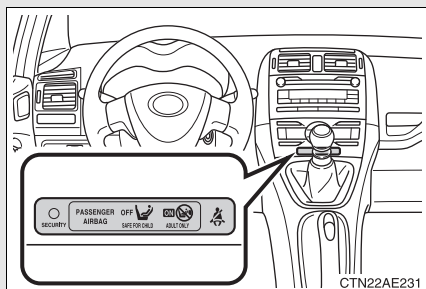
► Modeller med mätare av Optitrontyp



► Modeller utan mätare av Optitrontyp



■ Mittpanel



■ Indikeringar

Indikeringarna håller föraren informerad om statusen på bilens olika system.



Körriktningsvisare,
indikering (→Sid. 138)



(Modeller med
manuell växellåda)

Växlingsindikator
(→Sid. 135)



Helljusindikering
(→Sid. 167)



(I förekommande
fall)

Farthållare, indikering
(→Sid. 180)



Bakljus, indikering
(→Sid. 166)



(dieselmotor)

Förvärmning av motor,
indikering (→Sid. 120, 125)



(I förekommande
fall)

Dimljus fram, indikering
(→Sid. 171)



(I förekommande
fall)

Indikeringslampa för
hjulspinn (→Sid. 193)



Dimljus bak, indikering
(→Sid. 171)



(I förekommande
fall)

Hastighetsbegränsare,
indikeringslampa
(→Sid. 184)



(I förekommande
fall)

"ECO"-indikeringslampa
(→Sid. 187)



(I förekommande
fall)

"ECO OFF"-indikerings-
lampa (→Sid. 187)



Startspärr/larmsystem,
indikeringslampa
(→Sid. 78, 81)



Krockkudde, manuell
i-/urkoppling, indikerings-
lampa (→Sid. 105)



(Modeller med manuell växellåda 'multi-mode')
Växelläge och växelområde (→Sid. 129)

*: ► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

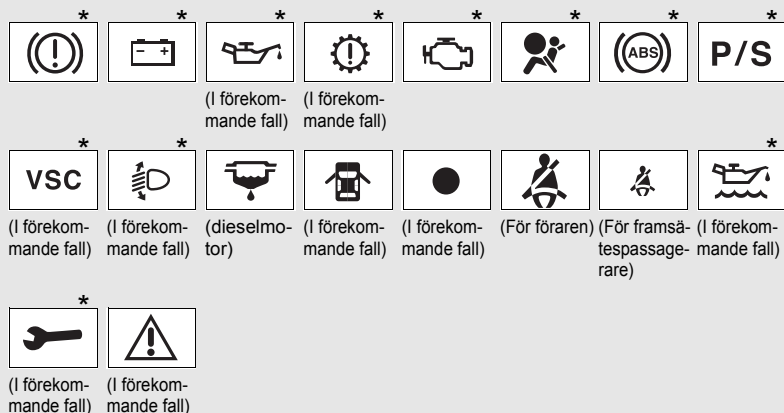
Lamporna tänds när startkontakten vrids till läge "ON" för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Lamporna tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Varningslampor

Varningslamporna håller föraren informerad om fel i något av bilens system. (→Sid. 364)



*: ► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Lamporna tänds när startkontakten vrids till läge "ON" för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

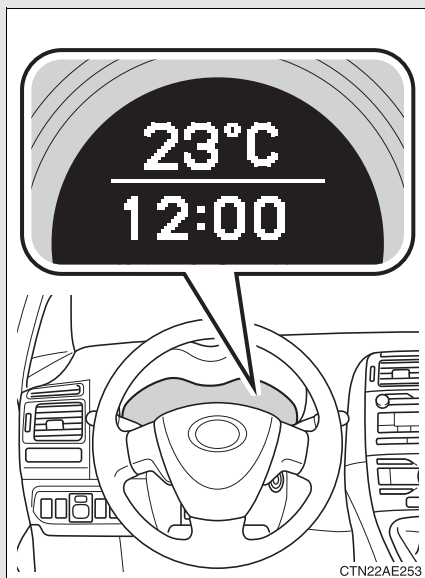
► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Lamporna tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till läge 'tändning på' för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

**VARNING****■ Om en varningslampa inte tänds**

Om en varningslampa, t.ex. för ABS eller krockkuddarna, inte tänds när du startar motorn kan det innebära att dessa system inte aktiveras så att de kan skydda dig vid en olyckshändelse, vilket kan resultera i allvarliga eller livshotande skador. Om detta skulle ske, låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterad information, inklusive den aktuella utetemperaturen, klocka och datum.



- Uttermometer (→Sid. 155)

Visar utemperaturen.

- Klocka (→Sid. 155, 158)

Visar tiden och ställer in klockan.

- Datum (→Sid. 155, 159)

Visar och ställer in datum.

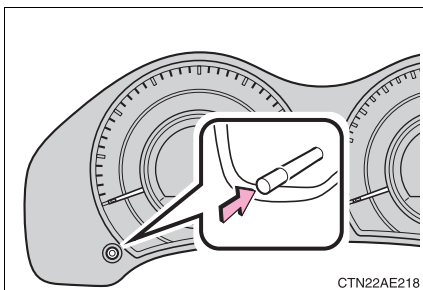
- Färdinformation (→Sid. 155)

Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information.

- Varningsmeddelanden (→Sid. 374)

Visas automatiskt när ett fel uppstår i något av bilens system.

Ändra visningsläge på displayen



Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen "DISP".

● Utetemperatur och klocka



Visar utetemperatur och klocka.

Temperaturen visas från -30°C till 50°C.

● Utetemperatur och datum



Visar utetemperatur och datum.

● Aktuell bränsleförbrukning



Visar aktuell bränsleförbrukning.

● Genomsnittlig bränsleförbrukning



Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

● Räckvidd

► Modeller med 2,0- eller 2,2-liters dieselmotor



Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle nollställs inte displayen.

► Utom modeller med 2,0- eller 2,2-liters dieselmotor



Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle nollställs inte displayen.

● Genomsnittlig hastighet



Visar bilens genomsnittliga hastighet sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar bilens genomsnittliga hastighet.

● Förbrukad tid

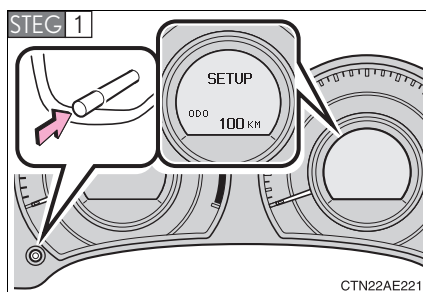


Visar den förbrukade tiden sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar förbrukad tid.

Ändra displayinställningar

■ Före inställning



Visa inställningsskärmen på informationsdisplayen medan motorn är avstängd.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget.



Välj önskad funktion på menyskärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget.

■ Ställa in klockan

STEG 1 Välj "CLOCK" på menyskärmen. (→Sid. 157)



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt timme.

När du har ställt in rätt timme, vänta fem sekunder så att timmarna anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt minut.

När du har ställt in rätt minut, vänta fem sekunder så att minuterna anges automatiskt.

■ Ställa in datum

STEG 1 Välj "DATE" på menyskärmen. (→Sid. 157)



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in året.

När du har ställt in året, vänta fem sekunder så att året anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in månad.

När du har ställt in månaden, vänta fem sekunder så att månaden anges automatiskt.



Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in dag.

När du har ställt in dagen, vänta fem sekunder så att dagen anges automatiskt.

■ Välja enheter

STEG 1 Välj "UNITS" på menyskärmen. (→Sid. 157)



Välj önskad funktion på enhets-skärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

STEG 3 Välj önskad funktion.

► Avståndsenheter



Välj önskad avståndsenhet.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

► Förbrukningsenhet



Välj önskad förbrukningsenhet.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

► Datumformat



Välj önskat datumformat.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

■ Välja språk

STEG 1 Välj "LANGUAGE" på menyskärmen. (→Sid. 157)



Välj språk.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

■ Återgå till föregående skärm

Välj "BACK" på menyskärmen.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att ange valet.

■ Display för systemkontroll (i förekommande fall)

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Systemet kontrolleras när startkontakten vrids till läge "ON". När systemkontrollen är fullbordad visas  och/eller  innan skärmen återgår till normal visning.

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Systemet kontrolleras när startkontakten "ENGINE START STOP" sätts i läge 'tändning på'. När systemkontrollen är fullbordad visas  och/eller  innan skärmen återgår till normal visning.

■ Vid bortkoppling eller ditsättning av batteriets kablar

Följande information nollställs.

- Klocka
- Datum
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Räckvidd
- Genomsnittlig hastighet
- Förbrukad tid

■ Visning av utomhustemperatur

I följande situationer visas inte alltid korrekt utetemperatur, eller det kan ta längre tid än normalt för visningen att ändras.

- När bilen står stilla, eller vid körning i låg hastighet (under 25 km/tim)
- Vid plötslig förändring av utetemperaturen (vid körning in i/ut ur ett garage, en tunnel, etc.)

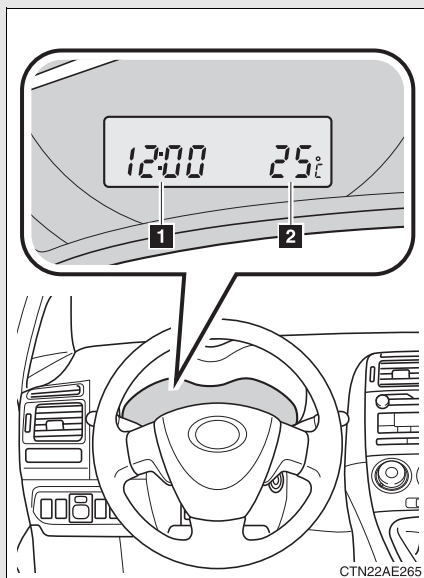


OBSERVERA

■ Informationsdisplayen vid låg temperatur

Låt kupén värmas upp innan du börjar använda informationsdisplayen. Om det är extremt kallt kan informationsdisplayen vara långsam och bildväxlingen kan ta längre tid.

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterade data, inklusive aktuell utetemperatur och klocka.



1 Klocka (→Sid. 163, 165)

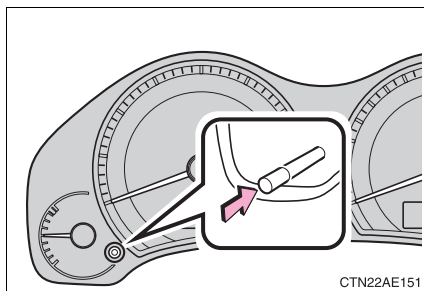
Visar tiden och ställer in klockan.

2 Färdinformation och utetemperatur

Färdinformation: Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information. (→Sid. 163)

Visning av utomhustemperatur: Visar utetemperaturen. (→Sid. 163)

Ändra visningsläge på displayen



Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen "DISP".

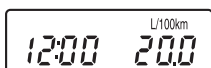
● Utetemperatur



Visning av utetemperaturen.

Temperaturen visas från -30°C till 50°C

● Aktuell bränsleförbrukning



Visar aktuell bränsleförbrukning.

● Genomsnittlig bränsleförbrukning



Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

● Räckvidd



Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle nollställs inte displayen.

● Genomsnittlig hastighet



Visar bilens genomsnittliga hastighet sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned tangenten "DISP" i minst en sekund när displayen visar bilens genomsnittliga hastighet.

Ställa in klockan

STEG 1 Visa klockan på informationsdisplayen medan motorn är avstängd.

Håll tangenten "DISP" nedtryckt för att komma in i justeringsläget för klockan.

STEG 2 Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt timme.

När du har ställt in rätt timme, vänta fem sekunder så att timmarna anges automatiskt.

STEG 3 Tryck på tangenten "DISP" för att ställa in rätt minut.

När du har ställt in rätt minut, vänta fem sekunder så att minuterna anges automatiskt.

■ Vid bortkoppling eller ditsättning av batteriets kablar

Följande information nollställs.

- Klocka
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Räckvidd
- Genomsnittlig hastighet

■ Visning av utomhustemperatur

I följande situationer visas inte alltid korrekt utetemperatur, eller det kan ta längre tid än normalt för visningen att ändras.

- När bilen står stilla, eller vid körning i låg hastighet (under 25 km/tim)
- Vid plötslig förändring av utetemperaturen (vid körning in i/ut ur ett garage, en tunnel, etc.)



OBSERVERA

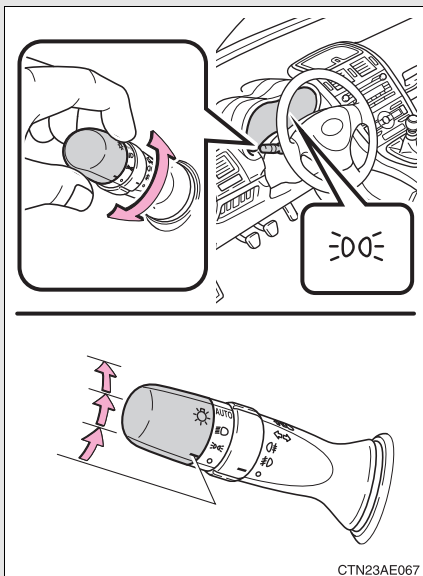
■ Informationsdisplayen vid låg temperatur

Låt kupén värmas upp innan du börjar använda informationsdisplayen. Om det är extremt kallt kan informationsdisplayen vara långsam och bildväxlingen kan ta längre tid.

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastaromkopplare

Strålkastarna kan manövreras manuellt eller automatiskt.



Parkeringsljus, baklyk-
tor, nummerskyltsbe-
lysning och
instrumentbelysning
tänds.



Strålkastare och all
belysning ovan tänds.



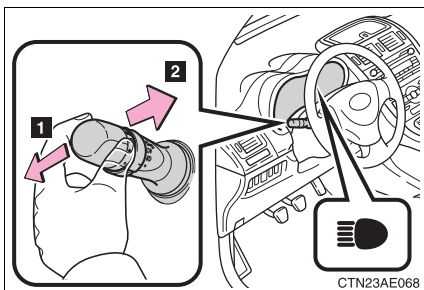
(I förekom-
mande fall)

Strålkastare och parke-
ringsljus tänds och
släcks automatiskt.

(Modeller utan elektro-
niskt lås- och startsys-
tem: Endast när
startkontakten är i
"ON"-läge.

Modeller med elektro-
niskt lås- och startsys-
tem: När startkontakten
"ENGINE START
STOP" är i läge "tänd-
ning på")

Tända helljuset



- 1 Tryck spaken framåt för att tända helljuset, när strålkastarna är på.

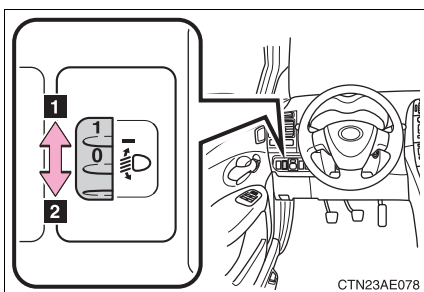
Dra spaken bakåt till mittenläget för att släcka helljuset.

- 2 Dra spaken mot dig för att blinka med helljuset.

Släpp spaken för att stänga av. Du kan blinka med helljuset även om strålkastarna är avstängda.

Manuell strålkastarinställning (i förekommande fall)

Strålkastarnas höjd kan ställas in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen.



- 1 Höjer strålkastarna.

- 2 Sänker strålkastarna.

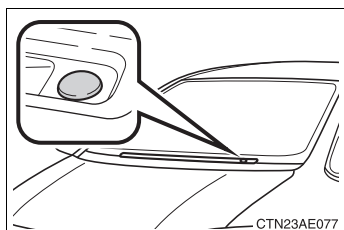
■ Inställningsguide

Antal passagerare och last		Reglagets läge
Antal passagerare	Last	
Föraren	Ingen	0
Förare + en passagerare fram	Ingen	0
Alla säten upptagna	Ingen	1,5
Alla säten upptagna	Full last	2,5
Föraren	Full last	3,5

■ Varselljus (i förekommande fall)

Strålkastarna och bakljusen tänds automatiskt när bilen startas så att den ska bli mer synlig för andra förare. (Varselljuset släcks emellertid när strålkastaromkopplaren används manuellt eller när det automatiska strålkastarsystemet tänder bakljusen.) Varselljus är inte avsedda för körning i mörker.

■ Strålkastarsensor (i förekommande fall)



Strålkastarsensorn är placerad på förarsidan.

Sensorn fungerar eventuellt inte ordentligt om något föremål placeras över sensorn eller om något som blockerar sensorn fästs på vindrutan.

Detta hindrar sensorn att känna av utomhusljuset och kan leda till att den automatiska strålkastarfunktionen inte fungerar.

■ Automatiskt släckningssystem (i förekommande fall)

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

● När omkopplaren är i läge  eller  : Strålkastare och främre dimljus släcks automatiskt om startkontakten vrids till läge "ACC", eller "OFF".

● När omkopplaren är i läge **AUTO** : Strålkastarna och samtliga lampor släcks automatiskt om startkontakten vrids till läge "ACC" eller "OFF" och förardörren öppnas.

Tänd strålkastarna igen genom att vrida startkontakten till läge "ON", eller vrid omkopplaren till OFF en gång och sedan tillbaka till  eller  .

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

● När omkopplaren är i läge  eller  : Strålkastarna och främre dimljusen släcks automatiskt när startkontakten "ENGINE START STOP" försätts i radioläge eller motorn stängs av.

● När omkopplaren är i läge **AUTO** : Strålkastarna och samtliga lampor släcks automatiskt när startkontakten "ENGINE START STOP" sätts i läge 'tändning på', eller när motorn stängs av och förardörren öppnas.

Tänd strålkastarna igen genom att sätta startkontakten "ENGINE START STOP" i läge 'tändning på', eller vrid omkopplaren till OFF en gång och sedan tillbaka till  eller  .

■ Påminnelse, tända strålkastare (i förekommande fall)

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

En summerton hörs om startkontakten vrids till läge OFF eller "ACC" och förardörren öppnas medan strålkastarna är på.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

En summerton hörs om motorn stängs av, eller om startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till radioläge, och förardörren öppnas medan strålkastarna är på.

■ Automatisk höjdinställning av strålkastarna (modeller med lampor av urladdningstyp)

Strålkastarnas höjd ställs automatiskt in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen så att strålkastarljuset inte ska blanda andra trafikanter.

■ **Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning**

Inställningen av ljussensorns känslighet kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 456)



OBSERVERA

■ **Undvik att batteriet laddas ur**

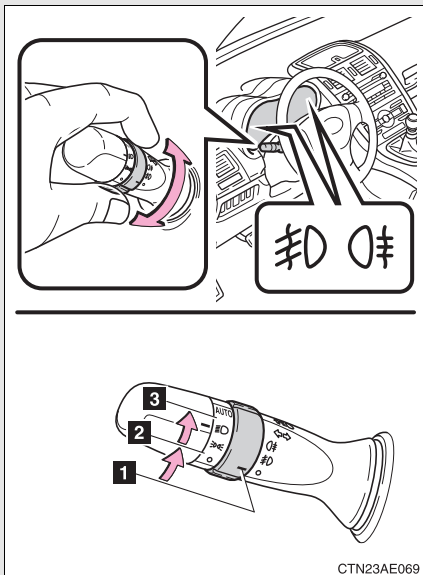
Låt inte belysningen vara på längre än nödvändigt när motorn inte är igång.

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strömbrytare för dimljus

Dimljusen förbättrar sikten i svåra körförhållanden, t.ex. regn eller dimma. Dimljusen kan användas när strålkastarna eller parkeringsljusen är på. (De bakre dimljusen går att använda när de främre dimljusen är tända. [modeller med reglage för främre och bakre dimljus])

► Dimljus, fram och bak

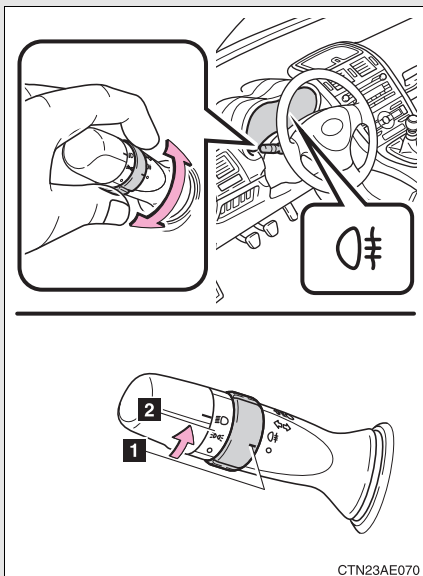


- 1 Av
- 2 Främre dimljusen tänds
- 3 Både främre och bakre dimljusen är på

När du släpper omkopplaren återgår ringen till . (modeller med automatiskt strålkastarsystem)

Vrid på ringen igen för att endast stänga av bakre dimljuset.

► Bakre dimljus, strömbrytare



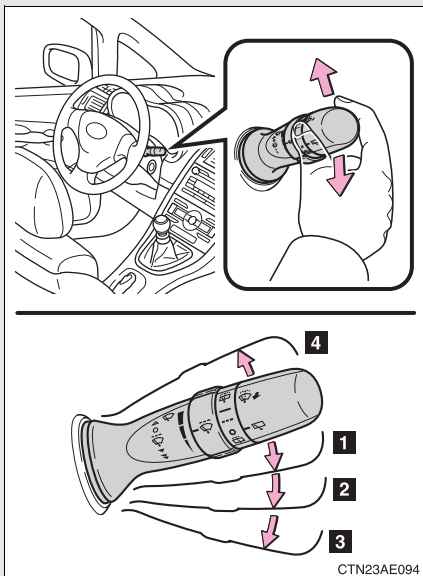
- 1 Av
- 2 Bakre dimljus på

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

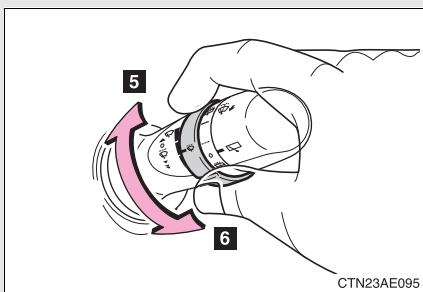
Vindrutetorkare och -spolare

► Torkare med intervallinställning

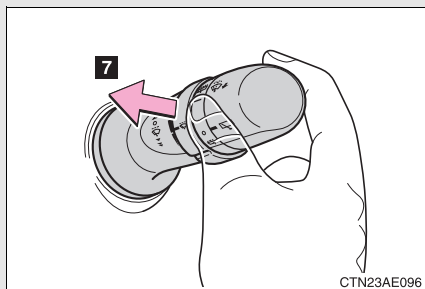
När intervallläge har valts kan vindrutetorkarnas intervall ställas in.



- 1 Intervallfunktion
- 2 Vindrutetorkarna på låg fart
- 3 Vindrutetorkarna på hög fart
- 4 Enstaka torkarslag



- 5 Ökar frekvensen på intervallslagen
- 6 Minskar frekvensen på intervallslagen

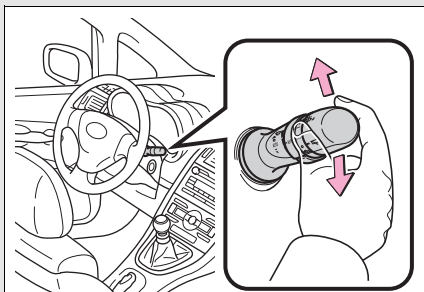


7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt.

► Vindrutetorkare med regnsensor

Om "AUTO" har valts aktiveras vindrutetorkarna automatiskt när sensorn känner av regn på rutan. Systemet justerar inställningen av torkarslagen automatiskt enligt regnmängden på rutan samt bilens hastighet.

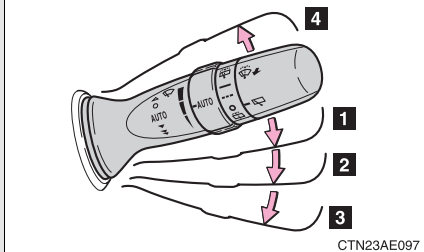


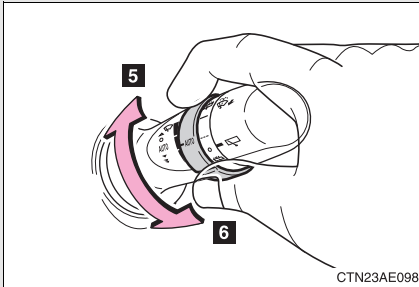
1 Vindrutetorkare med regnsensor, funktion

2 Vindrutetorkarna på låg fart

3 Vindrutetorkarna på hög fart

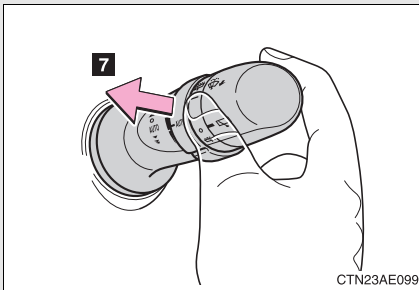
4 Enstaka torkarslag





5 Sensorns känslighet (hög)

6 Sensorns känslighet (låg)



7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt. (Torkarna går igång automatiskt, de gör ett extra slag efter en kort paus för att torka av de sista dropparna.)

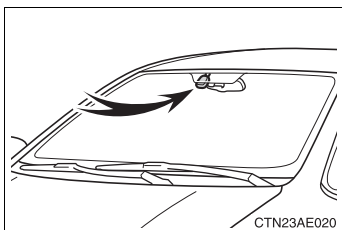
■ Vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

■ Hastighetens inverkan på vindrutetorkarna (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)

Även om torkarna inte är i läge "AUTO" varierar slagens frekvens beroende på om spolaren används (fördröjning av det sista torkarslaget för att torka bort droppar).

■ Regnsensor (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)



Sensorn bedömer regnmängden.

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Om torkaromkopplaren vrids till läge "AUTO" medan startkontakten är i läge "ON" gör torkaren en slag för att visa att "AUTO"-läget är aktiverat.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Om torkaromkopplaren vrids till läge "AUTO" medan startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' gör torkaren en slag för att visa att "AUTO"-läget är aktiverat.

■ Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta och att det finns spolarvätska i behållaren.

⚠ VARNING

■ Varning vid bruk av vindrutetorkare i "AUTO"-läge (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)

Vindrutetorkarna kan oavsiktligt aktiveras om sensorn vidrörs eller om vindrutan utsätts för vibrationer i "AUTO"-läge. Var försiktig så att varken fingrarna eller något annat fastnar i vindrutetorkarna.

**OBSERVERA****■ När vindrutan är torr.**

Använd inte torkarna eftersom vindrutan kan repas.

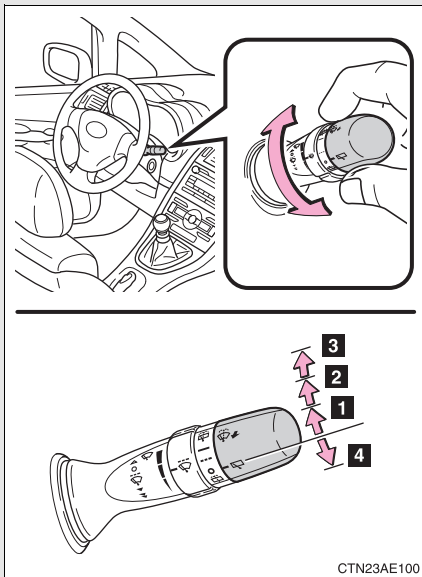
■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

■ Om ett munstycke blir igensatt

Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

Bakrutetorkare och -spolare



- 1** Intervallfunktion
- 2** Normal funktion
- 3** Spolare/torkare, kombinerad funktion
- 4** Spolare

■ Bakrutetorkare och -spolare kan aktiveras när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.



OBSERVERA

■ När bakrutan är torr

Använd inte torkarna eftersom bakrutan kan repas.

■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

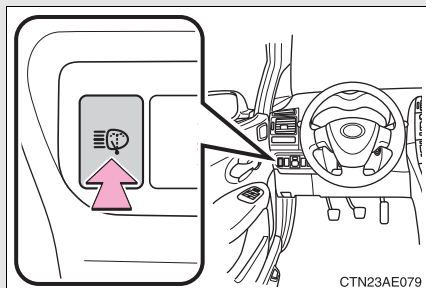
■ Om ett munstycke blir igensatt

Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Reglage för strålkastarspolare*

Spolarvätska kan sprutas på strålkastarna.



Tryck på reglaget för att spola strålkastarna.

■ Strålkastarspolaren kan aktiveras när

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Endast den första gången vindrutespolningen används efter att startkontakten vridits till läge "ON" när strålkastarna är på, spolar även strålkastarspolarna en gång.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Endast den första gången vindrutespolningen används efter att startkontakten "ENGINE START STOP" satts i läge 'tändning på' när strålkastarna är på, spolar även strålkastarspolarna en gång.



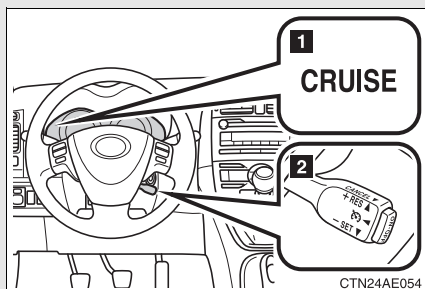
OBSERVERA

■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion om spolarvätskebehållaren är tom. Spolarpumpen kan överhettas.

Farthållare*

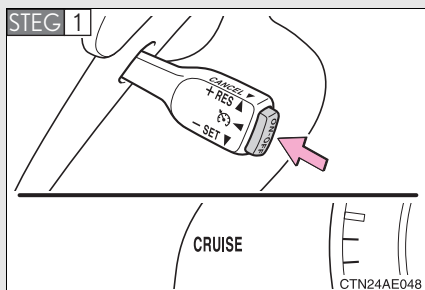
Använd farthållaren om bilen ska hålla en inställd hastighet utan att gaspedalen behöver användas.



1 Indikering

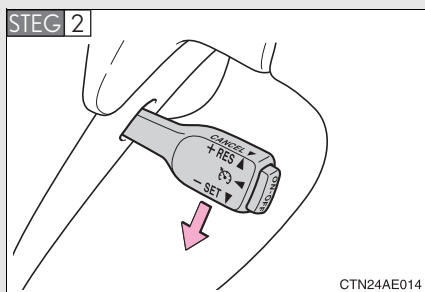
2 Reglage för farthållare

■ Ställa in hastigheten



Tryck på knappen "ON-OFF" för att aktivera systemet.

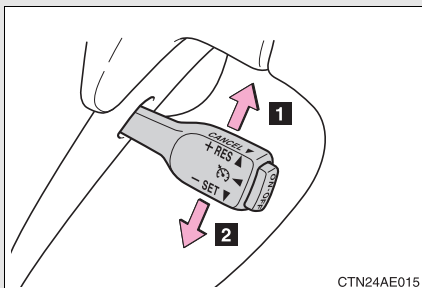
Tryck en gång till för att koppla bort farthållaren.



Accelerera eller sakta in till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in farthållarens hastighet.

*: I förekommande fall

■ Justera hastighetsinställningen



CTN24AE015

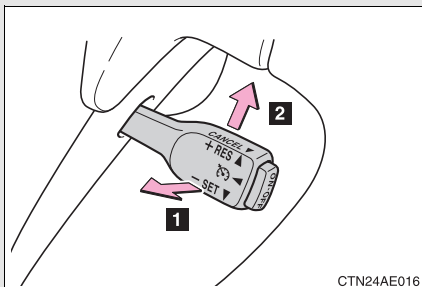
1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Håll kvar spaken tills bilen har önskad hastighet.

Finjustering av den inställda hastigheten kan göras genom att spaken trycks lätt uppåt eller nedåt.

■ Koppla bort farthållaren och återuppta normal acceleration



CTN24AE016

1 Koppla bort

Dra spaken mot dig för att koppla bort farthållaren.

Farthållarens inställning kan också kopplas bort när du bromsar eller när kopplingspedalen trampas ned (manuell växellåda).

2 Återuppta

Tryck spaken uppåt för att återuppta farthållningen och återgå till inställd hastighet.

■ Farthållaren kan ställas in när

- Växelväljaren är i läge E, M4 eller M5 (modeller med 'multi-mode' manuell växellåda).
- Bilens hastighet överskrider cirka 40 km/tim.

■ Acceleration

Bilen kan accelereras på normalt sätt. Efter accelerationen återtas den inställda hastigheten.

■ Automatisk bortkoppling av farthållaren

Den inställda hastigheten kopplas automatiskt bort i följande situationer.

- Bilens verkliga hastighet är mer än 16 km/tim under den inställda hastigheten.
Den lagrade inställda hastigheten behålls i så fall inte.
- Bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
2,0 eller 2,2-liters dieselmotor: I så fall behålls inte den lagrade inställda hastigheten.
- VSC aktiveras. (i förekommande fall)
- Hastighetsbegränsaren är aktiverad. (i förekommande fall)

■ Om indikeringslampan till farthållaren blinkar

Tryck på knappen "ON-OFF" en gång för att stänga av, och aktivera sedan systemet på nytt.

Om det inte går att ställa in en hastighet med farthållaren, eller om farthållaren kopplas bort genast efter att den aktiverats kan ett fel ha uppstått i farthållarsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av bilen.

**VARNING****■ Undvik att farthållaren används av misstag**

Knappen "ON-OFF" ska alltid vara avstängd när den inte används.

■ Situationer när det är olämpligt att använda farthållaren

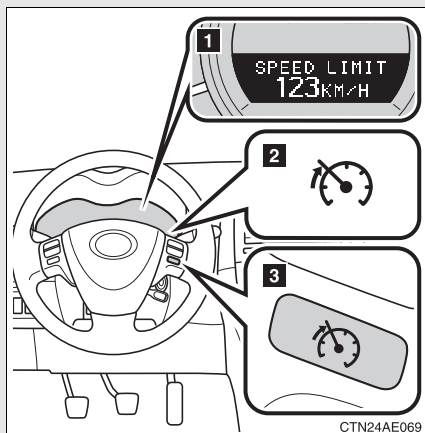
Använd inte systemet i någon av följande situationer.

Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan leda till en olycka, som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

- I tung trafik
- På vägar med tvära kurvor
- På slingrande vägar
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
- När bilen drar en släp- eller husvagn

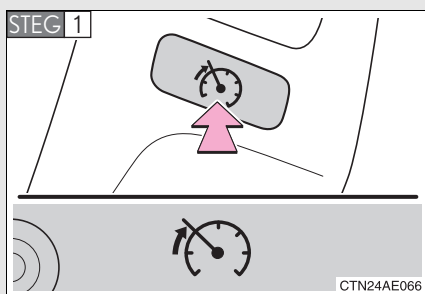
Fartbegränsare*

Önskad maximal hastighet kan ställas in med farthållarreglaget. Hastighetsbegränsaren hindrar att bilens hastighet överskrider den inställda hastigheten.



- 1 Display
- 2 Indikering
- 3 Fartbegränsare

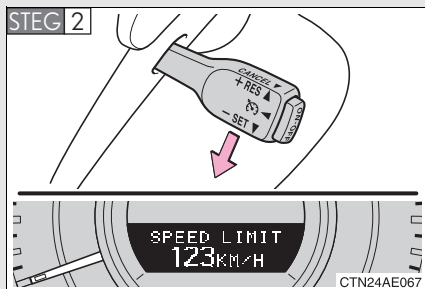
■ Ställa in hastigheten



Sätt på fartbegränsaren.

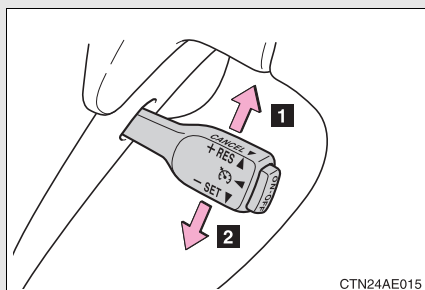
Tryck en gång till på knappen för att stänga av fartbegränsaren.

*: I förekommande fall



Accelerera eller sakta in till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in önskad maximal hastighet.

■ Justera hastighetsinställningen



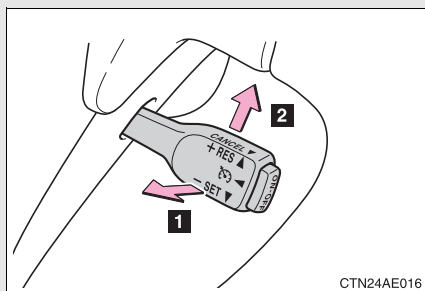
1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Håll kvar spaken tills bilen har önskad hastighet.

Finjustering av den inställda hastigheten kan göras genom att spaken trycks lätt uppåt eller nedåt.

■ Koppla bort och återuppta fartbegränsaren.



1 Koppla bort

Dra spaken mot dig för att koppla ur fartbegränsaren.

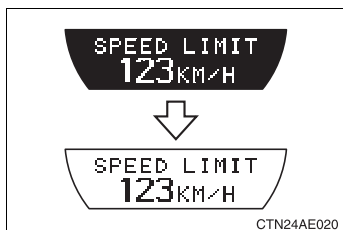
2 Återuppta

Återaktivera fartbegränsaren genom att trycka spaken uppåt.

■ Fartbegränsaren kan ställas in när

Bilens hastighet överskrider cirka 30 km/tim.

■ Överskrider den inställda hastigheten



- När gaspedalen trampas ned helt
- Vid körning i nedförsbacke

■ Automatisk urkoppling av fartbegränsaren

Den inställda hastigheten kopplas automatiskt ur när farthållaren aktiveras.

! VARNING

■ Undvik att fartbegränsaren används av misstag

Avstängningsknappen ska alltid vara avstängd när den inte används.

■ Situationer som är olämpliga för fartbegränsaren

Använd inte systemet i någon av följande situationer.

Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan leda till en olycka, som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

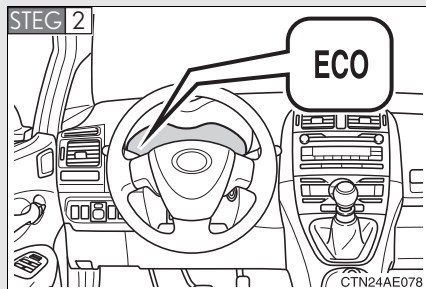
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
- När bilen drar en släp- eller husvagn

Stop & Start-system*

Stop & Start-systemet stänger av och startar motorn enligt kopplingspedalens rörelse för att stanna och starta bilen.

■ Stänga av motorn

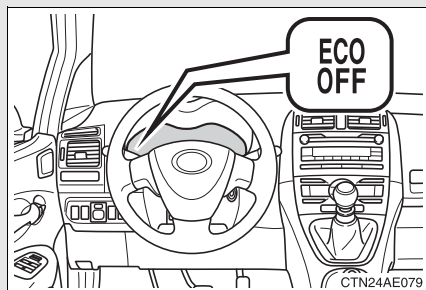
STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och stanna bilen. För växelväljaren till N.



Släpp upp kopplingspedalen.

Motorn stängs av och indikeringslampan "ECO" tänds.

■ Starta motorn igen



Kontrollera att växelväljaren är i läge N och trampa ned kopplingspedalen.

Motorn startar på nytt.

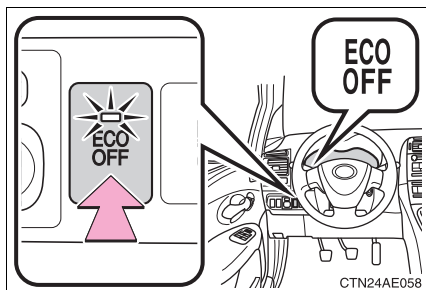
Indikeringslampan "ECO" slocknar och indikeringslampan "ECO OFF" tänds.

(I detta läge stängs motorn inte av igen om du släpper upp kopplingspedalen.)

När bilen börjar rulla slocknar indikeringslampan "ECO OFF".

*: I förekommande fall

Stänga av Stop & Start-systemet



Tryck på "ECO OFF" för att stänga av systemet.

Indikeringslampan på knappen tänds.

Varje gång bilen stannar, även om kopplingspedalen trampas ned för att stänga av motorn (→Sid. 187), stängs motorn inte av och indikeringslampan "ECO OFF" tänds.

Om du trycker på knappen igen slocknar indikeringslampan på knappen och Stop & Start-systemet aktiveras.

■ Om du trycker på knappen "ECO OFF" medan bilen är stillastående

- Om Stop & Start-systemet har stängt av motorn, startas den inte på nytt med en tryckning på knappen "ECO OFF". Kopplingspedalen behöver användas för att motorn ska startas på nytt. (→Sid. 187)
Från och med nästa gång bilen stannar (efter att Stop & Start-systemet har stängts av), stängs motorn inte av.
- När Stop & Start-systemet är avstängt, återställs systemet med en tryckning på knappen "ECO OFF", men motorn stängs inte av.
Från och med nästa gång bilen stannar (efter att Stop & Start-systemet har aktiverats), stängs motorn av.

■ Funktionsvillkor

- Stop & Start-systemet är i funktion när följande omständigheter uppfyllts:
 - Motorn är tillräckligt varm.
 - Batteriet är tillräckligt laddat.
 - Förardörren är stängd.
 - Motorhuven är stängd.
- Under följande omständigheter stänger Stop & Start-systemet eventuellt inte av motorn och indikeringslampan "ECO OFF" tänds. Det innebär inte att Stop & Start-systemet är defekt.
 - Kylarvätsketemperaturen är extremt hög.
 - Luftkonditioneringen används när bilens innertemperatur är extremt hög, t.ex. efter att bilen varit parkerad i starkt solsken.
 - Luftkonditioneringen används när utetemperaturen är 8°C eller lägre.
 - Endast modeller med automatisk luftkonditionering: Vindruteavfrostarer är påslagen.
 - Batteriet är inte tillräckligt laddat.
 - Beroende på trafiken eller andra omständigheter stannas bilen upprepade gånger, vilket leder till att den sammanlagda tiden som motorn varit avstängd av Stop & Start-systemet är alltför lång.

När ovanstående omständigheter förbättras stänger Stop & Start-systemet av motorn och startar om den från och med nästa gång bilen stannar.

■ Automatisk motorstartfunktion

I följande situationer startar motorn eventuellt utan att kopplingspedalen trampas ned efter att indikeringslampan "ECO" blinkat i några sekunder.

- Bromspedalen pumpas eller trampas ned häftigt.
- Luftkonditioneringen används, eller sätts på.
- Endast modeller med automatisk luftkonditionering: Vindruteavfrostaren slås på.
- Batteriet är inte tillräckligt laddat.
- Bilen börjar rulla i en sluttning.

■ Automatisk återaktivering av Stop & Start-systemet

Även om Stop & Start-systemet har stängts av med "ECO OFF"-knappen, blir det automatiskt återaktiverat så snart startkontakten vrids till läge "LOCK", och därefter till "START".

■ Skyddsfunktion i Stop & Start-systemet

Om ett mycket högt ljud avges från ljudanläggningen kan ljudanläggningen stängas av automatiskt för att upprätthålla kraften i Stop & Start-systemets funktioner.

Skulle detta inträffa ska startkontakten vridas till läge "LOCK" och därefter till "ACC" eller "ON" för att återställa ljudanläggningen.

■ Rattens funktion

När Stop & Start-systemet stänger av motorn kan ratten kännas tyngre än vid körning.

■ Motorhuv

Om motorhuven öppnas när Stop & Start-systemet har stängt av motorn kan motorn inte startas igen av Stop & Start-systemet eller av den automatiska motorstartfunktionen. Starta om motorn med startkontakten. (→Sid. 125)

■ Stop & Start-system, varningssummer

Om Stop & Start-systemet stänger av motorn och något av följande utförs blinkar indikeringslampan "ECO" och en summerton hörs som varning:

- Förardörren öppnas.
- Växelväljaren flyttas till ett annat läge än N med kopplingspedalen uppsläppt.

■ Om indikeringslampan "ECO" fortsätter att blinka

Stop & Start-systemet kan vara defekt. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Om vindrutan immar igen när motorn har stängts av i Stop & Start-systemet

- Modeller med automatisk luftkonditionering: Sätt på vindrutans imbortagningsfunktion. (Motorn startar på grund av motorns automatiska startfunktion.) (→Sid. 218)

- Modeller med manuell luftkonditionering: Starta om motorn genom att använda kopplingspedalen (→Sid. 187) och tryck sedan på  för att starta luftkonditioneringen och ställ luftflödesväljaren till . (→Sid. 223)

Om vindrutan ofta immar igen, trycker du på knappen "ECO OFF" för att stänga av systemet.

■ Display för drifttid och total drifttid i Stop & Start-systemet

→Sid. 145, 146

 VARNING

■ **När Stop & Start-systemet är i drift**

- Växelväljaren ska vara i läge N, trampa för säkerhetens skull ned bromspedalen eller ansätt parkeringsbromsen medan motorn är avstängd av Stop & Start-systemet (medan indikeringslampan "ECO" är tänd).
Oförutsedda olyckor kan inträffa som en följd av motorns automatiska startfunktion.
- Lämna inte bilen medan Stop & Start-systemet har stängt av motorn (medan indikeringslampan "ECO" är tänd).
Oförutsedda olyckor kan inträffa som en följd av motorns automatiska startfunktion.
- Kontrollera att motorn inte är avstängd av Stop & Start-systemet medan bilen befinner sig i ett dåligt ventilerat utrymme. Motorn kan startas om av motorns automatiska startfunktion, så att avgaser ansamlas och tränger in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

Säkerhets- och hjälpsystem

Följande system träder automatiskt i funktion som reaktion på olika kör-situationer för att förstärka säkerheten och bilens prestanda. Var emel- lertid uppmärksam på att dessa system endast är kompletterande. Du bör inte förlita dig alltför mycket på dem, kör alltid med gott omdöme.

■ ABS (låsningfria bromsar)

Bidrar till att hjulen inte låser sig vid häftig inbromsning, eller om du bromsar på halt underlag.

■ Bromsassistans

Genererar ökad bromskraft när bromspedalen trampas ned, om systemet bedömer att det är en panikbromsning.

■ VSC (antisladdsystem) (i förekommande fall)

Hjälper föraren att kontrollera en sladd när bilen plötsligt gör en sidosväng eller svänger på hala vägbanor.

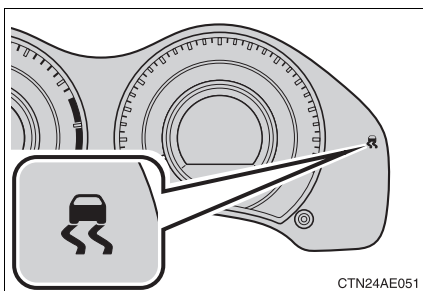
■ TRC (antispinnssystem) (i förekommande fall)

Upprätthåller drivkraft och hindrar att framhjulen råkar i spinn när du startar bilen eller kör iväg i halt väglag.

■ EPS (elektrisk servostyrning)

Systemet använder en elmotor för att minska kraften som behövs för att vrida ratten.

När VSC/TRC är i funktion



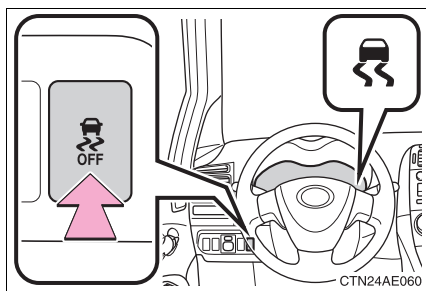
Om bilen riskerar att slira eller om framhjulen spinner blinkar indike- ringslampan för att visa att VSC/ TRC är i funktion.

En summerton ljuder stötvis för att indikera att VSC är aktiverat.

Stänga av TRC och/eller VSC (i förekommande fall)

Om bilen fastnar i snö eller lera minskar TRC och VSC kraften från motorn till hjulen. Du kan behöva stänga av systemet för att kunna gunga loss bilen.

■ Stänga av TRC

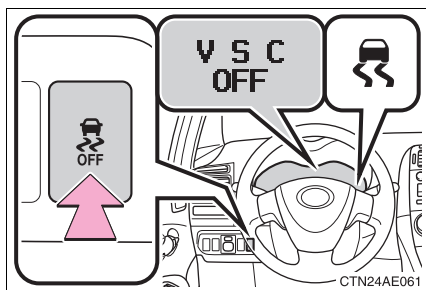


Tryck lätt på knappen för att stänga av TRC.

Indikeringslampan ska nu tändas.

Tryck en gång till för att återfå funktionen.

■ Stänga av TRC och VSC



Tryck på knappen och håll den nedtryckt i tre sekunder medan bilen står stilla för att stänga av TRC och VSC.

Varningslampan ska nu tändas och ett meddelande visas på skärmen.

Tryck en gång till för att återfå funktionen.

■ Automatisk återaktivering av TRC och VSC.

Om motorn stängs av efter det att TRC- och VSC-systemen har stängts av kopplas de automatiskt in igen.

■ Ljud och vibrationer som orsakas av ABS, bromsassistensen, VSC och TRC

- Ett speciellt ljud kan höras från motorrummet när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen sätts i rörelse. Ljudet indikerar inte att ett fel har uppstått i något av dessa system.
- Något av följande kan inträffa medan ovanstående system är i funktion. Inget av detta indikerar att något fel har uppstått.
 - Vibrationer kan kännas genom karossen och styrningen.
 - Ett motorljud kan höras när bilen har stannat.
 - Bromspedalen kan pulsera något när ABS har aktiverats.
 - Bromspedalen kan sjunka något efter att ABS har aktiverats.

■ Ljud vid drift av EPS

När ratten vrids om kan ett motorljud (ett surrande ljud) höras. Detta tyder inte på att något är fel.

■ Minskad effekt hos EPS (elektrisk servostyrning)

Effektiviteten hos EPS-systemet minskas för att hindra att systemet överhettas när ratten används extremt mycket under en längre period. Ratten kan då kännas tung. Om detta skulle inträffa bör du undvika att vrida på ratten extremt mycket, eller stanna bilen och stänga av motorn. Systemet bör återgå till det normala inom 10 minuter.

 VARNING

■ **ABS-bromsarna fungerar inte effektivt när**

- Däck med otillräcklig greppförmåga används (t.ex. slitna däck på snöiga vägar).
- Bilen vattenplanar vid körning med hög fart på våt eller hal vägbana.

■ **Bromssträckan med ABS i funktion på våt eller hal vägbana**

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil i följande situationer.

- Vid körning på grusväg eller snötäckt väg
- Vid körning med snökedjor
- Vid körning över gupp
- Vid körning på gropiga eller ojämna vägar

■ **TRC fungerar inte effektivt när**

Kontroll över bilens riktning och kraft går inte alltid att åstadkomma vid körning på hala vägar, även om TRC-systemet är i funktion.

Kör inte bilen under betingelser när stabilitet och kraft kan riskeras.

■ **När VSC är aktiverat**

Slirindikeringen blinkar och en varningssummerton ljuder. Kör alltid försiktigt. Omdömeslös körning kan resultera i en olycka. Var särskilt försiktig när indikeringslampan blinkar och en varningssummerton ljuder.

■ **När TRC och VSC är avstängda**

Kör särskilt försiktigt och anpassa hastigheten efter vägförhållandena. Dessa system ska säkerställa bilens stabilitet och drivkraft. Därför ska du inte stänga av TRC och VSC om det inte är nödvändigt.

 VARNING**■ Byta däck**

Kontrollera att alla däck har samma storlek, tillverkare, mönster och lastkapacitet. Kontrollera dessutom att däcken har samma lufttryck enligt specifikationen.

ABS- och VSC-systemen fungerar inte på rätt sätt om däck av olika typ är monterade på bilen.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information vid byte av däck eller fälgar.

■ Däckskötsel och fjädring

Användning av däck som är defekta eller modifiering av fjädringen påverkar bilens hjälpsystem och kan få systemen att fungera på fel sätt.

Last och bagage

Observera följande information om säkerhetsåtgärder för förvaring, lastkapacitet och lastning.

- Placera om möjligt alltid bagage och annan last i bagageutrymmet.
- Säkra lasten ordentligt.
- Fördela vikten så att bilen håller jämn nivå. Lägg lasten så långt fram i bagageutrymmet som möjligt för att bevara balansen.
- Kör inte med onödig last i bilen, tänk på bränsleekonomin.

 VARNING
■ Föremål som inte får förvaras i bagageutrymmet.

Följande föremål kan ge upphov till brand om de placeras i bagagerummet.

- Behållare som innehåller bensin
- Sprayflaskor eller -burkar

■ Säkerhetsåtgärder vid förvaring

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Placera inte last eller bagage på följande platser eftersom de kan komma in under broms- eller gaspedalen så att de inte kan trampas ned ordentligt. De kan också skymma sikten för föraren eller träffa förare eller passagerare och orsaka en olycka.
 - Förarens fötter
 - I ett framsäte eller på baksätet (om föremål staplas på varandra)
 - Insynsskydd
 - Instrumentpanel
 - Instrumentbräda
 - Förvaringsboxar eller -fack utan lock
- Stapla inte föremål i bagageutrymmet högre än ryggstödet. De kan slungas omkring i bilen och eventuellt skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Se till att föremålen är säkrade eftersom de kan förflyttas och skada någon vid en olyckshändelse eller plötslig inbromsning.
- Låt aldrig någon sitta i bagageutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter i sätena och använder säkerhetsbältet. Risken för dödsfall eller svåra personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka är annars mycket stor.

Vinterkörning

Utför nödvändiga förberedelser och kontroller innan du kör bilen vintertid. Anpassa alltid körningen efter rådande väderlek.

■ Förberedelser inför vintern

- Använd vätskor som är lämpliga för temperaturen utomhus.
 - Motorolja
 - Kylarvätska
 - Spolarvätska
- Låt en servicetekniker kontrollera batterivätskans nivå och densitet.
- Montera fyra vinterdäck på bilen, eller köp snökedjor till framhjulen.

Se till att alla däck har samma storlek och typ, och att kedjorna passar däckstorleken.

■ Innan du börjar köra

Utför följande allt efter väderförhållanden.

- Använd inte alltför mycket kraft för att öppna ett fönster, skrapa is från en ytterbackspegel eller lossa en torkarm eller vrida på en backspegel som frusit fast. Håll varmt vatten på det frysta området för att smälta isen. Torka genast bort vatten för att undvika att det fryser.
- Avlägsna snö som kan ha ansamlats på insugsventilerna framför vindrutan så att fläkten i klimatsystemet ska kunna fungera utan problem.
- Ta bort is från bilens chassi.
- Snö och is som har ansamlats i hjulhusen eller på bromsarna ska avlägsnas. Gör regelbundna kontroller.

■ Under körning

Accelerera långsamt och kör med lägre hastighet som passar rådande vägförhållanden.

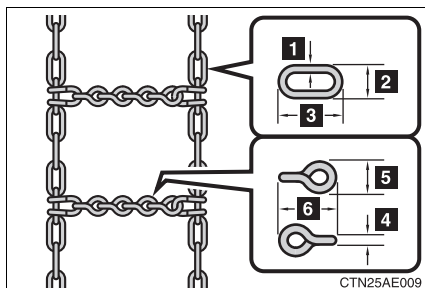
■ När du parkerar bilen

Parkera bilen och flytta växelspaken/växelväljaren till R utan att ansätta parkeringsbromsen. Parkeringsbromsen kan frysa så att den inte går att lossa.

Välja snökedjor (15- och 16-tumsdäck)

Använd snökedjor med rätt dimension.

Kedjans dimension regleras för respektive däckstorlek.



Sidelänkar:

- 1** 3 mm i diameter
- 2** 10 mm i bredd
- 3** 30 mm i längd

Tvärlänkar:

- 4** 4 mm i diameter
- 5** 14 mm i bredd
- 6** 25 mm i längd

Bestämmelser för användning av snökedjor

- Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar beroende på plats och vägtyp. Innan du monterar snökedjor bör du ta del av gällande bestämmelser för körning med snökedjor.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Spänn kedjorna ytterligare när du har kört 0,5 - 1 km.

■ 17-tums däck

Snökedjor kan inte monteras på 17-tumsdäck. Byt till 205/55R16-däck om du vill använda snökedjor.

■ Snökedjor

Var försiktig när du monterar och tar bort kedjor.

- Montera och ta bort kedjor på en säker plats.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Montera kedjorna enligt tillverkarens anvisningar som medföljer snökedjorna.

 VARNING**■ Köra med snökedjor**

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd däck med specificerad storlek.
- Håll rekommenderat lufttryck.
- Överskrid inte hastighetsbegränsningen eller den begränsning som gäller för körning med snökedjor.
- Montera vinterdäck på alla hjulen.

■ Vid körning med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars kan gå bilen eventuellt inte att köra på säkert sätt vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Överskrid inte hastighetsbegränsningen för körning med snökedjor, eller 50 km/tim, beroende på vilket som är lägst.
- Undvik att köra på ojämna eller gropiga vägar.
- Undvik tvära svängar och inbromsningar.
- Sakta ned tillräckligt innan du kör in i en kurva så att du har kontroll över bilen.

Körning med släp- eller husvagn

Att köra med släp- eller husvagn har negativ inverkan på bilens prestanda, väghållning, bränsleförbrukning och livslängd. Använd bilens funktioner på vanligt sätt och hantera bilen försiktigt för säker körning och optimal komfort. Skador och/eller defekter som uppstår på grund av släpvagnskörning i kommersiellt syfte täcks inte av Toyotas garanti.

Fråga din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

■ Viktgränser

Kontrollera högsta tillåtna släpvagnsvikt, bilens bruttovikt (GVM), högsta tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. (→Sid. 432)

■ Dragkrok

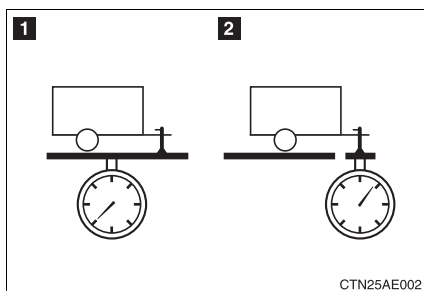
Toyota rekommenderar att du använder Toyota dragkrok till din bil. Andra lämpliga produkter av jämförbar kvalitet kan också användas.

■ Så undviker du en olycka

Bilen känns annorlunda när du kör med släpvagn. Var medveten om de tre vanligaste orsakerna till olyckor i samband med körning med släpvagn: förarfel, för hög hastighet och överlast.

Viktiga punkter beträffande släpets last

■ Släpets totalvikt och kultryck



1 Släpets totalvikt

Själva släpets vikt plus släpets last ska inte överskrida den maximala dragvikten. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. (→Sid. 432)

Modeller med 1,6-liters bensinmotor (endast modellerna ZRE151L-DHFDPW och ZRE151L-DGFDPW*), 1,8-liters bensinmotor (endast modeller med ZRE152L-DHFDPW, ZRE152L-DGFDPW och ZRE152R-DHFNPW*), 2,0- och 2,2-liters dieselmotor: Om släpets totalvikt är högre än fordonets vikt, rekommenderar vi användning av friktionsstabiliserare (svängningsregleringsanordning).

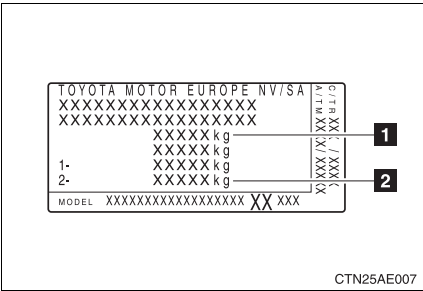
2 Tillåtet kultryck

Fördela släpets vikt så att trycket på dragkulan är högre än 25 kg eller 4 % av den maximala dragvikten. Trycket på dragkulan får inte överskrida den specificerade vikten. (→Sid. 432)

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

■ Informationsdekal (tillverkarens etikett)

► Typ A



1 Totalvikt

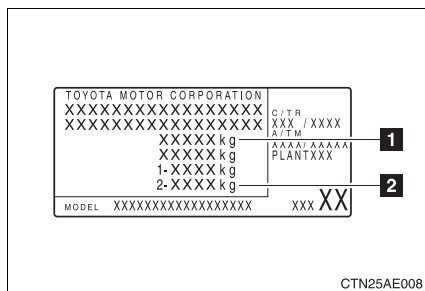
Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15 %. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts på havsnivå. Observera att motorns effekt och dragvikten reduceras vid högre höjd.

► Typ B

**1 Totalvikt**

Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15 %. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.

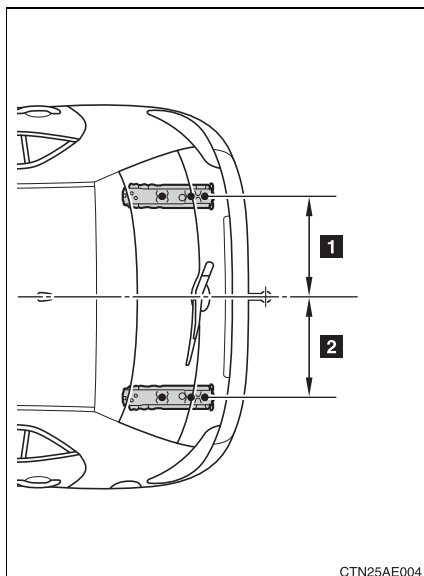
Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts på havsnivå. Observera att motorns effekt och dragvikten reduceras vid högre höjd.

! VARNING

■ När bilens maximalt tillåtna totalvikt eller maximalt tillåtna axelkapacitet överskrids.

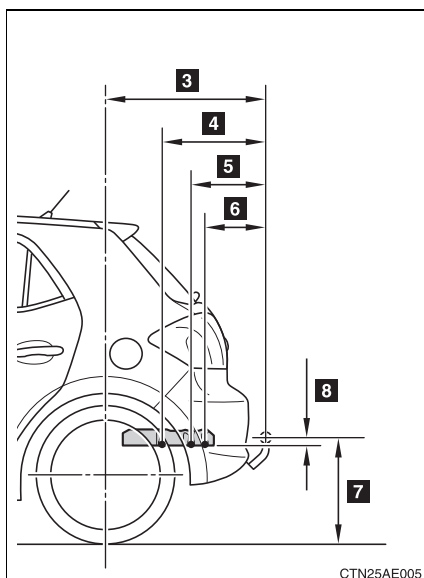
Överskrid inte hastighetsgränsen för körning med släpvagn i tätbebyggda områden, eller 80 km/tim, beroende på vilket som är lägst.

Fästpunkter för släpvagnsdrag och dragkroken



1 461 mm

2 461 mm



3 812 mm

4 483 mm

5 348 mm

6 283 mm

7 375 mm

8 35 mm

■ Däckinformation

- Öka lufttrycket i däcken med 0,2 till 0,3 bar² över det rekommenderade lufttrycket vid släpvagnskörning. (→Sid. 450)
- Öka lufttrycket i släpets däck i enlighet med släpets totala vikt och enligt tillverkarens specifikationer.

■ Belysning på släpvagn/husvagn

Kontrollera att bilens körriktningsvisare och bromsljus fungerar korrekt varje gång du kopplar på släpet. Direkt kabeldragning till din bil kan skada elsystemet och försätta lamporna ur funktion.

■ Inkörning

Toyota rekommenderar att bilar som har nya komponenter i drivlinesystemet bör inte användas för dragning av släp under de första 80 milen.

■ Underhåll

- Underhåll måste utföras oftare när bilen används för körning med släp på grund av den högre viktbelastningen på bilen jämfört med normal körning.
- Efterdra alla skruvar som håller fast dragkula och fäste efter cirka 100 mils körning med släp.

■ Säkerhetskontroll före körning med släp

- Kontrollera att den maximala lastgränsen för dragkrok/dragkula inte överskrids. Kom ihåg att släpets kopplingsvikt belastar bilen ytterligare. Se också till att du inte drar en last som överskrider det maximalt tillåtna axeltrycket.
- Kontrollera att lasten på släpet är säkert fastgjord.
- Förlängda backspeglar bör monteras om bakomvarande trafik inte är tillräcklig synlig med standardspeglar. Ställ in speglarnas förlängda armar på båda sidor om bilen så att de alltid ger maximal sikt över vägen bakom bilen.

**OBSERVERA**

Om bakre stötfångaren är förstärkt med aluminium

Se till att stålfästet inte kommer i direkt kontakt med det området.

När stål och aluminium kommer i kontakt uppstår en reaktion som liknar korrosion, vilket försvagar området i fråga och kan leda till skador. Rostskyddsbehandla de delar som kommer i kontakt med varandra vid montering av ett stålfäste.

Goda råd

■ **Kontrollera anslutningen mellan släp och belysning**

Stanna bilen och kontrollera anslutningen mellan släp och belysning innan du börjar köra såväl som efter en kort stunds körning.

■ **Öva att köra med släp**

- Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa med släpet i ett område med lätt eller ingen trafik.
- När du backar med en släpvagn håll längst ner på ratten och vrid ratten medurs för att svänga åt vänster eller moturs för att svänga åt höger. Vrid alltid ratten långsamt för att motverka styrningsfel. Tag hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.

■ **Ändra inställning för avståndshållning**

Vid en hastighet av 10 km/tim bör avståndet till framförvarande bil vara lika långt eller längre än den kombinerade längden av din bil och släpvagnen. Undvik att bromsa hårt vilket kan få bilen att sladda. Föraren kan då förlora kontrollen över bilen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.

■ Acceleration/rattrörelser/kurvtagning som sker plötsligt

Körning i tvära kurvor med tillkopplat släp kan leda till att släpvagnen kolliderar med bilen. Sakta in långt innan du ska svänga med bilen, sväng långsamt och försiktigt för att undvika plötslig inbromsning.

■ Viktiga punkter beträffande kurvtagning

Hjulen på släpet ligger närmare kurvans insida än hjulen på bilen. Ta hänsyn till detta genom att göra en vidare sväng än normalt.

■ Viktigt information beträffande stabilitet

Bilens köregenskaper påverkas av ojämnheter i vägbanan och stark bläst som gör den svårare att hantera. Bilen kan också skaka till när bussar och stora lastbilar passerar. Håll regelbunden uppsikt bakåt när du kör sida vid sida om sådana fordon. Sakta genast ned om bilen börjar skaka genom att trampa långsamt på bromsen. Styr alltid bilen rakt framåt medan du bromsar.

■ När du kör om andra bilar

Kom ihåg den sammantagna längden av din bil och ditt släp och kontrollera att avståndet mellan fordonen är tillräckligt innan du byter fil.

■ Information om växellådan

► Manuell växellåda 'multi-mode'

Välj lämplig växel i M-läge för att upprätthålla effekten i motorbromsningen och även laddningssystemets prestanda.

► Manuell växellåda

Undvik att köra i 6:ans växel för att upprätthålla effekten i motorbromsningen och även laddningssystemets prestanda.

■ Om motorn överhettas...

Om du drar en lastad släpvagn uppför en brant backe vid en utetemperatur på över 30°C kan motorn överhettas. Stäng omedelbart av luftkonditioneringen om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn överhettas. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. (→Sid. 424)

■ När du parkerar bilen

Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Ansätt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i E, M eller R (manuell 'multi-mode' växellåda), och 1 eller R (manuell växellåda).



VARNING

■ Bilens hastighet vid bogsering

Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.

■ Före körning nedför backar eller långa sluttningar

Minska hastigheten och växla ned. Gör dock inte plötsliga nedväxlingar.

■ Inbromsning

Trampa inte ned bromspedalen ofta eller under längre stunder.

Det kan orsaka överhettning i bromssystemet eller reducera bromseffekten.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Automatisk luftkonditionering	214
Manuell luftkonditionering	222
Tilläggsvärmare	227
Bakruta och backspeglar med eluppvärmning	229

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer	230
Använda radion	233
Använda CD-spelaren	237
Spela upp MP3 och WMA-skivor	243
Optimal användning av ljudanläggningen	249
Använda rattreglage för ljudanläggningen	252

3-3. Använda invändig belysning

Invändig belysning	254
• Läs- och kupélampor	255

3-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsmöjligheter	256
• Handskfack	256
• Handskfack och konsolfack	257
• Mugghållare	258
• Förvaringsfack	260

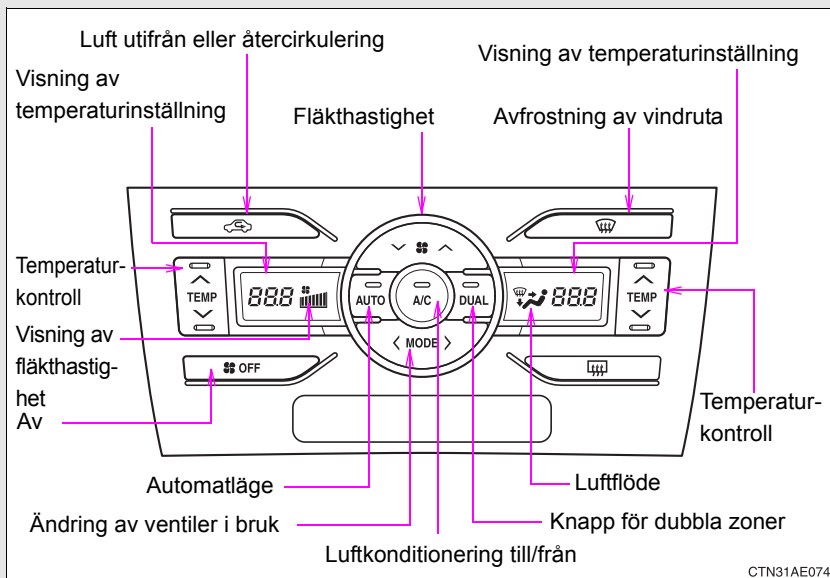
3-5. Övriga invändiga detaljer

Solskydd	261
Sminkspeglar	262
Flyttbar askkopp	263
Cigarettändare	264
Eluttag	265
Stolvärme	266
Armstöd	268
Golvatta	269
Funktioner i bagageutrymmet	270

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Automatisk luftkonditionering*

Luftflöden väljs automatiskt och fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.



*: I förekommande fall

Använda automatläget

STEG 1 Tryck på .

Luftkonditioneringen startar. Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.

STEG 2 Tryck på "∧" för att höja temperaturen och på "∨" för att sänka

temperaturen på  på förarsidan.

Temperaturen för förarsätet och passagerarsätena kan ställas in individuellt. (→Sid. 216)

Justera inställningar

■ Justera temperaturinställningen

Tryck på "∧" för att höja temperaturen och på "∨" för att sänka temperaturen på  på förarsidan.

Tryck på ∧ (höja) eller på ∨ (sänka) på  på passagerarsidan för att ställa in temperaturen individuellt för passagerar- och förarsidorna (dubbla zoner). Tryck på  för att temperaturen på förar- och passagerarsidorna skall återgå till samma inställning (lika läge).

Luftkonditioneringssystemet växlar mellan dubbla zoner och lika läge varje gång du trycker på .

■ Justera fläkthastigheten.

Tryck på ∧ (höja) eller ∨ (sänka) på knappen .

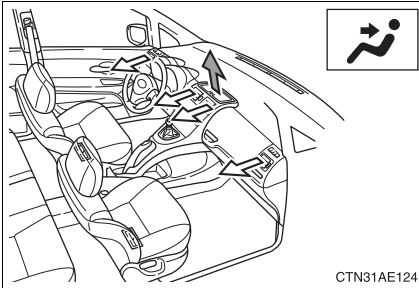
Fläkthastigheten visas på displayen. (7 nivåer)

Tryck på  för att stänga av fläkten.

■ Ändring av ventiler i bruk

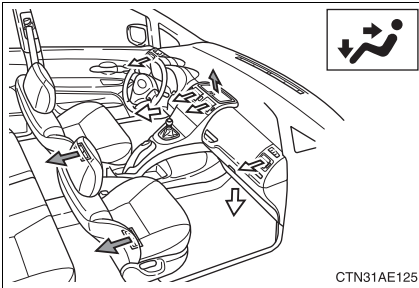
Tryck på "<" eller ">" eller .

Luftventilerna växlar för varje tryckning på endera sidan på . Luftflödet som visas på displayen indikerar följande.



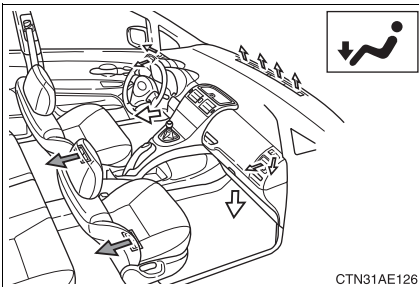
Luftström mot överkroppen.

← : Vissa modeller



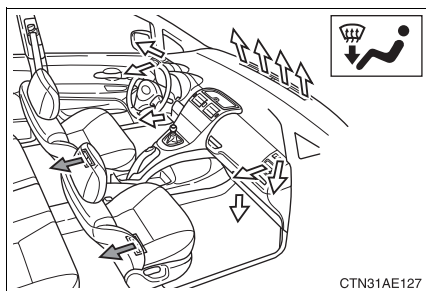
Luftström mot överkroppen och fötterna.

← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna.

← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna samt avfrostning av vindrutan.

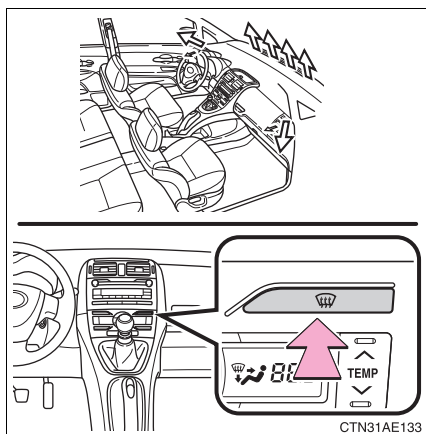
← : Vissa modeller

■ Växlar mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på  .

Läget växlar mellan luft utifrån (indikatorn släckt) och återcirkulering av luft (indikatorn tänd) för varje gång du trycker på  .

Avfrosta vindrutan

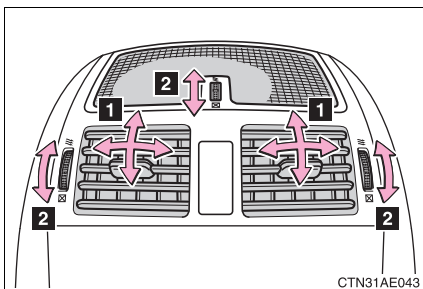


Avfrostning

Luftkonditioneringen fungerar automatiskt.

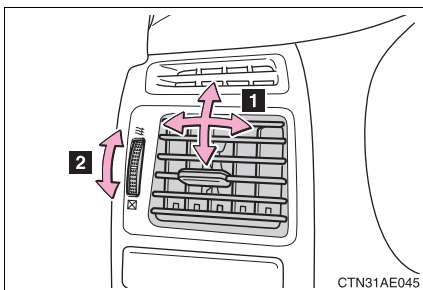
Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning.

► Mittenventiler



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid vredet uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

► Sidoventiler (höger och vänster)



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid vredet uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

■ Använda automatläget

Fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen och utetemperaturen. Följande kan då inträffa.

- Systemet kan automatiskt växla till läget för återcirkulering när den svaltaste temperaturinställningen väljs på sommaren.

- Omedelbart efter att  har tryckts in kan fläkten stanna i ett ögonblick tills varm eller kall luft kan börja strömma ut.
- Kall luft kan riktas mot överkroppen när värmaren är på.

■ Använd systemet i återcirkuleringsläge

Det bildas lättare imma på insidan av rutor om reglaget är inställt på återcirkulation en längre stund.

■ Vid avfrostning

Läget för återcirkulerad luft kan växla automatiskt till luft utifrån när fönstren behöver avfrostas.

■ När utetemperaturen närmar sig 0°C.

Luftkonditioneringen fungerar inte alltid trots att  är intryckt.

■ När har valts för luft utifrån

För din körkomfort kan luft som strömmar till fötterna vara varmare än luft som strömmar till överkroppen beroende på temperaturinställningen.

■ En lukt kommer från luftkonditioneringen på grund av driften av Stop & Start-systemet (modeller med Stop & Start-system)

När Stop & Start-systemet stänger av motorn kan en lukt, som orsakas av fukt, kännas av. Detta tyder inte på att något är fel.

**VARNING****■ Undvik att fönstren immar igen**

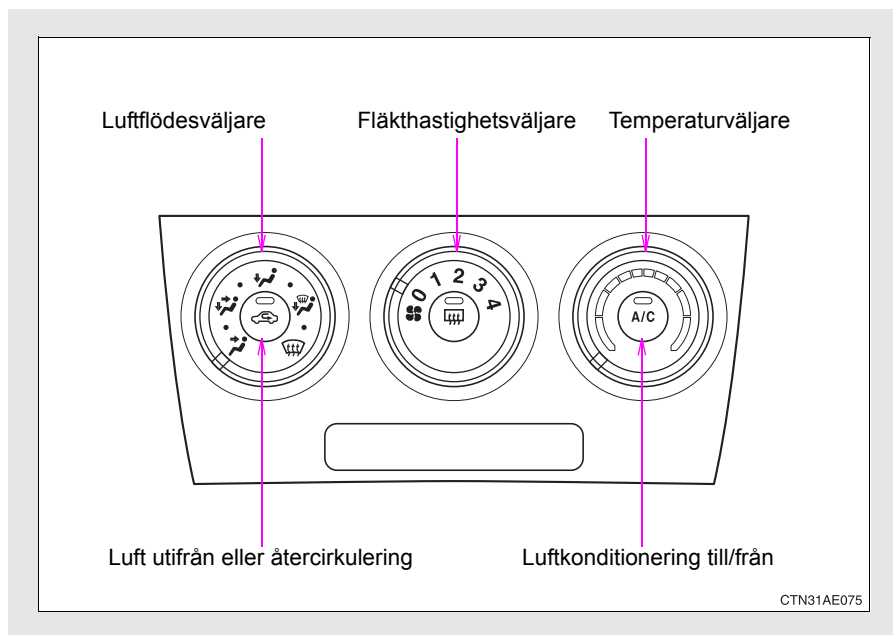
Använd inte  när luften är sval i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutans temperatur kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

**OBSERVERA****■ Undvik att batteriet laddas ur**

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Manuell luftkonditionering*



Justera inställningar

■ Justera temperaturinställningen

Vrid temperaturväljaren medurs (varmt) eller moturs (kallt).

Om  inte är intryckt blåser systemet in luft med utetemperatur, eller värmad luft.

■ Justera fläkthastigheten.

Vrid fläkthastighetsväljaren medurs (varmt) eller moturs (kallt).

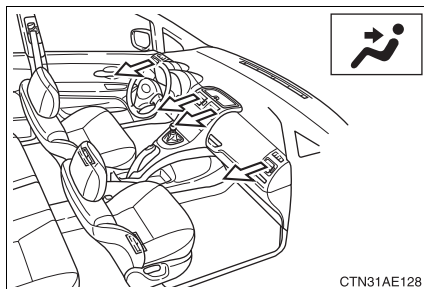
Ställ in väljaren på "0" för att stänga av fläkten.

*: I förekommande fall

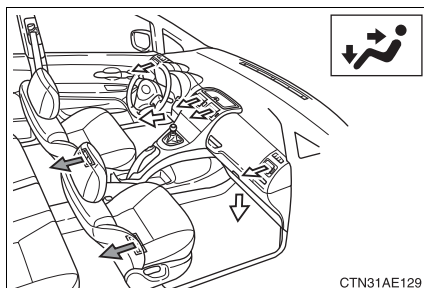
■ Välja luftventiler

Ställ in luftflödesväljaren i önskat läge.

Lägen mellan luftflödesvalen som visas nedan kan även väljas för mer detaljerad inställning.

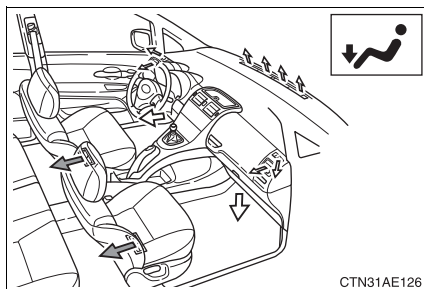


Luftström mot överkroppen.



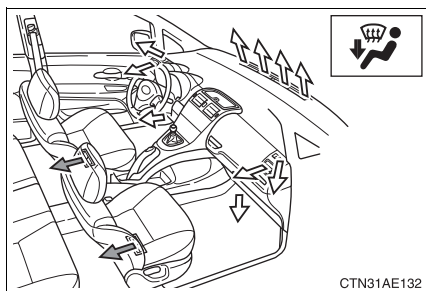
Luftström mot överkroppen och fötterna.

← : Vissa modeller



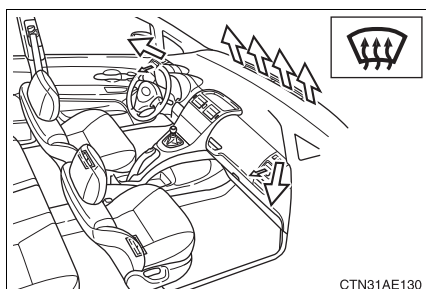
Luftström mot fötterna.

← : Vissa modeller



Luftström mot fötterna samt avfrostning av vindrutan.

← : Vissa modeller



Luftflöden till vindruta och sidorutor.

Luftinflödet ställs automatiskt in på luft utifrån. Tryck på  för att rikta luftkonditioneringen mot vindruta och sidorutor för snabbare avimning.

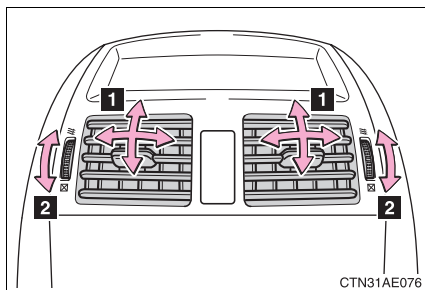
■ Växlar mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på  .

Läget växlar mellan luft utifrån (indikatorn släckt) och återcirkulering av luft (indikatorn tänd) för varje gång du trycker på  .

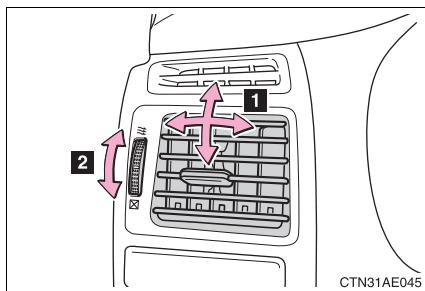
Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning.

► Mittenventiler



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid vredet uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

► Sidoventiler (höger och vänster)



- 1** Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.
- 2** Vrid vredet uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

■ Använd systemet i återcirkuleringsläge

Det bildas lättare imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på återcirkulation en längre stund.

■ När utetemperaturen närmar sig 0°C.

Luftkonditioneringen fungerar inte alltid trots att  är intryckt.

■ När har valts för luft utifrån

För din körkomfort kan luft som strömmar till fötterna vara varmare än luft som strömmar till överkroppen beroende på temperaturväljarens läge.

■ En lukt kommer från luftkonditioneringen på grund av driften av Stop & Start-systemet (modeller med Stop & Start-system)

När Stop & Start-systemet stänger av motorn kan en lukt, som orsakas av fukt, kännas av. Detta tyder inte på att något är fel.

VARNING

■ Undvik att fönstren immar igen

Ställ inte in luftflödesväljaren på  när systemet är inställt på sval luft i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutans temperatur kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

OBSERVERA

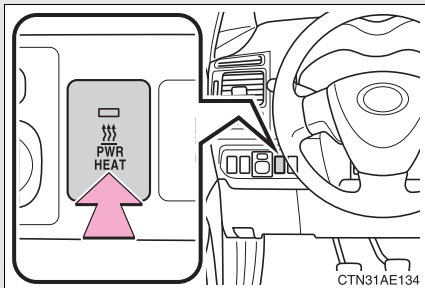
■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Tilläggsvärmare*

Denna funktion används för att hålla kupén varm i kall väderlek.



På/av

Tilläggsvärmaren startar cirka 30 sekunder efter att du tryckt på strömbrytaren och det tar ytterligare cirka 55 sekunder innan den värmts upp.

■ Tilläggsvärmaren aktiveras när

Motorn är igång.

■ Tilläggsvärmarens normala funktion

Följande tyder inte på att något är fel.

- När tilläggsvärmaren kopplas på och stängs av kan litet vit rök synas och en viss lukt kännas från avgasröret som mynnar ut under golvet.
- Om tilläggsvärmaren används när det är mycket kallt kan ånga komma ut ur avgasröret.
- Ett ljud kan höras i motorrummet i cirka 2 minuter efter att tilläggsvärmaren har stängts av.

■ När tilläggsvärmaren är avstängd

Vi rekommenderar att du inte startar tilläggsvärmaren tidigare än 10 minuter efter det att du stängt av den. I annat fall kan det höras visst oljud när tilläggsvärmaren tänds.

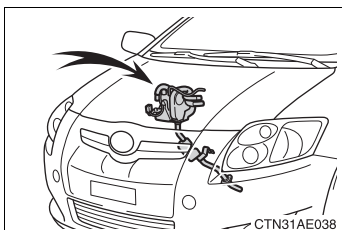
■ När du tankar bilen

Motorn måste vara avstängd. När motorn stängs av så stängs även tilläggsvärmaren av.

*: I förekommande fall

VARNING

■ För att undvika brännskador eller skador på bilen



- Rör inte någon del av tilläggsvärmaren eller avgasröret. De kan vara mycket heta och du kan bränna fingrarna.
- Håll brännbara material, t.ex. bränsle, borta från värmaren och dess avgasrör. Det kan utgöra en brandfara.

OBSERVERA

■ Undvik skador på bilen

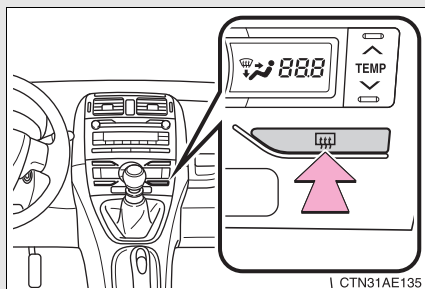
- Starta och stanna inte värmaren upprepade gånger med 5 minuters intervall eftersom detta kan förkorta komponenternas livslängd. Om motorn måste startas och stängas av med korta intervall (t.ex. om bilen används för leveranskörning) ska värmaren vara avstängd.
- Utför inga ändringar av värmaren och öppna den inte utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Det kan utgöra en brandfara och värmaren kan bli defekt.
- Var försiktig så att du inte stänker vatten eller vätska direkt på värmaren eller bränslepumpen till värmaren. Detta kan göra att värmaren inte fungerar ordentligt.
- Håll luftintag och avgasrör fria från vatten, snö, is, lera etc. Om rören blir igensatta kan det göra att värmaren fungerar dåligt.
- Om du observerar något ovanligt såsom en bränsleläcka, rökbildning eller försämrad funktion skall du stänga av värmaren och låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Bakruta och backspeglar med eluppvärmning

Ta bort frost och imma från bakrutan med elvärmen.

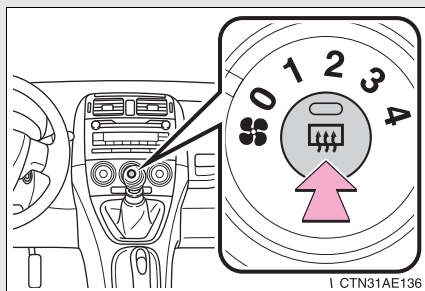
► Modeller med automatisk luftkonditionering



På/av

Modeller med timer: Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

► Modeller med manuell luftkonditionering



På/av

Modeller med timer: Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

■ Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommande fall)

När du sätter på elvärmen till bakrutan startar även elvärmen till de yttre backspeglarna.

! VARNING

■ Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommande fall)

Ytorna på de yttre backspeglarna kan bli heta. Undvik brännskador genom att inte vidröra speglarna.

3-2. Använda ljudanläggningen

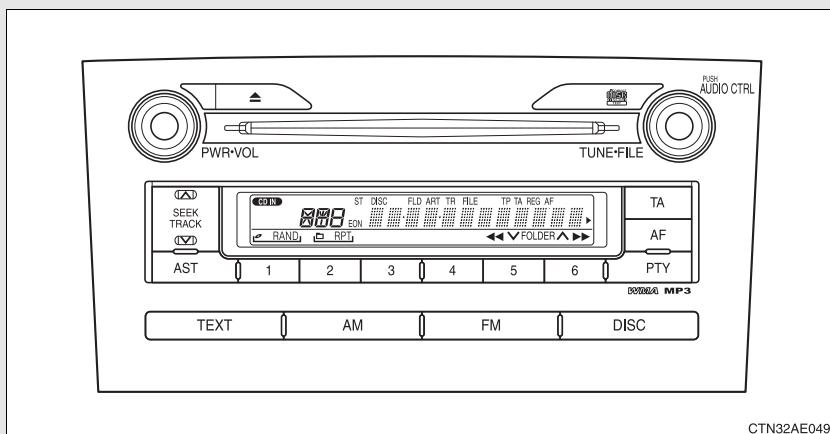
Ljudanläggning, olika typer*

► Med navigationssystem

Ägare av modeller som är utrustade med navigationssystem, se den separata handboken till navigationssystemet.

► Utan navigationssystem (typ A)

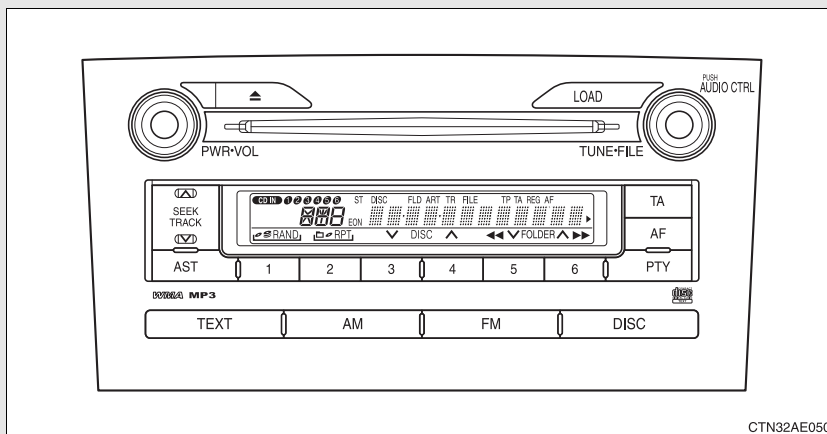
CD-spelare och AM/FM-radio



*: I förekommande fall

► Utan navigationssystem (typ B)

CD-spelare med växlare och AM/FM-radio



Rubrik	Sida
Använda radion	Sid. 233
Använda CD-spelaren	Sid. 237
Spela upp MP3 och WMA-skivor	Sid. 243
Optimal användning av ljudanläggningen	Sid. 249
Använda rattreglage för ljudanläggningen	Sid. 252

■ Använda mobiltelefoner

Störningar kan höras genom ljudanläggningens högtalare om en mobiltelefon används i eller nära bilen medan ljudanläggningen används.



OBSERVERA

■ **Undvik att batteriet laddas ur**

Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

■ **Undvik skador på ljudanläggningen**

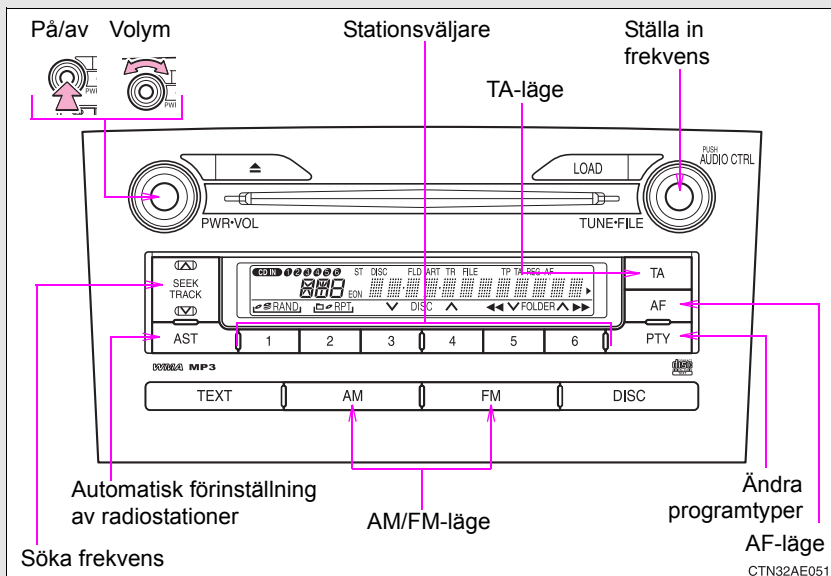
Spill inga drycker eller andra vätskor på ljudanläggningen.

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda radion

3

Invändiga funktioner



Ställa stationer i förväg

► Manuell inställning

STEG 1 Sök fram önskade stationer genom att vrida  på ratten

eller genom att trycka på ^" eller "v" på .

STEG 2 Tryck ner och håll kvar knappen (från  till ) som stationen ska ställas in på, tills du hör en ljudsignal.

► Automatisk inställning

Tryck på  tills du hör en ljudsignal.

Max 6 stationer ställs in i ordningsföljd efter mottagningens kvalitet. Två ljudsignaler hörs när inställningen är avslutad.

I läge FM1 eller FM2, de stationer som ställs in automatiskt ställs in bland förinställningarna för FM3.

RDS (Radio Data System)

Denna funktion ger möjlighet att ta emot information om stationen och programmet (t.ex. klassiskt, nyheter etc) från radiostationer som sänder sådan information.

■ Lyssna till stationer i samma nät

Tryck på .

Lägena AF-ON, REG-OFF: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät väljs.

Lägena AF-ON, REG-ON: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät och som sänder samma program väljs.

Varje gång trycks ned ändras läget i ordningen AF-ON, REG-OFF→AF-ON, REG-ON→AF-OFF, REG-OFF.

■ Ange programtyp

Tryck på .

Varje gång trycks ned ändras programtypen med ordningsföljden "NEWS"→"SPORTS"→"TALK"→"POP"→"CLASSICS".

■ Trafikinformation

Tryck på .

TP-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikinformation när det tar emot en trafikinformationssignal.

Föregående station återfås när trafikinformationen avslutats.

TA-läge: Trafikinformation kan endast höras när en signal tas emot. Systemet växlar till dämpat läge när ingen signal tas emot. I läge CD eller MP3/WMA växlar systemet automatiskt till trafikinformation när en signal tas emot.

Ljudanläggningen återgår till dämpat läge, CD- eller MP3/WMA-läge när trafikinformationen avslutats.

Ljudanläggningens lägen växlar på följande sätt varje gång  trycks in.

FM-lägen: TP→TA→OFF

Andra lägen än radiolägen: TA→OFF

■ Mottagningsläge för larmmeddelanden

"ALARM" visas på displayen om ett larmmeddelande tas emot, varpå larmmeddelandet sänds.

■ EON (Enhanced Other Network) (för trafikmeddelanden)

Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge, växlar radion automatiskt till en station som sänder trafikinformation med hjälp av EOB AF-listan när trafikmeddelandet börjar.

■ Om batteriet kopplas ur

Förinställda stationer raderas.

■ Mottagningskänslighet

- Det är svårt att alltid få perfekt radiomottagning på grund av att antennens läge ständigt ändras, varierande signalstyrka och föremål som finns i närheten, t.ex. tåg, sändare etc.
- När  används är automatiska stationsval och automatisk registrering av stationer inte alltid möjligt.
- Radioantennen är monterad på takets bakre del. Du kan ta bort antennen genom att vrida på den vid basen.



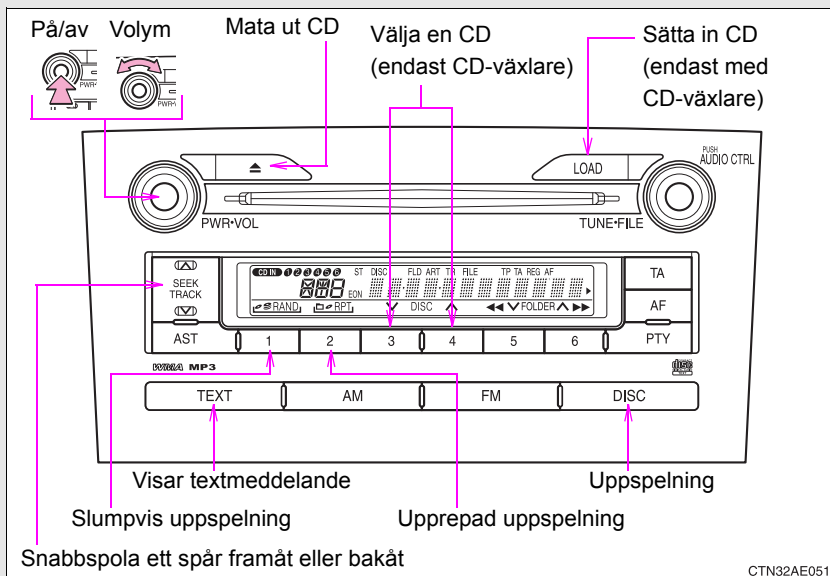
OBSERVERA

■ **Ta bort antennen i följande fall för att undvika skada.**

- Antennen vidrör taket i ett garage.
- Någonting ska monteras på taket.

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda CD-spelaren



Ladda CD-skivor

■ Ladda en CD (CD-spelare utan CD-växlare)

Sätt in en CD.

■ Ladda en CD (CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på **LOAD**.

"WAIT" visas på displayen.

STEG 2 Sätt i en CD då indikatorn vid skivfacket växlar från gul till grön.

Displayen växlar från "WAIT" till "LOAD".

■ Ladda flera CD-skivor (endast CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på  tills du hör en ljudsignal.

"WAIT" visas på displayen.

STEG 2 Sätt i en CD då indikatorn vid skivfacket växlar från gul till grön.

Displayen växlar från "WAIT" till "LOAD".

Indikatorn vid skivfacket växlar till gul när CD-skivan sätts i.

STEG 3 Sätt i nästa CD när indikatorn vid skivfacket på nytt växlar från gul till grön.

Upprepa proceduren för återstående CD-skivor.

Stäng av funktionen genom att trycka på .

Mata ut CD-skivor

■ Ta ut en CD (CD-spelare utan växlare)

Tryck på  och ta ut CD-skivan.

■ Ta ut en CD (CD-spelare med växlare)

STEG 1 För att välja CD som ska matas ut, tryck på  (v) eller  (^).

Numret på den valda CD-skivan visas på displayen.

STEG 2 Tryck på  och ta ut CD-skivan.

■ Ta ut alla CD-skivorna (endast CD-spelare med växlare)

Håll  intryckt tills du hör en ljudsignal och ta sedan ut CD-skivorna.

Välja ett spår

Tryck på "∧" för att stega framåt och "v" för att stega bakåt med



tills önskat spårnummer visas.

Snabbspolning framåt och bakåt av spår

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar "∧" eller

"√" på .

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja önskad CD, tryck på (√) eller (∧).

Upprepad uppspelning

■ Spela om ett spår

Tryck på (RPT).

■ För att upprepa alla spåren på en CD (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på (RPT) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Slumpvis uppspelning

■ Aktuell CD

Tryck på (RAND).

Spåren spelas upp i slumpmässigt vald ordning tills trycks in igen.

■ Alla CD-skivor (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Spåren på alla laddade CD-skivor spelas upp i slumpmässig ordning tills trycks in igen.

Byta visningsläge

Tryck på .

Varje gång trycks in växlar visningsläget i denna ordningsföljd: Spårets nummer/spelad tid→CD:ns titel→Spårets namn.

■ Visningsläge

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Vid fler än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.

Max 24 tecken kan visas.

Om trycks ned igen i minst en sekund, eller om den inte har blivit nedtryckt i minst sex sekunder återgår visningsläget till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på (RAND) eller (RPT) igen.

■ Felmeddelande

"ERROR": Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller isatt upp-och-ner.

■ Skivor som kan användas

Skivor med de markeringar som visas nedan kan användas.

Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor, eller på grund av repor, smuts eller slitage.



CD-skivor med kopieringsskydd kan eventuellt inte användas.

■ Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ Om CD-skivor lämnas kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

CD-skivor kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

■ Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

! VARNING**■ Certifiering av CD-spelaren**

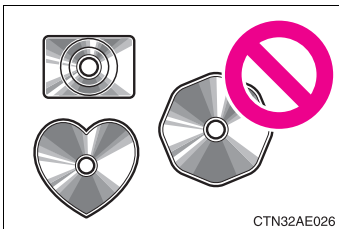
Den här produkten är en laserprodukt av klass I.

- Läckage av laserstrålen kan resultera i farlig strålning.
- Öppna inte locket till spelaren och försök inte heller reparera den på egen hand. Ta i stället kontakt med kvalificerad personal.
- Lasereffekt: ej farlig.

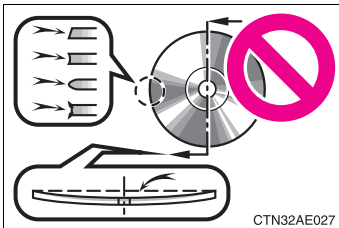
! OBSERVERA**■ CD-skivor och adaptrar som inte kan användas**

Följande typer av CD-skivor eller 8 cm CD-adaptrar eller Dual Disc ska inte användas.

De kan skada CD-spelaren och/eller CD-spelarens in- eller utmatningsfunktion.



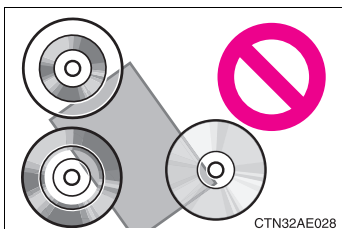
- CD-skivor vars diameter inte är 12 cm



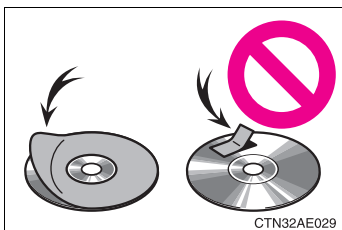
- CD-skivor som är av låg kvalitet eller deformerade



OBSERVERA



- CD-skivor med genomskinlig inspelningsyta

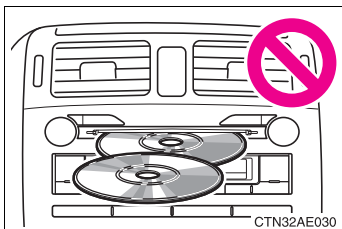


- CD-skivor vars yta har varit täckt med tejp, dekaler eller CD-R-etiketter, eller vars etikett har tagits bort

■ Säkerhetsanvisningar, CD-spelare

Försummelse att följa anvisningarna kan leda till allvarliga skador på CD-skivorna eller på själva CD-spelaren.

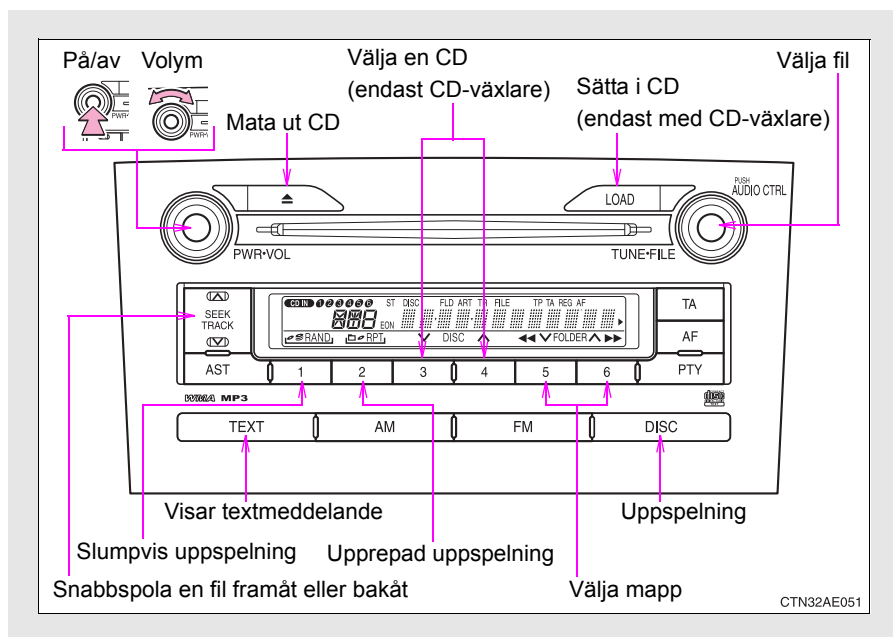
- Mata aldrig in annat än CD-skivor i skivfacket.
- Smörj inte CD-spelaren med olja.
- Förvara inte CD-skivor i direkt solljus.
- Ta inte isär komponenter i CD-spelaren.



- Mata inte in fler än en CD-skiva i taget.

3-2. Använda ljudanläggningen

Spela upp MP3 och WMA-skivor



Ladda och mata ut MP3- och WMA-skivor

→Sid. 237

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja önskad CD, tryck på (v) eller (Λ).

Välja mapp

För att välja önskad mapp, tryck på (v) eller (Λ).

Återgå till den första mappen genom att trycka på (v) tills du hör en ljudsignal.

Välja filer



Vrid eller tryck på "∧" eller "∨" på



för att välja önskat spår.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar "∧" eller "∨"



Upprepad uppspelning

■ Spela om en fil

Tryck på (RPT).

■ Upprepa alla filer i en mapp

Tryck på (RPT) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Slumpvis uppspelning

■ Spela upp filer från en önskad mapp i slumpvis ordning

Tryck på (RAND).

■ Spela upp samtliga filer på en skiva i slumpvis ordning

Tryck på (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Byta visningsläge

Tryck på .

Varje gång du trycker på växlar visningsläget i ordningsföljden
Mappens nummer/Filens nummer/Spelad tid→Mappnamn→Fil-
namn→Albumets titel (endast MP3)→Spårets namn→Artistens namn

■ Visningsläge

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Vid fler än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.

Max 24 tecken kan visas.

Om trycks ned igen i minst en sekund, eller om den inte har blivit nedtryckt i minst sex sekunder återgår visningsläget till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på (RAND) eller (RPT) igen.

■ Felmeddelanden

"ERROR": Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller isatt upp-och-ner.

"NO MUSIC": Indikerar att MP3/WMA-filen inte finns på CD:n.

■ Skivor som kan användas

Skivor med de markeringar som visas nedan kan användas.

Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor, eller på grund av repor, smuts eller slitage.



■ Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ Om CD-skivor lämnas kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

CD-skivor kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

■ Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

■ MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows MediaTM Audio) är ett format för komprimering av ljud från Microsoft.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarder, som kan användas.

● MP3-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbit/s)
MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
* Kompatibla med VBR
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

● WMA-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
WMA version 7, 8, 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
32, 44,1, 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
version 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbit/s)
Version 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbit/s)
* Endast kompatibla med 2-kanals uppspelning

● Kompatibla medier

Medier som kan användas för MP3- och WMA-uppspelning är CD-R och CD-RW.

Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på CD-R- eller CD-RW-skivans skick. Det går eventuellt inte att spela upp skivan, eller ljudet kan bli hackigt om skivan är repad eller har fingeravtryck.

● Kompatibla skivformat

Följande skivformat kan användas.

- Skivformat: CD-ROM Mode 1 och Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 och Form 2
- Filformat: ISO9660 level 1, level 2, (Romeo, Joliet)
MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte alltid upp korrekt, och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte alltid korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande.

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximal längd på mappnamn/filnamn: 32 tecken
- Maximalt antal mappar: 192 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per skiva: 255

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● Multisession

Eftersom ljudanläggningen är kompatibel med flera sessioner går det att spela skivor som innehåller MP3- och WMA-filer. Det är dock bara den första sessionen som kan spelas.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att spårets titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 version 1.0, 1.1 och version 2.2, 2.3. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer, så att spårets titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

När en skiva som innehåller MP3- och WMA-filer matas in kontrolleras först alla filerna på skivan. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte skapar några andra filer än MP3- eller WMA-filer, eller skapar onödiga mappar på skivan.

Om skivor innehåller en blandning av musikdata och data i MP3- eller WMA-format kan bara musikdata spelas upp.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kan de misstas för och spelas som MP3- och WMA-filer. Det kan leda till störningar och skador på högtalarna.

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med en stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Uppspelning av CD-R eller CD-RW är inte alltid möjlig beroende på skivans egenskaper.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Om andra filer än MP3- eller WMA-filer spelas in på en skiva kan det ta längre tid att identifiera skivan, och i vissa fall går den inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows, och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

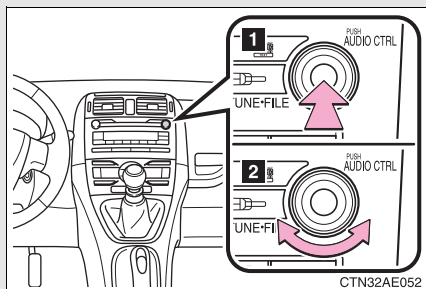


OBSERVERA

■ **CD-skivor och adaptrar som inte kan användas (→Sid. 241)**

■ **Säkerhetsanvisningar, CD-spelare (→Sid. 242)**

Optimal användning av ljudanläggningen



- 1 Visar det aktuella läget
- 2 Ändrar följande inställning
Ljudkvalitet och volymbalans
(→Sid. 249)

Inställd ljudkvalitet och balans kan ändras för att ge det bästa ljudet.

Använda ljudkontrollfunktionen

■ Ändra lägen för ljudkvaliteten

Med en tryckning på  kan du välja läget som ska ändras i följande ordning.

"BAS" → "TRE" → "FAD" → "BAL"



■ Justera ljudkvaliteten

Vrid på  för att justera nivån.

Lägen för ljudkvalitet	Visat läge	Nivå	Vrid åt vänster	Vrid åt höger
Bas*	"BAS"	-5 - 5	Låg	Hög
Diskant*	"TRE"	-5 - 5		
Balans volym fram/bak	"FAD"	F7 till R7	Växlar till bak	Växlar till fram
Vänster/höger volym balans	"BAL"	L7 till R7	Växlar till vänster	Växlar till höger

*: Nivån på ljudkvaliteten justeras individuellt i respektive läge för radio eller CD.

■ Varumärket ägs av SRS Labs, Inc.



Ljudanläggningen använder förstärkningstekniken SRS FOCUS® och SRS TruBass®, under licens från SRS Labs, Inc., för alla frekvenser utom radiofrekvensen AM.

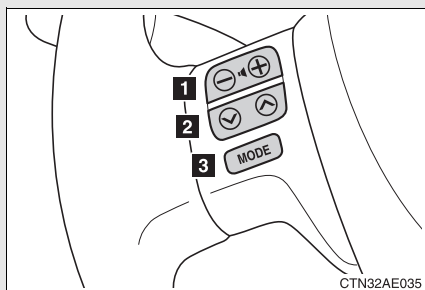
Symbolerna FOCUS, TruBass, SRS och  är varumärken från SRS Labs, Inc.

Tekniken FOCUS och TruBass är inkorporerad på licens från SRS Labs, Inc.

3-2. Använda ljudanläggningen

Använda rattreglage för ljudanläggningen*

Vissa funktioner till ljudanläggningen kan styras med reglagen på ratten.



- 1** Ljudkontroll
- 2** Radio: Välja radiostationer
CD: Välja spår, filer (MP3 och WMA) och skivor
- 3** Sätta på, välja ljudkälla

Slå på strömmen

Tryck på **MODE** när ljudanläggningen är avstängd.

Ljudanläggningen kan stängas av genom att **MODE** hålls nedtryckt tills du hör en ljudsignal.

Ändra ljudkälla

Tryck på **MODE** när ljudanläggningen är påslagen. Ljudkällan växlar på följande sätt varje gång knappen **MODE** trycks in.

AM→FM1→FM2→FM3→CD



Justera ljudvolymen

Tryck på "+" på **⊖ ⊕** för att höja volymen och på "-" för att sänka den.

Tryck ned "+" eller "-" på **⊖ ⊕** för att fortsätta höja eller sänka volymen.

*: I förekommande fall

Ställa in en radiostation

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja radioläge.

STEG 2 Tryck på $\wedge$ eller $\vee$ på  för att välja förinställd radiostation.

För att söka fram stationer som har mottagning, håll $\wedge$ eller $\vee$ på  intryckt tills du hör en ljudsignal.

Välja spår/fil

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på $\wedge$ or $\vee$ på  för att välja spår/fil.

Välja en mapp (endast CD-spelare utan växlare)

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på $\wedge$ eller $\vee$ på  tills du hör en ljudsignal.

Välja en skiva i CD-spelaren (endast CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på **MODE** för att välja CD-läge.

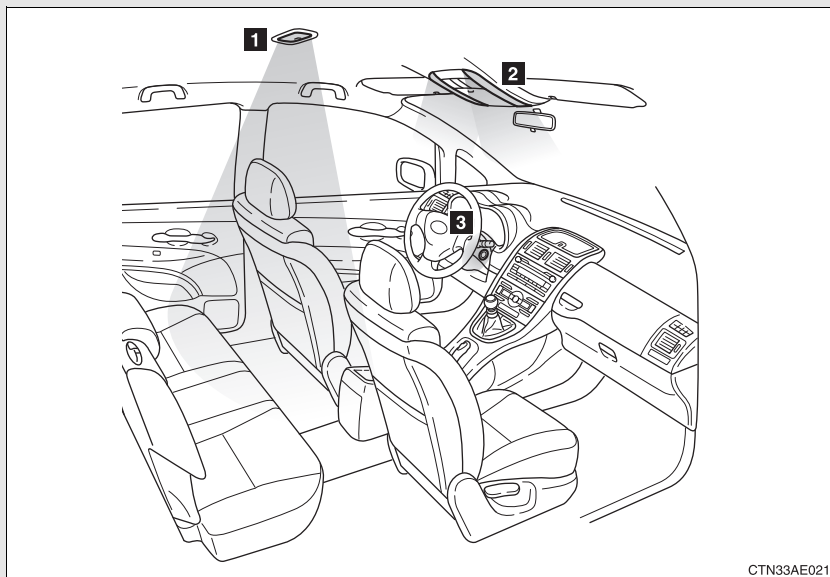
STEG 2 Tryck på $\wedge$ eller $\vee$ på  tills du hör en ljudsignal.

WARNING

Minska olycksrisken

Var försiktig när du använder reglagen för ljudanläggningen på ratten.

Invändig belysning



1 Kupébelysning (→Sid. 255)

2 Läslampor (→Sid. 255)

3 Startkontaktsbelysning (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

■ Belysning vid insteg i bilen

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

När kupébelysningen är i läge "DOOR", tänds/släcks kupébelysning och startkontaktsbelysning automatiskt beroende på startkontaktens läge, huruvida dörrarna är låsta/upplåsta och om dörrarna är öppna/stängda.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

När strömbrytaren till kupébelysningen är i läge "DOOR", tänds/släcks kupébelysningen automatiskt beroende på läget på startkontakten "ENGINE START STOP", var den elektroniska nyckeln befinner sig, huruvida dörrarna är låsta/upplåsta och om dörrarna är öppna/stängda.

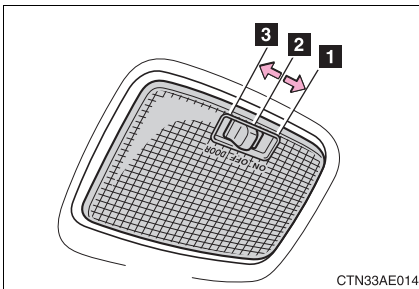
■ Undvik att batteriet laddas ur

Om kupébelysning och startkontaktbelysning (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) är tända medan dörren inte är helt stängd eller om strömbrytaren till kupébelysningen är i läge "DOOR", släcks lamporna automatiskt efter 20 minuter.

■ Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

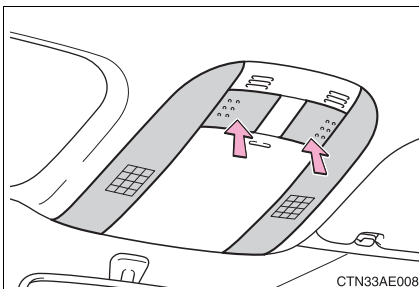
Inställningar (t.ex. tiden innan strålkastarna släcks) kan ändras. (Funktioner som kan specialinställas → Sid. 456)

Kupébelysning



- 1 På
- 2 Av
- 3 Dörrläge

Läslampor

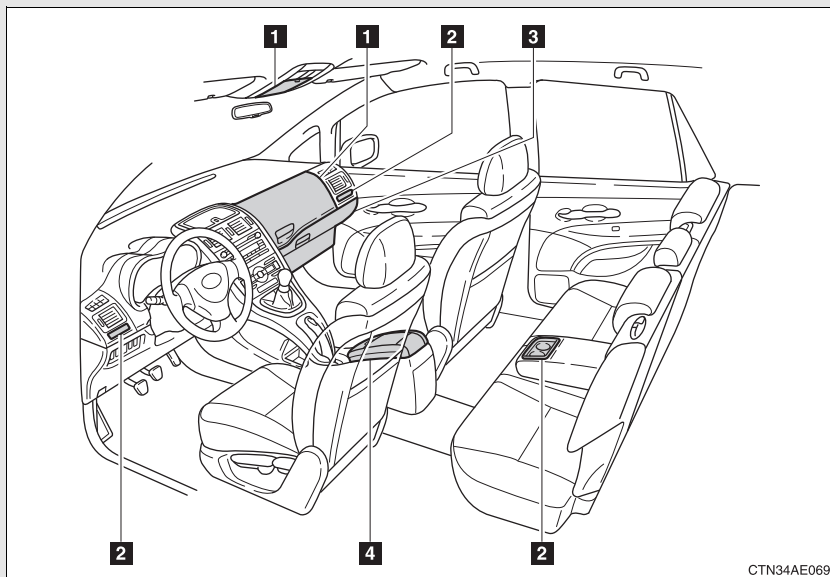


På/av

3-4. Använda förvaringsfacken

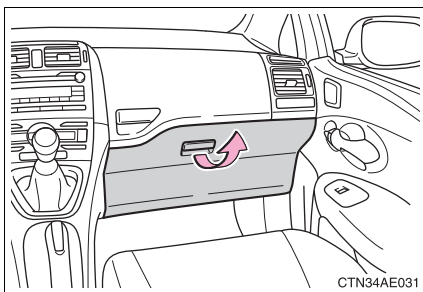
Förvaringsmöjligheter

Handskfack



- 1** Förvaringsfack
- 2** Mugghållare
- 3** Handskfack
- 4** Konsolfack

Handskfack

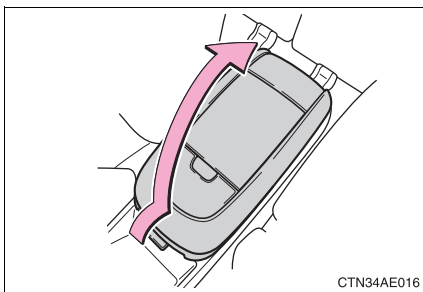


Dra spaken uppåt.

! VARNING**■ Säkerhetsåtgärder under körning**

Håll handskfacket stängt.

Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

Konsolfack (modeller med lock till konsolfack)

Lyft locket samtidigt som du drar i spaken.

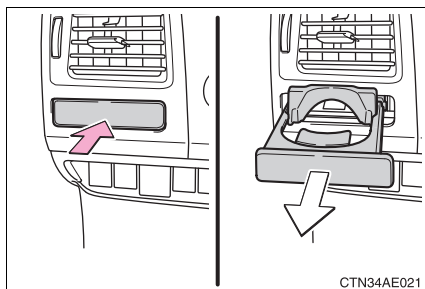
! VARNING**■ Säkerhetsåtgärder under körning**

Håll konsolfacket stängt.

Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

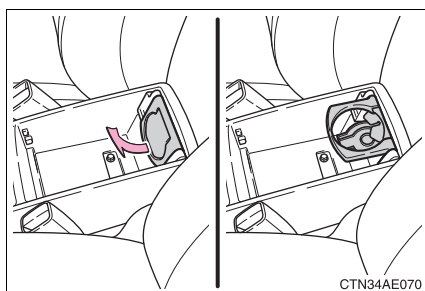
Mugghållare

► Fram



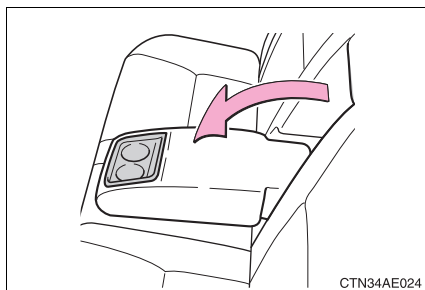
Tryck ned locket.

► I mitten (i förekommande fall)



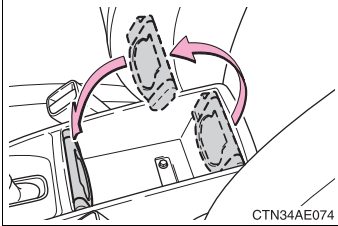
Dra ut mugghållaren.

► Bak (i förekommande fall)



Fäll ned armstödet.

■ Mittplacerad mugghållare



Den mittplacerade mugghållaren kan vara placerad på endera sidan av konsolfacket.

⚠ VARNING

■ Föremål som inte bör förvaras i mugghållaren

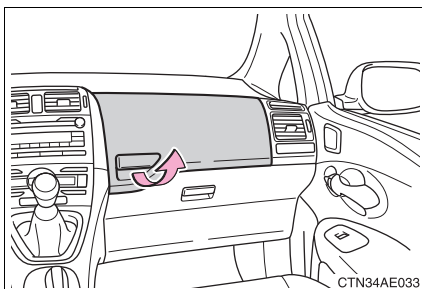
Placera aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.

■ När de inte används

Håll mugghållarna stängda. Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

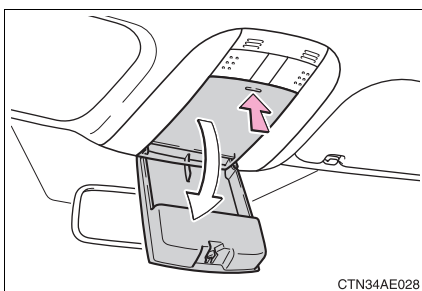
Förvaringsfack

► Typ A



Dra spaken uppåt.

► Typ B



Tryck ned locket.

! VARNING**■ Säkerhetsåtgärder under körning**

Håll förvaringsfacken stängda.

Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

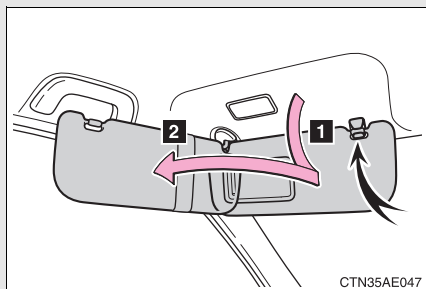
■ Föremål som inte är lämpliga för förvaring (endast typ B)

Förvara inte föremål som är tyngre än 0,2 kg.

Tunga föremål kan få hållaren att öppnas och föremål kan falla ut, vilket kan orsaka en olycka.

3-5. Övriga invändiga detaljer

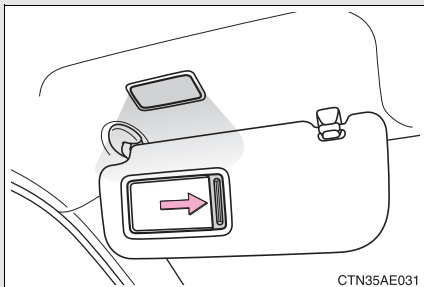
Solskydd



- 1** Framåt:
Vik ner.
- 2** Åt sidan:
Fäll ner, haka loss och sväng
åt sidan.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Sminkspeglar

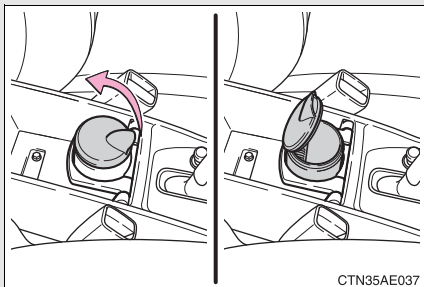


För skyddet åt sidan.

Lampan tänds när skyddet öppnas.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Flyttbar askkopp*



Askkoppen kan monteras i mugghållaren. (→Sid. 258)

! VARNING

■ När den inte används

Håll askkoppen stängd.

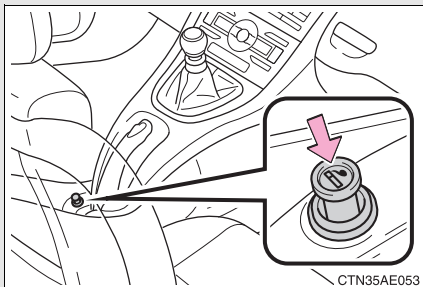
Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

■ Undvika brand

- Släck tändstickor och cigaretter innan du lägger dem i askkoppen. Se till att askkoppen stängs ordentligt.
- Lägg inte papper eller annat antändligt material i askkoppen.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Cigarettändare*



Tryck in cigarettändaren.

Cigarettändaren skjuts ut när den är klar att användas.

■ Cigarettändaren kan användas när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i "ACC"- eller "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

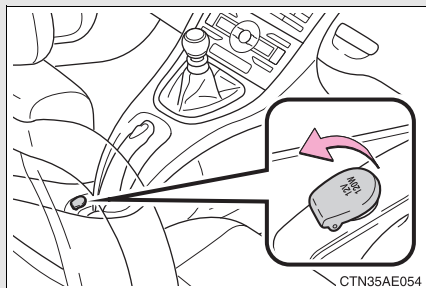
⚠ VARNING

■ Undvika brännskador eller brand

- Vidrör inte cigarettändarens metalleder.
- Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge. Den kan överhettas och ge upphov till brand.
- Sätt aldrig in något annat än cigarettändaren eller Toyotas original kompressorkontakt i eluttaget (i förekommande fall).

*: I förekommande fall

Eluttaget kan användas för 12-volts tillbehör som kan drivas på mindre än 10 A.



■ Eluttaget kan användas när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i "ACC"- eller "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.



OBSERVERA

■ Undvik att skada eluttaget

Stäng luckan till eluttaget när det inte är i bruk.

Främmande föremål eller vätskor som kommer in i eluttaget kan orsaka kortslutning.

■ Undvik att en säkring går sönder

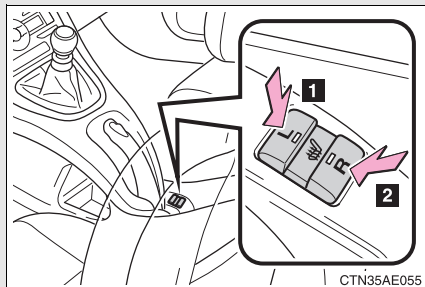
Använd aldrig tillbehör som kräver mer än 12 V och 10 A.

■ Undvik att batteriet laddas ur

Använd inte eluttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Stolvärme*



- 1** Värmer upp vänster framsäte
 - 2** Värmer upp höger framsäte
- Indikeringslampan tänds.

■ Stolvärmen kan användas när

- ▶ Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i "ON"-läge.
- ▶ Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

■ När den inte används

Stäng av stolvärmen. Indikeringslampan släcks.

⚠ VARNING

■ Brännskador

- Var försiktig när följande passagerare använder säten med stolvärme för att undvika brännskador:
 - Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och handikappade
 - Personer med ömtålig hud
 - Personer som är mycket trötta
 - Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner, etc.)
- Täck inte över sätet med någonting när stolvärmen är på.
Att använda stolvärmen i kombination med filt eller dyna höjer temperaturen från sätet och kan leda till överhettning.

*: I förekommande fall

**OBSERVERA****■ Undvik skador på stolvärmen**

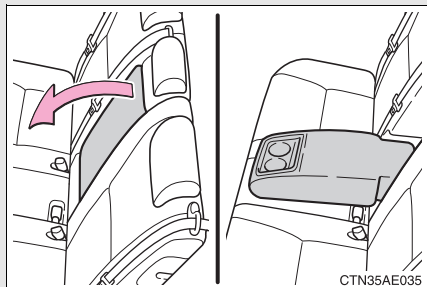
Placera inte föremål med ojämn tyngd på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik etc.).

■ Undvik att batteriet laddas ur

Stäng av stolvärmen när motorn inte är i gång.

3-5. Övriga invändiga detaljer

Armstöd*



Dra ned armstödet när det ska användas.



OBSERVERA

■ Undvik att armstödet skadas

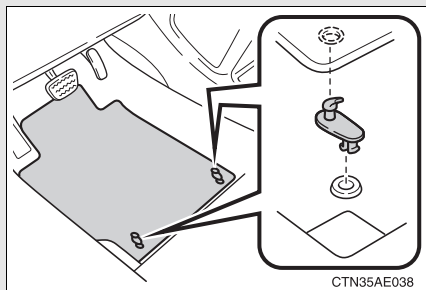
Placera inte någon större tyngd på armstödet.

*: I förekommande fall

3-5. Övriga invändiga detaljer

Golvmatta

Mattans storlek ska motsvara utrymmet på golvet. Fäst mattan säkert.



Fäst mattan på förarplatsen med hakarna som tillhandahålls.

VARNING

■ Vid placering av golvmatta

Observera följande säkerhetsanvisningar.

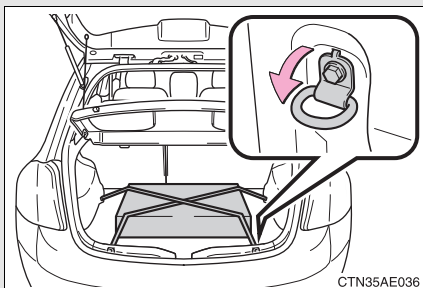
Annars kan golvmattan glida och fastna i pedalerna under körning, med risk för olyckor.

- Kontrollera att golvmattan ligger ordentligt på bilens golvbeläggning, och att rätt sida är vänd uppåt.
- Placera inga golvmattor ovanpå befintliga mattor.

3-5. Övriga invändiga detaljer

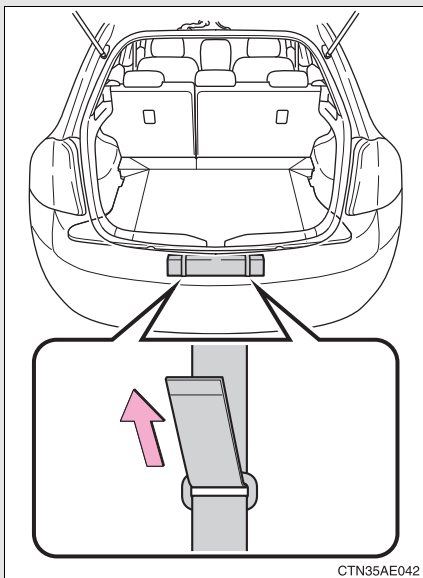
Funktioner i bagageutrymmet

■ Lastkrokar

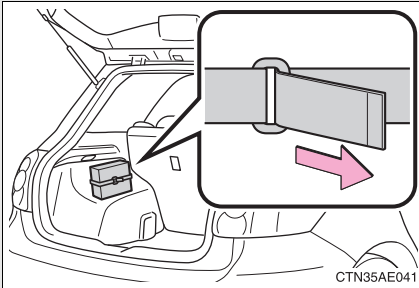


Lastkrokarna är avsedda att göra fast lösa föremål.

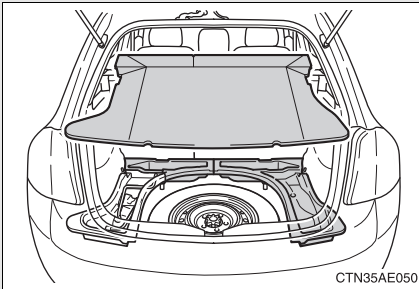
■ Förvaringsrem för varningstriangel (i förekommande fall)



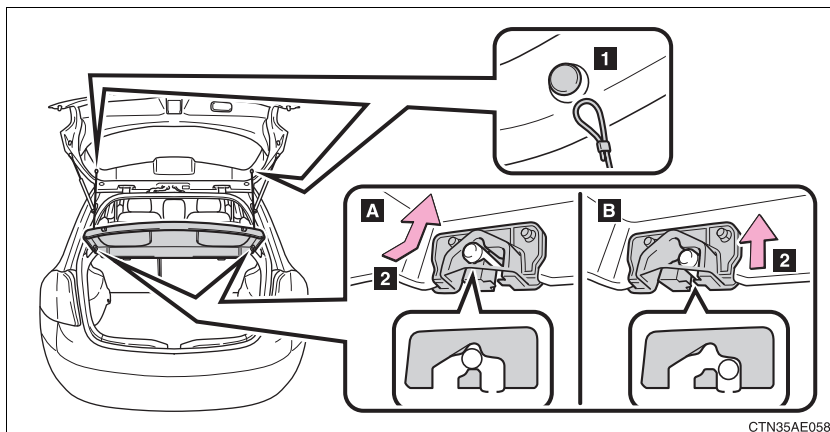
Sätt fast varningstriangeln.

■ Förvaringsrem för förbandslåda (i förekommande fall)

Sätt fast förbandslådan.

■ Förvaringsfack (i förekommande fall)

■ Ta bort insynsskyddet



1 Lossa stropparna.

2 Ta bort skydden från fästena.

Dra i skyddet i pilens riktning "A" för att avlägsna det.

Om det inte fungerar kan skyddet dras i riktningen märkt "B".

⚠ VARNING

■ När lastkrokarna inte används

När lastkrokarna inte används ska de förvaras säkert så att ingen kan skada sig på dem.

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör	274
Rengöra och skydda bilens interiör	277

4-2. Underhåll

Krav på underhåll.....	280
------------------------	-----

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen	283
Motorhuv.....	286
Placering av garagedomkraft	288
Motorrummet	290
Däck.....	314
Lufttryck i däck.....	317
Fälgar.....	319
Luftkonditioneringsfilter	321
Nyckelbatteri	324
Kontroll och byte av säkringar	328
Glödlampor	341

Rengöra och skydda bilens exteriör

Utför följande för att skydda bilen så att den behåller sitt fina skick.

- Arbeta uppifrån och ner, spola rikligt med vatten på kaross, hjulhus och på bilens underrede för att avlägsna smuts och damm.

Tvätta bilen med en mjuk svamp eller trasa, t.ex. sämskskinn.

- Använd bilschampoo för fläckar som sitter hårt och skölj ordentligt med vatten.
- Torka bort överflödigt vatten.
- Vaxa bilen när ytlagret börjar förlora sin vattentätande förmåga.

När vattnet inte bildar pärlor på lacken skall vax läggas på lacken när den är sval.

■ Automatisk biltvätt

- Följande måste utföras innan du tvättar bilen.
 - Fäll in backspeglarna.
 - Ta bort antennen.
- Borstar som används i automatiska biltvättar kan repa ytan och skada lacken på din bil.

■ Högtryckstvättar

- Se till att biltvättens munstycken inte kommer i närheten av fönstren.
- Kontrollera att tankluckan är stängd innan du kör in i en biltvätt.

■ Bättringsfärg (i förekommande fall)

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Lägg på färg så snart du kan efter att skadan har skett annars kan rost sätta in. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repen eller stenskottet.

■ Aluminiumfälgar (i förekommande fall)

Avlägsna genast smuts genom att använda ett neutralt rengöringsmedel. Hårda borstar och rengöringsmedel med slipmedel i ska inte användas. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel. Använd samma milda rengöringsmedel och vax som används till lacken.

■ Stötfångare

Gnid inte med slipande rengöringsmedel.

■ Hindra korrosion och annan förslitning av karossen

- Tvätta bilen omedelbart i följande fall:
 - Efter körning i eller nära kustområden
 - Efter körning på saltade vägar
 - När det kommit tjära eller sav från träd på lacken
 - Om det kommit döda insekter eller fågelspillning på lacken
 - Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig
 - När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera
 - Om vätskor som t.ex. bensen eller bensin har spillts på lackade ytor
- Om lacken är stött eller repad ska den lagas omedelbart.

VARNING

■ Varning beträffande avgasröret

Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett.

Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.



OBSERVERA

■ Skydda lackerade ytor

Använd inga organiska rengöringsmedel, t.ex. bensen eller bensin.

■ Rengöring av de utvändiga lamporna

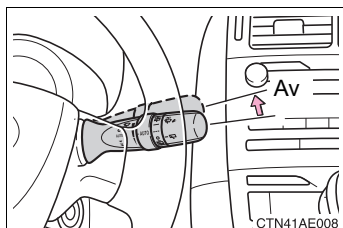
- Tvätta försiktigt. Använd inga organiska medel och skrubba inte med en hård borste.

Det kan skada lampans yta.

- Vaxa inte lamporna.

Vax kan skada glaset.

■ I en automatisk biltvätt (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)



Sätt torkaromkopplaren i läge "OFF".
Om torkaromkopplaren är i läge "AUTO", kan torkarna aktiveras med risk för att torkarbladen skadas.

■ Undvik att vindrutetorkarna skadas

När du lyfter upp torkararmarna från vindrutan, dra först upp torkararmen på förarsidan, och därefter torkararmen på passagerarsidan. Börja med torkararmen på passagerarsidan när du skall återställa torkararmarna.

Rengöra och skydda bilens interiör

Följande rutiner hjälper dig skydda bilens interiör och hålla den i bästa skick:

■ Skydda bilens interiör

Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare. Torka av smutsiga ytor med en trasa som fuktats i ljummet vatten.

■ Rengöring av läderklädda ytor

- Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare.
- Torka bort smuts och damm med en trasa som fuktats med utspätt rengöringsmedel.

Använd en 5-procentig lösning av neutralt ylletvättmedel.

- Torka sedan med en ren trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.
- Torka ytan med en mjuk och torr trasa för att avlägsna kvarvarande fukt. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

■ Syntetläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvållösning på syntetläder.
- Låt lösningen verka några minuter. Ta bort smutsen och torka bort lösningen med en ren, fuktig trasa.

■ Skötsel av läderklädda ytor

Toyota rekommenderar att kupén rengörs åtminstone två gånger om året för att behålla kvaliteten på bilens interiör.

■ Schamponering av mattor

Det finns många typer av mattschampo på marknaden. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser. Använd inte vatten. Resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt.

■ Säkerhetsbälten

Rengör med mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd trasa eller svamp. Kontrollera regelbundet att bältena inte är för slitna, fransade eller skadade.

VARNING

■ Vatten i bilen

- Spill inte, eller stänk inte, vätskor inne i bilen. Det leda till att elektriska komponenter, etc blir defekta eller börjar brinna.
- Se till att inga delar eller kablar i krockkuddesystemet blir våta.
(→Sid. 88)

Fel i elsystemet kan leda till att krockkuddarna inte löses ut eller fungerar ordentligt vilket kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

**OBSERVERA****■ Rengöringsmedel**

Använd inte organiska lösningsmedel, t.ex. bensen eller bensin, basiska eller sura lösningar, färgmedel, blekmedel eller liknande medel. Sådana medel kan orsaka missfärgning av interiören eller ränder eller skador på lackerade ytor.

■ Skydd mot skador på läderklädda ytor:

Observera följande för att undvika skador på eller förslitning av läderytor.

- Avlägsna omedelbart damm eller smuts på läderklädda ytor.
- Utsätt inte bilen för direkt solsken under längre perioder. Parkera bilen i skuggan, speciellt på sommaren.
- Undvik att placera föremål av vinyl, plast eller annat som består av vax på klädseln. Sådana föremål kan fastna på lädrets yta om kupén blir extremt varm.

■ Vatten på golvet

Tvätta inte golvet i bilen med vatten.

System som används i bilen, t.ex. ljudanläggningen, kan skadas om vatten kommer i kontakt med elektriska komponenter under bilens golv. Vatten på golvet kan också orsaka rost på karossen.

■ Rengöring av bakrutans insida

- Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan, det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna.
- Var noga med att inte skada värmeslingorna.

Krav på underhåll

Daglig skötsel och regelbundet underhåll är nödvändigt för att körning av din bil skall vara säker och ekonomisk. Toyota rekommenderar att följande underhåll utförs.

■ Service enligt serviceintervall

Regelbundet underhåll bör utföras vid angivna intervall enligt serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

■ Arbeten du kan göra själv

Arbeten du kan göra själv

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv bara du är litet händig och har de vanligaste verktygen.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

■ Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyotabilar kan medlemmar av Toyota nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat – tillförlitligt och ekonomiskt – på grund av sin expertis med Toyotabilar.

■ Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud, och andra tecken på att bilen behöver omedelbar service. Nedan följer några enkla tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Konstiga ljud från motorn
- Läckage under bilen (Det är dock normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den just använts)
- Avgasljudet har förändrats (Det kan tyda på farligt läckage av kolmonoxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt, däckerna tjuter onormalt i varje kurva eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan, bromspedalen känns svampig, pedalen går nästan ned i golvet, bilen drar snett vid bromsning
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Din bil kan vara i behov av justering eller reparation.



VARNING

■ Om du inte underhåller din bil

Följden kan bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall allvarliga skador eller dödsfall.

■ Varning vid hantering av batteriet

Batteriets poler och anslutna tillbehör innehåller bly och blyföreningar, som kan orsaka hjärnskador. Tvätta händerna efter hantering. (→Sid. 307)

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Funktioner	Delar och verktyg
Batteriets skick (→Sid. 307)	• Varmt vatten • Bakpulver • Smörjfett • Vanlig skiftnyckel (till kabelskorna)
Kylarvätskans nivå (→Sid. 305)	• Toyota Super Long Life Coolant eller likvärdig etylenglykolbase-rad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. Toyota Super Long Life Coolant är en färdig blandning av 50 % kylarvätska och 50 % avjoniserat vatten. • Tratt (endast vid påfyllning av kylarvätska)
Motoroljans nivå (→Sid. 295)	• Toyota Genuine Motor Oil eller likvärdig • Trasa eller pappershandduk, tratt (endast för påfyllning av olja)
Säkringar (→Sid. 328)	• Säkring med samma amperetal som originalet
Kylare, kondensor och intercooler (→Sid. 307)	—
Däckens lufttryck (→Sid. 317)	• Lufttrycksmätare • Tryckluftskälla
Spolarvätska (→Sid. 312)	• Spolarvätska med frostskydd (på vintern) • Tratt

VARNING

Motorrummet innehåller åtskilliga mekanismer och vätskor som plötsligt kan komma i rörelse, upphettas eller bli elektriskt ledande. Följ dessa anvisningar för att inte riskera svåra eller livshotande skador.

■ Vid arbete i motorrummet

- Håll händer, kläder och verktyg borta från en fläkt som är i gång och drivremmar.
- Rör inte motorn, kylaren, avgasröret, etc. omedelbart efter körning eftersom de kan vara mycket heta. Motoroljan och andra vätskor kan också vara mycket heta.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från bränsle och batteri. Bränsle och batteriangor är lättantändliga.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.
- Var försiktig eftersom bromsvätska kan skada ögonen och bilens lackade ytor. Om du får vätska på händerna eller i ögonen skall du omedelbart spola det utsatta området med rent vatten.

Om obehaget kvarstår skall du kontakta läkare.

■ Vid arbete nära den elektriska kylfläkten eller kylargrillen

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Se till att startkontakten är i OFF-läge.

Om startkontakten är i "ON"-läge kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller kylarvätskans temperatur är hög. (→Sid. 307)

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Se till att motorn är avstängd.

Om startkontakten är i läge 'tändning på' kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller kylarvätskans temperatur är hög. (→Sid. 307)

■ Skyddsglasögon

Bär skyddsglasögon så att inte material som flyger omkring eller faller ned, vätskor etc. kommer in i ögonen.

**OBSERVERA****■ Om du tar bort luftrenaren**

Att köra med luftrenaren borttagen kan orsaka onödigt slitage på motorn på grund av smutsig luft. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.

■ Om vätskenivån är hög eller låg

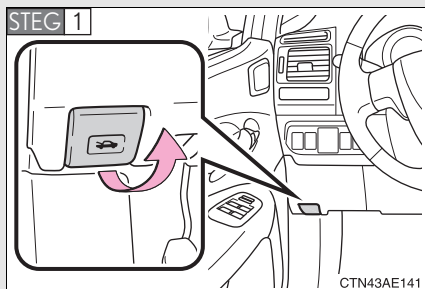
Det är normalt att bromsvätskan sjunker något allteftersom bromsbeläggen slits ned eller när vätskenivån i ackumulatören är hög.

Om du behöver fylla på behållaren ofta kan det tyda på ett allvarligt fel.

4-3. Arbeten du kan göra själv

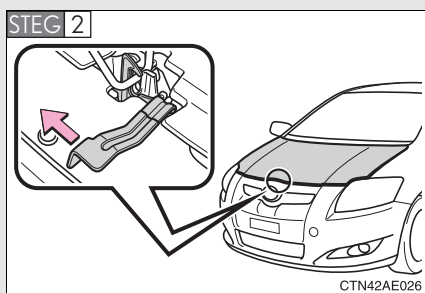
Motorhuv

Öppna motorhuven med spaken inifrån bilen.

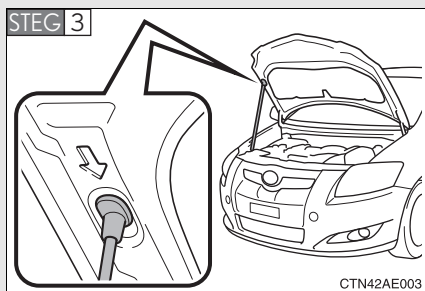


Dra i motorhuvspärren.

Motorhuven öppnas en bit.



Tryck spärren åt vänster och lyft upp motorhuven.



Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

**VARNING****■ Kontroller före körning**

Kontrollera att motorhuven är stängd och låst.

Om motorhuven inte är ordentligt låst kan den öppnas under färd och orsaka en olycka, vilken kan leda till dödsfall eller svåra skador.

■ När stödstaget har placerats i skåran.

Kontrollera att stödstaget stöttar motorhuven så att den inte faller ned på ditt huvud eller över din kropp.

**OBSERVERA****■ Stänga motorhuven**

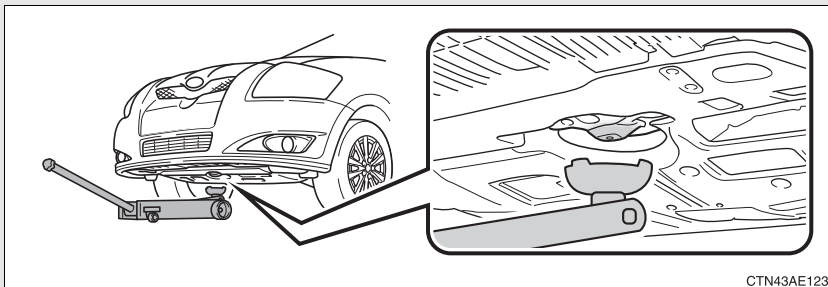
Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Om huven stängs och stödstaget är uppfällt kan motorhuven skadas.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Placering av garagedomkraft

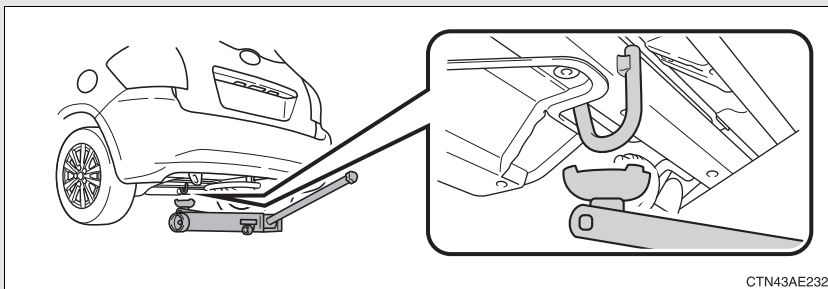
När du använder en garagedomkraft ska du placera den absolut rätt i lyftpunkterna. Felaktig placering kan orsaka skada på bilen eller på människor.

■ Fram

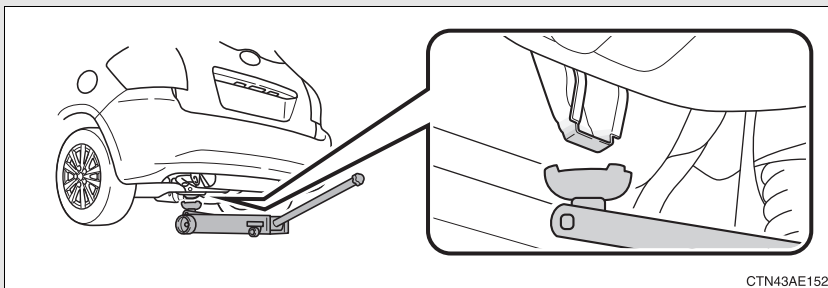


■ Bak

► 2,0-liters dieselmotor



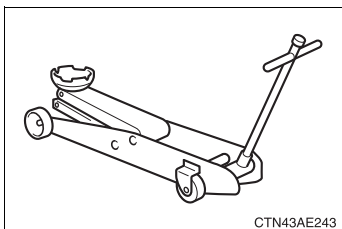
► Övrigt



⚠ VARNING

■ När du hissar upp bilen

Observera följande för att reducera risken för dödsfall eller svåra skador.



- Lyft upp bilen med en garagedomkraft av samma typ som den på bilden.

- Använd inte domkraften som levererades med bilen.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med garagedomkraft.
Använd alltid pallbockar på ett stadigt och plant underlag.
- Starta inte motorn medan bilen är upplyft med garagedomkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Ansätt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i läge M, E eller R (manuell 'multi-mode' växellåda), eller växelspaken i R (manuell växellåda).
- Kontrollera att du placerar garagedomkraften vid lyftpunkten.
Om bilen lyfts och garagedomkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan garagedomkraften och bilen eller under garagedomkraften när du lyfter bilen.

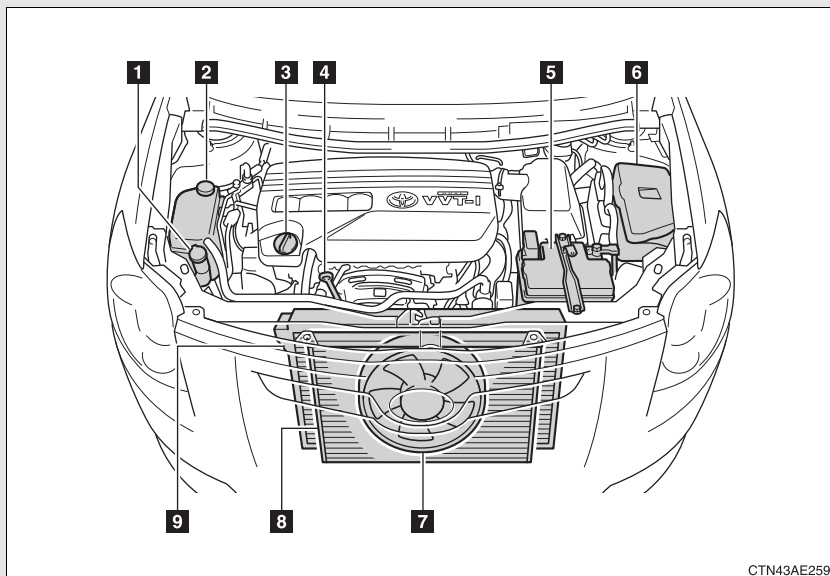
⚠ OBSERVERA

- Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

4-3. Arbeten du kan göra själv

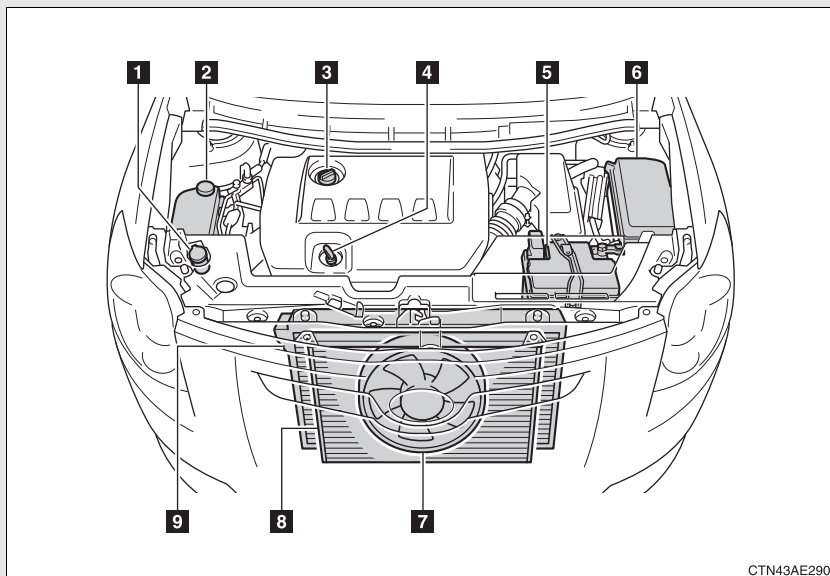
Motorrummet

► 1,33-liters bensinmotor



- | | |
|--|--|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 312) | 5 Batteri
(→Sid. 307) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 305) | 6 Säkringsbox
(→Sid. 328) |
| 3 Lock till påfyllningshål för motorolja
(→Sid. 297) | 7 Elektrisk kylfläkt
(→Sid. 307) |
| 4 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 295) | 8 Kondensor
(→Sid. 307) |
| | 9 Kylare
(→Sid. 307) |

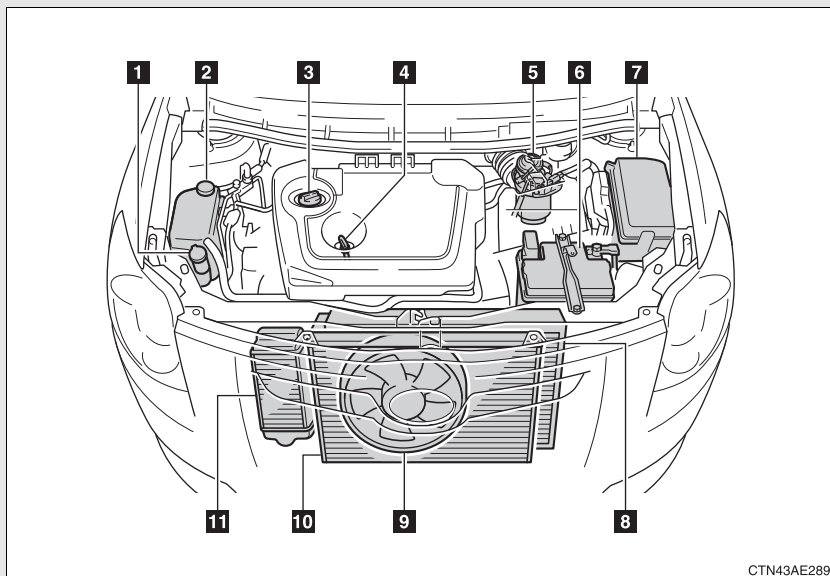
► 1,6 och 1,8-liters bensinmotor



CTN43AE290

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Behållare för spolärvätska
(→Sid. 312) | 5 Batteri
(→Sid. 307) |
| 2 Behållare för kylärvätska
(→Sid. 305) | 6 Säkringsbox
(→Sid. 328) |
| 3 Lock till påfyllningshål för motorolja
(→Sid. 297) | 7 Elektrisk kylfläkt |
| 4 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 295) | 8 Kondensor
(→Sid. 307) |
| | 9 Kylare
(→Sid. 307) |

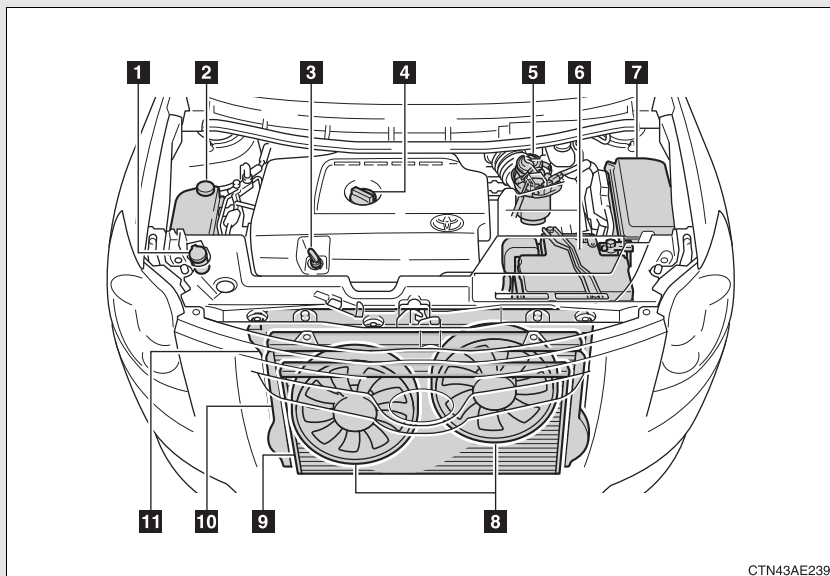
► 1,4-liters dieselmotor



CTN43AE289

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Behållare för spolärvätska
(→Sid. 312) | 5 Bränslefilter (→Sid. 427) |
| 2 Behållare för kylärvätska
(→Sid. 305) | 6 Batteri (→Sid. 307) |
| 3 Lock till påfyllningshål för
motorolja
(→Sid. 297) | 7 Säkringsbox (→Sid. 328) |
| 4 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 295) | 8 Kylare (→Sid. 307) |
| | 9 Elektrisk kylfläkt |
| | 10 Kondensor (→Sid. 307) |
| | 11 Intercooler (→Sid. 307) |

► 2,0- och 2,2-liters dieselmotor

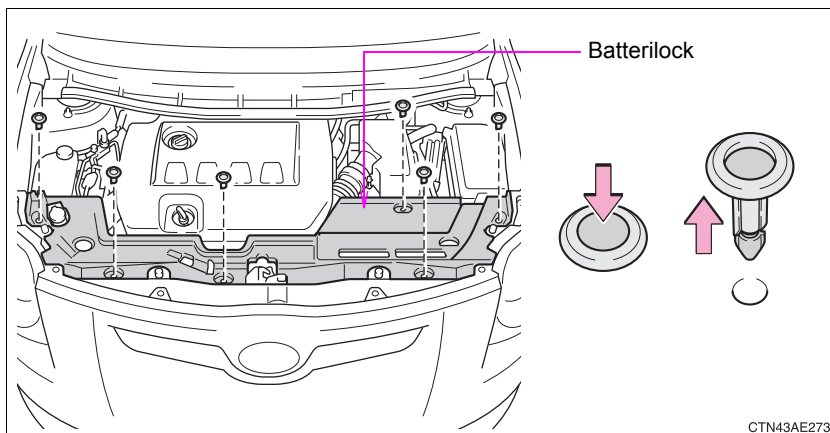


CTN43AE239

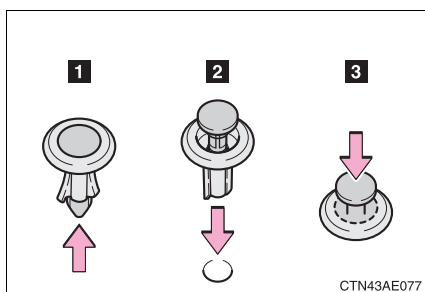
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Behållare för spolarvätska
(→Sid. 312) | 5 Bränslefilter (→Sid. 427) |
| 2 Behållare för kylarvätska
(→Sid. 305) | 6 Batteri (→Sid. 307) |
| 3 Mätsticka för motorolja
(→Sid. 295) | 7 Säkringsbox (→Sid. 328) |
| 4 Lock till påfyllningshål för motorolja
(→Sid. 297) | 8 Eldrivna kylfläktar |
| | 9 Kondensor (→Sid. 307) |
| | 10 Intercooler (→Sid. 307) |
| | 11 Kylare (→Sid. 307) |

Motorrumskåpa (endast modeller med 1,6-liters*¹, 1,8 liters-bensinmotor eller 2,0*² och 2,2-liters dieselmotor)

■ Demontering av motorrumskåpan



■ Sätt dit klämmorna



*1: Endast modellerna

ZRE151L-DHFNPW,

ZRE151L-DGLNPW,

ZRE151R-DGFNPW

och ZRE151R-DGLNPW*³

ZRE151L-DHLNPW,

ZRE151R-DHFNPW,

ZRE151L-DGFNPW,

ZRE151R-DHLNPW,

*2: Endast modellerna ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFNYW, ADE150L-DGFNXW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW*³

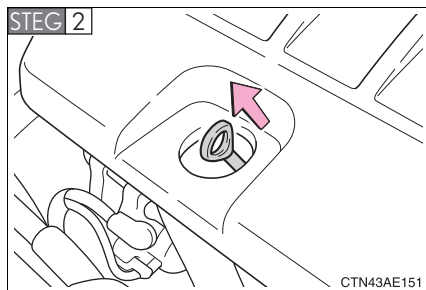
*3: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Motorolja

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

■ Kontroll av motoroljenivån

STEG 1 Parkera bilen på plan mark. Stäng av motorn och vänta i minst fem minuter så att all olja hinner rinna ned i oljeträget.



Håll en trasa under och dra ut mätstickan.

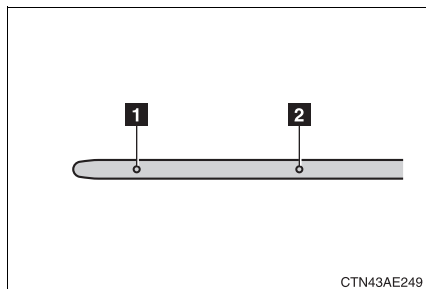
STEG 3 Torka av mätstickan.

STEG 4 Sätt tillbaka mätstickan så långt det går.

STEG 5 Håll en trasa under änden, dra ut mätstickan och läs av oljenivån.

STEG 6 Torka av mätstickan och sätt tillbaka den så långt det går.

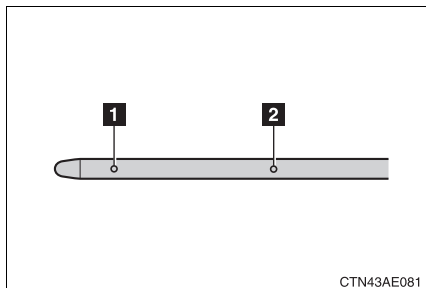
► Typ A



1 Låg

2 Full

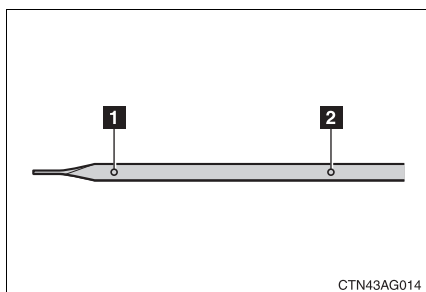
► Typ B



1 Låg

2 Full

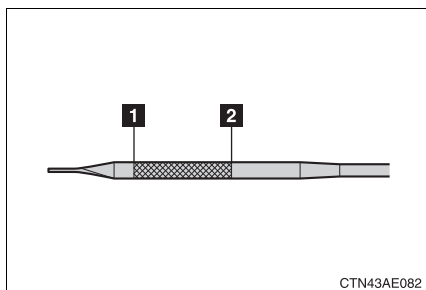
► Typ C



1 Låg

2 Full

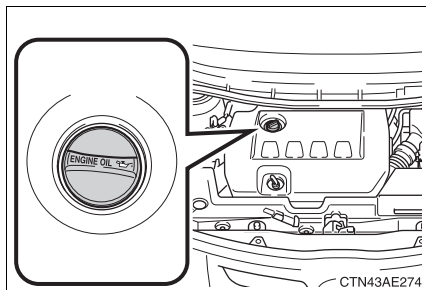
► Typ D



1 Låg

2 Full

■ Fylla på motorolja



Om oljenivån ligger under eller endast obetydligt över lågnivåmarkeringen ska du fylla på olja av samma typ som redan finns i motorn.

Kontrollera oljetypen och förbered det du behöver för att fylla på motorolja.

Oljekvalitet ► Bensinmotor ► Dieselmotor	20W-50 och 15W-40: API kvalitetsklass SL eller SM multigrade motorolja 10W-30, 5W-30, 5W-20 och 0W-20: API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja ► 1,4-liters dieselmotor (utan dieselpartikelfilter (DPF))*¹ ACEA C2 (Om ACEA C2 inte är tillgänglig kan även ACEA B1 användas). ► 1,4-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*² ACEA C2 ► 2,0-liters dieselmotor (utan dieselpartikelfilter (DPF))*³ ACEA C2, B1, API CF-4 eller CF (API CE eller CD kan också användas.) ► 2,0-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*⁴ ACEA C2 (Om ACEA C2 inte är tillgänglig kan även ACEA B1 användas). ► 2,2-liters dieselmotor ACEA C2, B1, API CF-4 eller CF (API CE eller CD kan också användas.)
Funktioner	Ren tratt

*1: Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNWY, NDE150L-DHLDYW,
NDE150L-DHLNYW, NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW,
NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW, NDE150R-DHFDYW,
NDE150R-DHFNWY, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*⁵

*2. Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW,
NDE150L-DHLNXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW,
NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW, NDE150R-DHFDXW,
NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW^{*5}

*3. Modellerna

ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW,
ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW*⁵

*4. Modellerna

ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och
ADE150L-DGFNXW*⁵

*5. Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

STEG 1 Ta bort locket för påfyllning av motorolja.

STEG 2 Fyll på oljan långsamt och läs av mätstickan.

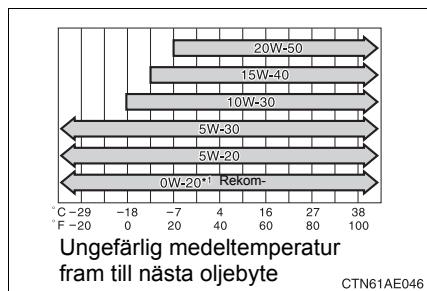
STEG 3 Vrid locket försiktigt medurs när du ska ta sätta tillbaka det.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximummarkeringarna på mätstickan visas nedan:

- ▶ 1,33, 1,6- och 1,8-liters bensinmotor och 1,4-liters dieselmotor
1,5 liter
- ▶ 2,0-liters dieselmotor
1,7 liter
- ▶ 2,2-liters dieselmotor
1,5 liter

■ Rekommenderad viskositet

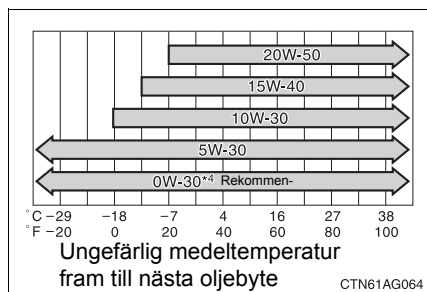
► Modeller med 1,33, 1,6- eller 1,8-liters bensinmotor



SAE 0W-20 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

*1: Om motoroljan SAE 0W-20 inte finns kan SAE 5W-30 användas. Den bör emellertid ersättas med SAE 0W-20 vid nästa oljebyte.

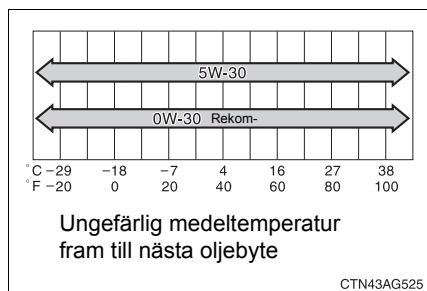
► Bilar med 1,4-liters dieselmotor (utan dieselpartikelfilter (DPF))*², 2,0-liters dieselmotor (utan dieselpartikelfilter (DPF))*³ eller 2,2-liters dieselmotor

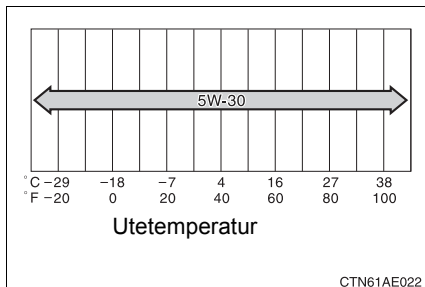


SAE 0W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

*4: Om du använder motorolja SAE 10W-30 eller med högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 0W-30 eller SAE 5W-30.

► Bilar med 1,4-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*⁵



► Bilar med 2,0-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*⁶

*2: Modellerna

NDE150L-DHFDYW,	NDE150L-DHFNYW,	NDE150L-DHLDYW,
NDE150L-DHLNYW,	NDE150L-DGFDYW,	NDE150L-DGFNYW,
NDE150L-DGLDYW,	NDE150L-DGLNYW,	NDE150R-DHFDYW,
NDE150R-DHFNYW,	NDE150R-DHLNYW,	NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW* ⁷		

*3: Modellerna

ADE150L-DHFDYW,	ADE150L-DHFNYW,	ADE150L-DGFDYW,
ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW* ⁷		

*5: Modellerna

NDE150L-DHFDXW,	NDE150L-DHFNXW,	NDE150L-DHLDXW,
NDE150L-DHLNXW,	NDE150L-DGFDXW,	NDE150L-DGFNXW,
NDE150L-DGLDXW,	NDE150L-DGLNXW,	NDE150R-DHFDXW,
NDE150R-DHFNXW,	NDE150R-DHLNXW,	NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW* ⁷		

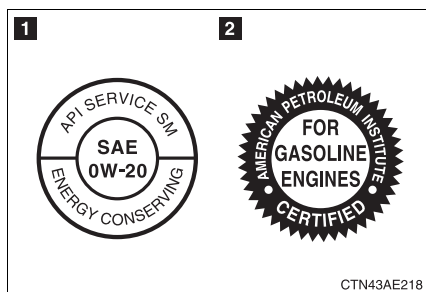
*6: Modellerna

ADE150L-DHFDXW,	ADE150L-DHFNXW,	ADE150L-DGFDXW	och
ADE150L-DGFNXW* ⁷			

*7: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

■ Hur tolkar man etiketterna (bensinmotor)

Något eller båda av API-märkena finns på vissa oljedunkar för att hjälpa dig att välja rätt olja.



1 API kvalitetsmärke

Övre delen: Oljans kvalitet enligt API (American Petroleum Institute) (SM)

Mittendelen: Viskositetsgraden enligt SAE (SAE 0W-20)

Nedre del: "Energy-Conserving" betyder att oljan har vissa bränslebesparande egenskaper.

2 ILSAC-godkännandemärke

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.

■ Motorns oljeförbrukning

- Oljeförbrukningen beror på oljans viskositet, oljans kvalitet och på hur du kör.
- Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.
- En ny motor förbrukar mer olja.
- När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan spädas ut. Det gör det mycket svårt att bedöma oljeförbrukningen exakt.
- Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil.
- Om din bil förbrukar mer än 1,0 liter varje 100 mil bör du kontakta en auktoriserad Toyota-försäljare eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Efter byte av motorolja (endast dieselmotor)

Systemet för oljebyte bör nollställas. Gör så här:

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Ställ in displayen på att visa vägmätaren (→Sid. 141) medan motorn är i gång.

STEG 2 Stäng av motorn.

STEG 3 Håll knappen för nollställning av trippmätaren nedtryckt och sätt startkontakten i läge "ON" (men starta inte motorn eftersom nollställningen då avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen tills trippmätaren visar "000000".

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Ställ in displayen på att visa vägmätaren (→Sid. 141) medan motorn är i gång.

STEG 2 Stäng av motorn med startkontakten.

STEG 3 Håll knappen för nollställning av trippmätaren nedtryckt och sätt startkontakten i läge 'tändning på' (men starta inte motorn eftersom nollställningen avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen tills trippmätaren visar "000000".

VARNING

■ Hantering av gammal motorolja

- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta omsorgsfullt bort använd motorolja från huden med tvål och vatten.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på det sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Håll aldrig ut motorolja och oljefilter i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eller en bensinstation och fråga var du kan lämna oljan för återvinning eller destruktion.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.



OBSERVERA

■ Undvika allvarliga skador på motorn

Kontrollera oljenivån regelbundet.

■ Vid byte av motorolja

- Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.
- Kontrollera oljenivån med en mätsticka varje gång du fyller på olja.
- Se till att locket till oljepåfyllningen är ordentligt åtdraget.

■ Motorolja

- 1,4-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*¹

Användning av annan motorolja än ACEA C2 kan skada katalysatorn.

- 2,0-liters dieselmotor (med dieselpartikelfilter (DPF))*²

Användning av annan motorolja än ACEA C2 (or B1) kan skada katalysatorn.

*¹: Modellerna

NDE150L-DHFDXW,	NDE150L-DHFNXW,	NDE150L-DHLDXW,
NDE150L-DHLNXW,	NDE150L-DGFDXW,	NDE150L-DGFNXW,
NDE150L-DGLDXW,	NDE150L-DGLNXW,	NDE150R-DHFDXW,
NDE150R-DHFNXW,	NDE150R-DHLNXW,	NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW eller NDE150R-DGLNXW* ³		

*²: Modellerna

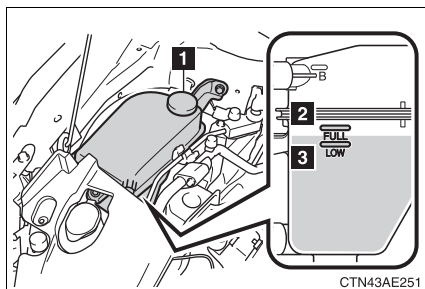
ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW eller ADE150L-DGFNXW*³

*³: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Kylarvätska

Rätt vätskenivå ska ligga mellan "FULL"- och "LOW"-strecken när motorn är kall.

► Bensinmotor



CTN43AE251

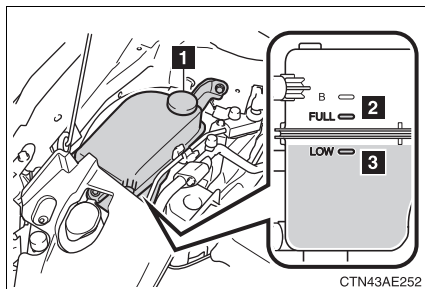
1 Lock för påfyllning

2 "FULL"

3 "LOW"

Om vätskenivån är under "LOW" ska du fylla på upp till "FULL".

► Dieselmotor



CTN43AE252

1 Lock för påfyllning

2 "FULL"

3 "LOW"

Om vätskenivån är under "LOW" ska du fylla på upp till "FULL".

■ Om kylarvätskenivån sjunker en kort tid efter påfyllning

Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

■ Kylarvätska

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykol-baserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd.

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50% avjoniserat vatten. (Enabled: -35°C)

Ytterligare detaljer om kylarvätska kan du få hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

■ Om motorn är överhettad

Ta inte bort kylarlocket.

Kylsystemet kan vara trycksatt och det kan spruta ut het kylarvätska om locket tas bort, vilket kan orsaka brännskador eller andra skador.

OBSERVERA

■ Fylla på kylarvätska

Kylarvätska är varken vanligt vatten eller frostskyddsvätska. En korrekt blandning av vatten och frostskydd måste användas för att behålla rätt smörjning, rostskydd och kylning. Läs anvisningarna på frostskydds- eller kylarvätskeflaskan.

■ Om du skulle spilla kylarvätska

Tvätta av spilld kylarvätska med vatten för att förhindra skador på komponenter och lack.

Kylare, kondensor och intercooler

Kontrollera kylare, condenser och intercooler och avlägsna ev främmande föremål.

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

Om motorn är överhettad

Rör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern. De kan vara mycket heta och ge upphov till brännskador.

Batteri

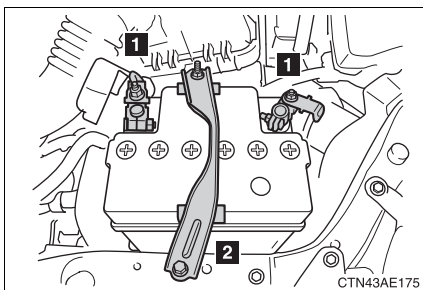
Kontrollera batteriet på följande sätt.

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor		Batterisyra
	Skydda ögonen		Observera anvisningar för användning
	Håll barn på avstånd		Explosiv gas

■ Batteriets utsida

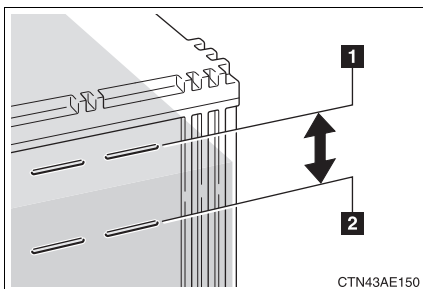
Kontrollera att batteriets poler inte är korroderade, att inga anslutningar sitter löst eller är spruckna samt att fästbygeln håller fast batteriet.



1 Poler

2 Fästbygel

■ Kontroll av batterivätska (modeller utan batteriindikator)



Kontrollera att vätskenivån är mellan det övre och nedre strecket.

1 Övre streck

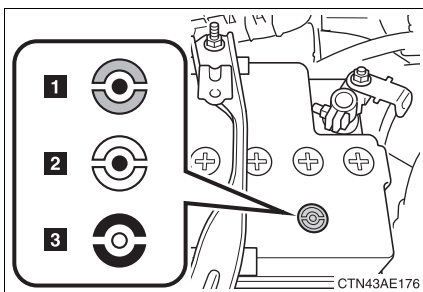
2 Nedre streck

Fyll på med destillerat vatten om vätskenivån är vid eller under det nedre strecket.

■ Kontroll av batterivätska (modeller med batteriindikator)

Kontrollera batteriets skick med hjälp av färgen på indikatorn.

► Typ A

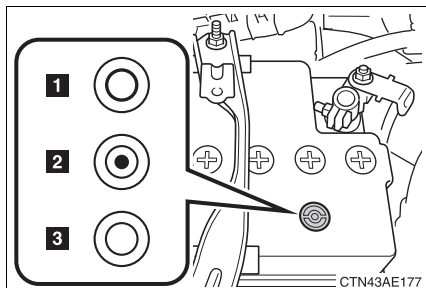


1 Blå: Bra skick

2 Vit: Batteriet behöver laddas. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

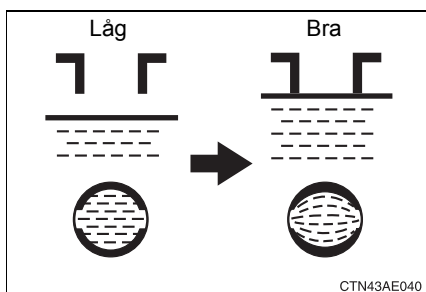
3 Röd: Fungerar inte ordentligt. Påfyllning av destillerat vatten.

► Typ B



- 1** Grön: Bra skick
- 2** Mörk: Batteriet behöver laddas. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- 3** Ofärgad eller ljusgul: Fungerar inte ordentligt. Påfyllning av destillerat vatten.

■ Påfyllning av destillerat vatten



STEG 1 Ta bort cellhatten.

STEG 2 Fylla på destillerat vatten.

Kontrollera vätskenivån genom att titta direkt i cellen om det övre strecket inte är synligt.

STEG 3 Sätt tillbaka cellhatten ordentligt.

■ Före laddning av batteriet

När batteriet laddas produceras vätgas som är mycket lättantändlig och explosiv. Gör därför följande innan du börjar ladda batteriet:

- Lossa jordkabeln om batteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
- Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren ska också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.

■ När batteriet har laddats/återanslutits (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

I vissa fall startar eventuellt inte motorn. Följ nedanstående metod för att återställa systemet.

STEG 1 För växelväljaren till E, M eller R (modeller med manuell växellåda 'multi-mode'), eller växelspaken till N (modeller med manuell växellåda) och tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till avstängt läge.

STEG 2 Öppna och stäng någon av dörrarna.

STEG 3 Starta motorn. (Om motorn inte startar första gången, upprepar du proceduren.)

Om motorn inte startar efter flera försök med metoden ovan kontakter du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

 VARNING
■ Kemikalier i batteriet

Batterier innehåller svavelsyra som är giftig och starkt frätande. Den kan producera vätgas som är både lättantändlig och explosiv. Minska risken för dödsfall eller allvarliga skador genom att vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar vid eller i närheten av batteriet:

- Se till att du inte orsakar gnistor vid batteriet genom att vidröra batteriets poler med något verktyg.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet.
- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Du får aldrig andas in eller svälja elektrolyt.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Håll barn borta från batteriet.

■ Ladda batteriet på säker plats

Batteriet ska alltid stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.

■ Nödåtgärder beträffande elektrolyt (batterisyra)

- Om du får batterivätska i ögonen
Spola omedelbart med rent vatten i minst 15 minuter. Åk direkt till läkare eller sjukhus. Fortsätt om möjligt att skölja ögonen under färden till närmaste sjukhus eller annan vårdinrättning. Använd svamp eller handduk.
- Om du får elektrolyt på huden
Skölj det utsatta området noga. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd.
- Om du får elektrolyt på kläderna
Det kan gå rakt igenom kläderna till huden. Ta omedelbart av dig kläderna och följ anvisningarna ovan, om det behövs.
- Om du råkar svälja batterisyra
Drick omedelbart stora mängder vatten eller mjölk. Drick också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Se till att omedelbart komma under läkarvård.



OBSERVERA

Vid laddning av batteriet

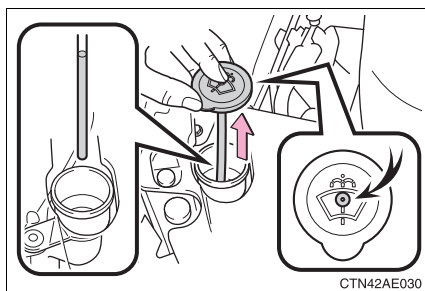
Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Vid påfyllning av destillerat vatten

Undvika att fylla på för mycket. Om vatten spills när batteriet laddas upp kan det orsaka korrosion.

Spolarvätska

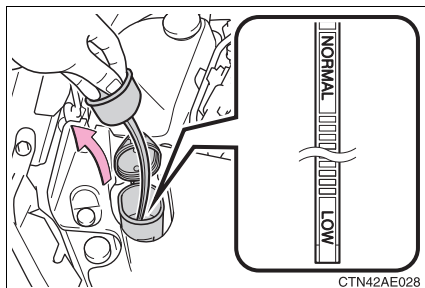
► Modeller med strålkastar rengörare



Om vätskenivån är mycket låg ska du fylla på spolarvätska.

Lyft upp locket medan du håller kvar fingret i hålets mitt. Kontrollera vätskenivån i slangen.

► Modeller utan strålkastar rengörare



Om nivån är vid strecket "LOW" ska du fylla på spolarvätska.

**VARNING****■ Vid påfyllning av spolarvätska**

Fyll inte på spolarvätska medan motorn är varm eller igång. Spolarvätskan innehåller alkohol och kan antändas om den spills på motorn.

**OBSERVERA****■ Använd aldrig annan vätska än spolarvätska.**

Använd inte tvållösning eller frostskyddsmedel som är avsett för motorn i stället för spolarvätska.

Sådana vätskor kan ge upphov till ränder på bilens lackade ytor.

■ Utspädning av spolarvätska

Späd ut spolarvätskan med vatten vid behov.

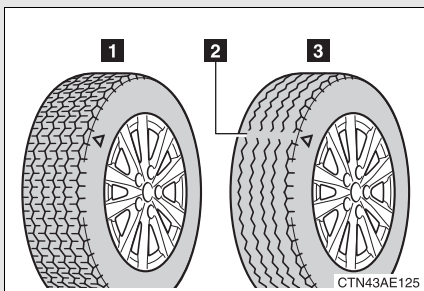
Se temperaturangivelserna på spolarvätskebehållaren.

4-3. Arbeten du kan göra själv

Däck

Byt ut däcken om slitagevarnarna syns.

■ Kontrollera däcken



1 Nytt däckmönster

2 Slitagevarnare

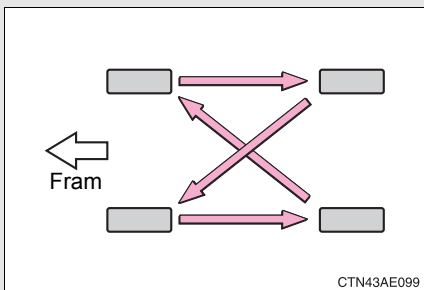
3 Slitet däck

De ingjutna markeringarna "TWI" eller "△", eller liknande, på sidan av däckets visar var slitagevarnarna sitter.

Kontrollera reservdäckets skick och lufttryck om det inte har roterats.

■ Däckrotation

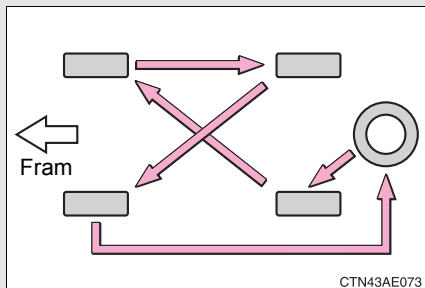
► Modeller med reservhjul av annan typ än de monterade hjulen



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att få en jämn förslitning av däcken bör du flytta om dem ungefär var 1 000:e mil.

► Modeller med reservhjul av samma typ som de monterade hjulen



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att få en jämn förslitning av däckena bör du flytta om dem ungefär var 1 000:e mil.

■ När däckena ska bytas

Däckena bör bytas om:

- Det finns skårar, sprickor eller andra skador i däckena så djupa att kordväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador
- Ett däck ofta blir punkterat eller inte går att reparera på grund av skadans storlek eller läge

Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

■ Däckets livslängd

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de inte har använts eller verkar oskadade.

■ Vinterdäck vars mönsterdjup slits ner under 4 mm

De gör ingen nytta i snö.

VARNING

■ Vid kontroll eller byte av däck

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor.

Annars kan skador uppstå på delar av kraftöverföringen och väghållningen kan försämrats, vilket kan leda till allvarliga eller livshotande olyckor.

- Kör inte med däck av olika fabrikat, modell, däckmönster eller slitage.
I Tyskland är det förbjudet att använda däck av olika konstruktion eller att blanda olika däcktyper på bilen.
- Använd inte däck vars storlek skiljer sig från Toyota rekommendationer.
- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck.
- Blanda aldrig sommardäck, vinterdäck och allvädersdäck.
- Använd inte däck som tidigare har använts på en annan bil.
Använd inte däck vars tidigare historia är okänd.

OBSERVERA

■ Körning på dåliga vägar

Var särskilt försiktig när du kör på grusvägar eller gropiga vägar.

Körning på sådana vägar kan orsaka förlust av lufttryck i däcken eller av däckens dämpningseffekt. Dessutom kan körning på dåliga vägar orsaka skador såväl på själva däcken som på hjul och kaross.

■ Om lufttrycket i däcken skulle sjunka under körning

Fortsätt inte köra, däcken och/eller fälgarna kan skadas så att de inte går att reparera.

Lufttryck i däcken

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Lufttrycket bör kontrolleras minst en gång i månaden. Toyota rekommenderar dock att lufttrycket kontrolleras minst varannan vecka. (→Sid. 450)

■ Effekter av felaktigt lufttryck

Körning med felaktigt lufttryck i däcken kan leda till följande:

- Försämrad bränsleekonomi
- Försämrad körkomfort och minskad däcklivslängd
- Reducerad säkerhet
- Skador på kraftöverföringen

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

■ Instruktioner vid kontroll av lufttryck

Observera följande vid kontroll av lufttrycket i däcken

- Lufttrycket bör bara kontrolleras när däcken är kalla.
Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- Använd alltid lufttrycksmätare.
Det räcker inte att bara titta på däcken. Tänk på att avvikelser på bara några tiondels bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning. Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- Överskrid aldrig bilens lastkapacitet.
Passagerare och bagage bör placeras så att bilen är jämnt balanserad.

VARNING

■ **Korrekt lufttryck är ytterst viktigt för däckens prestanda.**

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador.

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däckets kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

OBSERVERA

■ **Vid kontroll och justering av lufttrycket**

Var noga med att sätta tillbaka ventilhattarna.

Utan ventilhattar kan smuts och fukt tränga in i ventilen och ge upphov till luftläckage, vilket kan leda till en olycka. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

Fälgar

Om en fälg är skev, sprucken eller mycket rostig ska den bytas. Annars kan däckets lossna från fälgen eller göra så att föraren förlorar kontrollen över bilen.

■ Val av fälg

När du byter fälgar bör du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma lastkapacitet, diameter, bredd och inpressningsdjup (offset) som originalfälgarna.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

Toyota rekommenderar ej följande:

- Fälgar av varierande storlek eller typ
- Begagnade fälgar

■ Säkerhetsanvisningar för aluminiumfälgar (i förekommande fall)

- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter 160 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är åtdragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.



VARNING

■ Vid fälgbyte

- Använd aldrig andra fälgar än de som rekommenderas i bilens ägarhandbok. Andra fälgar kan bidra till förlust av kontrollen över bilen.
- Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck. Det kan resultera i en olycka som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

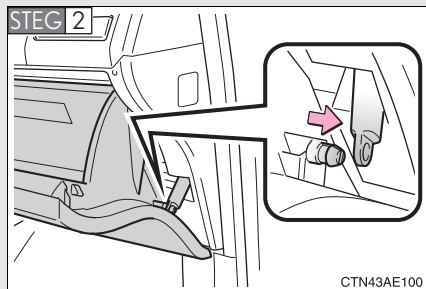
4-3. Arbeten du kan göra själv

Luftkonditioneringsfilter

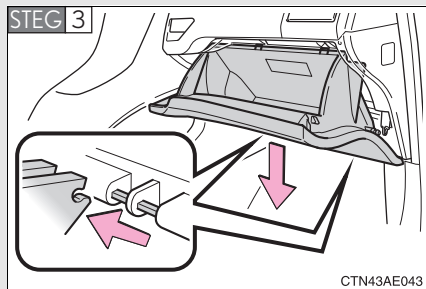
För att bevara luftkonditioneringens effekt måste luftkonditioneringsfiltret bytas regelbundet.

■ Demontering

STEG 1 Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP".

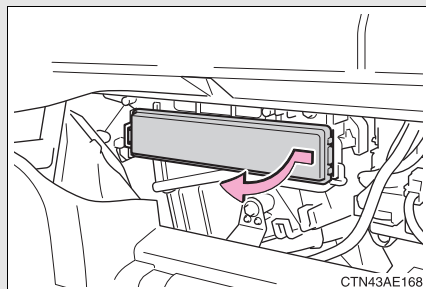


Öppna handskfacket. För bort dämparen.

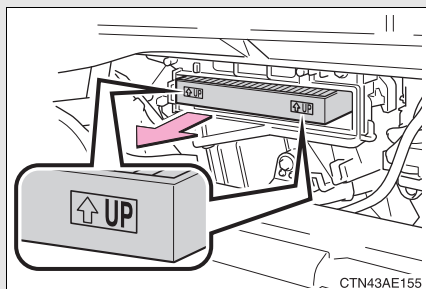


Lyft handskfacket för att lossa hakarna längst ner, och ta bort det.

STEG 4 Ta bort locket till filtret.



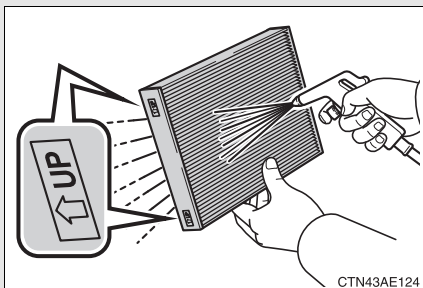
■ Byte av filter



Ta bort luftkonditioneringsfiltret och ersätt det med ett nytt.

Markeringarna "↑UP" på filtret ska riktas uppåt.

■ Rengöringsmetod



Om filtret är smutsigt kan det rensas genom att tryckluft blåses genom filtret från undersidan.

Håll luftpistol 5 cm från filtret och blås i cirka två minuter med 500 kPa (5,0 kgf/cm² eller bar).

Om en luftpistol inte är tillgänglig, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning rengöra filtret.

■ Kontrollintervall

Granska, rengör och byt luftkonditioneringsfiltret enligt bilens service-schema. Filtret kan behöva rengöras oftare eller bytas tidigare om bilen används i dammiga miljöer eller områden med tung trafik. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.)

■ Om luftströmmen från ventilerna minskar kraftigt

Filtret kan vara igensatt. Kontrollera filtret och byt det vid behov.



OBSERVERA

■ Undvik att systemet skadas

- Kontrollera att det alltid finns ett filter installerat när du ska använda luftkonditioneringen.
- Använd inte vatten vid rengöring av filtret.

4-3. Arbeten du kan göra själv

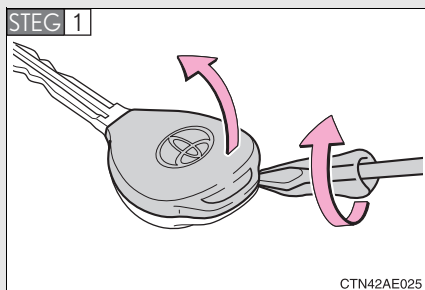
Nyckelbatteri

Byt batteriet mot ett nytt om det blir urladdat.

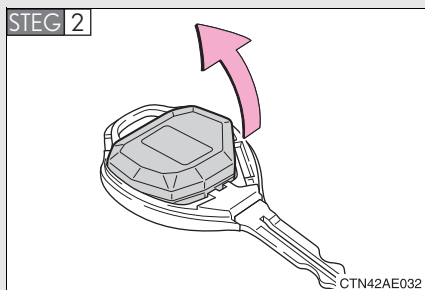
■ **Du behöver följande:**

- Skruvmejsel med platt huvud (Täck skruvmejselns huvud med en trasa för att skydda nyckeln.)
- Liten kryssmejsel
- Litiumbatteri CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem), CR1632 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

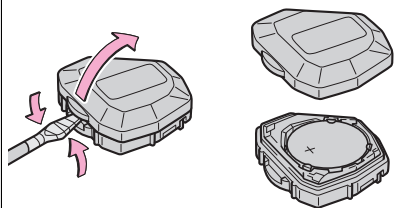
■ **Byta batteri (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)**



Ta bort luckan.



Ta bort modulen.

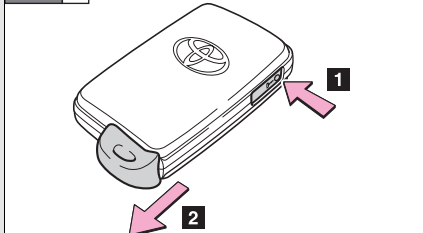
STEG 3

CTN42AE033

Öppna locket och ta bort batteriet med en skruvmejsel med platt huvud omlindat med tejp. Ta bort det urladdade batteriet.

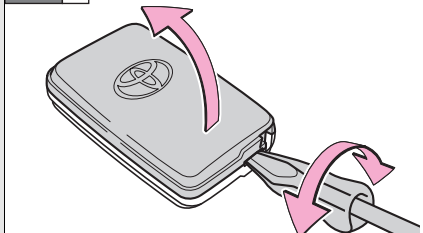
Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

■ Byta batteri (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

STEG 1

CTN42AE015

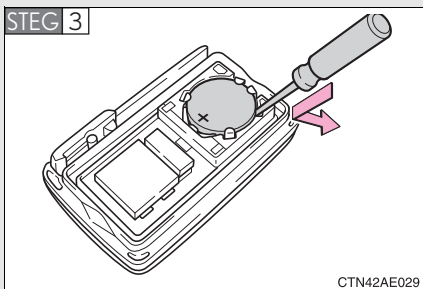
Ta ut den mekaniska nyckeln.

STEG 2

CTN42AE024

Ta bort luckan.

STEG 3



CTN42AE029

Ta bort det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

■ Om nyckelbatteriet är urladdat

Följande symptom kan uppstå.

- Det elektroniska lås- och startsystemet fungerar inte som det ska.
- Driftsområdet reduceras.

■ Använd ett litiumbatteri CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem), CR1632 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

- Batterier kan köpas hos en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller t.ex. juvelerare eller kamerabutiker.
- Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

**VARNING****■ Borttagna batterier och andra delar**

Håll barn borta från borttagna batterier.

Dessa delar är små och om de sväljs av barn kan de orsaka kvävning.

■ Certifiering av elektroniskt lås- och startsystem

EXPLOSIONSRISK FÖRELIGGER OM BATTERIET BYTS UT MOT ANNAT BATTERI AV FEL TYP. FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR DEPONERING AV ANVÄNDA BATTERIER.

**OBSERVERA****■ För normal drift efter batteribyte**

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor.

- Arbeta alltid med torra händer.
Fukt kan orsaka rost på batteriet.
- Rör inte eller flytta inte andra delar inuti fjärrkontrollen.
- Böj inte någon av batteriets poler.

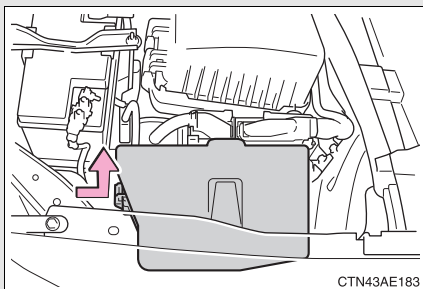
Kontroll och byte av säkringar

Om någon av de elektriska delarna inte fungerar kan en säkring ha gått. Kontrollera i så fall och byt säkring vid behov.

STEG 1 Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP".

STEG 2 Säkringarna är placerade på följande platser. Följ nedanstående anvisningar vid kontroll av säkringarna.

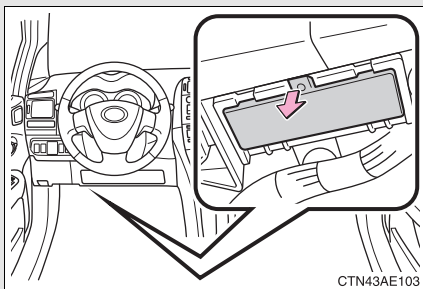
■ Motorrum



Tryck in fliken och lyft bort locket.

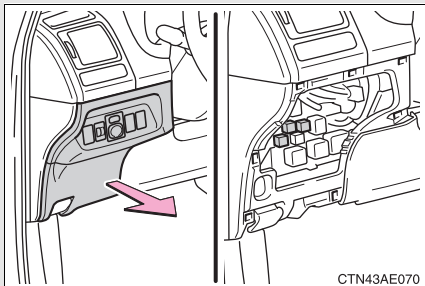
■ Under instrumentpanelen på förarsidan

► Typ A



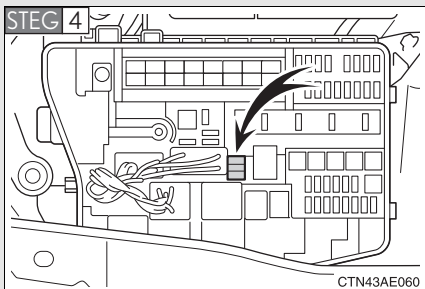
Ta bort locket.

► Typ B



Ta bort instrumentpanelen.

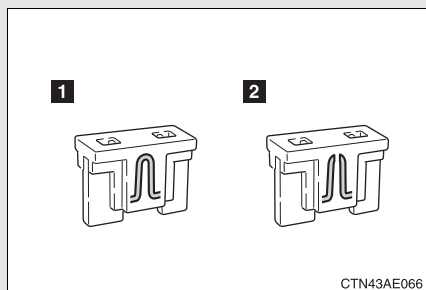
STEG 3 Om något upphört att fungera, se "Säkringarnas placering och amperetal" (→Sid. 331) för att få information om vilken säkring som ska kontrolleras.



Ta bort säkringen med utdragningsverktyget.

STEG 5 Kontrollera om säkringen är trasig.

► Typ A

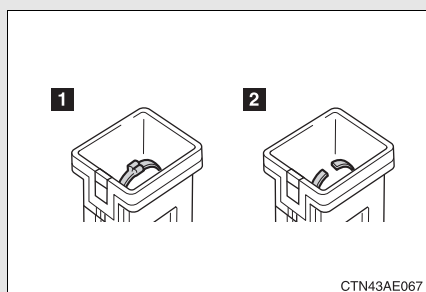


1 Normal säkring

2 Säkring som gått

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

► Typ B

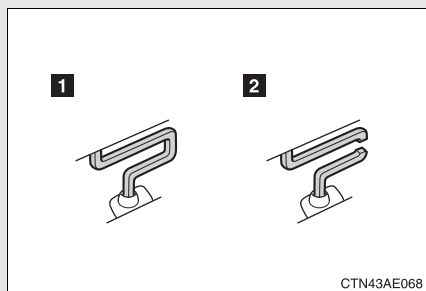


1 Normal säkring

2 Säkring som gått

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

► Typ C

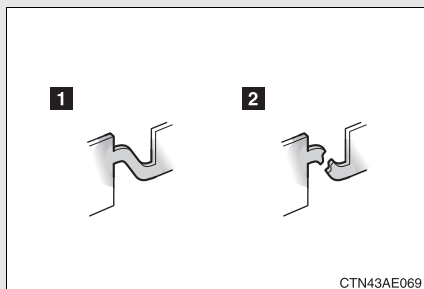


1 Normal säkring

2 Säkring som gått

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

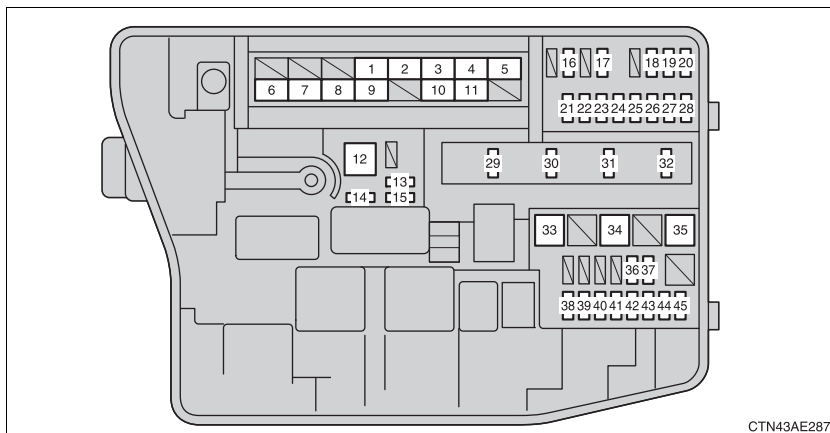
► Typ D

**1** Normal säkring**2** Säkring som gått

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Säkringarnas placering och amperetal

■ Motorrum



Säkring		Ampere	Krets
1	H-LP CLN	30 A	Strålkastarspolare
2	RDI FAN	40 A	Elektrisk kylfläkt(ar)
3	CDS FAN* ⁶	30 A	Elektrisk kylfläkt(ar)
4	ABS NO. 1	50 A	ABS - låsningsfria bromsar, anti-sladdsystem
5	HTR	50 A	Luftkonditionering

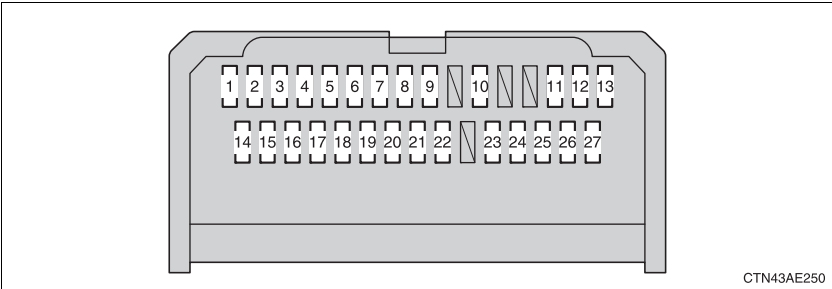
Säkring		Ampere	Krets
6	ALT	120 A ^{*1} / 140 A ^{*2}	Laddningssystem, RDI FAN, CDS FAN ^{*6} , H-LP CLN, ABS NO. 1, ABS NO. 3 ^{*1} , ABS NO. 2 ^{*2} , HTR, HTR SUB NO. 1, HTR SUB NO. 2, HTR SUB NO. 3, STV HTR ^{*2} , ACC, CIG, ECU-IG NO. 2, HTR-IG, WIPER, RR WIPER, WASHER, ECU-IG NO. 1, SEAT HTR, AM1, DOOR, STOP, FR DOOR, POWER, RR DOOR, RL DOOR, OBD, ACC-B, RR FOG, FR FOG, SUNROOF, DEF, MIR HTR, TAIL, PANEL
7	EPS	60 A	Elektrisk servostyrning
8	GLOW ^{*2}	80 A	Motorns glödsystem
9	P-SYSTEM ^{*1}	30 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
10	P/I	50 A	EFI MAIN, HORN, IG2, EDU
11	H-LP MAIN	50 A	H-LP LH LO, H-LP RH LO, H-LP LH HI, H-LP RH HI
12	AMT ^{*1,7}	50 A	Manuell växellåda (MultiMode)
	BBC ^{*5}	40 A	Stop & Start-system
13	SPARE	10 A	Reservsäkring
14	SPARE	30 A	Reservsäkring
15	SPARE	20 A	Reservsäkring
16	ECU-B3 ^{*7}	7.5 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, laddningssystem
17	ECU-B2	10 A	Manuell 'multi-mode' växellåda, luftkonditionering, elektroniskt lås- & startsystem, laddningssystem

Säkring		Ampere	Krets
18	ECU-B	10 A	Huvud-ECU, elfönsterhissar, mätare och instrument, centrallås, antisladdsystem, Stop & Start-system
19	RAD NO. 1	15 A	Ljudanläggning, navigationssystem
20	DOVE	10 A	Kupébelysning, bagageutrymmesbelysning, sminkspegellampa, elektroniskt lås- & startsystem, fjärrkontroll
21	AM2 NO. 2	7,5 A	Huvud-ECU, Stop & Start-system
22	ALT-S	7,5 A	Laddningssystem
23	TURN-HAZ	10 A	Körriktningsvisare, varningsblinkers
24	ETCS* ¹	10 A	Elektronisk gasspjällreglering
25	AM2	30 A	Startsystem, elektroniskt lås- & startsystem, IG2 NO. 2
26	A/F* ⁶	20 A	Avgassystem.
27	STRG LOCK	20 A	Rattlås-system
28	IGT/INJ* ¹	15 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
29	EDU* ⁶	20 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
30	EFI MAIN* ⁶	20 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, EFI NO 1, EFI NO 2
	EFI MAIN* ¹	20 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, Stop & Start-system, EFI NO 1, EFI NO 2
31	HORN	10 A	Signalhorn

Säkring		Ampere	Krets
32	IG2	15 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startsystem, elektroniskt läs- & start- system, IG2 NO.2, IGN, METER
33	HTR SUB NO. 1	30 A ^{*8}	Luftkonditionering
		50 A ^{*9}	
34	HTR SUB NO. 2	30 A	Luftkonditionering
35	HTR SUB NO. 3	30 A	Luftkonditionering
36	ABS NO. 2	30 A	ABS - låsningsfria bromsar, antisladdsystem
37	STV HTR ^{*2}	25 A	Tilläggsvärmare
38	WIP-S	7,5 A ^{*1, 7}	Laddningssystem
39	IG2 NO.2	7,5 A	Startsystem, elektroniskt läs- & startsystem
40	EFI NO. 2	10 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
41	EFI NO. 1	10 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
42	H-LP RH HI	10 A	Höger strålkastare (helljus)
43	H-LP LH HI	10 A	Vänster strålkastare (helljus)
44	H-LP RH LO	10 A ^{*3}	Höger strålkastare (halvljus)
		15 A ^{*4}	
45	H-LP LH LO	10 A ^{*3}	Vänster strålkastare (halvljus)
		15 A ^{*4}	

- *1. Modeller med bensinmotor
- *2. Modeller med dieselmotor
- *3. Modeller utan strålkastare av urladdningstyp (halvljus)
- *4. Modeller med strålkastare av urladdningstyp (halvljus)
- *5. Modeller med 1,33-liters bensinmotor (med Stop & Start-system)
- *6. Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer
- *7. Modeller med 1,4-liters dieselmotor
- *8. Modeller utan 600W PTC-värmare
- *9. Modeller med 600W PTC-värmare

■ Under instrumentpanelen (typ A)



Säkring		Ampere	Krets
1	TAIL	10 A	Främre parkeringsljus, bakljus, nummerskyltbelysning, bakre dimljus, främre dimljus, manuell nivåjustering av strålkastare, flerports bränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, instrumentbelysning
2	PANEL	7,5 A	Reglagebelysning, instrumentbelysning, handskfackbelysning, rattmonterade reglage, huvud-ECU
3	ECU-IG NO. 1*1	10 A	Automatisk höjdställning av strålkastare, huvud-ECU, elektrisk servostyrning, elektrisk(a) kylfläkt(ar), växellåsspärr, regnsensor, ABS-system, antisladdsystem, ljudanläggning, navigationssystem, flerports bränsleinsprutningssystem/ sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, strålkastarspolare, elektroniskt lås- & startsystem, Stop & Start-system
4	FR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
5	RL DOOR	20 A	Elfönsterhissar
6	RR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
7	SUNROOF	20 A	Elmanövrerad taklucka

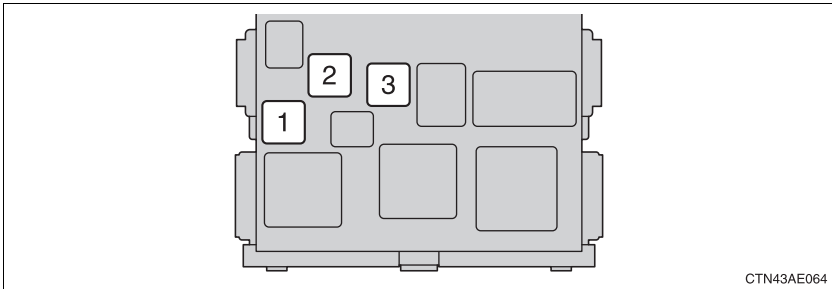
Säkring		Ampere	Krets
8	CIG	15 A	Cigarettändare
9	ACC	7,5 A	Yttre backspeglar, ljudanläggning, navigationssystem, huvud-ECU, elektroniskt lås- & startsystem, Stop & Start-system
10	MIR HTR	10 A	Uppvärmning av backspeglar, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
11	RR FOG	7,5 A	Dimljus, bak
12	IGN	7,5 A	Rattlås, krockkuddesystem, manuell 'multi-mode' växellåda, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, elektroniskt lås- & startsystem, Stop & Start-system
13	METER	7,5 A	Instrument och mätare, Stop & Start-system
14	SEAT HTR	15 A	Stolvärme
15	HTR-IG	10 A	Eluppvärmd bakruta, luftkonditionering, kupévärmare
16	WIPER	25 A	Vindrutetorkare, regnsensor
17	RR WIPER	15 A	Bakrutetorkare
18	WASHER	15 A	Vindrutespolare
19	ECU-IG NO. 1*2	10 A	Automatisk höjdställning av strålkastare, huvud-ECU, elservostyrning, elektrisk(a) kylfläkt(ar), växellåsspärr, regnsensor, ABS-system, stabiliseringskontroll, ljudanläggning, navigationssystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, strålkastarspolare, elektroniskt lås- & startsystem

Säkring		Ampere	Krets
20	ECU-IG NO. 2	10 A	Backljus, laddningssystem, automatisk avbländbar invändig backspegel, elektrisk taklucka, eluppvärmd bakruta, luftkonditioneringssystem, körriktningsvisare, varningsblinkers, påminnelseampa framsätesspassagerarens säkerhetsbälte, Stop & Start system
21	OBD	7,5 A	Självdagnosystem
22	STOP	10 A	Bromsljus, högt monterat bromsljus, ABS-bromsar, stabiliseringskontroll, huvud-ECU, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, manuell 'multi-mode' växellåda
23	DOOR	25 A	Centrallåssystem
24	ACC-B	25 A	CIG, ACC
25	4WD	7,5 A	—
26	FR FOG	15 A	Dimljus, fram
27	AM1	7,5 A	Startsystem, elektroniskt lås- & startsystem, växellåsspärr, manuell 'multi-mode' växellåda, ACC RLY

*1: Modeller med Stop & Start-system

*2: Modeller utan Stop & Start-system

■ Under instrumentpanelen (typ B)



	Säkring	Ampere	Krets
1	POWER	30 A	Elfönsterhissar
2	DEF	30 A	Eluppvärmning av bakrutan, MIR HTR
3	PWR SEAT	30 A	—

■ Efter byte av säkring

- Om lamporna inte tänds, även efter byte av säkring, kan glödlampan vara trasig. (→Sid. 341)
- Om den bytta säkringen går sönder på nytt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ Om någon krets är överbelastad

Säkringarna är avsedda att gå sönder innan hela kabelstammen skadas.



VARNING

■ Hindra systemfel och bilbrand

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Försummelse kan orsaka skador på bilen och eventuellt brand eller personskador.

- Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring.
- Använd alltid en Toyota originalsäkring eller motsvarande.
Ersätt aldrig en säkring med ståltråd, inte ens som tillfällig lösning.
Sådant kan orsaka stor skada och eventuellt brand.
- Modifiera aldrig säkring eller säkringsbox.



OBSERVERA

■ Innan du byter säkring

Låt snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning fastställa orsaken till att elsystemet överbelastas och åtgärda felet.

Glödlampor

Du kan byta följande glödlampor själv. Svårighetsgraden för byte av glödlampa varierar beroende på lampan. Om ett nödvändigt byte av lampa verkar komplicerat bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

För att få ytterligare information om byte av andra glödlampor kan du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

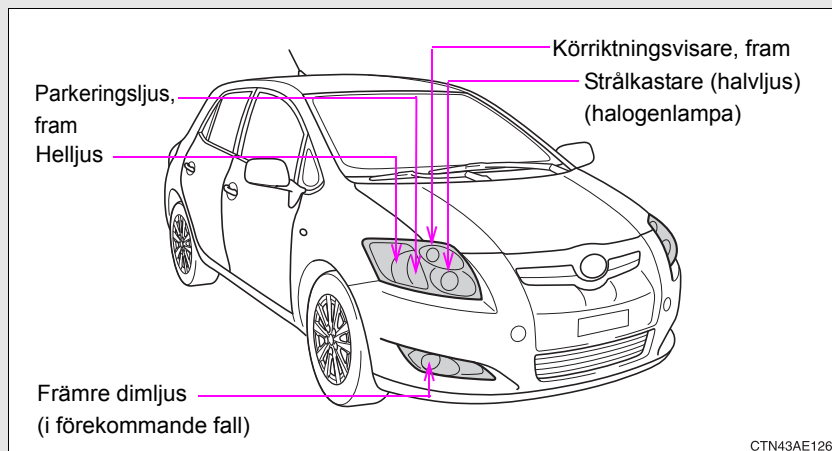
■ Skaffa en ny glödlampa.

Kontrollera watt-talet på glödlampan som ska bytas. (→Sid. 452)

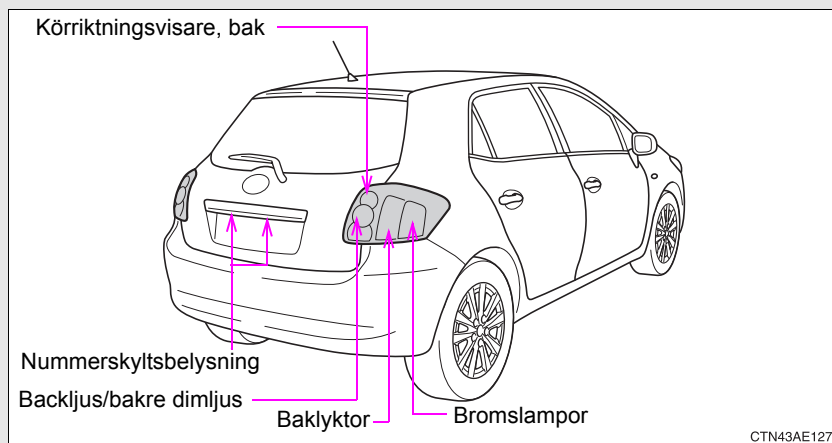
■ Ta bort täckpanelerna i motorrummet.

→Sid. 294

■ Placering av glödlampor fram

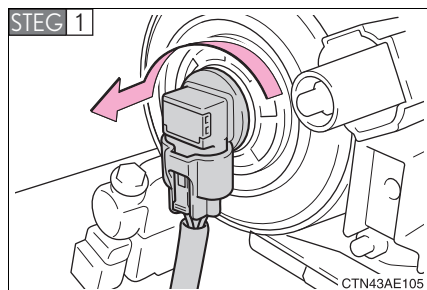


■ Placering av glödlampor bak

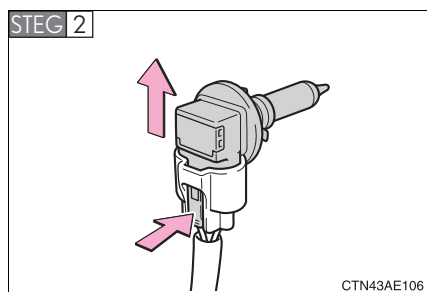


Glödlampsbyte

■ Halvljus (halogenlampor)

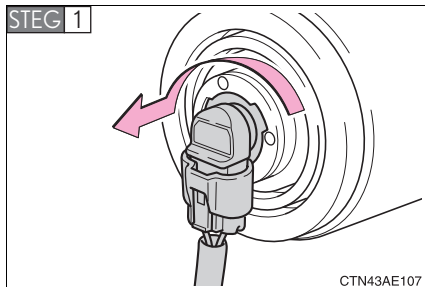


Vrid glödlampen moturs.

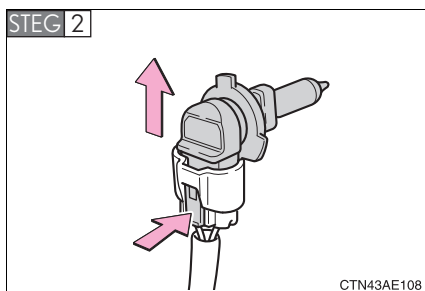


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren

■ Strålkastarhelljus

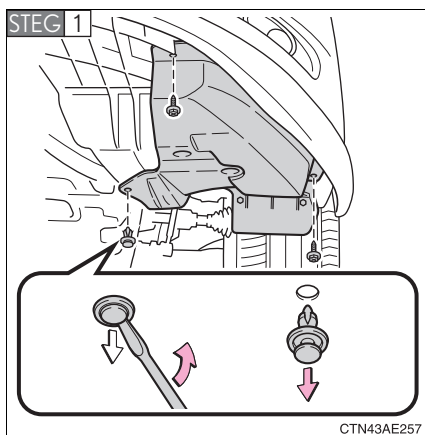


Vrid glödlampan moturs.

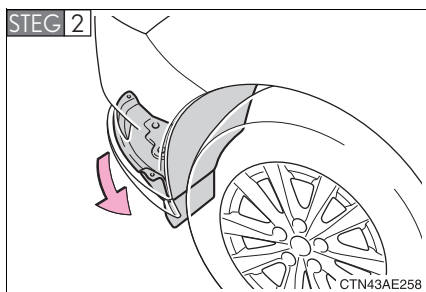


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren

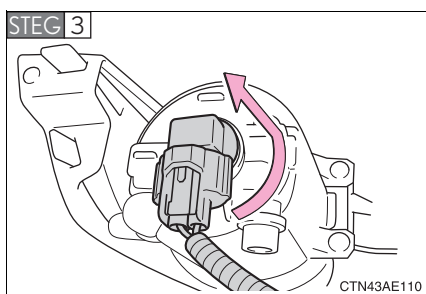
■ Främre dimljus (i förekommande fall)



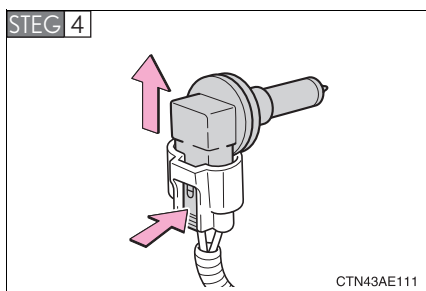
Ta bort skruvar och klämma från inläggen i skärmarna.



Tag bort inläggen i skärmarna.



Vrid glödlampan moturs.

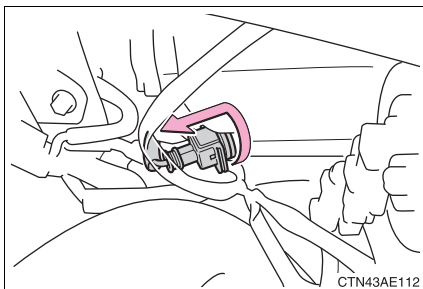


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren

■ Belysning, fram

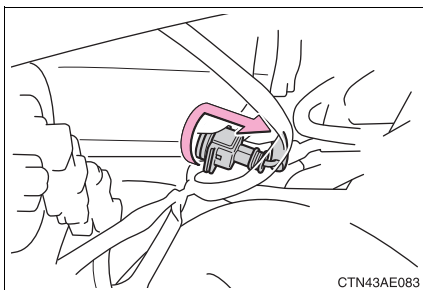
STEG 1 Gör så här:

► Vänster sida



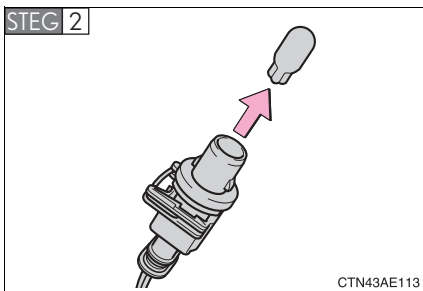
Vrid glödlampan moturs.

► Höger sida



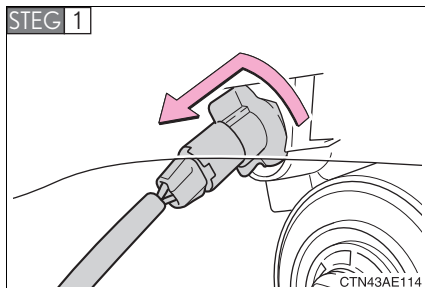
Vrid glödlampan medurs.

STEG 2

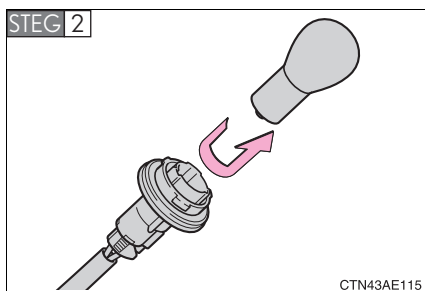


Ta bort glödlampan.

■ Körriktningsvisare, fram

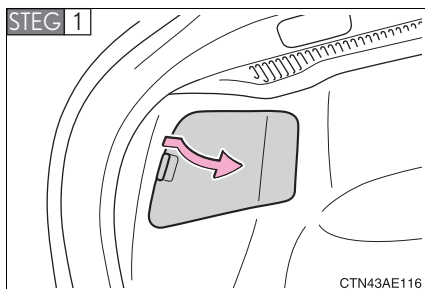


Vrid glödlampan moturs.

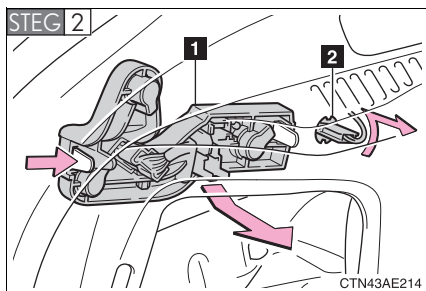


Ta bort glödlampan.

■ Backljus/bakre dimljus, baklyktor, bromsljus och bakre körriktningsvisare

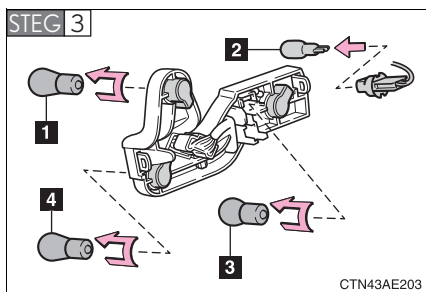


Öppna bakluckan och ta bort skyddet.



Ta bort kåpan (1).

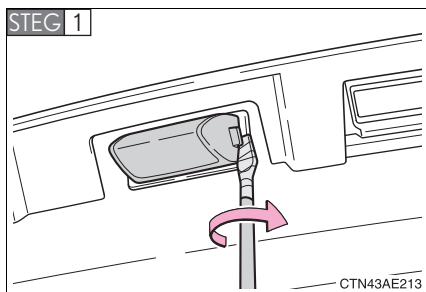
Vrid glödlampen (2) moturs.



Ta bort glödlampen.

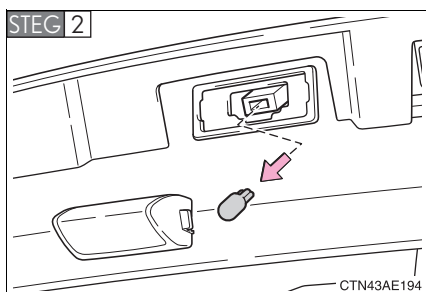
- 1 Bakre körriktningsvisare
- 2 Bromslampa
- 3 Baklyktor
- 4 Backljus eller bakre dimljus

■ Nummerskyltsbelysning



Ta bort luckan.

Vira tejp runt den platta skruvmejseln för att undvika skador på bilen.



Ta bort glödlampen.

■ Övriga glödlampor

Om någon av lamporna nedan har gått sönder bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta ut lampan.

- Halvljus (urladdningslampa)
- Körriktningsvisare, sida
- Högt monterat bromsljus

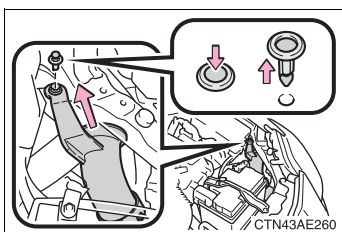
■ Vid byte av glödlampor till strålkastare halvljus (halogenlampa), strålkastare helljus, främre parkeringsljus och främre körriktningsvisare

Ta bort clipset och luftrenarkanalens övre del för att komma åt glödlamporna.

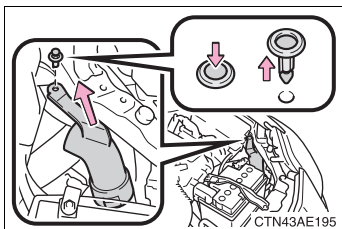
När glödlamporna har bytts ska du montera tillbaka luftrenarkanalens övre del ordentligt och säkra den med clipset.

- Ta bort luftrenarkanalens övre del

► Modeller med 1NR-FE-motor

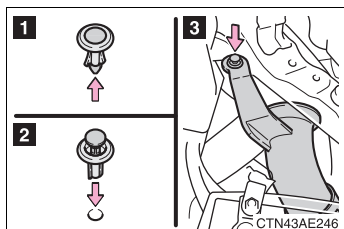


► Modeller utan 1NR-FE-motor

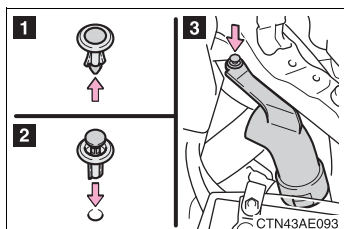


- Sätt dit clipset

► Modeller med 1,33-liters bensenmotor



► Modeller utan 1,33-liters bensenmotor



■ Kondensation innanför lampglaset

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få information om något av följande inträffar. Tillfällig kondensation innanför lampglaset innebär inte att något är fel.

- Stora vattendroppar ansamlas innanför glaset.
- Vatten har ansamlats inuti strålkastaren.

■ Strålkastare av urladdningstyp (i förekommande fall)

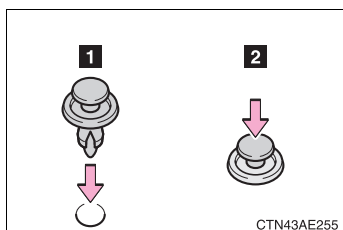
Om spänningen till urladdningslamporna är otillräcklig kommer lamporna inte att tändas, eller också kan de tillfälligt slockna. Urladdningslamporna tänds när normal strömtillförsel är återställd.

■ Högt monterat LED bromsljus

Det högt monterade bromsljuset består av ett antal lysdioder. Om några av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

Om fyra eller fler lysdioder är trasiga uppfyller inte bilen bestämmelserna enligt lag. (ECE)

■ Ta bort clipset från skärmarnas inlägg



Sätt dit klämman.

VARNING

■ Glödlampsbyte

- Släck strålkastarna. Försök inte att byta en glödlampa omedelbart efter strålkastarna släckts.
Glödlamporna blir mycket heta och kan ge upphov till brännskador.
- Vidrör inte lampglaset med bara händerna. Håll i glödlampans plast- eller metalldelar.
Om glödlampnan har blivit repad eller tappats kan den explodera eller spricka.
- Skruva i glödlampor helt, såväl som andra delar som behövs för att fästa dem. Försummelse kan leda till brännskador, brand eller att vatten tränger in i strålkastarenheten. Det kan skada strålkastarna eller orsaka kondensation på glaset.
- Demontera inte, reparera inte och ta inte isär halvljuslamporna, kontaktorna, elkablarna eller tillhörande komponenter.
Det kan resultera i en elektrisk stöt och svåra eller livshotande skador.

■ Strålkastare av urladdningstyp (i förekommande fall)

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du byter strålkastare av urladdningstyp (inklusive glödlampor).
- Rör inte vid högspänningsuttaget till HID-strålkastarna medan de är tända.
En extremt hög spänning på 20 000 volt laddas ur vilket kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall orsakade av en elektrisk stöt.

■ Förhindra skador eller brand

Se till att glödlamporna är ordentligt iskruvade och låsta.

Om problem uppstår

5

5-1. Viktig information

Varningsbinker	354
Om bilen måste bärgas eller bogseras	355
Om du tror att något är fel	362
Avstängningssystem för bränslepump (endast bensinmotor).....	363

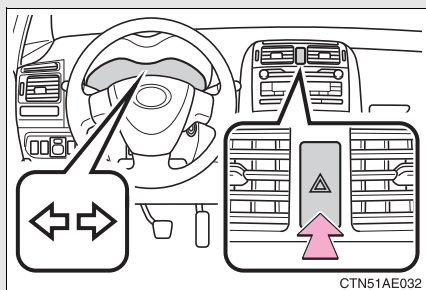
5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs.....	364
Om ett varningsmeddelande visas (modeller med mätare av Optitron-typ)...	374
Om du får punktering (modeller med nödhjul)...	387
Om du får punktering (modeller med reparationssats).....	397
Om motorn inte startar.....	408
Om växelväljarspaken inte kan flyttas (modeller med manuell växellåda MultiMode).....	411
Om du har tappat bort bilnycklarna	412
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- & startsystem).....	413
Om batteriet är urladdat....	416
Om bilen blir överhettad....	424
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor).....	427
Om bilen fastnar	428

5-1. Viktig information

Varningsbinker

Använd varningsbinker om du får fel på bilen eller om en olycka har inträffat.



Tryck på kontakten så blinkar samtliga körriktningsvisare. Tryck en gång till för att stänga av.



OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte varningsblinkern vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Om bilen måste bärgas eller bogseras

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer, t.ex. en kommersiell bärgningsfirma, bärga din bil med en bärgningsbil med lyft eller flak.

Använd säkerhetskedja vid all bärgning, and efterfölj alla gällande regler och lagar.

Om bilen ska bogseras framifrån måste bakhjul och axlar vara i mycket gott skick. (→Sid. 359)

Om de är skadade kan du använda en rullvagn eller bärgningsbil med flak.

Före bärgning

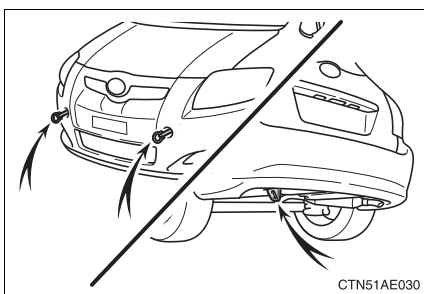
Följande kan tyda på fel i växellådan. Innan du påbörjar bärgning, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Motorn är igång, men bilen rör sig inte.
- Bilen ger ifrån sig ovanliga ljud.

Bogsering i nödfall

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med en bogserlina som fästs i bogseröglorna. Bogsering i nödfall bör endast utföras med låg fart, korta sträckor på vägar med fast underlag.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa. Bilens hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar måste vara i funktionsdugligt skick.



Bogseringsöglor

■ Bogsering i nödfall

STEG 1 Lossa parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelväljaren i läge "N".

STEG 3 ► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Vrid startkontakten till läge "ACC" (motorn avstängd) eller "ON" (motorn igång).

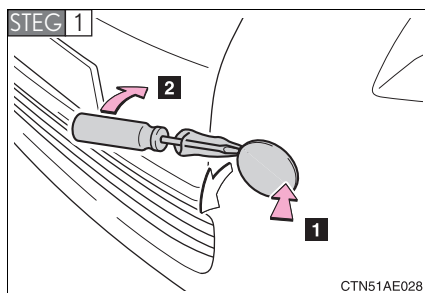
► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till radioläge (motorn avstängd) eller tändningsläge (motorn igång).

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder vid bärgning

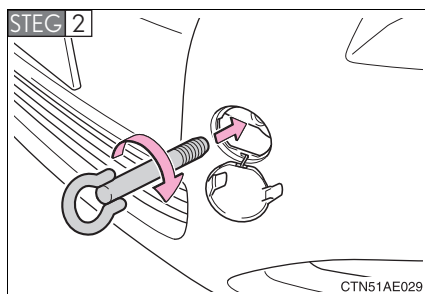
- Var mycket försiktig vid bogsering.
Starta mjukt och kör lugnt för minsta möjliga belastning på bogseröglorna och bogserlinan eller kedjan.
- Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för broms och styrning.
Såväl broms som styrning kräver då mycket större kraft än vanligt.

Montera bogseröglor

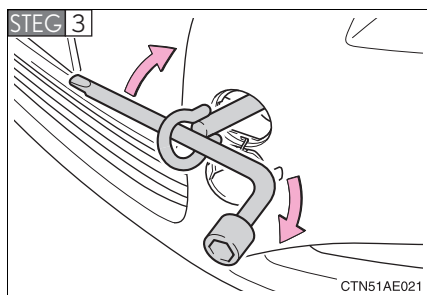


Ta bort kåpan till fästet för bogseröglan med en platt skruvmejsel.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda karossen, som bilden visar.



För in bogseröglan i hålet och dra åt den för hand.



Dra åt bogseröglan hårdare med en hjulmutternyckel.

■ Bogseröglans placering

→Sid. 387, 397

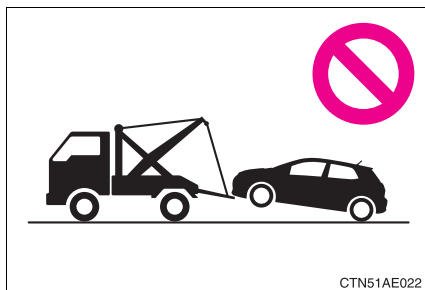
⚠ VARNING

■ Montera bogseröglor på bilen

Se till att bogseröglorna är säkert monterade.

Om de inte sitter ordentligt kan de lossna under bogseringen. Det kan leda till olyckor som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

Bogsering hängande i kedja



CTN51AE022

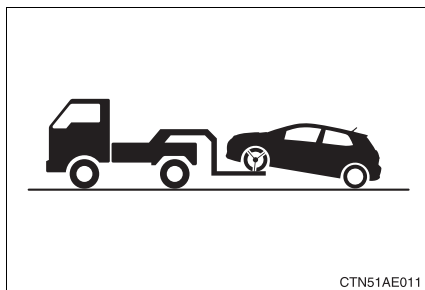


OBSERVERA

■ Undvik skador på karossen

Bogsera aldrig bilen hängande löst i kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån.

Bogsering framifrån med bärgningsbil med lyft



CTN51AE011

Lossa parkeringsbromsen.

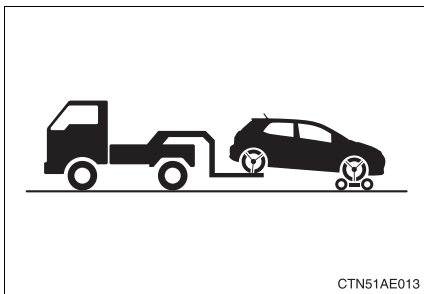


OBSERVERA

■ Undvik skador på bilen

När bilen lyfts, se till att den del av bilen som inte lyfts inte skrapar i marken och skadas under bogseringen. Utan tillräckligt avstånd under bilen kan den skadas under bogsering.

Bogsering bakifrån med bärgningsbil med lyft



Vi rekommenderar att en rullvagn
placeras under framhjulen.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Om rullvagn inte används, vrid startkontakten till läge "ACC" (modeller med manuell växellåda) eller "ON" (modeller med manuell växellåda MultiMode) och växelväljaren till läge N.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Om rullvagn inte används, tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till radioläge (modeller med manuell växellåda) eller tändningsläge (modeller med manuell växellåda MultiMode) och för växelväljaren till läge N.



OBSERVERA

■ Vid bogsering av bil utan att använda rullvagn

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

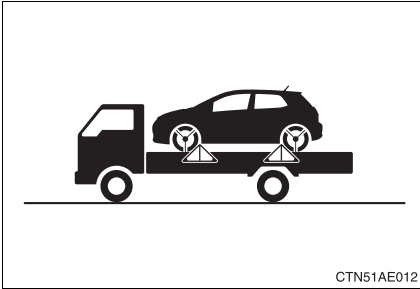
Startkontakten får inte vara i läge OFF.

Rattlåsets mekanism inte är tillräckligt stark för att hålla framhjulen raka.

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Startkontakten "ENGINE START STOP" får inte vara i läge OFF.

Rattlåsets mekanism inte är tillräckligt stark för att hålla framhjulen raka.

Med bilen på flak

Om bilen spänns fast med vajrar eller kedjor skall de svartmarkerade vinklarna vara 45°.

Spänn inte fast bilen alltför hårt eftersom den kan ta skada.

Om du tror att något är fel

Om du märker något av följande symptom är din bil antagligen i behov av justering eller reparation. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

■ Synliga symptom

- Läckage under bilen
(vattendropp från luftkonditioneringen efter körning är dock normalt)
- Däcken är platta eller ojämnt slitna
- Kylarvätskans temperaturmätare indikerar kontinuerligt att temperaturen är högre än normalt.

■ Hörbara symptom

- Förändringar i avgasljudet
- Däcken tjuter för mycket vid kurvtagning
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Knackning eller annat ljud från motorn

■ Driftsmässiga symptom

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Bilen drar märkbart åt ena hållet vid bromsning
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på en jämn väg
- Minskad bromsverkan, svampig känsla, pedalen går nästan ned till golvet

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision.

Följ nedanstående metod för att starta bilen igen efter att systemet aktiverats.

► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Vrid startkontakten till läge "ACC" eller "LOCK".

STEG 2 Starta motorn igen.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Sätt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge, eller stäng av motorn.

STEG 2 Starta motorn igen.



OBSERVERA

■ Innan du startar motorn

Granska marken runt omkring bilen.

Om du upptäcker att vätska har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. Starta inte motorn igen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs...

Utför lugnt följande åtgärder om någon av varningslamporna tänds eller blinkar. Om en lampa tänds eller blinkar, och därefter slocknar, betyder det inte att ett fel uppstått i systemet.

Stanna bilen omedelbart. Att fortsätta att köra vore riskabelt.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa (varningssummer)* • Låg bromsvätskenivå • Fel i bromssystemet Den här lampan tänds också om parkeringsbromsen inte har lossats. Om lampan slocknar om du lossar parkeringsbromsen så fungerar systemet på normalt sätt.

*: Parkeringsbromsen ansatt, varningssummer:

Summertonen hörs, vilket indikerar att parkeringsbromsen fortfarande är anlagd (om bilen kör i minst 5 km/tim).

Stanna bilen omedelbart.

- Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Varningslampa för laddningssystemet Indikerar att fel föreligger i bilens laddningssystem.
	Lågt oljetryck, varningslampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att motoroljans tryck är för lågt.

- Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Tänds) (i förekommande fall)	Varningslampa, manuell växellåda MultiMode Indikerar att ett fel har uppstått i den manuella växellådan MultiMode.	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.
	Varningslampa, manuell växellåda MultiMode (varningssummer) Indikerar att ett fel uppstått i den manuella växellådan MultiMode och att kopplingen har överhettats på grund av för hög belastning.	Kör åt sidan och flytta växelväljaren till N. Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen kan svalna. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

- Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Blinkar) (I förekommande fall)	Het koppling, varningslampa (varningssummer) Indikerar att kopplingen har överhettats, men det betyder inte att ett fel uppstått i den manuella växellådan MultiMode.	Kör åt sidan och flytta växelväljaren till N. Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen kan svalna.

■ Undvik att kopplingen överhettas

Tänk på följande under körning.

- Kör inte i uppförsbackar med låg hastighet.
- Starta och stanna inte upprepade gånger i uppförsbacke.
- Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat.

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i respektive system, vilket kan leda till en olycka. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Varningslampa för elsystem Indikerar fel i: • Det elektroniska motorstyrningssystemet • Det elektroniska gaspedalsystemet • Det elektroniska kontrollsystemet för den manuella 'multi-mode' växellådan • Avgasreningssystemet, eller • Partikelfiltret DPF*¹ eller • DPNR-katalysatorn*².
	Varningslampa för krockkuddesystemet Indikerar fel i: • Krockkuddesystemet, eller • Bältessträckarsystemet.
	ABS-varningslampa Indikerar fel i: • ABS-bromsarna eller • Bromsassistanssystemet (endast modeller med VSC).
	Varningslampa för elektriskt servostyrningssystem Indikerar fel i den elektriska servostyrningen (EPS).
 (I förekommande fall)	Varningslampa, antisladdsystemet Indikerar fel i VSC- eller TRC-systemen.
 (I förekommande fall)	Automatisk strålkastarinställning, varningslampa Indikerar funktionsstörning i den automatiska nivåinställningen av strålkastarna.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
 (Endast dieselmotor)	Varningslampa bränslefilter Indikerar att ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå.

*1: 1ND-TV-motorn (endast modellerna NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW, NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW, NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*³) samt 1AD-FTV-motorn (endast modellerna ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW*³)

*2: endast 2,2-liters dieselmotor

*3: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Öppen dörr, varningslampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att en dörr inte är helt stängd.	Kontrollera att alla dörrarna är stängda.
	Låg bränslenivå, varningslampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) Visar att det finns högst cirka 8,3 liter bränsle kvar i tanken	Tanka bilen.
 (I instrument-gruppen)	Förarplatsens bälte påminnelse (varningssummer)*¹ Påminner föraren om att sätta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (På mittpanelen)	Framsätesspassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse (varningssummer)*¹ Påminner framsätesspassageraren att sätta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.
 (Endast dieselmotor)	Låg motoroljenivå, varningslampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att motoroljenivån är låg.	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på vid behov.
 (Blinkar) (Endast 1,4-liters dieselmotor)	Byte av motorolja, påminnelse (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att det är dags att byta motorolja. ► Utan DPF partikelfilter* ² Blinkar cirka 3 500 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdata har nollställts). ► Med DPF partikelfilter* ³ Blinkar cirka 1 450 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdatum har nollställts).	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Blinkar) (Endast 1,4-liters dieselmotor)	Indikerar att motoroljan ska bytas. ► Endast med DPF partikelfilter*³ • Blinkar under körning. • Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Blinkar i ca 12 sekunder när startkontakten är i läge ON. • Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Blinkar i ca 12 sekunder när startkontakten "ENGINE START STOP" är i tändningsläge.	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Tänds) (endast dieselmotor)	Byte av motorolja, påminnelse-lampa (modeller utan mätare av Optitrontyp) Indikerar att motoroljan bör bytas. ► Modeller med 1,4-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*² Tänds cirka 4 000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om). ► Modeller med 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*³ Tänds cirka 1500 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om). ► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer Tänds cirka 3 000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om).	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta motorolja och oljefilter. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Huvudvarningslampa (mätare av Optitrontyp) En summerton hörs och en varningslampa tänds och blinkar för att indikera att huvudvarningssystemet har upptäckt ett fel.	→Sid. 374

*1: Förarens och framsätesspassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse:
 Påminnelse signalen för förarens och framsätesspassagerarens säkerhetsbälten hörs för att påminna om att respektive bälte inte är påsatt. Summertonen hörs i 30 sekunder efter att bilen har nått en hastighet av minst 20 km/tim. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummen med en annan ton i ytterligare 90 sekunder.

*2: Modellerna
 NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DGFDYW, NDE150R-DHFDYW och NDE150R-DGFDYW*⁴

*3: Modellerna
 NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150R-DHFDXW och NDE150R-DGFDXW*⁴

*4: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

■ Om varningslampan för elsystemet tänds under körning

På vissa modeller tänds varningslampan för elsystemet om bränsletanken är nästan tom. Om bränsletanken är tom ska du tanka omedelbart. Varningslampan för elsystemet släcks när du har kört en stund.

Om varningslampan inte släcks ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

■ Framsätesspassagerarbälte, sensor och påminnelse

- Om något baggage är placerat på framsätet kan känslighetssensorn eventuellt få varningslampan att blinka, även om ingen sitter på sätet.
- Om en kudde eller dyna är placerad på sätet känner sensorn inte alltid av att en passagerare sitter på platsen, varför varningslampan eventuellt inte aktiveras.

**VARNING****■ När varningslampan till det elektriska styrservot tänds**

Ratten kan då kännas tung.

Håll stadigare i ratten och använd den med mer kraft än vanligt om ratten känns tyngre än vanligt.

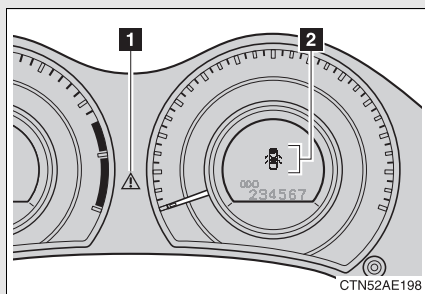
**OBSERVERA****■ Om varningslampan för bränslefiltret tänds (endast dieselmotor)**

Du skall aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar insprutningspumpen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om ett varningsmeddelande visas (modeller med mätare av Optitron-typ)

Om en varning visas på informationsdisplayen ska du lugnt utföra följande åtgärder:



1 Huvudvarningslampa

Huvudvarningslampan tänds eller blinkar även för att visa att ett meddelande samtidigt visas på informationsdisplayen.

2 Informationsdisplay

Om någon av varningslamporna tänds på nytt när du har utfört följande åtgärder ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

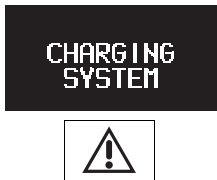
Stanna bilen omedelbart. Att fortsätta att köra vore riskabelt.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningsmeddelande	Detaljer
  (Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	Indikerar följande: • Bromsvätskenivån är låg, eller • Det är fel på bromssystemet. En summerton hörs också.
  (Utom modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	

Stanna bilen omedelbart.

Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningsmeddelande	Detaljer
	Indikerar onormalt motoroljetryck. En summerton hörs också. Varningslampan tänds om motoroljans tryck är för lågt.
 (Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	Indikerar att fel föreligger i bilens laddningssystem. En summerton hörs också.
 (Utom modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i respektive system, vilket kan leda till en olycka. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning omedelbart kontrollera bilen.

Varningsmeddelande	Detaljer
  (Modeller med elektroniskt lås- och startsystem)	Indikerar att fel föreligger i bilens rattlåssystem. En summerton hörs också.
 	Indikerar fel i: • Krockkuddesystemet, eller • Bältessträckarsystemet. En summerton hörs också.
 	Indikerar fel i: • Det elektroniska motorstyrningssystemet • Det elektroniska gasspjället • Avgasreningssystemet, eller • Partikelfiltret DPF*¹ eller • DPNR-katalysatorn*². En summerton hörs också.
 	Indikerar fel i: • ABS-bromsarna eller • Bromsassistanssystemet (endast modeller med VSC). En summerton hörs också.

Varningsmeddelande	Detaljer
  (I förekommande fall)	Indikerar fel i TRC och VSC. En summerton hörs också.
  (Endast modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	Indikerar fel i den elektriska servostyrningen (EPS). En summerton hörs också.

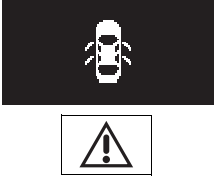
*1: 1ND-TV-motorn (endast modellerna NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW, NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW, NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*³) samt 1AD-FTV-motorn (endast modellerna ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och ADE150L-DGFNXW*³)

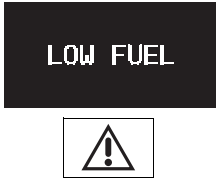
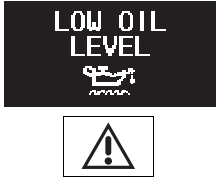
*2: endast 2,2-liters dieselmotor

*3: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Utför följande åtgärder.

En varningssummer hörs och ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen. Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
	Indikerar att en eller flera sidodörrar inte har stängts helt.	Kontrollera att alla sidodörrarna är stängda.
	Indikerar att bakluckan inte är helt stängd.	Stäng bakluckan.
 (Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)	Indikerar att parkeringsbromsen är ansatt (om bilen körs i minst 5 km/tim).	Lossa parkeringsbromsen.
 (Utom modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer)		

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
	Visar att det finns högst cirka 7,8 liter bränsle kvar i tanken.	Tanka bilen.
 (Endast dieselmotor)	Indikerar att motoroljenivån är låg.	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på vid behov.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
 (Endast modeller med 1,4-liters dieselmotor)	Indikerar att det är dags att byta motorolja. En summerton hörs också. ► Utan DPF partikelfilter*¹ Tänds vid cirka 3 500 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdatum har nollställts). ► Med DPF partikelfilter*² Tänds vid cirka 1 450 mil efter senaste motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdatum har nollställts).	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
 (Endast modeller med 1,4-liters dieselmotor)	Indikerar att motoroljan ska bytas. ► Endast med DPF partikelfilter*2 • Blinkar under körning • Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Blinkar i ca 12 sekunder när startkontakten är i läge ON. • Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Blinkar i ca 12 sekunder när startkontakten "ENGINE START STOP" är i tändningsläge.	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
 (Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer) eller  (Modeller med 1,4-liters dieselmotor)	Indikerar att motoroljan bör bytas. En summerton hörs också. ► Modeller med 1,4-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*¹ Tänds cirka 4 000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om). ► Modeller med 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*² Tänds cirka 1 500 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om). ► Modeller med 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer Tänds cirka 3 000 mil efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har ställts om).	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta motorolja och oljefilter. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 303)

*1. Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNYW, NDE150L-DHLDYW, NDE150L-DHLNYW,
NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW, NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW,
NDE150R-DHFDYW, NDE150R-DHFNYW, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*3

*2. Modellerna

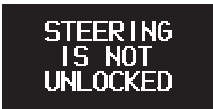
NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW,
NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW,
NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*3

*3. Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Utför följande åtgärder. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Invändig sumerton	Utvändig sumerton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	—	 (Hörs i cirka 8 sekunder.)	Indikerar att den elektroniska nyckeln inte finns i närheten när motorn ska startas.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	Tre gånger	 	Indikerar att en annan dörr än förardörren har öppnats eller stängts medan startkontakten varit i annat läge än avstängd och den elektroniska nyckeln befunnit sig utanför avkänningsområdet.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	—	 	Indikerar att nyckelns batteri har låg laddning.	Byt batteri. (→Sid. 324)

Invändig summer- ton	Utvändig summer- ton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	—	 (Modeller med manuell växellåda MultiMode)	Indikerar att en dörr har öppnats eller stängts och att startkontakten "ENGINE START STOP" försatts i radioläge två gånger medan motorn varit avstängd.	Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" och trampa samtidigt ned bromsen.
En gång	—	 (Modeller med manuell växellåda)	Indikerar att en dörr har öppnats eller stängts och att startkontakten "ENGINE START STOP" två gånger försatts i radioläge när motorn varit avstängd.	Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" samtidigt som kopplingspedalen är nedtryckt.
En gång	—	 	Indikerar att rattlåset inte har låsts upp inom 3 sekunder efter att startkontakten "ENGINE START STOP" har tryckts in.	Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" igen samtidigt som du vider på ratten med bromspedalen nedtrampad.

Om du får punktering (modeller med nödhjul)

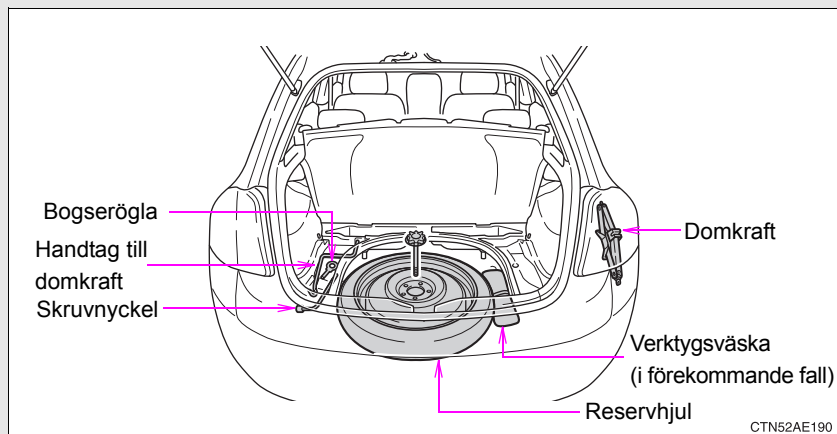
Ta av det punkterade hjulet och ersätt det med reservhjulet.

■ Innan du hissar upp bilen

- Parkera bilen på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta växelspaken till M, E eller R (manuell växellåda Multi-Mode) eller R (manuell växellåda).
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkers.

■ Placering av reservhjul, domkraft och verktyg

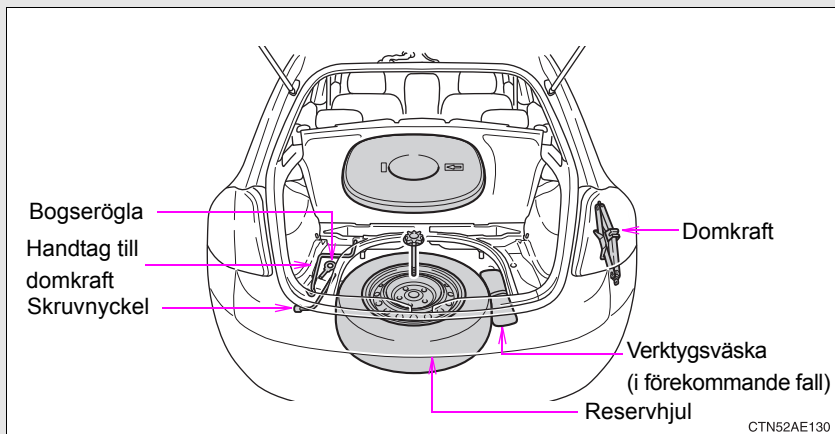
► Modeller med nödhjul



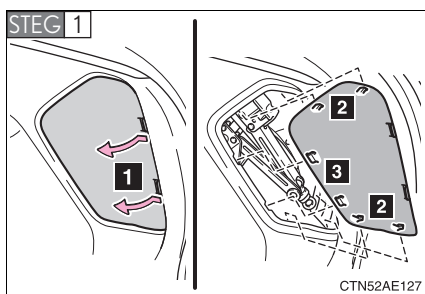
OBSERVERA

- Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

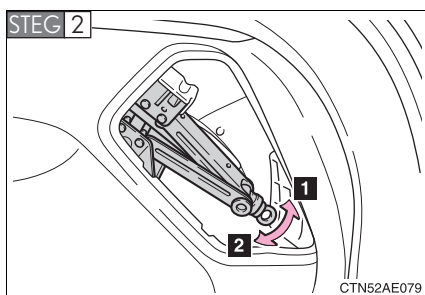
► Modeller med normalt reservhjul



Ta fram domkraften



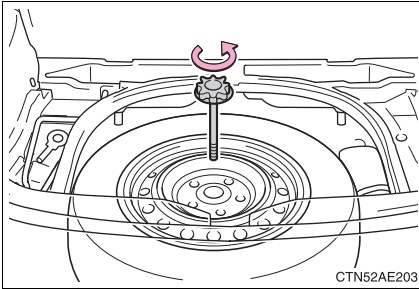
Lossa klämmorna och tag bort locket.



1 Dra åt

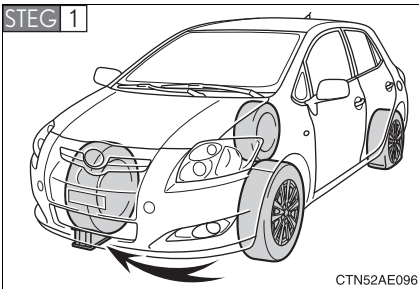
2 Lossa

Ta ut reservhjulet



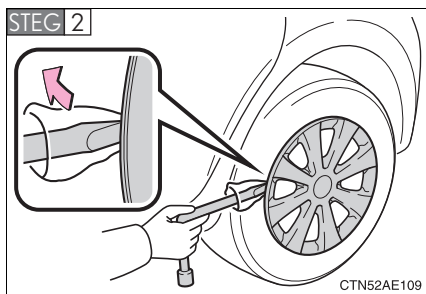
Lossa hållaren i mitten som håller reservhjulet på plats.

Byta däck



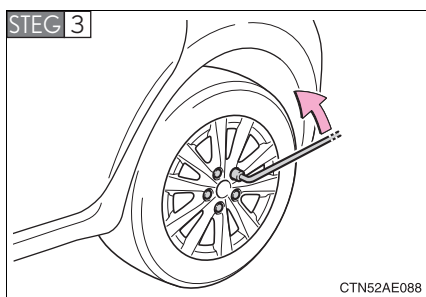
Placera ut stoppklossar.

Punktering		Placering av stoppklossar
Fram	Vänster sida	Bakom höger bakhjul
	Höger sida	Bakom vänster bakhjul
Bak	Vänster sida	Framför höger framhjul
	Höger sida	Framför vänster framhjul

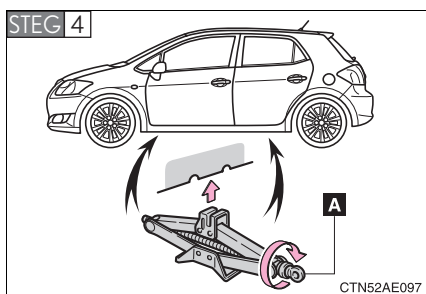


Modeller med stålfälg: Ta bort hjulsidan med hjulmutternyckeln.

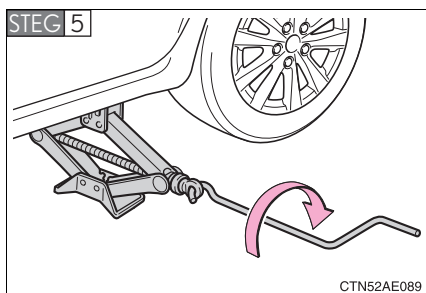
Lägg en trasa mellan hjulmutternyckeln och hjulsidan för att skydda hjulsidan, som bilden visar.



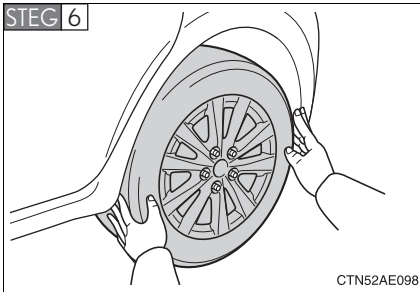
Lossa muttrarna något (ett varv).



Vrid domkraftens del "A" för hand tills hacket i domkraften vidrör punkten där domkraften ska placeras.



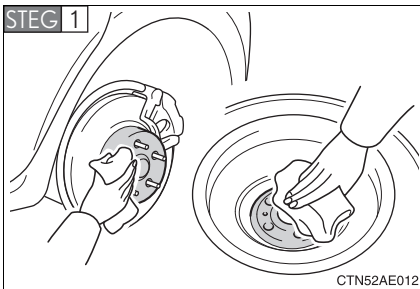
Hissa upp bilen tills däcket har höjts något över marken.



Ta bort hjulmuttrarna och hjulet.

När hjulet placeras på marken ska det läggas så att fälgens framsida pekar uppåt, så att den inte blir repig.

Montera hjulet

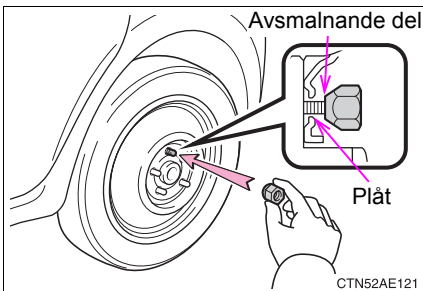


Ta bort smuts och skräp från fälgens insida och anliggningsytan på bilen.

Om främmande föremål är kvar på hjulets kontaktyta kan hjulmuttrarna lossna medan bilen är i rörelse, och hjulen kan lossna och falla av.

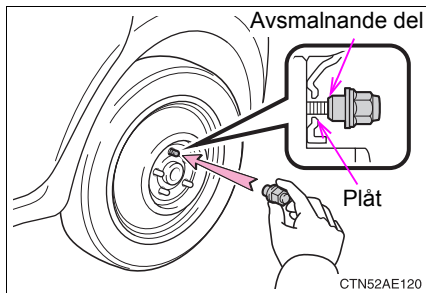
STEG 2 Montera reservhjulet och skruva fast hjulmuttrarna för hand ungefär lika mycket.

► Byta stålfälg mot stålfälg (inklusive nödhjul)

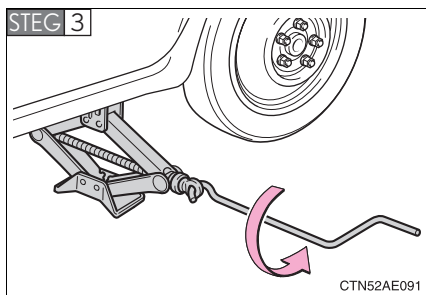


Dra åt muttrarna tills den avsmalnande delen kommer i kontakt med plåtfälg.

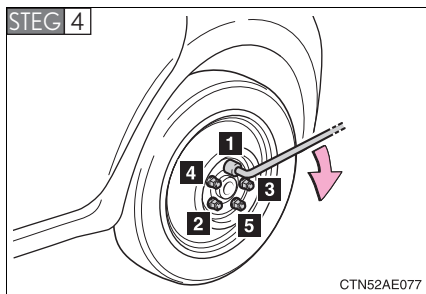
► Byta aluminiumfälg mot stålfälg (inklusive nödhjul)



Dra åt muttrarna tills den avsmalnande delen kommer i kontakt med plåtfälgen.



Sänk ned bilen.

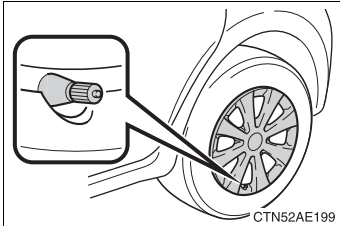


Dra åt varje mutter två eller tre gånger i den ordningsföljd som bilden visar.

Åtdragningsmoment:
103 N•m (10,5 kgf•m)

STEG 5 Lägg tillbaka verktyg, domkraft och det punkterade däck.

■ Montera tillbaka hjulsidan (modeller med stålfälg)



Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

■ Reservhjul (nödhjul)

- Ett nödhjul kan identifieras genom dekalen "TEMPORARY USE ONLY" (endast för tillfälligt bruk) på däckets sida.
Använd bara nödhjulet som tillfällig åtgärd i en nödsituation.
- Kontrollera lufttrycket i nödhjulet. (→Sid. 450)

■ Om du har punktering i ett framdäck och vägen är snö- eller istäckt

Montera nödhjulet baktill på bilen. Utför följande steg för att montera snökedjor på framhjulen.

STEG 1 Byt ett bakhjul mot nödhjulet.

STEG 2 Byt ut det punkterade framhjulet med bilens bakhjul.

STEG 3 Montera snökedjor på framhjulen.

VARNING

■ Använda domkraften

Felaktigt bruk av domkraften kan orsaka dödsfall eller svåra skador på grund av bilen plötsligt kan falla av domkraften.

- Använd inte domkraften till något annat ändamål än att byta däck, eller sätta på och ta av snökedjor.
- Använd bara domkraften som finns i bilen för att byta ett punkterat däck. Använd inte domkraften till andra bilar, och använd inte andra domkrafter till att byta punkterade däck på din bil.
- Kontrollera alltid att domkraften är stadigt placerad i bilens lyftpunkt.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Hissa inte upp bilen medan någon sitter i bilen.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Hissa inte upp bilen högre än nödvändigt.
- Använd pallbockar vid behov för att kunna komma in under bilen.

Var mycket försiktig när du sänker ned bilen så att ingen som arbetar vid eller nära bilen kan skadas.

■ Byta däck

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska risken för skador eller dödsfall.

- Använd aldrig olja eller smörjfett på bultar eller hjulmuttrar. Olja och smörjfett kan göra att hjulmuttrarna dras åt för hårt vilket kan leda till skador på bultar eller fälg. Dessutom kan oljan eller smörjfettet få hjulmuttrarna att lossna så att hjulet faller av och orsakar en allvarig olycka. Avlägsna all olja eller smörjfett från bultar eller hjulmuttrar.
- Låt hjulmuttrarna dras åt till ett åtdragningsmoment på 103 N•m (10,5 kgf•m) snarast möjligt efter hjulbytet. Försummelse att följa dessa anvisningar kan få muttrarna att lossna så att hjulen kan falla av, vilket kan leda till en olycka som kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

 VARNING**■ Vid bruk av reguljärt reservhjul (modeller med reservhjul av annan typ än de monterade hjulen)**

- Ersätt reservhjulet med ett reguljärt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt tvära svängar.

■ Använda nödhjulet

- Kom ihåg att nödhjulet i bilen är specifikt avsett för användning på din bil. Använd inte ditt nödhjul på någon annan bil.
- Använd inte två nödhjul samtidigt på bilen.
- Ersätt nödhjulet med ett normalt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt tvära svängar.

■ Max. hastighet vid användning av nödhjul

Kör inte fortare än 80 km/tim när du använder nödhjulet.

Nödhjulet är inte avsett för körning i hög hastighet. Försummelse att följa denna anvisning kan resultera i en olycka som kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

■ När reservhjulet är monterat

Bilens hastighet uppfattas eventuellt inte korrekt och följande system kommer eventuellt inte att fungera korrekt:

- ABS
- Bromsassistans
- VSC (i förekommande fall)
- TRC (i förekommande fall)
- Navigationssystem (i förekommande fall)



OBSERVERA

■ **Kör inte med ett punkterat däck.**

Fortsätt inte att köra med ett punkterat däck.

Även en kortare sträcka med ett punkterat däck kan skada däcket och fälgen så att de inte går att reparera.

■ **Var försiktig vid körning över gupp medan ett nödhjul är monterat på bilen.**

Bilen blir lägre vid körning med nödhjul jämfört med vid körning med normala hjul. Var försiktig vid körning över ojämna vägkanter.

■ **Köra med kedjor och nödhjul**

Montera aldrig kedjor på ett nödhjul.

Snökedjor kan skada karossen och inverka negativt på köregenskaperna.

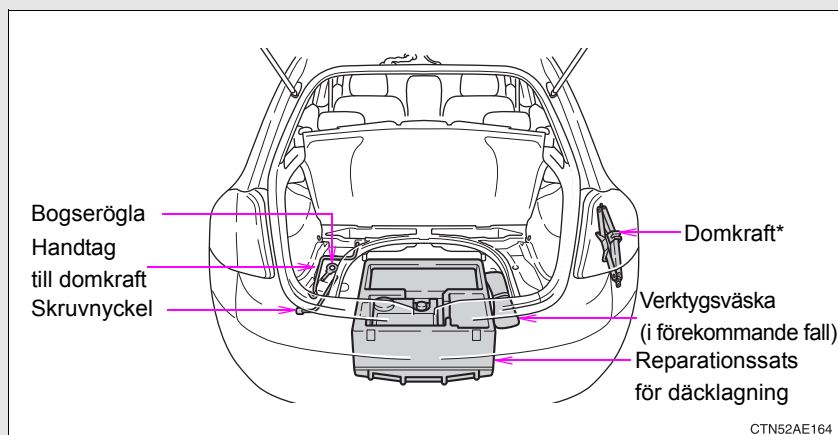
Om du får punktering (modeller med reparationssats)

Punktering som orsakats av en spik eller skruv som fastnat i däckmönstret kan lagas temporärt med reparationssatsen.

■ Innan du reparerar bilen

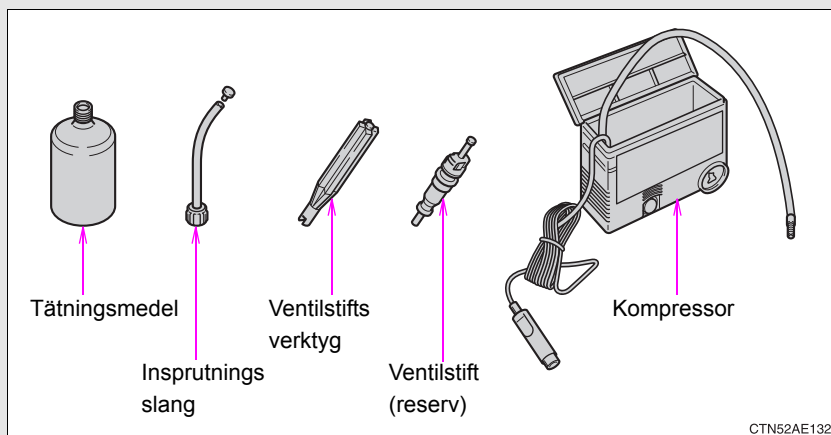
- Parkera bilen på en säker plats på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta växelspaken till M, E eller R (manuell växellåda Multi-Mode) eller R (manuell växellåda).
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblikker.

■ Placering av reparationssats, domkraft och verktyg.



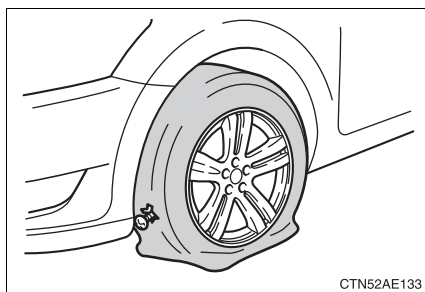
*: Så här används domkraften (→Sid. 389)

Innehåll



Innan tättningsmedlet används

Kontrollera hur stor däckskadan är innan du applicerar tättningsmedlet i reparationsseten.

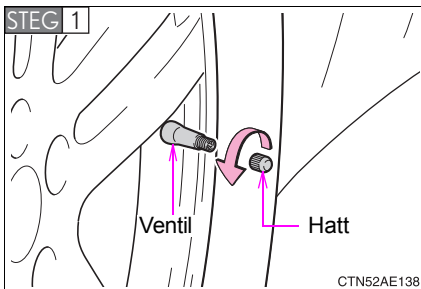


Ett däck ska bara lagas om skadan har orsakats av en spik eller skruv som gått genom däckmönstret. Utför reparationen med spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken.

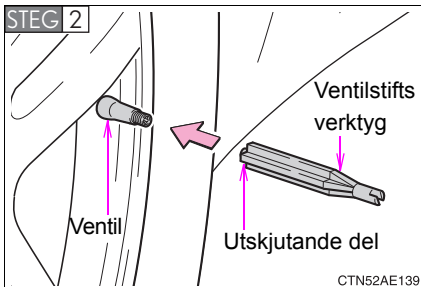
Lagning med tätningsmedlet i reparationssatsen går inte att utföra i följande fall. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Om fälgen är skadad
- Om två eller fler däck är punkterade
- Om däckets skada är på grund av att du kört på det efter att det punkterades
- När däckets uppenbarligen har lossnat från fälgen
- När däckets lufttryck sjunkit på grund av spricka eller skada i däckets sida.
- Om däckmönstret har fått en skåra på 4 mm eller mer.

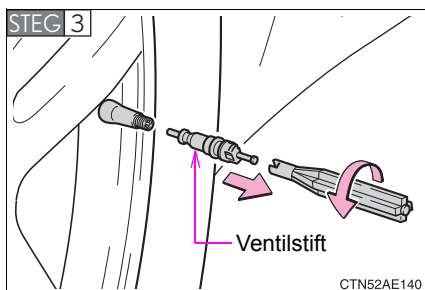
Lagning av däck



Placera spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken. Tag bort ventilhatten från ventilen.



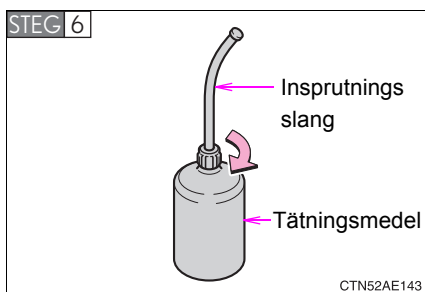
För ventilstiftsverktygets utskjutande del i kontakt med ventilen så att luften pyser ut.



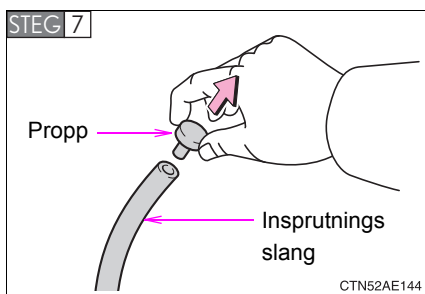
Dra ut ventilstiftet genom att vrida det moturs med ventilverktyget.

STEG 4 Skaka flaskan med tätningsmedel upp och ned några gånger.

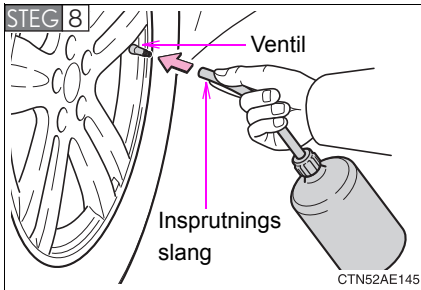
STEG 5 Ta bort hatten från flaskan med tätningsmedel.



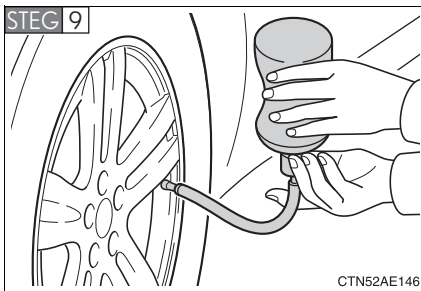
Skruva fast insprutningsslangen på tätningsmedlet. När den skruvas i kommer aluminiumpackningen på flaskan att gå sönder.



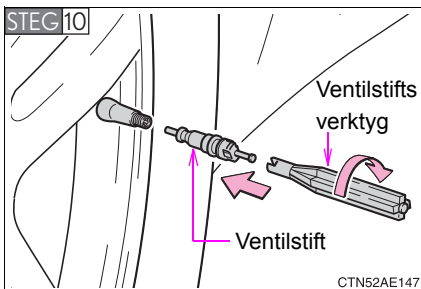
Tag bort proppen från insprutnings-slangen.



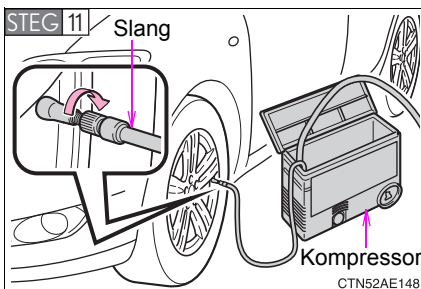
Anslut insprutningsslangen på ventilen.



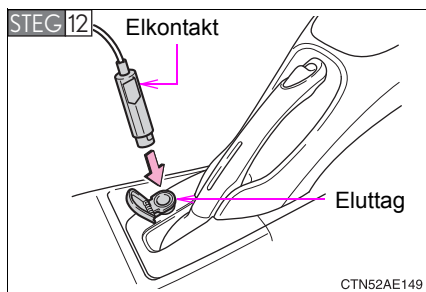
Spruta in allt tätningsmedel som finns i flaskan. Håll flaskan och luta den, tryck ut tätningsmedlet ut flaskan som bilden visar.



Dra ut insprutningsslangen ur ventilen. Skruva fast ventilstiftet i ventilen genom att vrida det medurs med ventilverktyget.



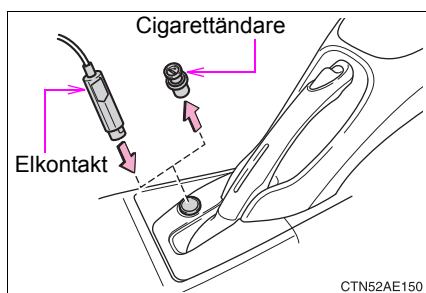
Skruva fast tryckluftsslangen i ventilen.



Modeller med eluttag: Anslut kontakten till kompressorn i eluttaget.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i radioläge.

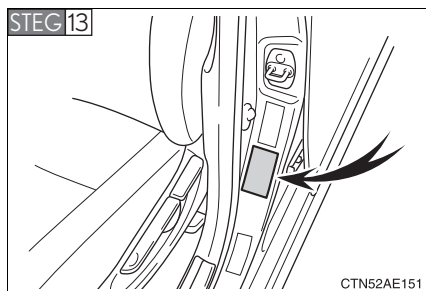
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Startkontakten måste vara i "ACC"-läge.



Modeller med cigarettändare: Ta bort cigarettändaren och sätt in kompressorkontakten i hålet.

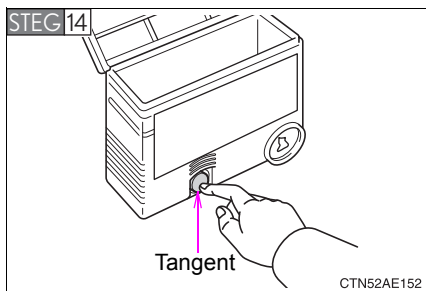
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i radioläge.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Startkontakten måste vara i "ACC"-läge.



Kontrollera angivna värden för lufttryck i däcken.

Dekalen är placerad som bilden visar.



Vrid strömbrytaren på kompressorn till "ON" och fyll på med luft till angivet värde.

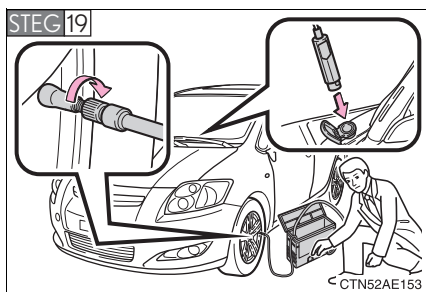
STEG 15 Stäng av kompressorn när tryckmätaren, som är kopplad till slangen, anger det specificerade trycket.

Om rätt lufttryck inte erhålles inom fem minuter kan lagning med reparations-satsen inte genomföras på grund av att skadan är för svår. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

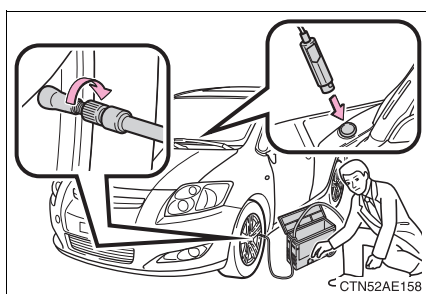
STEG 16 Ta bort slangen från ventilen när du har luftat däckets färdigt.

STEG 17 Dra ut kompressorns elsladd ur bilens eluttag.

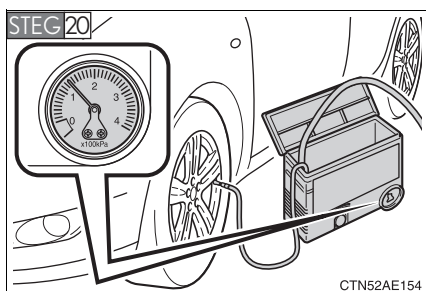
STEG 18 Sprid ut tättningsmedlet jämnt i däckets genom att omedelbart köra bilen i cirka 5 km eller 10 minuter.



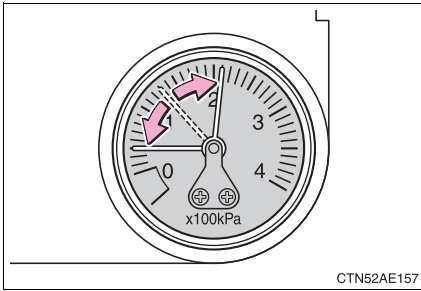
Modeller med eluttag: Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.



Modeller med cigarettändare: Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.



Läs av lufttrycket på tryckmätaren.



Om trycket är 130 kPa (1,3 kgf/cm² eller bar) eller mer ska däckets luftas till angivet värde med kompressor.

Om trycket är lägre än 130 kPa (1,3 kgf/cm² eller bar), är däcklagningen som utförts inte användbar eftersom skadan på däckets är alltför omfattande. Kör inte vidare med bilen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

■ Tätningsmedel

- Ett däck kan repareras med en flaska tättningsmedel i reparationssatsen.
- Tättningsmedlet kan användas i utetemperaturer från -30°C till 60°C.
- Tättningsmedlet är användbart i fyra år. Utgångsdatum är markerat på flaskan. Tättningsmedlet bör bytas ut före utgångsdatum. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Tättningsmedel på kläderna lämnar fläckar efter sig.
- När reparationssatsen har använts ska tättningsmedlet inlämnas för utbyte till en auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Förvara den nya flaskan med tättningsmedel i bilen.

■ Kompressor

- Kompressorn är en pneumatisk luftningsanordning för personbilar.
- Ett högt ljud kan uppstå när kompressorn är igång.
Detta tyder inte på att något är fel.

■ Fölgen till däckets reparation

Om du avlägsnar tätningsmedel som har fastnat på fälgen kan den återanvändas.

VARNING

■ Säkerhetsåtgärder för barn

Håll reparationssatsen utom räckhåll för barn och förvara den på säker plats.

■ Säkerhetsåtgärder, tätningsmedel

- Tätningsmedlet i reparationssatsen är inte avsett för förtäring.
Om någon råkar svälja tätningsmedel ska personen dricka stora mängder vatten och uppsöka läkare omedelbart.
- Om du skulle få tätningsmedel i ögonen eller på huden ska du tvätta dem grundligt med stora mängder vatten. Vid behov, sök läkarhjälp.

■ Vid lagning av punktering

- Parkera bilen på jämn mark på en säker plats.
- Om kraft behöver användas för att vrida ventilstiftet medan luft fortfarande finns kvar i däck ska du vara extra försiktig eftersom ventilstiftet kan flyga ut.
- Var försiktig, tätningsmedel kan spruta ut om du skakar flaskan medan slangen är fastskruvad.
- Om slangen inte är ordentligt monterad kan tätningsmedel spruta ut under påfyllningen.
- Anslut ventilen och slangen ordentligt till däck som sitter på bilen.
- Var försiktig när du hanterar kompressorn eftersom dess delar kan bli mycket varma under användningen. Vissa delar av kompressorn kan vara heta även efter användningen.

■ Körning för att sprida ut tätningsmedlet jämnt

Kör då mycket försiktigt. Var särskilt försiktig när du kör i kurvor eller runt hörn.

**OBSERVERA****■ Fordon med punktering**

Fortsätt inte köra med punkterat däck.

Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

■ När du utför en lagning i en akut situation

Utför lagningen utan att spiken eller skruven som punkterat däcket avlägsnas. Om föremålet som har punkterat däcket avlägsnas finns risk för att lagningen med tättningsmedlet inte lyckas.

■ Vid lagning av punktering

- Lagg inte ventilstiftet på smutsig mark eller i sand.
Förvara det på en ren plats.
- Avlägsna inte tättningsflaskans inre hatt.
- Vrid ventilverktyget för hand när du skruvar fast det. Om du använder ett annat verktyg tillsammans med ventilverktyget kan det skadas.
- Använd inte kompressorn kontinuerligt i mer än 7 minuter. Annars kan motorn överhettas och skadas. Låt kompressorn svalna innan du använder den igen.

■ Säkerhetsanvisningar, kompressor

- Strömkällan till kompressorn ska vara 12V DC för användning i bilar.
Anslut den inte till en 24-volts strömkälla eller annan strömkälla.
- Kompressorn är av oljefri typ. Den skall inte smörjas med olja.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om motorn inte startar

Om motorn ändå inte startar med korrekt startmetod (→Sid. 120, 125) eller genom att rattlåset lossats (→Sid. 123, 127), bör du kontrollera följande punkter.

■ **Motorn startar inte trots att startmotorn fungerar normalt.**

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- Det finns för lite bränsle i tanken.
Bensinmotor: Tanka.
Dieselmotor: (→Sid. 427)
- Motorn kan ha blivit sur. (bensinmotor)
Försök att starta igen och använd korrekt startmetod. (→Sid. 120, 125)
- Ett fel kan ha uppstått i motorns startspärrsystem.
(→Sid. 78)

■ **Startmotorn går runt långsamt, kupébelysningen och strålkastarna är svaga, signalhornet hörs inte eller bara svagt.**

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 416)
- Batteriets poler kan sitta löst eller vara korroderade.

■ **Startmotorn drar inte runt. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Motorns startsystem kan vara ur funktion på grund av ett elektriskt problem, t.ex. kortslutning eller en trasig säkring. Det finns dock en tillfällig åtgärd för att starta motorn.

(→Sid. 409)

■ Startmotorn går inte runt, kupébelysningen och strålkastarna tänds inte, signalhornet hörs inte.

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- En eller båda batteripolerna kan ha lossnat.
- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 416)
- Ett fel kan ha uppstått i rattlåset (modeller med elektroniskt lås- & startsystem).

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om felet inte kan repareras, eller om reparationsmetoderna inte är bekanta.

Startfunktion i nödfall (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Om motorn inte startar kan följande metod användas som tillfällig åtgärd att starta motorn om startkontakten "ENGINE START STOP" inte fungerar normalt.

► Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Sätt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge.

STEG 4 Tryck på startkontakten och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned bromspedalen.

► Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Sätt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge.

STEG 4 Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned broms- och kopplingspedalen hårt.

Om motorn inte kan startas med hjälp av metoden ovan kan systemet vara ur funktion. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om växelväljarspaken inte kan flyttas (modeller med manuell växellåda MultiMode)

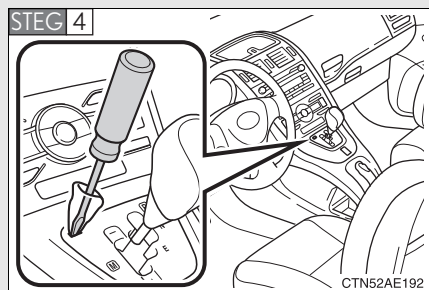
Om växelväljaren inte kan flyttas medan du har foten på bromspedalen, kan fel föreligga i växelspärssystemet (som förhindrar att växelväljaren flyttas oavsiktligt). Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Följande åtgärder kan användas i nödfall så att växelväljaren kan flyttas.

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Starta motorn.

STEG 3 Tryck ned bromspedalen.



Tryck på frikopplingsknappen med en platt skruvmejsel, eller motsvarande.

Växelväljaren kan flyttas medan knappen trycks in.

Om du har tappat bort bilnycklarna

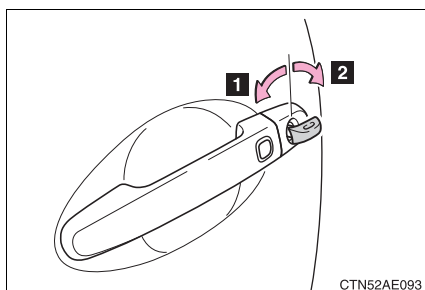
Nya originalnycklar till din Toyota kan tillverkas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -reparatör, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, med hjälp en av de andra nycklarna och med nyckelnumret som är ingraverat på nyckelplåten.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- & startsystem)

Om kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen har avbrutits (→Sid. 28, 37) eller om den elektroniska nyckeln inte kan användas på grund av att batteriet är urladdat kan varken det elektroniska lås- och startsystemet eller fjärrkontrollen användas. I så fall kan dörrarna öppnas och motorn startas med hjälp av följande metod.

Låsa och låsa upp dörrarna



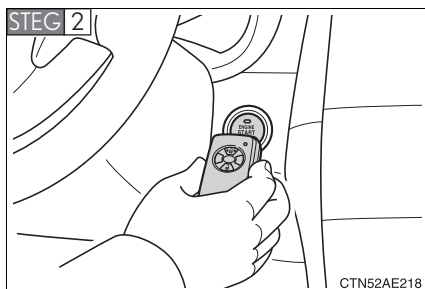
Använda den mekaniska nyckeln (→Sid. 23) för att utföra följande åtgärder:

- 1** Låser alla dörrarna
- 2** Låser upp alla dörrarna

Ändra lägen för startknappen "ENGINE START STOP" och starta motorn

► Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Kontrollera att växelväljaren är i läge E, M eller R, ansätt bromsarna.



Tryck sidan med Toyota-emblemet på den elektroniska nyckeln mot startkontakten "ENGINE START STOP".

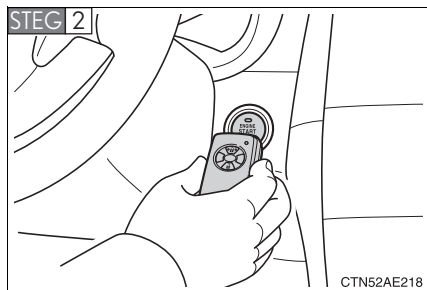
En larmsignal hörs för att indikera att startfunktionen inte känner av den elektroniska nyckeln som trycks mot startkontakten "ENGINE START STOP" om någon av dörrarna öppnas och stängs medan nyckeln är tryckt mot startkontakten.

STEG 3 Ändra lägen för startkontakten "ENGINE START STOP" : Släpp upp bromspedalen och tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" högst 5 sekunder efter att summertonen hörts. Läget ändras varje gång startkontakten trycks in. (→Sid. 122)

Så här startar du motorn: Håll bromspedalen nedtrampad, tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" högst 5 sekunder efter att summertonen hörts, och för växelväljaren till N. Tryck igen på startkontakten "ENGINE START STOP".

► Modeller med manuell växellåda

STEG 1 För växelväljaren till N och trampa ned kopplingspedalen.



Tryck sidan med Toyota-emblemet på den elektroniska nyckeln mot startkontakten "ENGINE START STOP".

En larmsignal hörs för att indikera att startfunktionen inte känner av den elektroniska nyckeln som trycks mot startkontakten "ENGINE START STOP" om någon av dörrarna öppnas och stängs medan nyckeln är tryckt mot startkontakten.

STEG 3 Ändra lägen för startkontakten "ENGINE START STOP" : Släpp upp kopplingspedalen och tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" max 5 sekunder efter att summertonen hörts. Läget ändras varje gång startkontakten trycks in. (→Sid. 122)

Så här startar du motorn: Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" inom 5 sekunder efter att summertonen hörts samtidigt som du trampar ned kopplingspedalen.

Om startkontakten "ENGINE START STOP" inte fungerar, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Stänga av motorn

Flytta växelväljaren till läge N och tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" som du brukar göra när du stänger av motorn.

■ Byta nyckelbatteri

Den beskrivna metoden är endast en tillfällig lösning. Vi rekommenderar att det elektroniska batteriet genast byts ut om det har laddats ur. (→Sid. 324)

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om batteriet är urladdat

Följande metoder kan användas för att starta motorn om bilens batteri är urladdat.

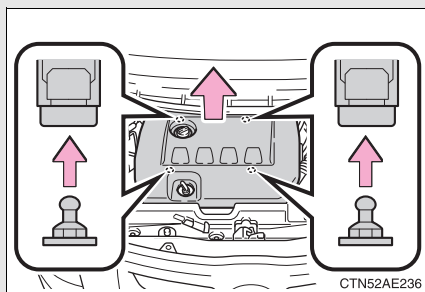
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om du har tillgång till startkablar och en annan bil med ett 12-volts-batteri kan du hjälpa starta din Toyota enligt följande anvisningar.

STEG 1 Modeller med 1,6-liters bensenmotor^{*1}, 2,0-^{*2} eller 2,2-liters dieselmotorer, ta bort batterihöljet. (→Sid. 294)

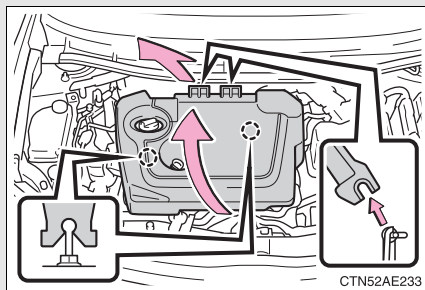
STEG 2 Modeller med 1,6-, 1,8-liters bensenmotor eller 1,4-liters dieselmotor, ta bort motorskyddet.

► 1,6- och 1,8-liters bensenmotorer



Lyft upp den bakre delen av motorskyddet för att kunna ta bort de båda klämmorna som sitter längst bak, lyft sedan upp den främre delen för att kunna ta bort de två klämmorna som är placerade där.

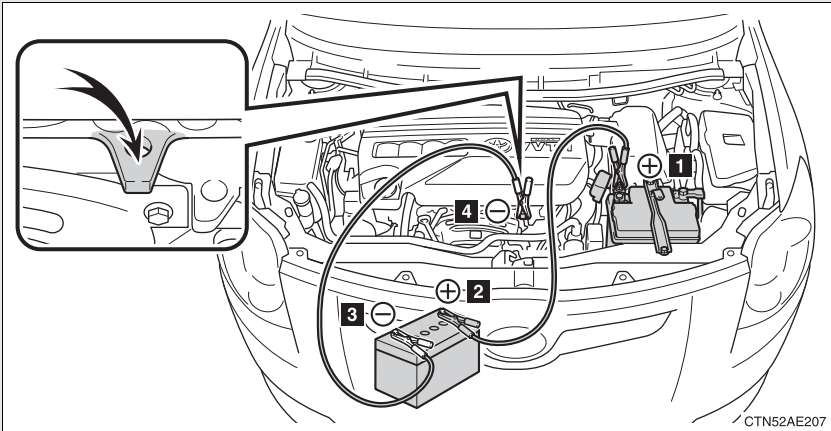
► 1,4-liters dieselmotor



Lyft upp den främre delen av motorskyddet för att lossa den från klämmorna och dra sedan in skyddet för att lossa det från klämmorna på den bakre balken som bilden visar.

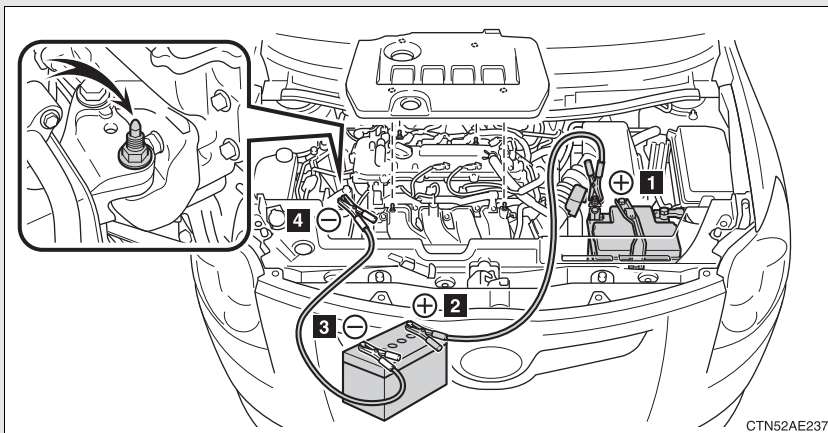
STEG 3 Ansluta startkablarna.

► 1,33-liters bensinmotor



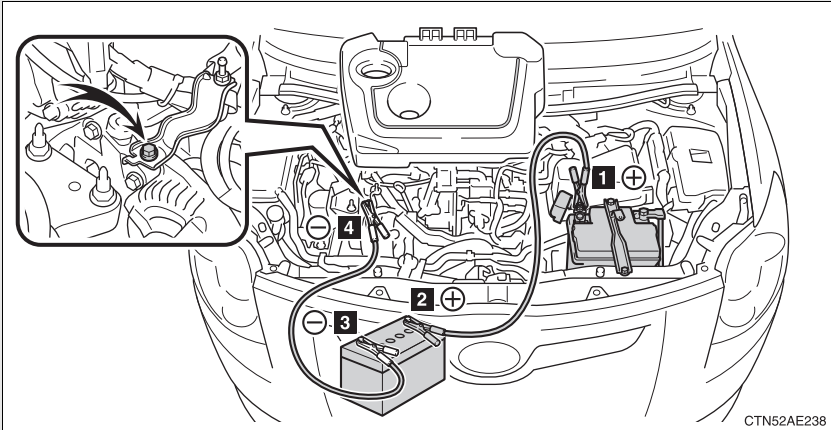
- 1** Positiva polen (+) på din bil
- 2** Positiv pol (+) på den andra bilen
- 3** Negativ pol (-) på den andra bilen
- 4** Anslut startkabeln på en jordad punkt på din bil som bilden visar.

► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer



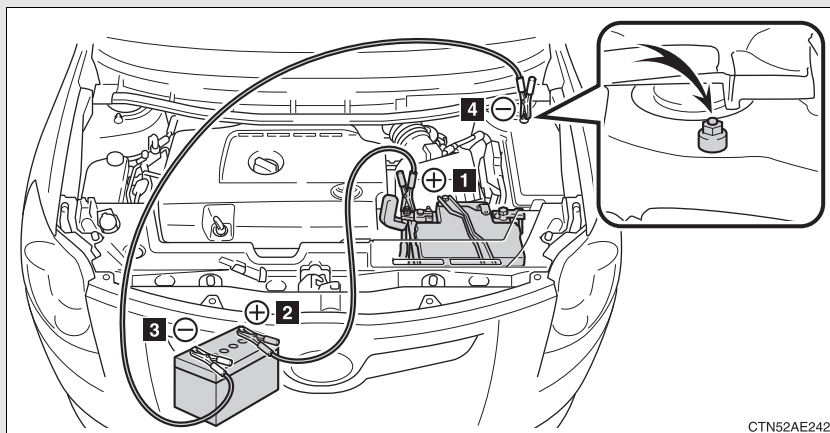
- 1** Positiva polen (+) på din bil
- 2** Positiv pol (+) på den andra bilen
- 3** Negativ pol (-) på den andra bilen
- 4** Anslut startkabeln på en jordad punkt på din bil som bilden visar.

► 1,4-liters dieselmotor



- 1** Positiva polen (+) på din bil
- 2** Positiv pol (+) på den andra bilen
- 3** Negativ pol (-) på den andra bilen
- 4** Anslut startkabeln på en jordad punkt på din bil som bilden visar.

► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer



1 Positiva polen (+) på din bil

2 Positiv pol (+) på den andra bilen

3 Negativ pol (-) på den andra bilen

4 Anslut startkabeln på en jordad punkt på din bil som bilden visar.

STEG 4 Starta motorn på den andra bilen. Öka motorns varvtal något och låt motorn på det varvtalet i cirka 5 minuter för att ladda upp batteriet i din bil.

STEG 5 Modeller med elektroniskt lås- och startsystem— Öppna och stäng någon av dörrarna med startkontakten "ENGINE START STOP" i avstängt läge.

STEG 6 ► Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Håll samma vartal i den andra bilen och vrid startkontakten till "ON", starta därefter bilens motor.

► Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Håll samma vartal i den andra bilen och tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till tändningsläge, starta därefter motorn.

STEG 7 När bilens motor har startat skall startkablarna tas bort i motsatt ordningsföljd mot hur de anslöts.

När motorn har startat bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

***1:** Endast modellerna

ZRE151L-DHFNPW, ZRE151L-DHLNPW, ZRE151L-DGFNPW,
ZRE151L-DGLNPW, ZRE151R-DHFNPW, ZRE151R-DHLNPW,
ZRE151R-DGFNPW och ZRE151R-DGLNPW*³

***2:** Endast modellerna

ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFNYW,
ADE150L-DGFNXW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW*³

***3:** Modellkoden visas på tillverkarens typskylt.

(→ Sid. 434)

■ Undvik att batteriet laddas ur

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när motorn är avstängd.
- Stäng av elektriska tillbehör som inte behövs medan bilen går med låg hastighet en längre stund, t.ex. i trafikstockningar etc.

 VARNING

■ **Undvik batteribrand eller explosioner**

Observera följande anvisningar för att förhindra att lättantändlig gas som kan avges från batteriet antänds.

- Kontrollera att startkabeln är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i kontakt med någon annan del än den avsedda polen.
- Se till att startkablarna inte kommer i kontakt med ”+”- och ”-”-poler.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från batteriet.

■ **Försiktighetsåtgärder med batteriet**

Batteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt medan tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar. Observera följande säkerhetsåtgärder vid hantering av batteriet.

- När du arbetar med batteriet ska du alltid bära skyddsglasögon och vara försiktig så att ingen batterivätska (syra) kommer i kontakt med hud, kläder eller bilens kaross.
- Luta dig inte över batteriet.
- Om du får batterivätska i ögonen eller på huden ska du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten samt uppsöka läkare.
Placera en våt svamp eller liknande på det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Tvätta alltid händerna när du har hanterat batterifästet, polerna och andra delar som är anslutna till batteriet.
- Låt inte barn vistas i närheten av batteriet.

**OBSERVERA****■ Undvik skador på bilen**

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen på grund av att katalysatorn kan överhettas och orsaka brand.

■ Vid hantering av startkablar

Var försiktig så att startkablar inte trasslar in sig i kylfläkt eller i fläktremmar när du ansluter dem eller tar bort dem.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om bilen blir överhettad

Om motorn blir överhettad:

STEG 1 Stanna bilen på en säker plats och stäng av luftkonditioneringen.

STEG 2 Kontrollera om ånga pyser ut under motorhuven.

Om du ser ånga:

Stäng av motorn. Lyft motorhuven försiktigt när ingen ånga pyser ut längre och starta motorn på nytt.

Om du inte ser någon ånga:

Låt motorn vara igång och lyft försiktigt upp motorhuven.

STEG 3 Ta bort täckpanelerna i motorrummet. (→Sid. 294)

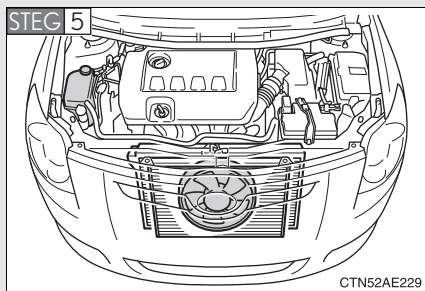
STEG 4 Se efter om kylfläkten går.

Om fläkten går:

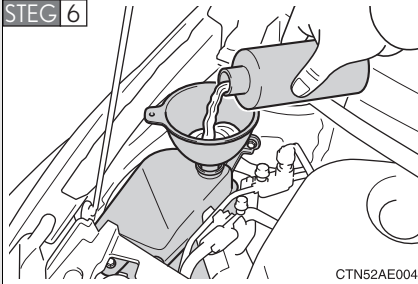
Vänta tills motorns temperatur börjar svalna (visas i instrumentgruppen) och stäng då av motorn.

Om fläkten inte går:

Stäng av motorn och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



När motorn har svalnat tillräckligt kan kylvätskenivån kontrolleras och kylaren undersökas med avseende på läckage.

STEG 6

Fyll på kylarvätska vid behov.

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska inte finns tillgänglig. (→Sid. 446)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

■ Överhettning

Om följande noteras kan bilen vara på väg att överhettas.

- Mätaren för kylarväsketemperaturen går in i det röda området, eller bilen förlorar kraft.
- Ånga strömmar ut under motorhuv.

⚠ VARNING

■ Undvik en olycka eller skador vid kontroll av motorrummet

- Öppna inte huvan så länge ånga pyser ut från under motorhuv. Motorrummet kan vara mycket varmt vilket kan orsaka svåra skador, t.ex. brännskador.
- Håll händer och kläder borta från fläkt och drivremmar när motorn är igång.
- Lossa inte på kylarlocket medan motorn och kylaren är heta. Allvarliga skador, t.ex. brännskador, kan orsakas av het kylvätska eller ånga som strömmar ut under tryck.



OBSERVERA

■ Fylla på kylarvätska

Vänta tills motorn har svalnat innan du fyller på kylarvätska.

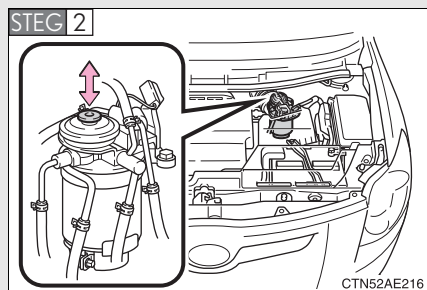
Fyll på vätska långsamt. Om du fyller på kylarvätska alltför snabbt i en motor som är het kan motorn skadas.

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar:

STEG 1 Tanka bilen igen.



Använd handpumpen tills du känner mer motstånd för att lufta bränslesystemet.

STEG 3 Starta motorn. (→Sid. 120, 125)

Om motorn inte startar efter att åtgärderna ovan utförts, vänta i 10 sekunder och försök med steg 2 och steg 3 igen. Om motorn fortfarande inte går att starta ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När motorn har startat, trampa lätt på gaspedalen lätt tills motorn går lugnt och jämnt.



OBSERVERA

■ Vid start av motorn

- Låt inte startmotorn gå runt strax innan du tankar eller använder handpumpen. Det kan skada motorn och bilens bränslesystem.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkomponenterna överhettas.

Om bilen fastnar

Utför följande åtgärder om hjulen spinner runt eller om bilen har fastnat i lera, gytta eller snö.

STEG 1 Stäng av motorn. Lägg an parkeringsbromsen och sätt växelspaken i N-läge.

STEG 2 Avlägsna lera, snö eller sand från hjulet som har fastnat.

STEG 3 Placera ut plankor, stenar eller annat material för att ge hjulen fäste.

STEG 4 Starta motorn igen.

STEG 5 Flytta växelspaken till E, M eller R (manuell växellåda Multi-Mode), eller läge 1 eller R (manuell växellåda) och gasa försiktigt för att få loss bilen.

Modeller med avstängningsknapp till VSC/TRC: Stäng av TRC och/eller VSC-systemen om det är svårt att få loss bilen på grund av funktionen hos TRC och/eller VSC. (→Sid. 194)

VARNING

För att få loss bilen

Om du väljer att gunga bilen fram och tillbaka så att den ska lossna ska du först kontrollera att det inte finns något i vägen eller att några personer står för nära. Bilen kan plötsligt kastas framåt, eller bakåt, när den lossnar. Var mycket försiktig.

När du flyttar växelväljaren (modeller med manuell växellåda MultiMode)

Undvik att flytta växelväljaren medan gaspedalen är nedtrampad.

Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

**OBSERVERA****■ Undvik att skada växellådan och andra komponenter**

- Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.
- Om bilen fortfarande sitter fast efter flera försök att gunga loss den, bör du försöka på annat sätt, t.ex. genom bogsering.

Specifikationer

6

6-1. Tekniska uppgifter

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.) ...	432
Bränsleinformation	453

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas	456
--	-----

Mått och vikt

Total längd		4 220 mm
Total bredd		1 760 mm
Total höjd* ¹		► 2,2-liters dieselmotor 1 505 mm ► Övriga 1 515 mm
Axelavstånd		2 600 mm
Spårvidd	Fram	1 536 mm ^{*2} 1 524 mm ^{*3} 1 516 mm ^{*4}
	Bak	1 533 mm (153,42 cm.) ^{*2} 1 522 mm (152,15 cm.) ^{*3} 1 512 mm (151,13 cm.) ^{*4}
Totalvikt		► 1,4-liters bensinmotor 1 720 kg ► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer 1 750 kg ► 1,4-liters dieselmotor 1 760 kg ► 2,0-liters dieselmotor 1 890 kg ► 2,2-liters dieselmotor 1 920 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	► 1,33-, 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer samt 1,4-liters dieselmotor 1 020 kg ► 2,0-liters dieselmotor 1 080 kg ► 2,2-liters dieselmotor 1 100 kg
	Bak	1 010 kg

Kultryck		► 1,33-, 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer samt 1,4-liters dieselmotor 55 kg ► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer 60 kg
Släpvagnsvikt	Bromsad	► 1,4-liters bensinmotor och 1,4-liters dieselmotor 1 000 kg ► 1,6-liters bensinmotor Manuell växellåda MultiMode: 1 200 kg Manuell växellåda: 1 300 kg ► 1,8-liters bensinmotor 1 300 kg ► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer 1 500 kg
	Obromsad	450 kg

*1. Utan last

*2. 195/65R15 däck

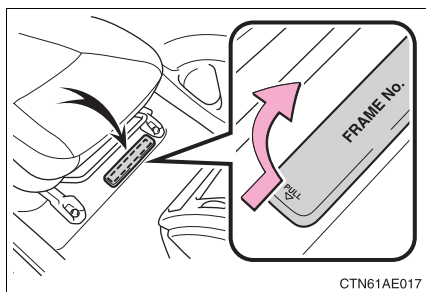
*3. 205/55R16 däck

*4. 225/45R17 däck

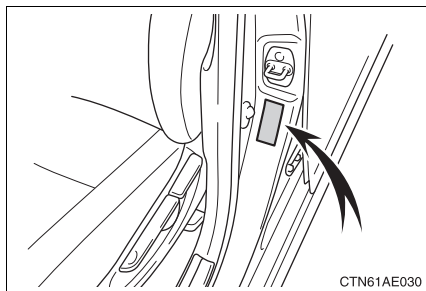
Chassinummer och typskylt

■ Chassinummer

Chassinumret är det som juridiskt sett identifierar din bil. Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din Toyota. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.



Numret är instansat under höger framsäte.

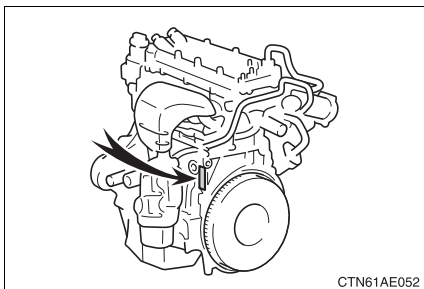


Numret anges också på tillverkarens dekal som sitter på vänstra mittenstolpen.

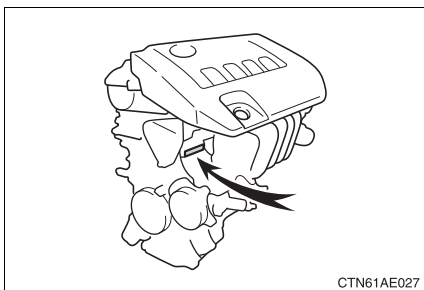
■ Motornummer

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

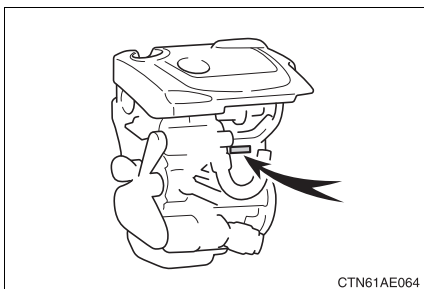
► 1,33-liters bensinmotor



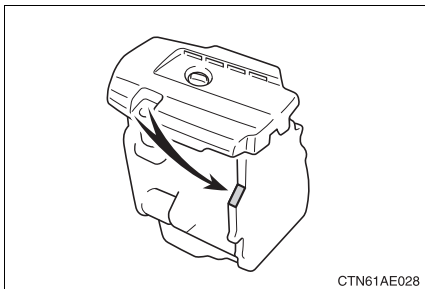
► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer



► 1,4-liters dieselmotor



► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer



Motor

► Bensinmotor

Modell	1,4- och 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer
Typ	4-cylindrig radmotor, 4 takt, bensin
Cylinderdiameter och slaglängd	► 1,4-liters bensinmotor 72,5 × 80,5 mm ► 1,6-liters bensinmotor 80,5 × 78,5 mm ► 1,6-liters bensinmotor 80,5 × 88,3 mm
Volym	► 1,33-liters bensinmotor 1 329 cm ³ ► 1,6-liters bensinmotor 1 598 cm ³ ► 1,8-liters bensinmotor 1 798 cm ³
Ventilspel (kall motor)	Automatisk inställning
Drivremmens spänning	► 1,33-liters bensinmotor Automatisk inställning ► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer 7,6 — 10,0 mm* Diagram illustrating the drive belt system components and their arrangement. The components shown are the Vevaxel (Crankshaft), Generator, Vattenpump (Water pump), and Kompressor luftkonditionering (Compressor/air conditioning). A red arrow indicates the point of belt deflection for tensioning. CTN61AE021

*: Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck med en tumme med ca 98 N (10 kp)(gäller ej vid montering av nya remmar)

► Dieselmotor

Modell	1,4-, 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel (med turbo)
Cylinderdiameter och slaglängd	► 1,4-liters dieselmotor 73 × 81,5 mm ► 2,0-liters dieselmotor 86 × 86 mm ► 2,2-liters dieselmotor 86 × 96 mm
Volym	► 1,4-liters dieselmotor 1 364 cm³ ► 2,0-liters dieselmotor 1 998 cm³ ► 2,2-liters dieselmotor 2 231 cm³
Ventilspel (kall motor)	► 1,4-liters dieselmotor Insug: 0,11 — 0,17 mm Avgas: 0,14 — 0,20 mm ► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer Automatisk inställning
Drivremmens spänning	Automatisk inställning



OBSERVERA

■ **Drivrem, typ (Endast 1,4-liters dieselmotor)**

Högkvalitativ drivrem används till drivremmen på generatorsidan. Vid byte av drivrem, använd Toyotas originaldrivrem eller drivrem med hög styrka av motsvarande typ. Om högkvalitativ drivrem inte används kan drivremmens livslängd bli kortare än förväntat. Den högkvalitativa drivremmen är en rem med Aramidkärna som har högre styrka jämfört med vanliga remmar med kärnor av PET eller PEN.

Bränsle

► Bensinmotor

Bränsletyp	Endast blyfri bensin
Oktantal	95 oktan eller högre
Tankvolym (Referens)	55 liter

► Dieselmotor

Bränsletyp	1,4-liters dieselmotor	► Utan DPF partikelfilter* ¹ Dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel ► Med DPF partikelfilter* ² Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
	2,0-liters dieselmotor	► Modeller utan DPF partikelfilter* ³ Dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel ► Modeller med DPF partikelfilter* ⁴ Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
	2,2-liters dieselmotor	Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
Cetantal		48 oktan eller högre
Tankvolym (Referens)		55 liter

*1. Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNYW, NDE150L-DHLDYW, NDE150L-DHLNYW,
NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW, NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW,
NDE150R-DHFDYW, NDE150R-DHFNYW, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*⁵

*2. Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW,
NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW,
NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*⁵

*3. Modellerna

ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW,
ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och ADE150R-DGFNYW *⁵

*4. Modellerna

ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och
ADE150L-DGFNXW*⁵

*5. Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

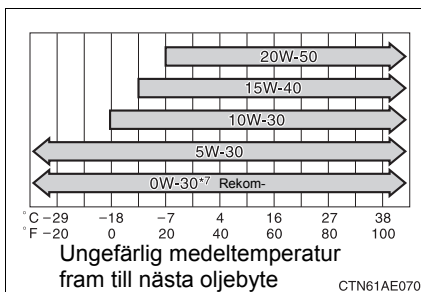
Smörjsystem

Oljevolym tömning och påfyllning (referens) ► Med filter	► 1,4-liters dieselmotor 3,4 liter ► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer 4,2 liter ► 1,4-liters dieselmotor 4,1 liter ► 2,0-liters dieselmotor 6,3 liter ► 2,2-liters dieselmotor 5,9 liter ► Utan filter ► 1,33-liters bensinmotor 3,4 liter ► 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer 3,9 liter ► 1,4-liters dieselmotor 3,6 liter ► 2,0-liters dieselmotor 5,9 liter ► 2,2-liters dieselmotor 5,5 liter
Oljekvalitet ► Bensinmotor	20W-50 och 15W-40: API grade SL eller SM multigrade motorolja 10W-30, 5W-30, 5W-20 och 0W-20: API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja

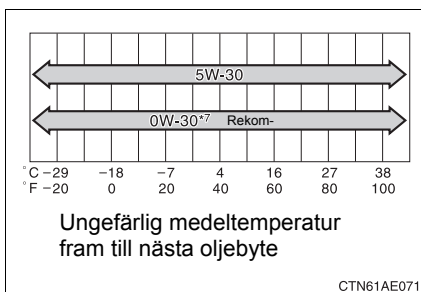
► Dieselmotor	► 1,4-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*¹ ACEA C2 (Om ACEA C2 inte är tillgänglig kan även ACEA B1 användas.) ► 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*² ACEA C2 ► 2,0-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*³ ACEA C2, B1, API CF-4 eller CF (API CE eller CD kan också användas.) ► 2,0-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*⁴ ACEA C2 (Om ACEA C2 inte är tillgänglig kan även ACEA B1 användas.) ► 2,2-liters dieselmotor ACEA C2, B1, API CF-4 eller CF (API CE eller CD kan också användas.)
Rekommenderad oljeviskositet	Använd Toyota godkända "Toyota Genuine Motor Oil", eller likvärdig olja, som motsvarar kvalitet och viskositet, se nedan. ► Modeller med 1,33-, 1,6- och 1,8-liters bensinmotorer Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte CTN61AE060

Rekommenderad oljeviskositet

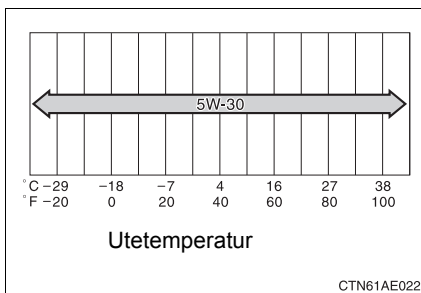
- Modeller med 1,4-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter*¹) eller 2,0-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter*³) eller 2,2-liters dieselmotor



- Modeller med 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter*²)



- Modeller med 2,0-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter*⁴)



*1. Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNYW, NDE150L-DHLDYW,
 NDE150L-DHLNYW, NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW,
 NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW, NDE150R-DHFDYW,
 NDE150R-DHFNYW, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
 NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*⁵

*2. Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW,
 NDE150L-DHLNXW, NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW,
 NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW, NDE150R-DHFDXW,
 NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
 NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*⁵

*3. Modellerna

ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW,
 ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW och
 ADE150R-DGFNYW*⁵

*4. Modellerna

ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och
 ADE150L-DGFNXW*⁵

*5. Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

*6. 0W-20 är oljan som ger optimal bränsleeffektivitet.

*7. 0W-30 är oljan som ger optimal bränsleeffektivitet.

Oljans viskositet

- 5W i beteckningen för oljans viskositet utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen när motorn är kall. Oljor med en låg siffra framför W gör det lättare att starta motorn när det är kallt ute.
- 30 i uttrycket 5W-30 talar om vilken viskositet oljan har vid normal driftstemperatur. En olja med hög viskositet kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt stor last.

**OBSERVERA**

■ **Motorolja**

- 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*¹

Användning av annan motorolja än ACEA C2 kan skada katalysatorn.

- 2,0-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*²

Användning av annan motorolja än ACEA C2 (or B1) kan skada katalysatorn.

*¹: Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW,
NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW,
NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW eller NDE150R-DGLNXW*³

*²: Modellerna ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW eller
ADE150L-DGFNXW*³

*³: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Kylsystem

Volym (Referens)	1,33-liters bensinmotor	► Med avgasåtercirkulering 5,7 liter ► Utan avgasåtercirkulering 4,7 liter
	1,6- och 1,8- liters bensinmotorer	5,6 liter
	1,4-liters dieselmotor	► Med tilläggsvärmare 6,0 liter ► Utan tilläggsvärmare 5,6 liter
	2,0- och 2,2- liters dieselmotorer	► Med tilläggsvärmare 7,8 liter ► Utan tilläggsvärmare 7,4 liter
Kylarvätska		Du kan använda någon av följande. • "Toyota Super Long Life Coolant" • Liknande högkvalitativ etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat med organisk syrateknik med lång livslängd. Använd inte enbart vatten.

Tändsystem (endast bensinmotorer)

Tändstift	
Tillverkare	DENSO SC20HR11
Elektroдавstånd	1,1 mm



OBSERVERA

■ Tändstift med iridiumelektroder

Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektroдавståndet vid motorinställning.

Elsystem

Batteri	
Elektrolytens densitet vid 20°C:	1.250 — 1.290 Fullt laddat 1.160 — 1.200 Halvladdat 1.060 — 1.100 Urladdat
Laddströmstyrka	
Snabbladdning	15 A max.
Långsam laddning	5 A max.

Manuell växellåda

Växellådsolja (referens)	► 2,0- och 2,2-liters dieselmotorer 2,3 liter ► Övriga 2,4 liter
Växellådsolja, typ	TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4
Rekommenderad växellådsoljeviskositet	SAE 75W



OBSERVERA

■ Växellådsolja till manuell växellåda

Om annan olja används i manuella växellådan än "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Koppling

Pedalspel	5 — 15 mm
Vätsketyyp	SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

Bromsar

Pedalspel ^{*1}	85 mm Min.
Pedalspel	1 — 6 mm
Parkeringsbromsspakens rörelse ^{*2}	4 — 7 hack
Vätsketyp	SAE J1703 eller FMVSS No. 116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No. 116 DOT 4

*1: Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 294 N (30 kg) och motorn är igång.

*2: Parkeringsbromsens pedalrörelse när pedalen dras upp med kraften 200 N.

Styrsystem

Fritt spel	Mindre än 30 mm
------------	-----------------

Däck och fälgar

Däckdimension	195/65R15 91H, 205/55R16 91V, 225/45R17 91W, T125/70D17 98M		
► 2,0-liters dieselmotor Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Bilens hastighet	Framhjul kPa (kgf/cm ² eller bar)	Bakhjul kPa (kgf/cm ² eller bar)
	Över 160 km/tim	270 (2,7)	250 (2,5)
	Under 160 km/tim	240 (24)	220 (22)
► 1,33-, 1,6-, 1,8-liters bensinmotorer samt 1,4-liters dieselmotor Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Bilens hastighet	Framhjul kPa (kgf/cm ² eller bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Över 160 km/tim	250 (2,5)	250 (2,5)
	Under 160 km/tim	220 (2,2)	220 (2,2)

► 2,2-liters dieselmotor	Bilens hastighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	Över 160 km/tim	290 (2,9)	260 (2,6)
	Under 160 km/tim	250 (2,5)	220 (2,2)
Lufttryck (nöd hjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)*	420 kPa (4,2 bar)		
Fälgdimension	15 × 6 J, 16 × 6 1/2 J, 17 × 7 J, 17 × 4T (nöd hjul)		
Åtdragningsmoment	103 N•m (10,5 kgf•m)		

*: 4 passagerare och full last eller 5 passagerare och full last

■ Vid körning med släp

Öka med 20,0 kPa (0,2 bar) över rekommenderat lufttryck och kör inte över 100 km/tim.

Glödlampor

	Glödlampor	W	Typ
Exteriör	Strålkastare		
	Helljus	60	A
	Halvljus (av urladdningstyp)	35	B
	Halvljus (halogenlampor)	55	C
	Körriktningsvisare, fram	21	D
	Belysning, fram	5	E
	Främre dimljus (i förekommande fall)	55	C
	Körriktningsvisare, sida	5	F
	Körriktningsvisare, bak	21	D
	Backlampor	21	G
	Dimljus, bak	21	G
	Bromsljus	16	E
	Baklyktor	5	G
	Nummerskyltsbelysning	5	E
Interiör	Sminkspegellampor	8	E
	Kupébelysning	8	H
	Läslampor	8	E
	Bagagerumsbelysning	5	H

A: HB3 halogenlampor

C: H11 halogenlampor

E: Lampa med glassockel (genomskinlig)

G: Bajonettsockel (genomskinlig)

B: D4S urladdningslampor

D: Bajonettsockel (gul)

F: Lampa med glassockel (gul)

H: Spolformad

6-1. Tekniska uppgifter

Bränsleinformation

► 1,33-, 1,6- och 1,8-liters bensenmotorer	Endast blyfritt bränsle får användas i din bil. För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensen med oktantal 95 eller högre.
► 1,4-liters dieselmotor	► Utan DPF partikelfilter* ¹ Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 350 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil ► Med DPF partikelfilter* ² Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil
► 2,0-liters dieselmotor	► Utan DPF partikelfilter* ³ Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil. ► Med DPF partikelfilter* ⁴ Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil.
► 2,2-liters dieselmotor	Du får bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre i din bil.

*1: Modellerna

NDE150L-DHFDYW,	NDE150L-DHFNW,	NDE150L-DHLDYW,
NDE150L-DHLNYW,	NDE150L-DGFDYW,	NDE150L-DGFNYW,
NDE150L-DGLDYW,	NDE150L-DGLNYW,	NDE150R-DHFDYW,
NDE150R-DHFNW,	NDE150R-DHLNYW,	NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*5		

*2: Modellerna

NDE150L-DHFDXW,	NDE150L-DHFNXW,	NDE150L-DHLDXW,
NDE150L-DHLNXW,	NDE150L-DGFDXW,	NDE150L-DGFNXW,
NDE150L-DGLDXW,	NDE150L-DGLNXW,	NDE150R-DHFDXW,
NDE150R-DHFNXW,	NDE150R-DHLNXW,	NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*5		

*3: Modellerna

ADE150L-DHFDYW,	ADE150L-DHFNW,	ADE150L-DGFDYW,
ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNW och ADE150R-DGFNYW*5		

*4: Modellerna

ADE150L-DHFDXW,	ADE150L-DHFNXW,	ADE150L-DGFDXW
och ADE150L-DGFNXW*5		

*5: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

■ Bränsletanksöppningen passar endast till blyfri bensin

För att förhindra att du tankar felaktigt bränsle passar bränsletanksöppningen i din Toyota endast det speciella munstycket på pumpar för blyfri bensin.

■ Om du tänker köra utomlands

Eventuellt inte finnas dieselbränsle med låg svavelhalt att tillgå. Kontrollera tillgängligheten med din återförsäljare.

■ Om motorn knackar

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ibland kan man höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller vid körning uppför branta backar. Det är inget att oroa sig för.



OBSERVERA

■ Om bränslekvalitet

- Använd inte fel bränsle. Om fel bränsle används kan motorn skadas.
- Bensinmotor: Använd inte blyad bensin.
Blyad bensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och orsakar störningar i systemet.
- 1,4-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*¹: Använd inte dieselbränsle med en svavelhalt över 350 ppm.
Sådant dieselbränsle kan skada motorn.
- 1,4-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*²: Använd inte dieselbränsle med en svavelhalt över 50 ppm.
Sådant dieselbränsle kan skada motorn.
- 2,0-liters dieselmotor (utan DPF partikelfilter)*³: Använd inte dieselbränsle med en svavelhalt över 500 ppm.
Sådant dieselbränsle kan skada motorn.
- 2,0-liters dieselmotor (med DPF partikelfilter)*⁴ samt 2,2-liters dieselmotorer: Använd inte dieselbränsle med en svavelhalt över 50 ppm.
Sådant dieselbränsle kan skada motorn.

*¹: Modellerna

NDE150L-DHFDYW, NDE150L-DHFNW, NDE150L-DHLDYW, NDE150L-DHLNYW,
NDE150L-DGFDYW, NDE150L-DGFNYW, NDE150L-DGLDYW, NDE150L-DGLNYW,
NDE150R-DHFDYW, NDE150R-DHFNW, NDE150R-DHLNYW, NDE150R-DGFDYW,
NDE150R-DGFNYW och NDE150R-DGLNYW*⁵

*²: Modellerna

NDE150L-DHFDXW, NDE150L-DHFNXW, NDE150L-DHLDXW, NDE150L-DHLNXW,
NDE150L-DGFDXW, NDE150L-DGFNXW, NDE150L-DGLDXW, NDE150L-DGLNXW,
NDE150R-DHFDXW, NDE150R-DHFNXW, NDE150R-DHLNXW, NDE150R-DGFDXW,
NDE150R-DGFNXW och NDE150R-DGLNXW*⁵

*³: Modellerna

ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW,
ADE150R-DHFNW och ADE150R-DGFNYW*⁵

*⁴: Modellerna

ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW och
ADE150L-DGFNXW*⁵

*⁵: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 434)

Funktioner som kan specialinställas

I din bil finns ett antal elektroniska funktioner som kan ställas in efter eget önskemål. Programmering av dessa kräver speciell utrustning och kan utföras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Vissa funktionsinställningar ändras samtidigt med specialinställning av andra funktioner. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Detalj	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 24, 33)	Elektroniskt lås- och startsystem	PÅ	AV
	Funktionssignal (varningsblikker)	PÅ	AV
Fjärrkontroll (→Sid. 42)	Fjärrkontroll (vissa modeller)	PÅ	AV
	Tiden innan ett automatiskt dörrlås aktiveras om dörren inte öppnas efter att den låsts upp (vissa modeller)	30 sekunder	60 sekunder
			120 sekunder
	Funktionssignal (varningsblinkers) (vissa modeller)	PÅ	AV
	Ljudsignal för dörrlåsning (modeller med elektroniskt lås- & startsystem) (på vissa modeller)	PÅ	AV
Automatisk styrning av belysning (→Sid. 166)	Ljussensors känslighet	Nivå 3	Nivå 1 till 5

Detalj	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Belysning (→Sid. 254)	Tidslängd innan belysningen släcks (vissa modeller)	15 sekunder	7,5 sekunder
			30 sekunder
	Dörrupplåsningsfunktion (vissa modeller)	PÅ	AV
	Funktion efter att startkontakten vridits till läge OFF (vissa modeller)	PÅ	AV

Sakregister

Förteckning över förkortningar	460
Alfabetiskt register	461
Vad gör du om... ..	469

Se instruktionsboken till navigationssystemet som innehåller detaljerade uppgifter om funktioner som är relaterade till navigationssystemet och pekskärmen, t.ex. ljudanläggningen.

Förteckning över förkortningar

FÖRKORTNINGAR	INNEBÖRD
A/C	Luftkonditionering
ABS	ABS-bromsar
ACC	Tillbehör
ALR	Bilbälte med säkerhetsspärr
CRS	Barnsäkerhetssystem
DISP	Display
DPF	Partikelfilter (Diesel Particulate Filter System)
DPNR	DPNR (Diesel Particulate NOx Reduction system)
ECU	Elektronisk styrenhet
ELR	Bilbälte med säkerhetsspärr
EPS	Elektrisk servostyrning
GVM	Totalvikt
LED	Lysdiod
MPAC	Max. tillåtet axeltryck
SRS	Supplemental Restraint System (kompletterande säkerhetsutrustning)
TRC	Antispinnsystem
VIN	Chassinummer och typskylt
VSC	Antisladdsystem

A	A/C.....214, 222
	ABS 193
	ABS – låsningsfria
	bromsar 193
	Antenn235
	Antisladdsystem 193
	Antispinnssystem 193
	Armstöd268
	Askkoppar263
	Automatisk höjdinställning
	av strålkastarna 169
	Automatisk ljuskontroll 166
	Automatisk luft-
	konditionering214
	Avfrostning
	Bakspegel229
	Bakruta.....229
	Avstängningssystem
	för bränslepumpen.....363
B	Backljus
	Byte av glödlampor341
	Watt-tal.....452
	Bakspegel
	Inställning och infällning.....65
	Bakspeglar, yttre
	Inställning och infällning.....65
	Baklucka48
	Baklyktor
	Byte av glödlampor341
	Strömställare 166
	Watt-tal.....452
	Bakrutetorkare 178
	Baksäte
	Fälla ned52
	Inställning.....52
	Barn och säkerhet
	Barnsäkra lås46
	Batteri,
	försiktighetsåtgärder311, 422
	Bilbarnstol99

Borttaget batteri till nyckel	
säkerhetsåtgärder 327	
Elektriska fönsterhissar,	
säkerhetsåtgärder 69	
Eluppvärmda stolar,	
säkerhetsåtgärder 266	
Hur barnet använder	
säkerhetsbältet 60	
Krockkuddar,	
försiktighetsåtgärder 94	
Spärr till elfönsterhiss 67	
Säkerhetsbälten,	
säkerhetsåtgärder 60	
Taklucka,	
säkerhetsåtgärder 72	
Barnsäkra lås46	
Batteri	
Förberedelser och	
kontroll före vintern..... 200	
Kontroll.....307	
Om batteriet är urladdat.....416	
Belysning	
Byte av glödlampor 341	
Dimljus, strömbrytare 171	
Kupébelysning 255	
Körriktningsvisare 138	
Läslampor 255	
Sminkspegelbelysning 262	
Strålkastare 166	
Varningsblikar 354	
Watt-tal452	
Belysning, fram	
Byte av glödlampor 341	
Strömställare 166	
Watt-tal452	
Belysning vid insteg i bilen254	
Bilbarnstol	
Barnstol, definition 99	

Bricka

Förberedelser och kontroll före vintern	200
Kontroll	312
Strömställare	173, 178

Bromsar

Parkeringsbroms	139
-----------------------	-----

Bromsassistans 193**Bromsljus**

Byte av glödlampor	341
Watt-tal	452

Bränsle

Avstängningssystem för bränslepumpen	363
Bränslemätare	141
Information	453
Kapacitet	439
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	427
På bensinstationen	472
Tanka	73
Typ	439

Bränslelucka 73**Burkhållare 258****Byte**

Däck	387
Glödlampor	341
Nyckelbatteri	324
Säkringar	328

Bältesvarnare för framsätesspassageraren 368**Bältesvarnare****för förarplatsen 368****Bärgning**

Bärgning i nödfall	356
Körning med släp- eller husvagn	204

C**CD-spelare 237****CD-växlare 237****Chassi och motornummer 434****Cigarettändare 264****D****Dimljus**

Byte av glödlampor	341
Strömställare	171
Watt-tal	452

Dimljus, bak

Byte av glödlampor	341
Strömställare	171
Watt-tal	452

Dimljus, fram

Byte av glödlampor	341
Strömställare	171
Watt-tal	452

Display

Färdinformation	154, 163
Varningsmeddelanden	374

Domkraft

Modeller med domkraft	387, 397
Placering av garagedomkraft	288

Däck

Byte	387
Dimension	450
Däckrotation	314
Kedjor	200
Kontroll	314
Lufttryck	317
Om du får punktering	387, 397
Reservdäck	387
Vinterdäck	200

Dörrar

Backspeglar	65
Dubbelsidig låsning	79
Dörrfönster	67
Dörrlås	24, 33, 42, 45

E**"ECO OFF", knapp 188****Elektrisk servostyrning 193****Elektriska fönsterhissar 67**

Elektronisk nyckel

Om den elektroniska
nyckeln inte fungerar 413

**Elektroniskt lås- och
startsystem**

Låsfunktion..... 24, 33

Starta motorn 120

Eluppvärmd bakruta 229

Eluttag..... 265

EPS..... 193

F **Fartbegränsare..... 184**

Farthållare 180

Fastna

Om bilen fastnar..... 428

Fjärrkontrollnyckel

Byte av batteri 324

Fjärrkontrollnyckel..... 42

Framsäten

Inställning..... 50

Frikopplingsknapp..... 411

Funktioner som

kan specialinställas..... 456

Fälgar 319

Färdinformation 154, 163

Fönster

Elektriska fönsterhissar..... 67

Eluppvärmd bakruta..... 229

Spolare..... 173, 178

Fönsterrutor 67

Förvaringsfack

..... 256, 257, 260, 271

G **Glödlampor**

Byte..... 341

Watt-tal..... 452

Golvmatte 269

Gör-det-själ-v-service 283

H **Handskfack..... 256**

Handtag för domkraft 387, 397

Hastighetsmätare 141

Hållare för förbandslåda 271

I **Identifiering**

Bil..... 434

Motor..... 434

Indikeringslampor 148

Informationsdisplay 154, 163

Inkörningsperiod 111

Intercooler 307

Invändig backspegel 63

K **Kedjor 200**

Klocka..... 154, 163

Kondensor..... 307

Krockkuddar

Korrekt körställning 85, 94

Krockkuddar..... 87

Krockkuddar, generella

säkerhetsåtgärder 94

Krockkuddar, placering 87

Krockkudde, funktionsvillkor..... 89

Krockkudde,

säkerhetsanvisningar barn 94

Krockkudde, varningslampa 367

Krockkuddegardinfunktion 89

Manuellt i- och

urkopplingssystem,

krockkudde 105

Sidokrockgardin

säkerhetsanvisningar 94

Sidokrockkuddar,

säkerhetsanvisning..... 94

Sidokrockkudde,

drifts- villkor 89

Ändringar och avyttring

av krockkuddar 98

Krokar

Lastkrok 270

Kupélampor

Kupébelysning 254

Strömställare.....	255
Watt-tal.....	452
Kylare.....	307
Kylarväska	
Förberedelser och	
kontroll före vintern.....	200
Kapacitet.....	446
Kontroll.....	305
Kylsystem	
Överhettad motor.....	424
Körning	
Inkörningsperiod.....	111
Korrekt körställning.....	85
Rutiner.....	108
Vinterkörning.....	200
Körriktningsvisare	
Byte av glödlampor.....	341
Strömställare.....	138
Watt-tal.....	452
Körriktningsvisare, bak	
Byte av glödlampor.....	341
Watt-tal.....	452
Körriktningsvisare, fram	
Byte av glödlampor.....	341
Watt-tal.....	452
Körriktningsvisare, sida	
Watt-tal.....	452

L

Larm.....	81
Lastkrokar.....	270
Ljudanläggning	
Antenn.....	235
CD-spelare/-växlare.....	237
MP3-/WMA-skiva.....	243
Optimal användning.....	249
Radio.....	233
Ratt,	
ljudanläggningskontroller....	252
Typ.....	230

Luftkonditionering

Automatisk	
luft- konditionering.....	214
Luftkonditioneringsfilter.....	321
Manuell luftkonditionering.....	222
Luftkonditioneringsfilter.....	321
Lufttryck i däck.....	317
Låsknapp för elhissar.....	67
Läslampor	
Strömställare.....	255
Watt-tal.....	452

M

Manuell höjdinställning	
av strålkastarna.....	167
Manuell luftkonditionering.....	222
Manuell växellåda	
Indikeringslampa	
för växelläge.....	135
Manuell växellåda.....	134
Manuell växellåda (MultiMode)	
Easy (E) läge.....	131
Easy sports (Es) läge.....	130
Manuell växellåda	
MultiMode.....	129
Manuellt (M) läge.....	130
Om växelväljarspaken	
inte kan flyttas.....	411
Motor	
Identifikationsnummer.....	434
Motorhuv.....	286
Motorrum.....	290
Om du kör slut på	
bränslet i tanken	
och motorn stannar.....	427
Om motorn inte startar.....	408
Starta motorn.....	120, 125
Startknapp.....	122, 126
Tändningslås.....	122, 126
Överhettning.....	424
Motorhuv.....	286

Motorolja

Förberedelser och kontroll före vintern	200
Kapacitet	441
Kontroll	295

Motorrum, kåpa**MP3-skiva****Mått****Mätare**

Instrument	141
Instrumentbelysning	145

N**Nackskydd**

Inställning	55
-------------------	----

Nummerskyltsbelysning

Byte av glödlampor	341
Elektronisk nyckel	22
Fjärrkontrollnyckel	42
Mekanisk nyckel	22
Nyckelnummer	22
Nycklar	22

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar	413
---	-----

Om du har tappat bort bilnycklarna	412
--	-----

Startknapp	122, 126
------------------	----------

Tändningslås	122, 126
--------------------	----------

Upplåsning utan nyckel	24, 33
------------------------------	--------

Watt-tal	452
----------------	-----

Nödsituation

Om batteriet är urladdat	416
--------------------------------	-----

Om bilen blir överhettad	424
--------------------------------	-----

Om bilen fastnar	428
------------------------	-----

Om bilen måste bärgas eller bogseras	355
--	-----

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar	413
---	-----

Om du får punktering	387, 397
----------------------------	----------

Om du har tappat bort bilnycklarna	412
--	-----

Om du kör slut på

bränslet i tanken

och motorn stannar

Om du tror att något är fel

Om motorn inte startar

Om varningslampan tänds ...

Om varningsmeddelandet

visas

Om varningssummern

hörs

Om växelväljarspaken

inte kan flyttas

O**Olja**

Motorolja	295
-----------------	-----

P**Parkeringsbroms****Parkeringslampor**

Byte av glödlampor	341
--------------------------	-----

Strömställare	166
---------------------	-----

Watt-tal	452
----------------	-----

På bensinstationen**R****Radio****Ratt**

Inställning	62
-------------------	----

Ljudanläggning	252
----------------------	-----

Rattlås**RDS (Radio Data System)****Rengöring**

Exteriör	274
----------------	-----

Interiör	277
----------------	-----

Säkerhetsbälten	278
-----------------------	-----

Reparationssats**för däcklagning****Reservhjul**

Förvaringsutrymmen	387
--------------------------	-----

Lufttryck	450
-----------------	-----

Röststyrning*

*: Se Instruktionsboken till navigationssystemet.

S	Servicepåminnelse,	
	indikering	148
	Sidockrockgardin	87
	Sidockrockkuddar	87
	Signalhorn	140
	Sminkspegelbelysning	
	Sminkspegelbelysning	262
	Watt-tal	452
	Sminkspeglar	262
	Solskydd	261
	Solvisir	
	Tak	71
	Speglar	
	Backspegel,	
	eluppvärmning	229
	Backspeglar	65
	Invändig backspegel	63
	Sminkspeglar	262
	Språk	
	Informationsdisplay	154, 163
	Startknapp, belysning	254
	Startspärr	78
	Stolvärme	266
	Stop & Startsystem	187
	Stop & Start system,	
	avstängning	188
	Stop & Startsystem,	
	drifttid	145
	Stop & Startsystem,	
	total drifttid	146
	Strålkastare	
	Byte av glödlampor	341
	Strålkastare	
	säkerhetsåtgärder	351
	Strömställare	166
	Watt-tal	452
	Strålkastarspolare	179
	Styrsystem	
	Rattlås, frikoppling	123, 127

Stödskydd

Dubbelsidig läsning	79
Larm	81
Startspärr	78

Säkerhetsbälten

Använd säkerhetsbältet	
på rätt sätt	57
Automatiskt låsande	
bälte (ALR)	59
Bältessträckare	58
Gravida kvinnor, korrekt	
användning av bälte	59
Hur barnet använder	
säkerhetsbältet	60
Inställning	
av säkerhetsbälte	57
Påminnelseampa	368
Rengöring och underhåll	
av säkerhetsbälten	278
Sjävlåsande bälte (ELR)	59

Säkerhetsåtgärder

vid förvaring	199
---------------------	-----

Säkringar

.....	328
-------	-----

Säten

Baksäte, inställning	52
Baksäte, inställning,	
säkerhetsåtgärder	54
Inställning	50
Justering,	
säkerhetsanvisningar	50
Korrekt sittställning	85
Nackskydd	55
Rengöring	277
Stolvärme	266

T

Taklucka	70
-----------------------	----

Talknapp*

Tangent

Centrallås	45
Dimljus, strömbrytare	171

*: Se Instruktionsboken till navigationssystemet.

"ECO OFF", knapp.....	188
"Es", knapp.....	130
Fönsterhissknapp.....	67
Ljusströmbrytare	166
Låsknapp för elhissar.....	67
Manuell i-/urkoppling	
av krockkudde	105
Startknapp.....	122, 126
Stop & Start system,	
avstängning	188
Tändningslås.....	122, 126
Varningsblikar	354
Vindrutetorkare	
och spolare	173, 178
Växelväljarknappar	130, 131
Tanklucka	73
Tekniska uppgifter	432
Telefonknapp*	
Temperaturmätare	
för kylarvätska	141
Tilläggsvärmare	227
Total lastkapacitet	432
TRC	193
Trippmätare	141
Tvättning och vaxning.....	274
Tändningslås.....	122, 126
Tändstift.....	447

U**Underhåll**

Gör-det-själv-service	283
Information om underhåll	432
Underhåll, behov	280

Upplåsning utan nyckel 24, 33**Utomhustemperatur,**

visning.....	155, 163
--------------	----------

V**Varningsblikar**

Strömställare	354
---------------------	-----

Varningslampor**ABS – låsningsfria**

bromsar	367
Antisladdsystem (VSC).....	367
Automatisk höjdinställning	
av strålkastarna	367
Bromsar	364
Bromsassistans	367
Bränslefilter	367
Bältessträckare	367
Bältesvarningslampa	368
Elektrisk servostyrning.....	367
Elektronisk motor- styrning ...	367
Elsystem,	
indikeringslampa	367
Huvudvarningslampa	368
Koppling.....	365
Krockkuddar.....	367
Laddningssystem.....	365
Manuell växellåda	
MultiMode.....	365
Motorolja, underhåll	368
Motoroljans nivå.....	368
Motoroljans tryck.....	365
Öppen dörr.....	368

Varningsmeddelanden

ABS – låsningsfria bromsar.....	377
Antisladdsystem.....	377
Baklucka	379
Bromsar	375
Bromsassistans	377
Elektrisk motorstyrning	377
Elektrisk servostyrning.....	377
Krockkuddar.....	377
Laddningssystem.....	376
Låg bränslenivå	379
Motorolja, underhåll	379
Motoroljans nivå.....	379
Motoroljans tryck.....	376
Motorsystem	377
Parkeringsbroms.....	379

*: Se Instruktionsboken till navigationssystemet.

Rattlås.....	377
Öppen dörr.....	379
Varningssummer	
Bromsar	364
Koppling	365
Manuell växellåda	
MultiMode	365
Öppen dörr.....	368
Varselljus.....	168
Varvräknare.....	141
Verktyg.....	387, 397
Vikt	432
Vindrutetorkare	173
VSC	193
Vård	
Exteriör.....	274
Interiör.....	277
Säkerhetsbälten	278
Vägmätare	141
Värme	
Backspegel	229
Stolvärme.....	266
Vätska	
Spolare.....	312
Växelläge, indikeringslampa	135
Växelväljare	
Manuell växellåda	134
Manuell växellåda	
MultiMode	129
Om växelväljarspaken inte kan flyttas.....	411
Växelväljarknappar	130, 131

W

WMA-skiva	243
------------------------	------------

Ö

Öppnare	
Baklucka	48
Motorhuv	286
Tanklucka	73
Överhettning, motor	424

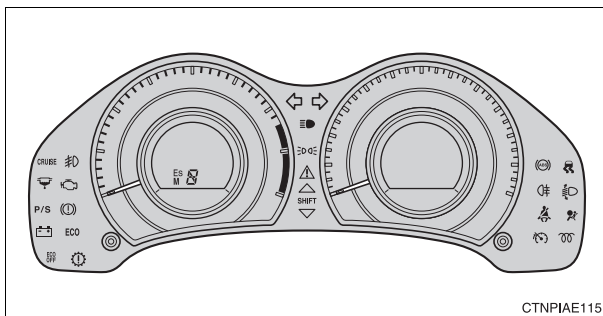
Du får punktering	Sid. 387	Om du får punktering
Motorn startar inte	Sid. 408	Om motorn inte startar
	Sid. 427	Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar
	Sid. 78	Startspärr
	Sid. 416	Om batteriet är urladdat
Växelväljaren kan inte flyttas	Sid. 411	Om växelväljaren inte kan flyttas
Mätaren för kylarväsketemperatu- ren går in i det röda området	Sid. 424	Om motorn blir överhettad
Ånga strömmar ut under motorhuven		
Nyckeln har tappats bort	Sid. 412	Om du har tappat bort bilnyck- larna
Batteriet laddas ur	Sid. 416	Om batteriet är urladdat
Dörrarna kan inte låsas	Sid. 45	Dörrar
Signalhornet börjar ljuda	Sid. 81	Larm
Bilen har fastnat i lera eller sand	Sid. 428	Om bilen fastnar

Varnings- eller
indikeringslampan tänds

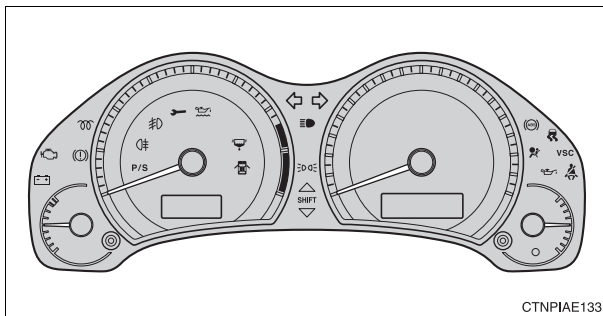
Sid. 364

Om en varningslampan tänds eller
en varningssignal hörs...

► Modeller med mätare av Optitrontyp



► Modeller utan mätare av Optitrontyp



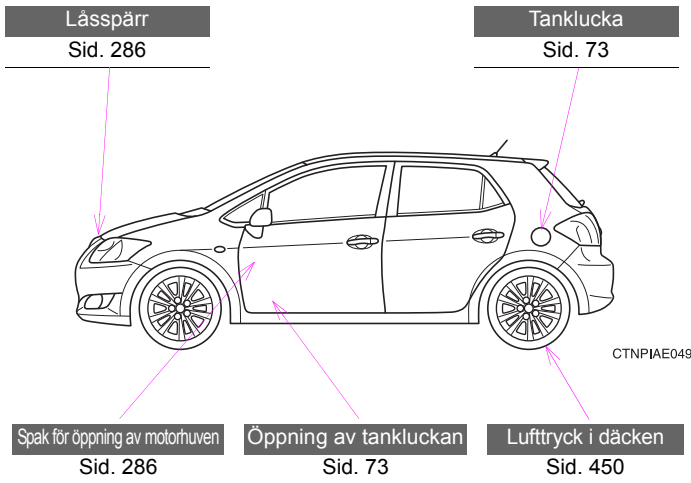
■ Varningslampor

	Varningslampa för broms-systemet Sid. 364		Automatisk strålkastarinställning, varningslampa Sid. 367
	Varningslampa för ladd-ningsssystemet Sid. 365		Varningslampa bränsle-filter Sid. 367
	Lågt oljetryck, varnings-lampa Sid. 365		Varningslampa för öppen dörr Sid. 368
	Varningslampa, manuell väx-ellåda MultiMode Sid. 365		Varningslampa för låg bränslenivå Sid. 368
	Varningslampa för elsystem Sid. 367		Påminnelse-lampa för förarens säkerhetsbälte Sid. 368
	Varningslampa för krock-kuddesystemet Sid. 367		Frampassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse-lampa Sid. 368
	ABS-varningslampa Sid. 367		Låg motoroljenivå, var-ningslampa Sid. 368
P/S	Varningslampa för elektriskt ser-vostyrningssystem Sid. 367		Påminnelse-lampa, motoroljebyte Sid. 368
VSC	Varningslampa, anti-laddsystemet Sid. 367		Huvudvarningslampa Sid. 368

Varningsmeddelandet visas

Sid. 374 Om ett varningsmeddelande visas

PÅ BENSINSTATIONEN



Tankvolym (referens)	55 liter
Bränsletyp	Sid. 75, 439
Lufttryck i kallt däck	Sid. 450
Oljevolym (tömning och påfyllning)	Sid. 441
Motorolja, typ	Sid. 295, 441